

Catalogo ricambi **999**
Spare parts catalogue **999**
Catalogue pièces détachées **999**
Ersatzteilkatalog **999**
Catalogo piezas de repuesto **999**

DUCATI *SUPERBIKE*

INFORMAZIONI GENERALI

Questo catalogo serve per richiedere con esattezza le parti di ricambio

Nelle ordinazioni indicare:

1) il numero dei codici dei particolari seguito dalla descrizione; quantità desiderata;

2) il numero di matricola del motociclo, stampigliato sul canotto di sterzo.

Le indicazioni di destra e sinistra si riferiscono ai lati del veicolo rispetto al senso di marcia.

I disegni delle parti di ricambio sono solo indicativi e non rappresentano il pezzo in oggetto.

I dati contenuti in questo catalogo sono indicativi e possono essere soggetti a modifiche senza impegno di preavviso.

VALIDITÀ

f.m. Fino alla matricola
d.m. Dalla matricola
f.m.m. Fino al motore matricola
d.m.m. Dal motore matricola

NOTE

GB Gran Bretagna
D Germania
I Italia
J Giappone
AUS Australia
GR Grecia
F Francia
E Spagna
P Portogallo
NL Olanda

GENERAL INFORMATION

The present spare parts order exactly the right spare parts

When ordering specify:

1) the part's code number followed by its description; quantity needed;

2) the motorcycle's serial number, stamped on the steering head.

Reference to right and left apply to the vehicle in terms of its direction of move-ment.

Spare parts drawings are general and do not represent the part.

The contents of this catalogue are general and can undergo changes without prior notice.

VALIDITY

f.m. Until V.I.N.
d.m. From V.I.N.
f.m.m. Up to engine number
d.m.m. From engine number

LIST

GB Great Britain
D Germany
I Italy
J Japan
AUS Australian
GR Greece
F France
E Spain
P Portugal
NL Holland

INFORMATIONS GENERALES

Ce catalogue permet de commander correctement les pièces détachees

Les commandes doivent être passées en indiquant:

1) le numero de code des pièces détachées suivi de leur description; quantité désirée;

2) le matricule de la moto, estampillé sur la tige du guidon.

Droite et gauche sont les côtés du véhicule par rapport au sens de la marche.

Les plans des pièces détachées sont fournis seulement à titre indicatif et ne représentent pas la pièce concernée.

Les données de ce catalogue sont citées seulement à titre indicatif et peuvent être l'objet de modifications sans avis préalable.

VALIDITE

f.m. Jusqu'au matricule
d.m. Du matricule
f.m.m. Jusqu'au moteur matricule
d.m.m. Du moteur matricule

NOTES

GB Grand Bretagne
D Allemagne
I Italie
J Japon
AUS Autralie
GR Grèce
F France
E Espagne
P Portugal
NL Hollande

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Dieser Ersatzteilkatalog dient zur genauen Angabe der Teile bei Ersatzteilbestellungen

Bei Ersatzbestellung ist folgendes anzugeben:

1) Die Bestellnummer der Ersatzteile mit der entsprechenden Beschreibung; genaue Menge;

2) Die Seriennummer des Motorrads, die am Lenkrohr eingepreßt ist.

Die Angaben fur rechts und links beziehen sich auf das Fahrzeug in Fahrriichtung.

Die Zeichnungen der Ersatzteile sind nur als Hinweise gedacht und stellen nicht das betroffene Teil dar.

Bei den im Katalog angeführten Daten handelt es sich um Anhaltsdaten, die jederzeit, ohne Vorankündigung, geändert werden können.

GLTIG

f.m. Bis zu Matrikel
d.m. Vom Matrikel
f.m.m. Bis zum Motor Matrikel
d.m.m. Vom Motor Matrikel

NOTE

GB Groos Britan
D Deutschland
I Italien
J Japan
AUS Australien
GR Griechenland
F Frankreich
E Spanien
P Portugal
NL Holland

INFORMACIONES GENERALES

El presente catálogo sirve para pedir con exactitud las partes de repuesto

En los pedidos se debe indicar:

1) el número de código de la parte y a continuación la descripción; cantidad deseada;

2) el número de matricula de la motocicleta, estampado en el tubo de dirección.

Las indicaciones derecha e izquierda se refieren a los lados del vehículo respecto del sentido de marcha.

Los diseños de las partes de recambio son solo indicativos y no representan la pieza en cuestión.

Los datos contenidos en el presente catálogo son indicativos y pueden modificarse sin aviso previo.

VALIDEZ

f.m. Hasta la matrícula
d.m. Desde la matrícula
f.m.m. Hasta el motor matrícula
d.m.m. Desde el motor matrícula

NOTAS

GB Gran Bretaña
D Alemania
I Italia
J Japón
AUS Australia
GR Grecia
F Francia
E España
P Portugal
NL Holanda

Ducati Motor Holding S.p.A.
Uffici Commerciali Amministrativi:
Via A. Cavalieri Ducati n. 3
40132 Bologna, Italy
Telefono 051 6413111
Fax 051 406580
Internet www.ducati.com

Vernici

Paints

Vernis

Slacken

Lacas

Colore	Codice
Paint	Code
Vernis	Code
Slacken	Code
Lacas	Codice

"Rosso Anniversary DUCATI"	(PPG) 473.101
"Nero Lucido DUCATI"	(PPG) 248.514
"Trasparente"	(PPG) 228.880



pag		Sommario	Contents	Sommaire	Inhaltsangabe	Indice
page						
page						
seite						
pag						
4	001	Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.
8	001a	Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.
12	001b	Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.
16	001c	Tester di diagnosi dds	Dds tester	Tester pour diagnostic dds	Diagnosetester Dds	Instrumento de diagnóstico dds
18	001d	Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.
22	002	Comando cambio	Gearchange control	Sélecteur de vitesses	Schaltsteuerung	Mando cambio
26	003	Cambio	Gearbox	Boîte de vitesses	Schaltgetriebe	Cambio
30	004	Frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung	Embrague
34	005	Coperchio frizione	Clutch-side crankcase cover	Couvercle d'embrayage	Kupplungsdeckel	Tapa embrague
36	005a	Coperchio frizione	Clutch-side crankcase cover	Couvercle d'embrayage	Kupplungsdeckel	Tapa embrague
38	006	Imbiellaggio	Connecting rods	Vilebrequin	Baugruppe Kurbelwelle	Grupo bielas
42	007	Cilindri - pistoni	Cylinders - pistons	Cylindres - pistons	Zylinder - Kolben	Cilindros - pistones
44	008	Distribuzione	Timing system	Distribution	Ventilsteuerung	Distribución
48	009	Filtri e pompa olio	Filters and oil pump	Filtres et pompe a huile	Ölfilter Und -pumpe	Filtros y bomba de aceite
52	010	Coppia semicarters	Crankcase halves	Paire de demi-carters	Paar Gehäusehälften	Par semicárteres
56	010a	Coppia semicarters	Crankcase halves	Paire de demi-carters	Paar Gehäusehälften	Par semicárteres
58	011	Pompa acqua - coperchio alternatore	Water pump-altr-side crnkcase cover	Pompe à eau - couvercle d'alternateur	Wasserpumpe - Lichtmaschinendeckel	Bomba agua - tapa alternador
62	012	Avviamento elettrico e accensione	Electric starting and ignition	Démarrage électrique et allumage	Elektrischer Anlasser Und Zündung	Arranque eléctrico y encendido
64	013	Testa : distribuzione	Cylinder head : timing system	Culasse : distribution	Zylinderkopf: Ventilsteuerung	Culata: distribución
68	014	Collettori e coperchi teste	Manifolds and cylinder head covers	Collecteurs et couvre-culasses	Krümmner Und Zylinderkopfdeckel	Colectores y tapas de las culatas
70	014a	Coperchi teste	Cylinder head covers	Couvre-culasses	Zylinderkopfdeckel	Tapas de las culatas
72	015	Testa	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	Culata
74	016	Radiatore olio	Oil cooler	Radiateur d'huile	Ölkühler	Radiador aceite
76	017	Corpo farfallato	Throttle body	Corps de papillon	Drosselklappenkörper	Cuerpo mariposa
78	018	Supporto batteria	Battery support	Support de batterie	Batteriehalter	Soporte batería
82	018a	Impianto iniezione	Fuel injection system	Système d'injection	Einspritzsystem	Sistema de inyección
84	019	Gruppo scarico	Exhaust system	Échappement	Auspuffsystem	Grupo escape
88	020	Fanale anteriore e cruscotto	Headlight & instr. panel	Phare avant et tableau de bord	Scheinwerfer Und Cockpit	Faro delantero y salpicadero
92	020a	Cablaggio anteriore	Front wiring	Faisceau avant	Vorderer Kabelbaum	Cableado delantero
94	021	Semimanubri - ammortizzatore di sterzo	Handlebars - shock-absorber	Guidon bracelet - amortisseur	Lenkerstummel - Lenkungsdämpfer	Semimanillares - amortiguador dirección
98	021a	Forcella anteriore	Front forks	Fourche avant	Vorderradgabel	Horquilla delantera
100	022	Telaio	Frame	Cadre	Rahmen	Bastidor
104	022a	Cavalletto	Stand	Béquille	Ständer	Caballete
106	023	Comando frizione	Clutch control	Commande d'embrayage	Kupplungssteuerung	Mando embrague
108	024	Freno idraulico anteriore	Front hydraulic brake	Frein hydraulique avant	Hydraulische Vorderradbremse	Freno hidráulico delantero
110	025	Freno idraulico posteriore	Rear hydraulic brake	Frein hydraulique arrière	Hydraulische Hinterradbremse	Freno hidráulico trasero
114	026	Ruota anteriore e posteriore	Front and rear wheels	Roues avant et arrière	Vorder- Und Hinterrad	Ruedas delantera y trasera
118	027	Telaietto posteriore - pedane posteriori	Rear subframe - rear footrests	Cadre arrière - repose pieds arrière	Hin. Rahmenauf. - Beif.fussrasten	Bastidor trasero - estribos traseros
122	027a	Portatarga	Number plate holder	Support plaque immatricul.	Kennzeichenhalter	Portamatrícula
126	028	Sospensione posteriore	Rear suspension	Suspension arrière	Hinterradaufhängung	Suspensión trasera
128	028a	Forcellone posteriore	Swingarm	Bras oscillant	Hinterradschwinge	Basculante trasero
132	029	Aspirazione aria - sfiato olio	Air intake - oil breather	Aspiration d'air - reniflard	Lufteinlass - Ölentlüftung	Aspiración aire - purga aceite
134	030	Radiatore acqua	Radiator	Radiateur d'eau	Wasserkühler	Radiador agua
136	031	Circuito di raffreddamento	Cooling system	Circuit de refroidissement	Kühlsystem	Circuito refrigerador
138	032	Serbatoio	Fuel tank	Réservoir carburant	Kraftstofftank	Depósito
140	032a	Impianto alimentazione	Fuel system	Système d'alimentation	Kraftstoffsystem	Sistema de alimentación
142	033	Sella	Seat	Selle	Sitzbank	Asiento
146	034	Cupolino	Headlight fairing	Bulle	Cockpitverkleidung	Cúpula
150	034a	Carenatura	Fairing	Carénage	Verkleidung	Carenado

001

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

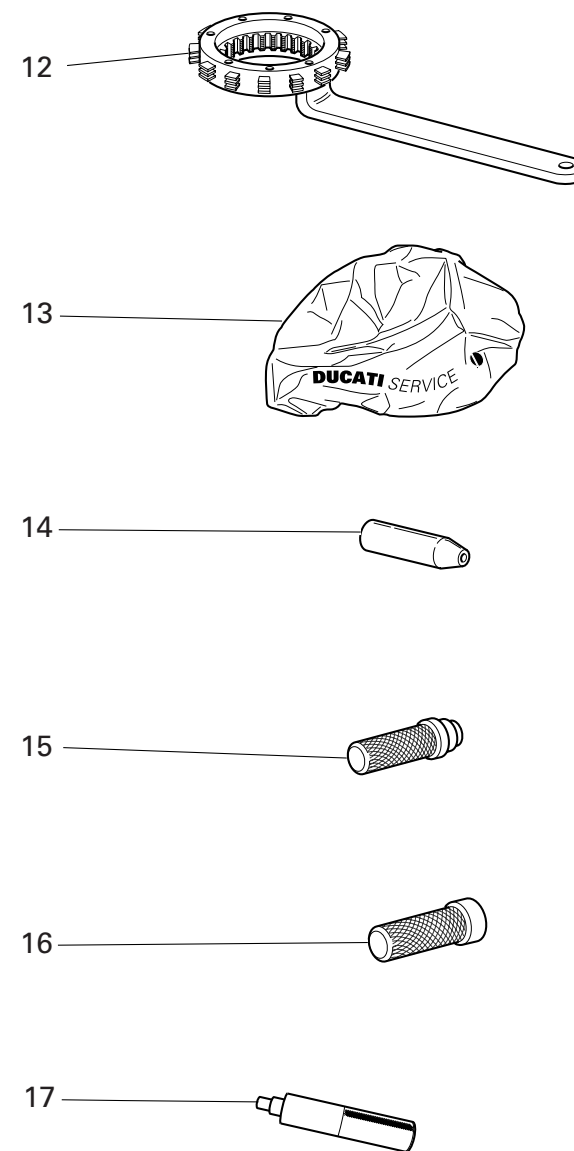
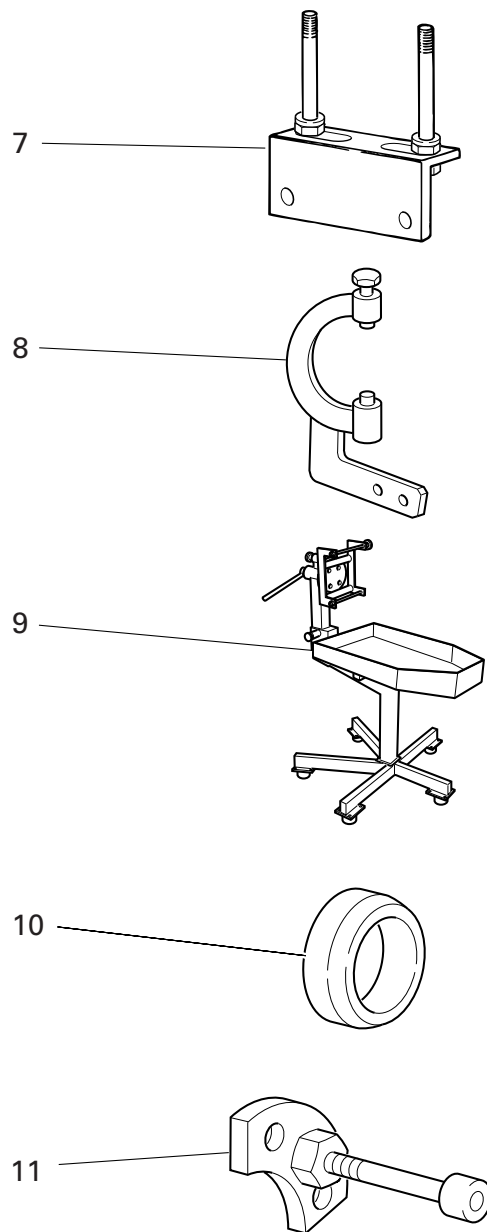
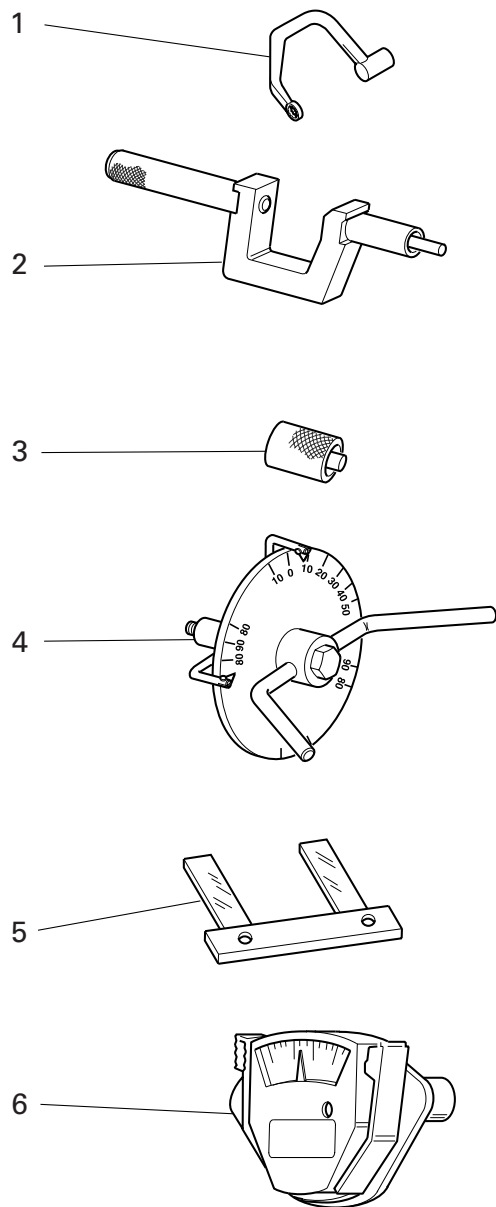
Outils speciaux pour
stations-servicesServicewerkzeug Für
TankstellenHerramientas esp. para
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		001		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD						
1	88713.2676	Chiave per bloccaggio dadi testa	Head nuts holder wrench	Clé pour blocage écrous culasse	Schlüssel zum Feststellen der Zylinderkopfmuttern	Llave para bloqueo tuercas culata	1								
2	88713.1429	Attrezzo per piantaggio anello tenuta valvole ø7	Tool to drive valve seal ring ø7	Outil d'ajustement sans jeu pour joint de soupape ø7	Werkzeug zum setzen des ventildichtrings ø7	Herramienta para la colocacion del anillo de astanqueidad válvulas ø7	1								
3	88765.1298	Distanziale controllo registro inferiore valvola	Spacer for checking lower valve shim	Entretoise contrôle régleur inférieur soupape	Distanzstück zur Kontrolle der Einstellschraube des unteren Ventils	Distanciador control registro inferior válvula	1								
4	88713.0123	Attrezzo porta disco graduato per controllo anticipo con disco	Degree wheel holder tool for ignition advance check	Outil porte-disque gradué pour contrôle avance avec disque	Haltewerkzeug für Maßscheibe für Verstellungskontrolle mit Scheibe	Herramienta porta-disco graduado para control avance con disco	1								
4	98112.0002	Disco graduato	Degree wheel	Disque gradué	Maßscheibe	Disco graduado	1								
5	88765.1000	Spessimetro a forchetta 0,1 mm	Fork feeler gauge 0.1 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,1 mm	Stärkemessergabel 0,1 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,1 mm	1								
5	88765.1005	Spessimetro a forchetta 0,2 mm	Fork feeler gauge 0,2 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,2 mm	Stärkemessergabel 0,2 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,2 mm	1								
5	88765.1006	Spessimetro a forchetta 0,3 mm	Fork feeler gauge 0.3 mm	Jauge d'épaisseur à fourche 0,3 mm	Stärkemessergabel 0,3 mm	Calibre de espesores a horquilla 0,3 mm	1								
6	88765.0999	Calibro tensione cinghia	Timing belt control gauge	Calibre tension courroie	Körner f. Riemenspannung	Calibre de tens. de la correa	1								
7	88713.2103	Base per montaggio testa	Head mounting base	Base pour le montage de la tête	Unterlage für Kopfzusam- menbau	Base para montaje culata	1								
8	88713.2036	Chiave volano	Flywheel Wrench	Clè Volant	Schwungrad schlüssel	Liave volante	1								
9	88713.1832	Banco lavoro per riparazione motore	Bench for engine repair	Banc de travail pour réparation moteur	Werkbank für motorreparatur	Bancada de trabajo para reparación motor	1								
10	88700.5665	Bussola montaggio ingranaggio campana frizione	Sleeve for installing clutch bell gear	Douillee montage engrenage cloche embrayage	Buchse zur Montage des Kupplungsglockenzahnrads	Bullón montaje engranaje campana embrague	1								
11	88713.1091	Piastrino per posizionamento forcella innesto marce	Plate for positioning gear engagement fork	Plaquette pour le positionnement de la fourche d'embrayage des vitesses	Plättchen zur Positionierung d. Gangeinlegegabel	Lámina para posicionado horquilla inserta marchas	1								
N° CATALOGO: EMESSO:		915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06					

001

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

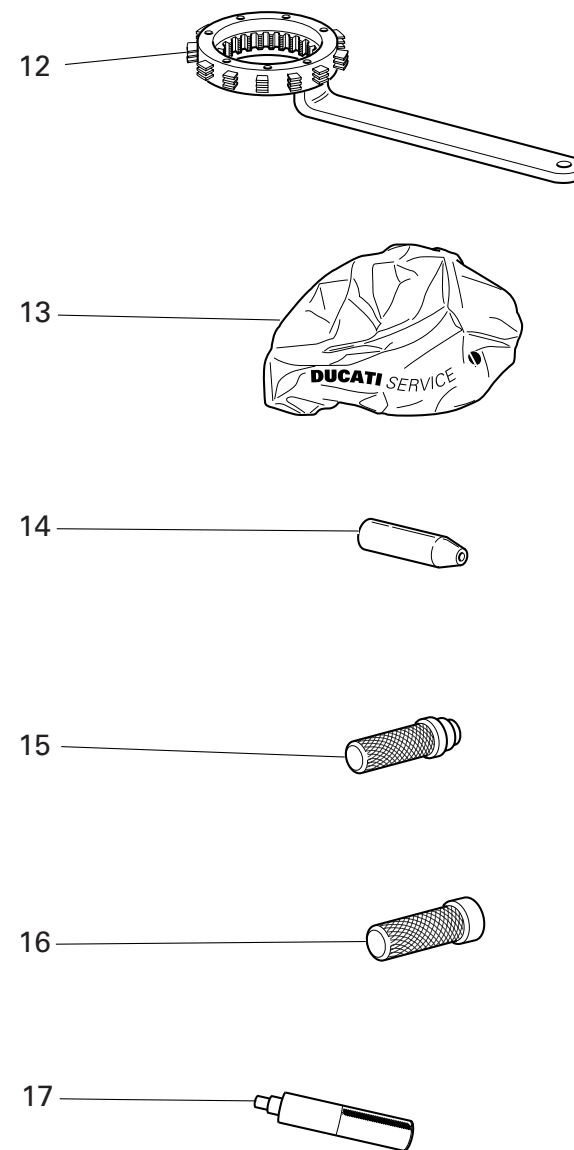
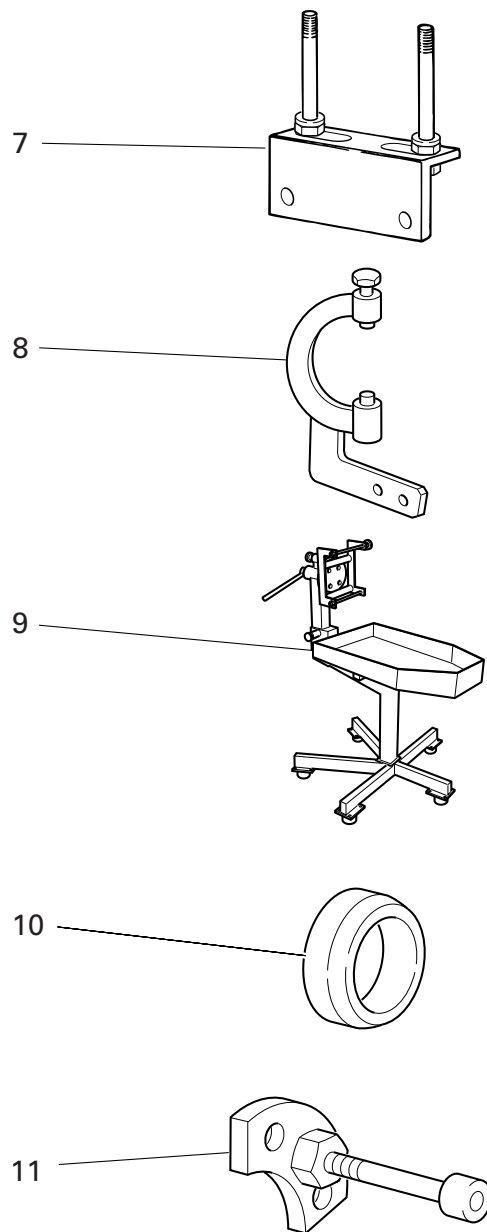
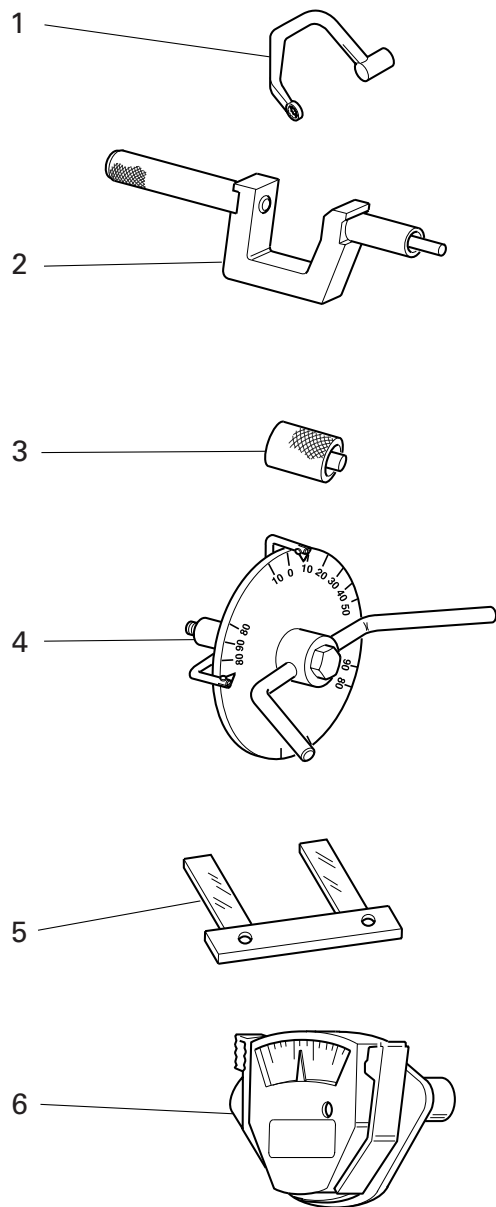
Outils speciaux pour
stations-servicesServicewerkzeug Für
TankstellenHerramientas esp. para
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD					
12	88713.2133	Chiave ferma campana tamburo frizione	Wrench to hold cluch housing drum steady	Clé de maintien tambour cloche d'embrayage	Kupplungsglockenschlüssel	Llave sujeta-tambor caja embrague	1							
13	88713.1886	Telo coprimotore	Engine canvas	Housse de protection moteur	Abdecktuch für motor	Funda cubremotor	1							
14	88700.5749	Cappuccio assemblaggio semicarter	Crankcases assembling cap	Capuchonassemblage des demi-carters	Stecker für Gehäusehälftesammenbau	Capucha ensamblaje semicarter	1							
15	88713.0869	Attrezzo montaggio tenuta frontale pompa acqua	Tool for assembling water pump front seal	Outil montage joint d'étanchéité frontale pompe eau	Werkzeug für Montage der vorderen Wasserpumpendichtung	Herramienta montaje estanqueidad frontal bomba de agua	1							
16	88713.0870	Attrezzo montaggio controfaccia per tenuta frontale pompa acqua	Tool for assembling water pump front seal	Outil montage joint d'étanchéité frontale pompe à eau	Werkzeug für Montage der vorderen hydraulischen Dichtung der Wasserpumpe	Herramienta montaje estanqueidad hidráulico para frontal bomba de agua	1							
17	88713.2669	Attrezzo piantaggio gabbia rulli al primario	Roller cage fitting tool on primary shaft	Outil d'ajustage cage à rouleaux à l'arbre primaire	Setzenwerkzeug für Rollenkäfig auf Primärantrieb	Herramienta montaje jaula de rodillos en árbol primario	1							

001a

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

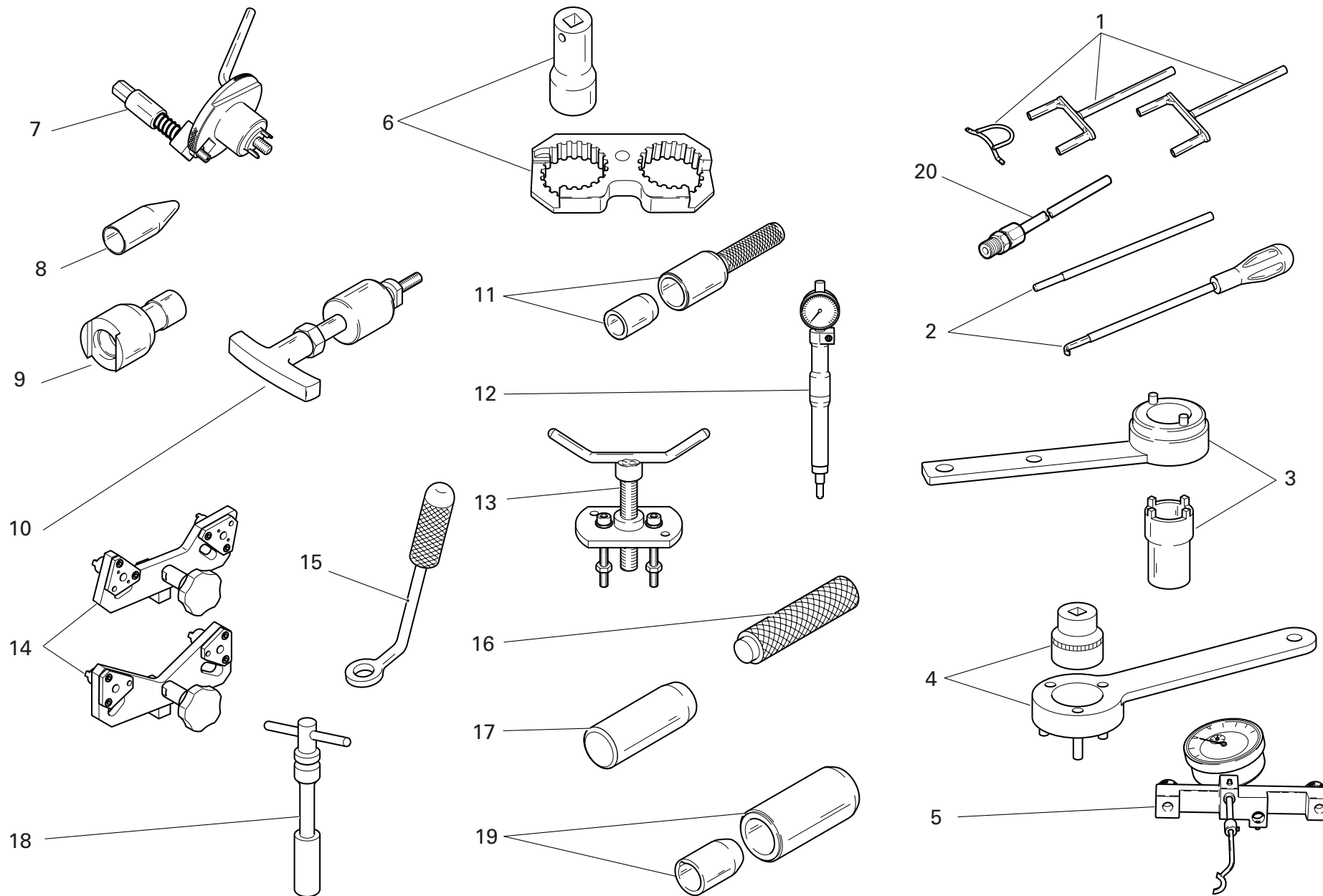
Outils speciaux pour
stations-servicesServicewerkzeug Für
TankstellenHerramientas esp. para
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		001a		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD						
1	88713.2068		Kit per caricare bilancieri di chiusura	Closing rocker pre-load kit	Kit pour la précontrainte des culbuteurs de fermeture	Kit fur Spannung der SchlieBkipphebel	Kit para cargar balancines de cierre		1						
2	88713.2069		Kit per tensionare molle bilancieri	Rocker spring pre-load compound kit	Kit composé précontrainte des ressorts des culbuteurs	Kit fur Spanner der Kipphebelfedern	Kit para tensar muelles balancines compuesto		1						
3	88713.1805		Attrezzo serraggio puleggia motrice	Driving roller tightening tool	Outil de serrage poulie de transmission	Spannwerkzeug fur Antriebsriemenscheibe	Herramienta ajuste polea motriz		1						
4	88713.2102		Attrezzo per serraggio ingranaggio primaria	Primary drive gear tightening tool	Outil de serrage du pignon de la transmission primaire	Spannwerkzeug für Primärzahnrad	Herramienta para ajuste engranaje primaria		1						
5	88765.1181		Calibro alzata valvola	Valve lift gauge	Calibre levée de soupape	Lehre f. Ventilhubhöhe	Calibre para elevación de la válvula		1						
6	88713.1806		Attrezzo di reazione per serraggio pulegge	Reaction tool for belt roller tightening	Outil de réaction pour le serrage des poulies	Hebelwerkzeug für Riemenscheibenanzug	Herramienta de reacción para apriete poleas		1						
7	88713.2011		Attrezzo per bloccaggio albero motore al PMS	Tool to hold crankshaft in TDC position	Outil d'immobilisation du vilebrequin au PMH	Werkzeug für Kurbelwellenblockierung am OT	Herramienta para bloqueo cigüeñal al PMS		1						
8	88713.1920		Attrezzo inserimento anelli OR su prigionieri	Tool to fit O-rings onto stud bolts	Outil de montage des joints toriques sur les goujons	Werkzeug für Einsetzen der O-Ringe auf Stiftschrauben	Herramienta inserción anillos OR en espárragos		1						
9	88713.1821		Chiave serraggio perni tenditori	Wrench to tighten tensioning bolts	Clé de serrage axes des tendeurs	Spannschlüssel für Spannerstifte	Llave ajuste pernos de tensado		1						
10	88713.1994		Estrattore per perni bilanciere	Rocker shaft extractor	Extracteur pour axes culbuteur	Abzieher für Kipphebelbolzen	Extractor para eje balancín		1						
11	88713.2060		Attrezzo per piantaggio anello tenuta	Seal ring driving tool	Outil d'ancrage bague d'étanchéité	Werkzeug zum Setzen des Dichtrings	Herramienta para fijación anillo de retén de válvulas		1						
12	88765.1188		Calibro controllo P.M.S.	T.D.C. control gauge	Calibre contrôle point mort haut	Körner f. Kontrolle des OTS	Calibre de control P.M.S.		1						
13	88713.1749		Estrattore per puleggia motrice	Drive roller puller	Extracteur poulie de transmission	Auszieher für Antriebsriemenscheibe	Extractor para polea motriz		1						
14	88713.1791		Attrezzo fasatura pulegge distribuzione	Belt roller timing tool	Outil de mise en phase poulies de distribution	Werkzeug für Steuerzeiteinstellung Nockenwellenräder	Herramienta sincronización polea distribución		1						
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:		915.1.160.2D 09 - 06			

001a

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

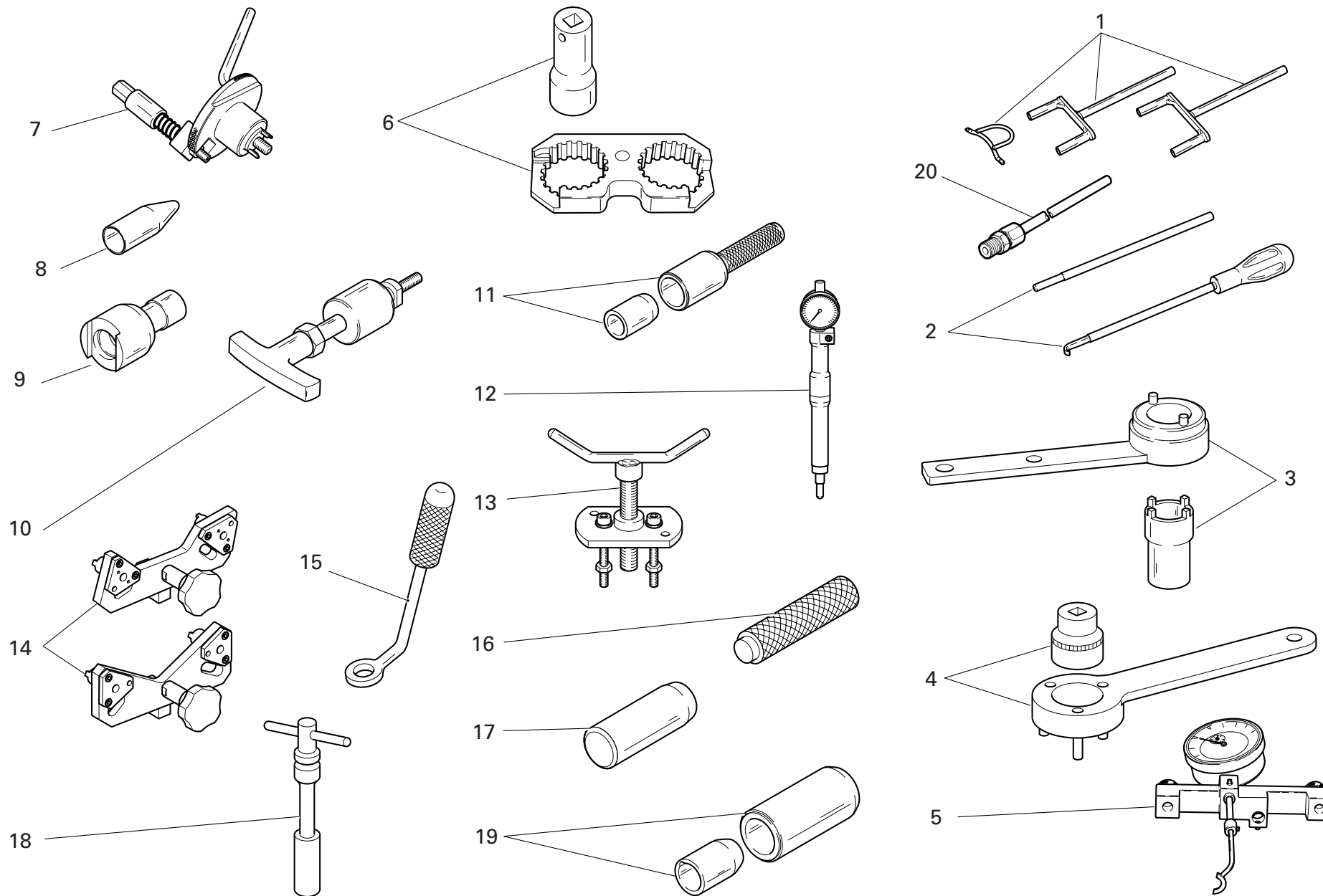
Outils speciaux pour
stations-servicesServicewerkzeug Für
TankstellenHerramientas esp. para
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		001a		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD				
15	88713.1904	Punzone montaggio semianelli	Half-rings mounting punch tool	Poinçon mont. demi-bagues	Körner f. Halbringezusam- menbau	Punzón para montaje de los semi-anillos	1						
16	88713.1980	Punzone piantaggio scodellini su alberi	Drift to drive retainers onto shafts	Outil de mise en place coupelles sur arbres	Dorn zum Setzen der Tellerscheiben auf Wellen	Punzón para clavar plattillos en arboles	1						
17	88713.2066	Attrezzo montaggio tappi chiusura camme	Tool to fit cam blanking caps	Outil de montage bouchons de fermeture arbres à cames	Montagewerkzeug für Nockenwellenverschlüsse	Herramienta montaje tapones cierre levas	1						
18	88713.1914	Chiave per candele	Spark plug tool	Clé à bougies	Zündkerzenschlüssel	Llave para bujías	1						
19	88713.1906	Attrezzo per montare anelli di tenuta su alberi a cammes	Tool to fit seals on camshafts	Outil de montage des bagues d'étanchéité sur les arbres à cames	Werkzeug für Dichtringmontage auf Nockenwellen	Herramienta para montar los anillos de estanqueidad en los árboles de levas	1						
20	88713.1010	Raccordo prelievo gas di scarico	Union for exhaust gas suction	Raccord pour le prélèvement du gaz d'échappement	Anschluss für Entnahme des Auspuffgases	Empalme de toma de los gases de escape	1						

001b

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

Outils speciaux pour
stations-services

Servicewerkzeug Für
Tankstellen

Herramientas esp. para
estac. de serv.

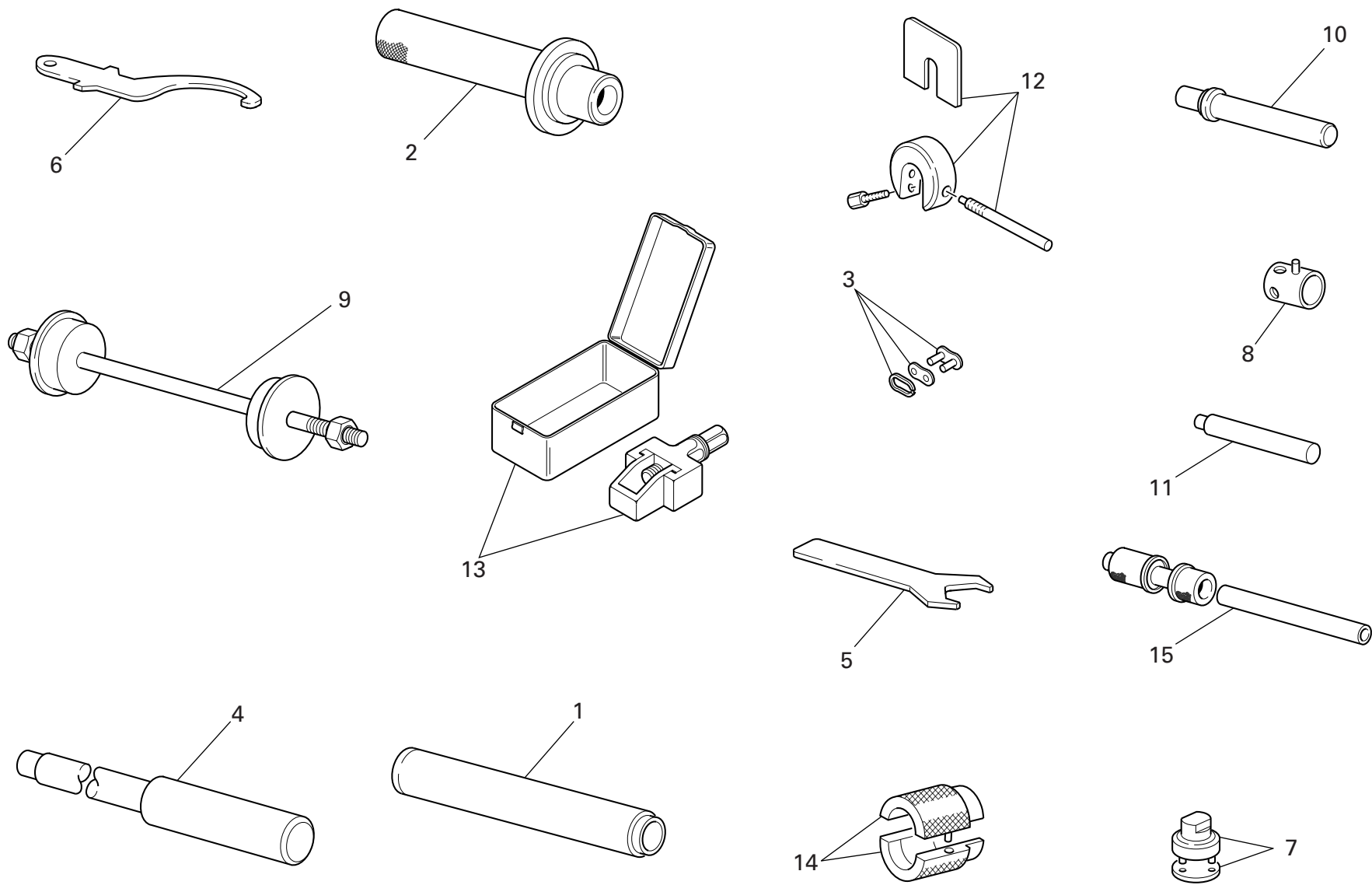


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		001b		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD				
1	88713.1072		Tampone piantaggio semicuscinetto base di sterzo	Stopper for driving the half bearing of the steering head base	Tampon d'ancrage demi-coussinet base direction	Stopfen zum Setzen des Halblagers des Gabelschafts	Punzón de fijación semi-cojinete tija inferior				1		
2	88713.1068		Tampone montaggio cuscinetti a rullini del forcellone	Stopper for assembling the rear fork roller bearings	Tampon de montage des coussinets à rouleaux de la fourche postérieure	Montage-Stopfen für Hintergabel-Nadellager	Tapón montaje cojinetes de agujas del basculante				1		
3	677.4.003.1A		Giunto	Coupling	Joint	Verbindungskupplung	Junta				1		
4	88713.1074		Tampone smontaggio perno forcellone	Stopper for disassembling the swingarm pivot	Tampon démontage pivot fourche AR.	Stopfen für den Ausbau des Schwingenzapfens	Punzón desmontaje eje de basculante				1		
5	88713.1077		Chiave dado serratura sella	Wrench for seat lock nut	Clef écrou de serrage selle	Schlüssel für Feststellmutter des Sattels	Llave tuerca cerradura sillín				1		
6	88713.1037		Chiave regolazione cannotto di sterzo	Wrench for adjusting the steering head	Clef de réglage du fourreau de direction	Einstellschlüssel für Lenkrohr	Llave regulación tubo de dirección				1		
7	88713.1058		Chiave montaggio tappo cannotto di sterzo	Wrench for assembling the steering head cap	Clef de montage du bouchon du fourreau de direction	Montageschlüssel für Lenkrohrverschluß	Llave montaje tapón tubo de dirección				1		
8	8000.70139		Chiave perno ruota anteriore	Wrench for front wheel spindle	Clé pivot roue AV.	Schlüssel für Vorderradzapfen	Llave eje rueda delantera				1		
9	88713.1062		Attrezzo montaggio cuscinetti del cannotto di sterzo	Tool for assembling the steering head bearings	Dispositif de montage des roulements du fourreau de direction	Montagewerkzeug für Lager des Lenkrohrs	Herramienta montaje cojinetes del tubo de dirección				1		
10	88713.1071		Tampone montaggio cuscinetti a rullini del bilanciere	Stopper for assembling the rocker needle bearings	Tampon de montage des roulements à rouleaux du culbuteur	Montagestopfen für Nadellager des Kipphebels	Empujador montaje cojinetes de rodillos del balancín				1		
11	88713.1057		Tampone introduzione del cuscinetto dell'ammortizzatore di sterzo	Stopper for inserting the steering damper bearing	Tampon d'introduction du roulement de l'amortisseur de direction	Einführstopfen für Lager des Lenkradstoßdämpfers	Empujador introducción del cojinete del amortiguador de dirección				1		
12	88713.0957		Attrezzo di ritegno distanziale per forcella SHOWA	Tool for holding SHOWA fork spacer	Outil de retenue entretoise pour fourche SHOWA	Haltewerkzeug für Distanzstück der SHOWA-Gabel	Herramienta de retén distanciador para horquilla SHOWA				1		
13	88713.1344		Attrezzo montaggio catena	Tool for assembling chain	Outil montage chaîne	Werkzeug für Montage der Kette	Herramienta montaje cadena				1		
N° CATALOGO: EMESSO:		915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06			

001b

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

Outils speciaux pour
stations-services

Servicewerkzeug Für
Tankstellen

Herramientas esp. para
estac. de serv.

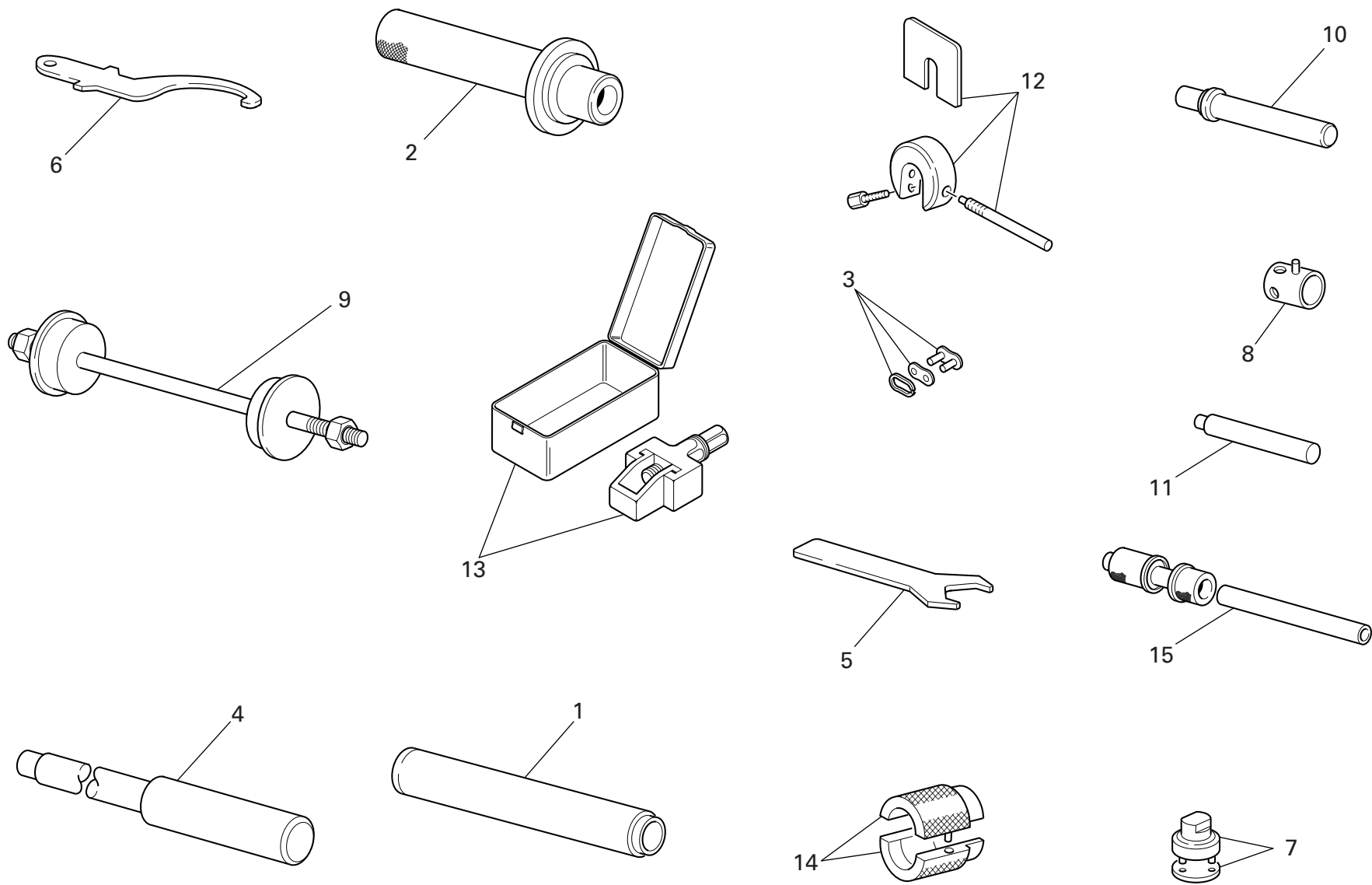


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001b			Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
14	88713.1096		Attrezzo per revisione forcelle SHOWA - montaggio anello di tenuta	Tool for overhauling SHOWA forks - assembling seal ring	Outil pour révision fourches SHOWA - montage anneau d'étanchéité	Werkzeug zur Überholung der SHOWA -Gabeln - Dichtringmontage	Herramienta para revisión horquillas SHOWA - montaje retén		1	
15	88713.2409		Attrezzo montaggio cuscinetti a sfere del forcellone	Tool for assembling the swingarm ball bearings	Outil de montage des roulements à billes de la fourche	Montagewerkzeug für Kugellager der Schwinge	Herramienta montaje rodamiento de bolas de la basculante		1	

001c

Tester di diagnosi dds

Dds tester

Tester pour diagnostic dds

Diagnosetester Dds

Instrumento de diagnóstico
dds

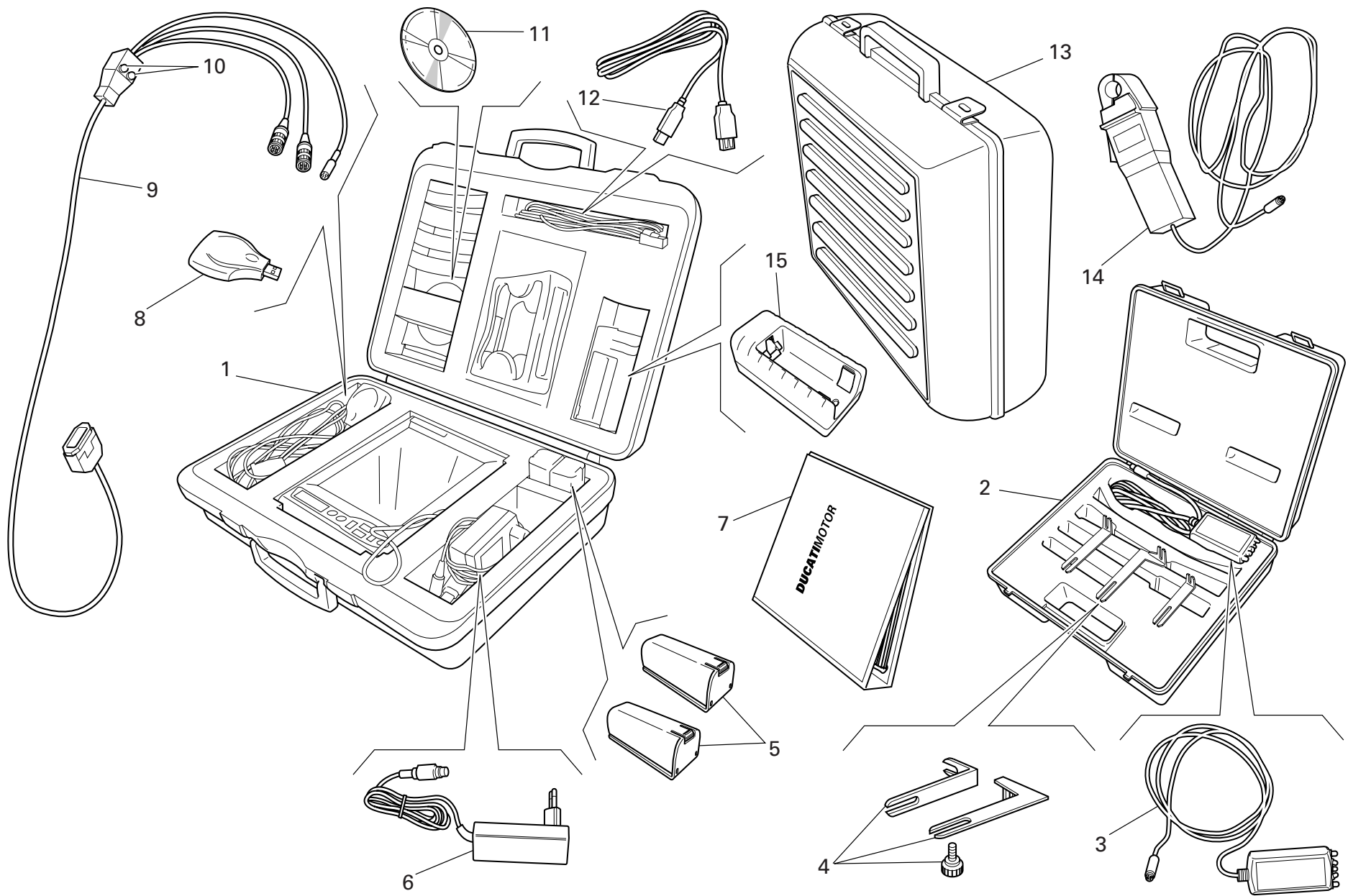


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Tester di diagnosi dds		Dds tester	Tester pour diagnostic dds	Diagnosetester Dds	Instrumento de diagnóstico dds		
001c										
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	97900.0215	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit rilevamento depressione collettori	DDS (Ducati Diagnosis System) + manifold vacuum meter. kit	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit mesure depression collecteurs	DDS (Ducati Diagnosis System) + Kit Unterdr. Mess. Krümmer	DDS (Ducati Diagnosis System) + kit para detección deprésion colectores			1	
2	97900.0002	Kit tensionamento cinghie	Belt tensioning kit	Kit mise en tension des courroies	Riemenspannungskit	Kit tensado correas			1	
3	88765.1371	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor			1	
4	88765.1374	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte			1	
5	97900.0216	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería			2	
6	97900.0224	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador			1	
7	97900.0232	Manuale DDS	DDS manual	Manuel DDS	Handbuch DDS	Manual DDS			1	
8	97900.0225	Lettore memory card (USB)	(USB) Memory card reader	Lecteur memory card (USB)	Leseger memory card (USB)	Lector memory card (USB)			1	
9	97900.0222	Cavo alimentazione e diagnosi 1060838	Main cable 1060838	Cable alimentation 1060838	Speisekabel 1060838	Cable de alimentacion 1060838			1	
10	97900.0219	Fusibile	Fuse	Fusible	Sicherung	Fusible			2	
11	97900.0223	CD software DDS	Software DDS CD	CD logiciel DDS	CD software DDS	CD software DDS			1	
12	97900.0226	Prolunga cavo (USB)	(USB) Cable extension	Rallonge cable (USB)	Verlangerung fur kabel (USB)	Prolongación cable (USB)			1	
13	97900.0229	Valigia nera con spugna	Black case with sponge rubber	Mallette noire avec protection éponge	Schwarz Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta negra con esponja			1	
14	88765.1126V	Pinza amperometrica	Amperometer plier	Pince ampèrométrique	Strommesserzangen	Alicates medidores de amperaje			1	
15	97900.0217	Carica batterie	Battery charger	Chargeur de batteries	Batterieladegeraet	carga de baterias			1	

001d

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

Outils speciaux pour
stations-services

Servicewerkzeug Für
Tankstellen

Herramientas esp. para
estac. de serv.

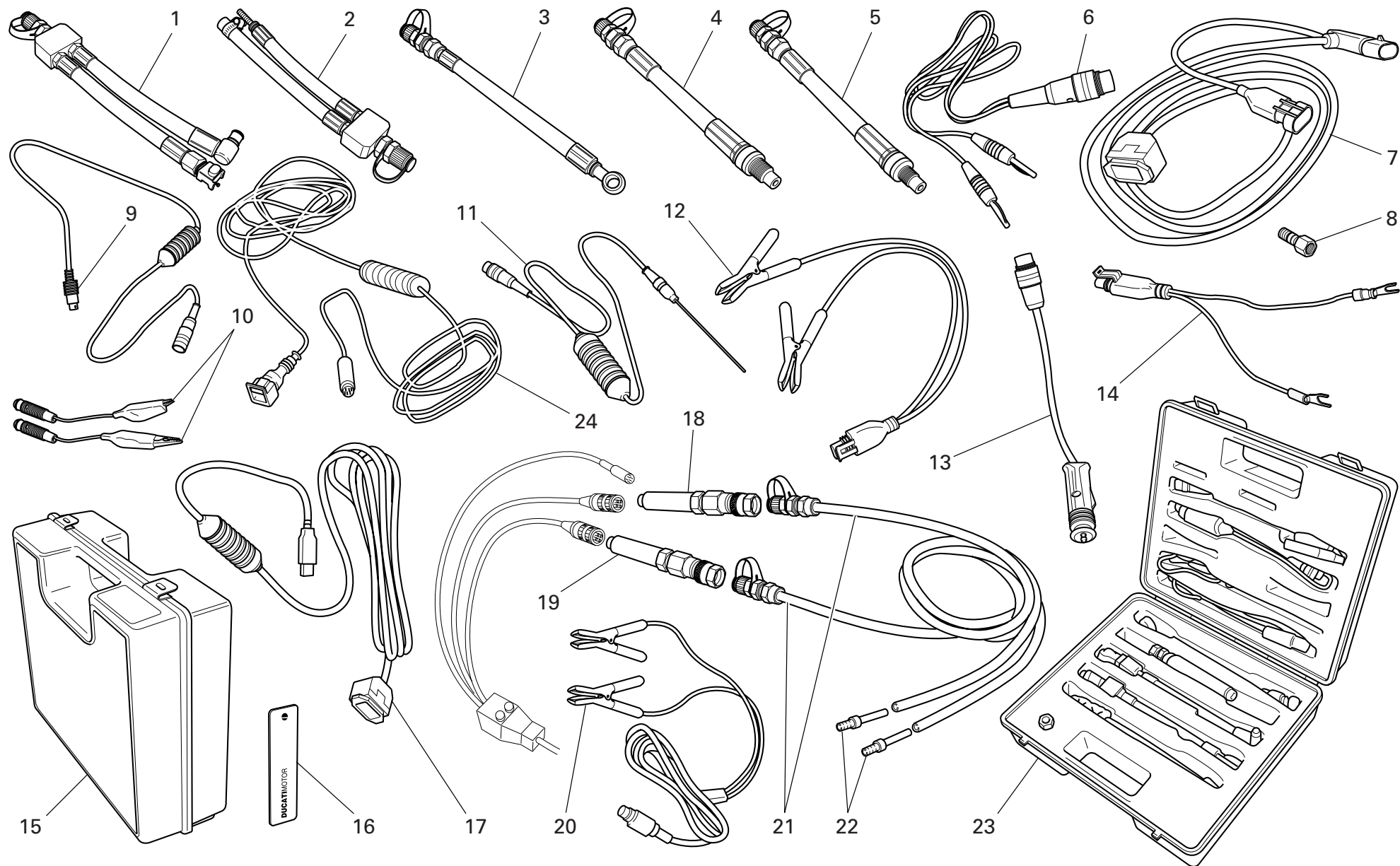


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		001d		Attrezzi speciali per stazioni di servizio		Workshop service tools		Outils speciaux pour stations-services		Servicewerkzeug Für Tankstellen		Herramientas esp. para estac. de serv.	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD				
1	590.1.189.1A		Tubo pressione benzina HS.	Fuel pressure line HS.	Durite pression essence HS.	Kraftstoffdruckschlauch HS	Tubo presión gasolina HS.				1		
2	590.1.190.1A		Tubo pressione benzina ST/SS/M.	Fuel pressure line ST/SS/M.	Durite pression essence ST/SS/M.	Kraftstoffdruckschlauch ST/SS/M.	Tubo presión gasolina ST/SS/M.				1		
3	875.1.065.1A		Tubo pressione olio	Oil pressure line	Durite pressione huile	Öldruckschlauch	Tubo presión aceite				1		
4	552.1.037.1A		Raccordo compressione cilindri attacco M12	Fitting - cylinder compression M12	Raccord compression cylindres fixation M12	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M12	Conexión compresión cilindros enganche M12				1		
5	552.1.038.1A		Raccordo compressione cilindri attacco M10	Fitting - cylinder compression M10	Raccord compression cylindres fixation M10	Anschluss - Zylinderkompression, Gewinde M10	Conexión compresión cilindros enganche M10				1		
6	514.1.037.1A		Cavo Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21	Câble Volt PF DUC 21	Kabel Volt PF DUC 21	Cable Volt PF DUC 21				1		
7	97900.0227		Cavo alimentazione e diagnosi (MARELLI)	Main cable (MARELLI)	Cable alimentation (MARELLI)	Speisekabel (MARELLI)	Cable de alimentacion (MARELLI)				1		
8	814.1.114.1A		Raccordo pressione olio	Oil pressure fitting	Raccord pression huile	Öldruckanschluss	Conexión presión aceite				1		
9	514.1.032.1A		Cavo per prove ausiliari	Cable for supplementary tests	Câble pour des tests auxiliaires	Kabel für Hilfstests	Cable para pruebas auxiliares				1		
10	514.1.035.1A		Cavo pinzetta Rosso	Red clamp cable	Câble pince Rouge	Klemmenkabel Rot	Cable pinza Rojo				1		
10	514.1.036.1A		Cavo pinzetta Nero	Black clamp cable	Câble pince Noir	Klemmenkabel Schwarz	Cable pinza Negro				1		
11	552.1.040.1A		Sonda Temperatura	Temperature probe	Sonde température	Temperatursonde	Sonda Temperatura				1		
12	97900.0228		Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería				1		
13	514.1.033.1A		Adattatore presa accendisigari (ST)	Electric lighter connection adapter (ST)	Adaptateur prise allume-cigares (ST)	Adapter für Stromanschlussbuchse (ST)	Adaptador toma encendedor cigarrillos (ST)				1		
14	514.1.038.1A		Adattatore presa batteria	Battery connection adapter	Adaptateur prise batterie	Adapter für Batteriestecker	Adaptador toma batería				1		
15	698.1.033.1A		Valigia rossa con spugna	Red case with sponge rubber	Mallette rouge avec protection éponge	Roter Koffer mit Schaumstoffpolster	Maleta roja con esponja				1		
16	88765.1126T		Adesivo lato dx/sx DUCATI	DUCATI sticker RH/LH side	Décalcomanie DUCATI, côté D/G	DUCATI kleber R/L Seite	Pega lado dcho./izdo. DUCATI				2		
17	97900.0231		Adattatore (USB)	(USB) Adaptor	Adaptateur (USB)	Passtück (USB)	Adaptador (USB)				1		
18	97900.0218		Sensore depressione	Depressure sensor	Capteur dépression	Rückgangsensor	Sensor depresión				1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06		

001d

Attrezzi speciali per stazioni
di servizio

Workshop service tools

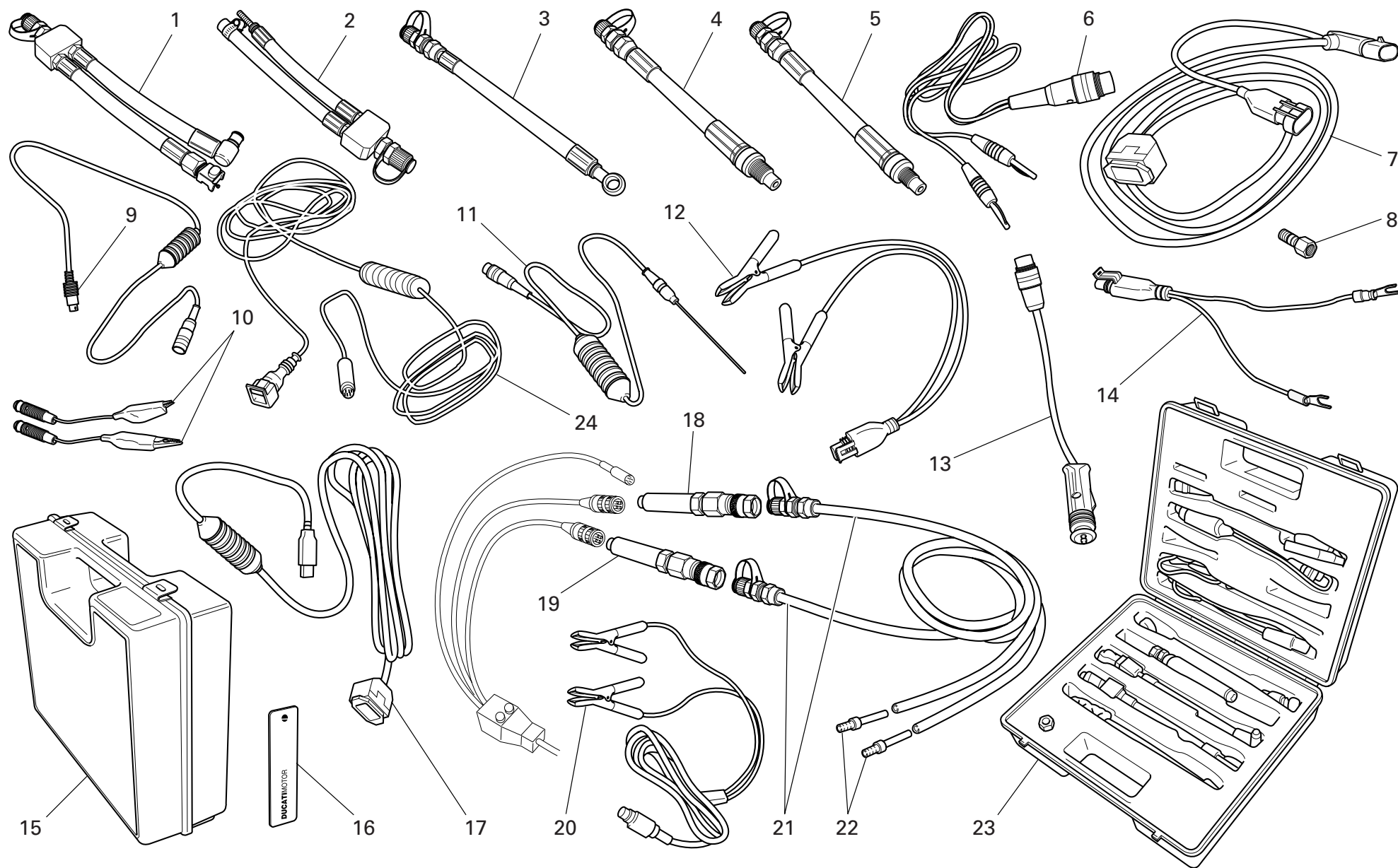
Outils speciaux pour
stations-servicesServicewerkzeug Für
TankstellenHerramientas esp. para
estac. de serv.

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			001d		Attrezzi speciali per stazioni di servizio	Workshop service tools	Outils speciaux pour stations-services	Servicewerkzeug Für Tankstellen	Herramientas esp. para estac. de serv.
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	19	552.1.039.1A	Sensore pressione	Pressure sensor	Capteur pression	Drucksensor	Sensor presión		1
	20	97900.0230	Alimentatore	Feeder	Ameneur	Zubringer	Alimentador		1
	21	97900.0220	Tubo pressione/depressione	Depressure/pressure line	Durite pressione/dépression	Rückgangschlauch	Tubo presión/depresión		2
	22	97900.0221	Raccordo	Union	Raccord	Anschluß	Empalme		4
	23	97900.0003	Kit rilevamento pressione	Pressure kit	Kit de mesure pression	Druckmesskit	Kit presión		1
	24	88765.1126C	Cavo per regolazione potenziometro	Cable for potentiometer adjustment	Câble pour le réglage du potentiomètre	Kabel für Potentiometereinstellung	Cable para ajuste potenciómetro		1

002

Comando cambio

Gearchange control

Sélecteur de vitesses

Schaltsteuerung

Mando cambio

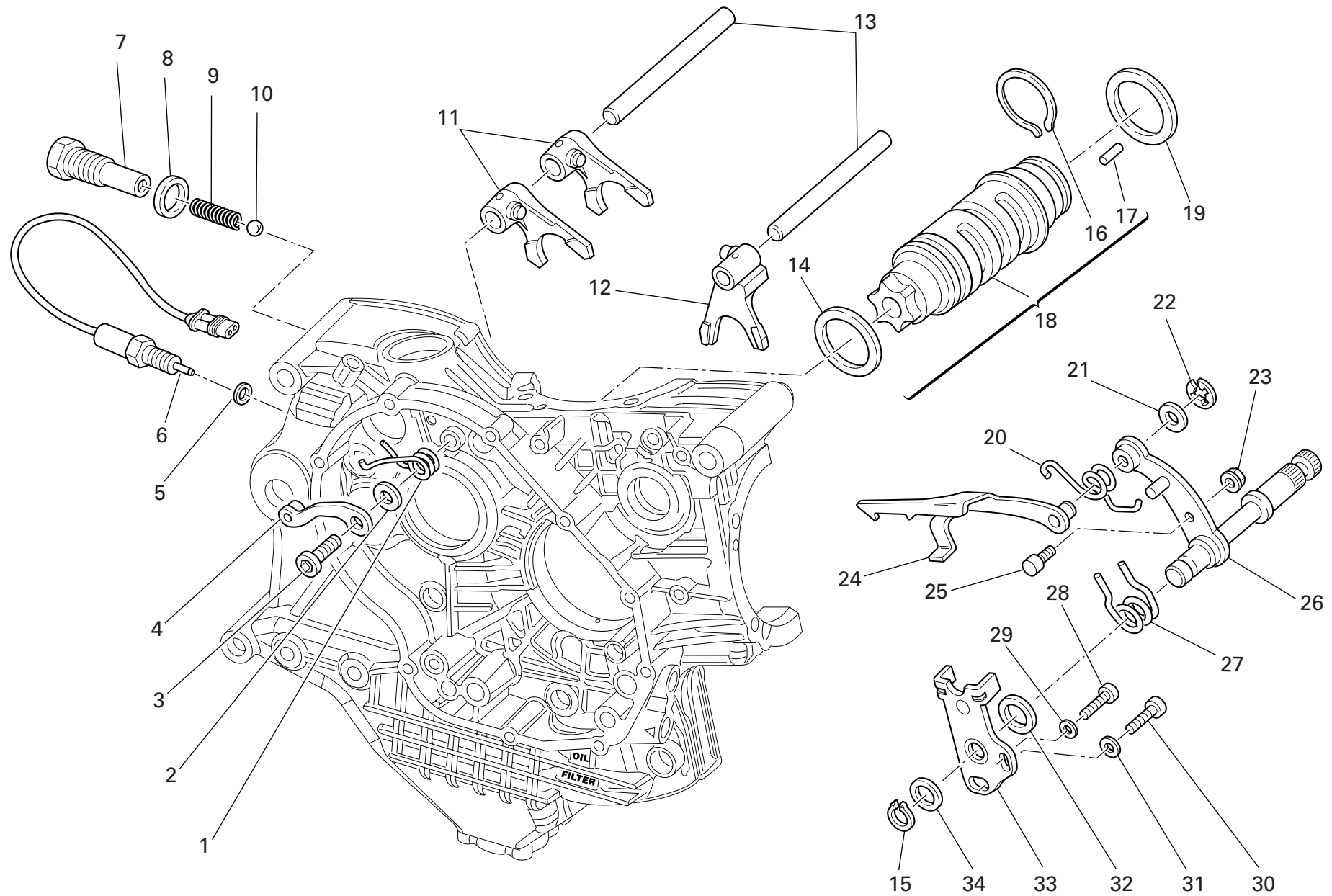


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		002		Comando cambio		Gearchange control		Sélecteur de vitesses		Schaltsteuerung		Mando cambio												
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD															
1	799.1.049.1A		Molla ritorno	Return spring	Ressort de retour	Rückschlagfeder	Muelle de retorno		1															
2	852.1.053.2A		Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1															
3	779.1.039.1A		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1															
4	455.2.003.1A		Assieme saltarello fissa marce	Gear stopper assembly	Ensemble cliquet fixe-vitesses	Fallklinkengruppe	Grupo trinquete fija marchas		1															
5	852.5.024.1A		Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture èp.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1															
6	539.1.021.1A		Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1															
7	779.1.203.2A		Porta-puntalino	Push rod holder	Porte-butée	Auflagestifthalter	Porta-trinquete		1															
8	0272.91.090		Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1															
9	0660.13.143		Molla scatto marce	Gear selector spring	Ressort déclenchement vitesses	Ganglösefeder	Muelle embrague marchas		1															
10	76835.1134		Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera		1															
11	180.1.001.1A		Forcella inn. marce 1°,4°-2°,3°	1st,4th-2nd,3rd gear selector fork	Fourche engrènement 1ère, 4ème-2ème et 3ème vitesse	Einlegegabel für 1.,4.-2.,3.Gang	Horquilla embrague marchas 1°,4°-2°,3°		2															
12	180.1.002.1A		Forcella innesto 5°,6°	5th,6th gear selector fork	Fourche engrènement 5ème, 6ème vitesse	Einlegegabel für 5., 6. Gang	Horquilla embrague 5°,6°		1															
13	0660.13.070		Perno per forcella	Fork pin	Goujon pour fourche	Bolzen für Gabel	Perno para horquilla		2															
14	852.1.005.1A		Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1															
15	73500.1542		Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1															
16	882.1.006.1A		Anello ferma rullini (sezione quadrata)	Needle retaining ring (square cross-section)	Bague d'arrêt rouleaux (section carrée)	Rollensicherungsring (vierkantquerschnitt)	Anillo sujeta rodillos (sección cuadrada)		1															
17	821.1.070.1A		Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		6															
18	182.2.018.1A		Tamburo cambio completo	Complete gearbox drum	Tambour complet boîte de vitesses	Schalttrommel komplett	Tambor cambio completo		1															
19	0660.13.060		Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1															
19	852.1.094.1A		Rosetta rasamento sp. 0,9	Shim th. 0.9	Rosette de butée épaisseur 0,9	Distanzscheibe Stärke 0,9	Arandela de espesoración 0,9		1															
N° CATALOGO: EMESSO:												915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:		915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:		915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:		915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:		915.1.160.2D 09 - 06

002

Comando cambio

Gearchange control

Sélecteur de vitesses

Schaltsteuerung

Mando cambio

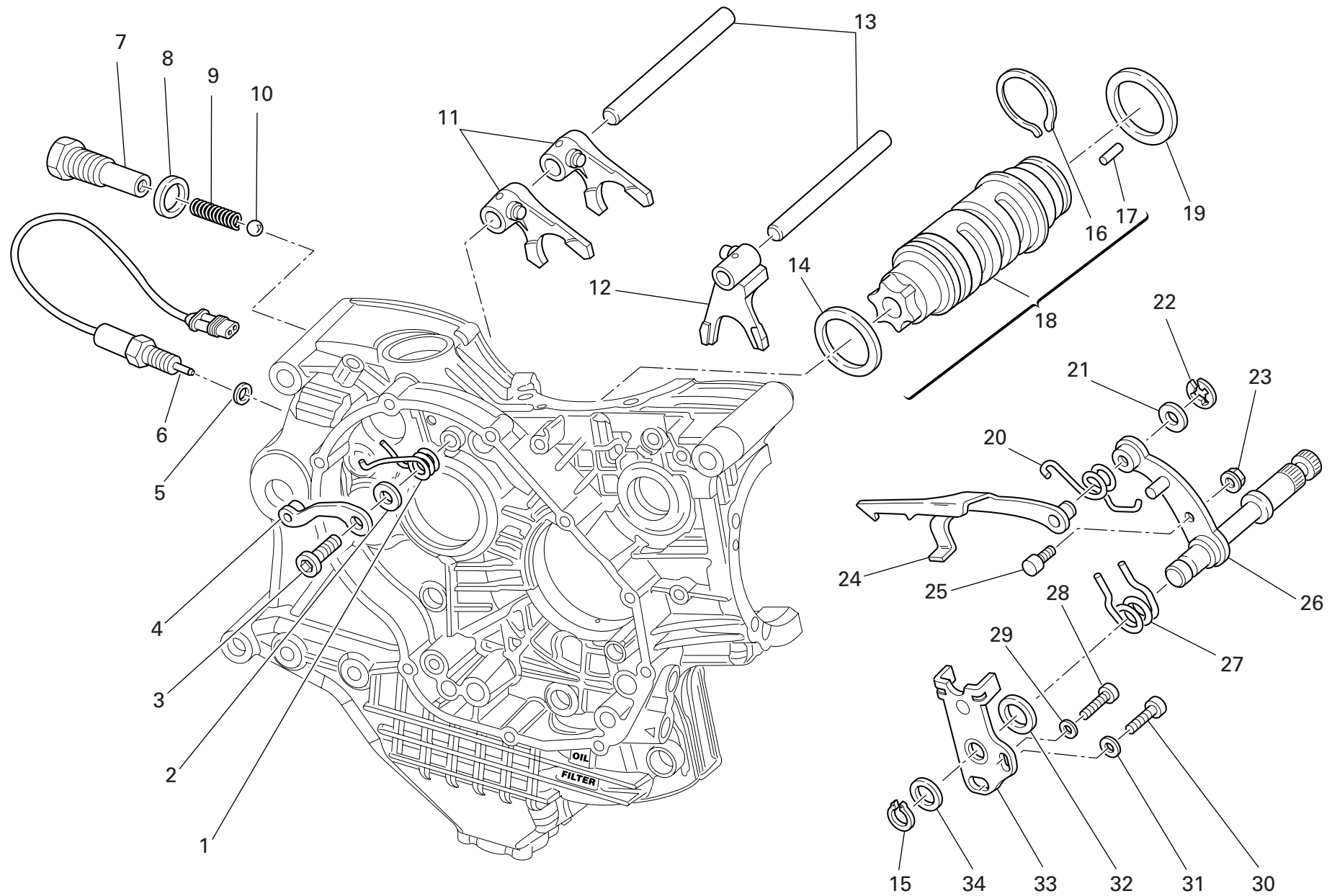


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		002		Comando cambio		Gearchange control		Sélecteur de vitesses		Schaltsteuerung		Mando cambio	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD				
	20	799.1.025.1A	Molla ritorno forcella	Fork return spring	Ressort retour fourche	Gabelrückschlagfeder	Muelle retorno horquilla					1	
	21	0400.09.050	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5					1	
	21	0765.92.205	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2					2	
	22	884.5.034.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo					1	
	23	748.1.040.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca					1	
	24	180.1.008.1A	Forcella comando tamburo cambio	Gearbox drum control fork	Fourche de commande tambour boîte de vitesses	Steuergabel für Wechselgetriebetrommel	Horquilla mando tambor cambio					1	
	25	0660.13.165	Perno per leva cambio	Gearchange lever pin	Goujon pour levier boîte de vitesses	Schalthebelstift	Perno para leva cambio					1	
	26	821.1.001.1A	Perno con leva cambio	Pin with gearchange lever	Goujon avec levier boîte de vitesses	Stift mit Schalthebel	Perno con leva cambio					1	
	27	0799.13.110	Molla ritorno leva cambio	Gearchange lever return spring	Ressort retour levier boîte de vitesses	Schalthebelrückholfeder	Muelle retorno leva cambio					1	
	28	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo					1	
	29	852.1.172.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela					1	
	30	771.5.123.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo					1	
	31	852.1.174.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela					1	
	32	881.1.012.1A	Anello di centraggio	Centering ring	Bague de centrage	Zentrierring	Anillo de centrado					1	
	33	826.1.009.1A	Piastrina fine corsa	Stopper plate	Plaquette fin de course	Endanschlagplättchen	Placa final de carrera					1	
	34	0400.29.125	Rosetta rasamento sp. 0,2	Shim th. 0.2	Rosette de butée épaisseur 0,2	Distanzscheibe Stärke 0,2	Arandela de espesoración 0,2					2	
	34	0400.29.126	Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5					1	

003

Cambio

Gearbox

Boîte de vitesses

Schaltgetriebe

Cambio

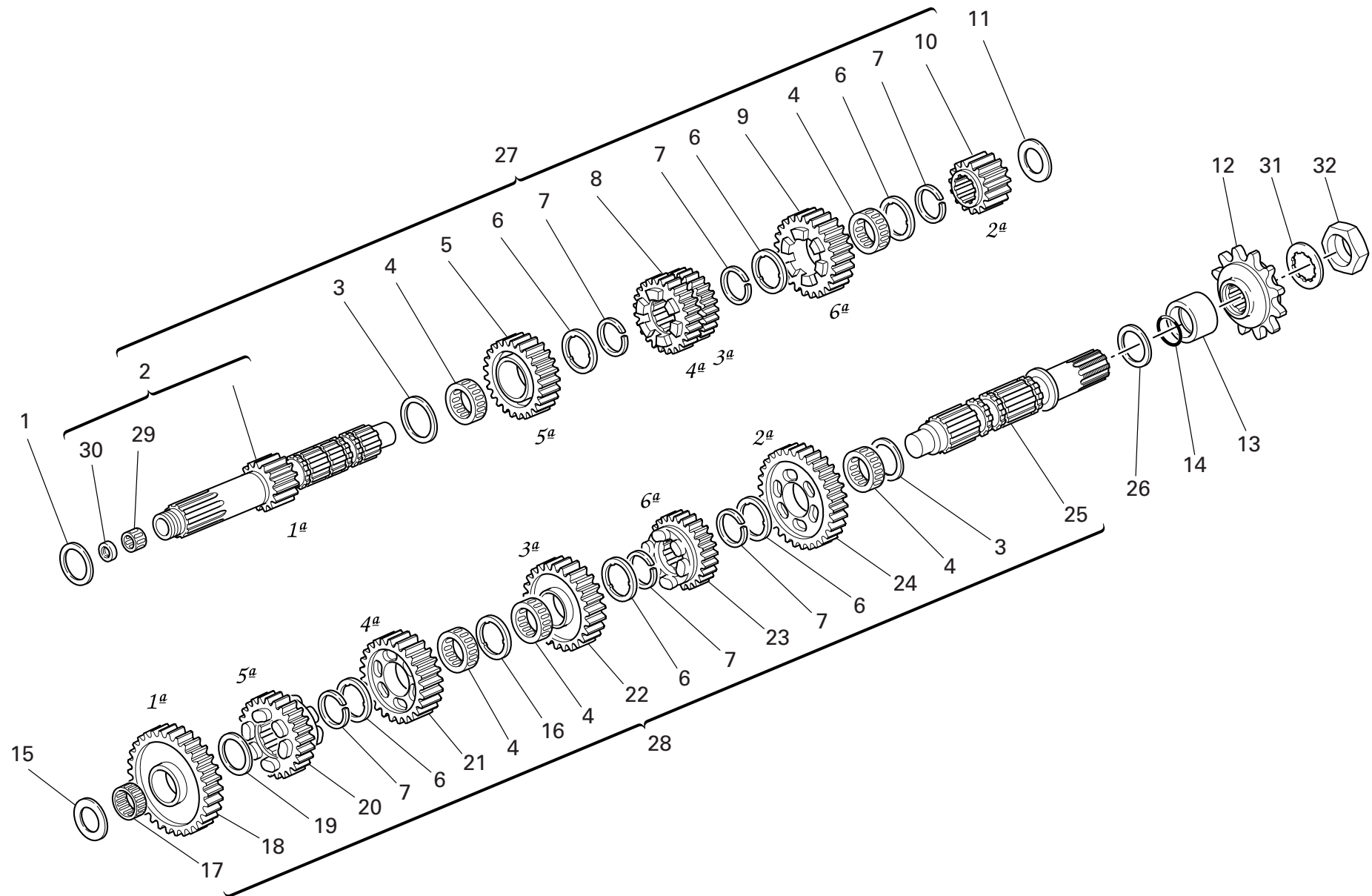


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			003		Cambio	Gearbox	Boîte de vitesses	Schaltgetriebe	Cambio		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	0251.47.054		Rosetta rasamento sp. 1,2	Shim th. 1.2	Rosette de butée épaisseur 1,2	Distanzscheibe Stärke 1,2	Arandela de espesoración 1,2		1		
2	150.2.006.1B		Albero primario cambio	Gearbox main shaft	Arbre primaire boîte de vitesses	Wechselgetriebehauptwelle	Arbol primario cambio		1		
3	0670.16.150		Rosetta rasamento sp. 0,5	Shim th. 0.5	Rosette de butée épaisseur 0,5	Distanzscheibe Stärke 0,5	Arandela de espesoración 0,5		2		
4	701.4.005.1A		Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		5		
5	172.1.004.1C		Ingranaggio conduttore 5° vel.	Driving gear 5th sp.	Engrenage conducteur 5ème vitesse	Antriebszahnrad 5.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 5° velocidad		1		
6	856.1.001.1A		Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		6		
7	0670.16.145		Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		6		
8	172.1.003.1C		Ingran. conduttore 3°/4° vel.	Driving gear 3rd/4th sp.	Engrenage conducteur 3ème/4ème vitesse	Leiterzahnrad für 3.,4. Geschwindigkeit	Engranaje accionador 3°/4° velocidad		1		
9	172.1.005.1C		Ingranaggio conduttore 6° vel.	Driving gear 6th sp.	Engrenage conducteur 6ème vitesse	Antriebszahnrad 6.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 6° velocidad		1		
10	172.1.002.1B		Ingranaggio conduttore 2° vel.	Driving gear 2nd sp.	Engrenage conducteur 2ème vitesse	Antriebszahnrad 2.Geschwindigkeit	Engranaje accionador 2° velocidad		1		
11	713.1.014.1E		Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1		
11	713.1.266.1A		Distanziale sp. 3,15	Spacer th. 3,15	Entretoise épaisseur 3,15	Distanzstück Stärke 3,15	Distanciador esp. 3,15		1		
12	449.1.045.1A		Pignone gommato Z=15	Front sprocket w/rubber protection Z=15	Pignon caoutchouté Z=15	Gummibeschichtetes Ritzel Z=15	Piñón con protección de goma Z=15		1		
13	713.1.157.1A		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
14	930.4.023.1A		Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1		
15	713.1.014.1E		Rosetta rasamento sp. 1,6	Shim th. 1.6	Rosette de butée épaisseur 1,6	Distanzscheibe Stärke 1,6	Arandela de espesoración 1,6		1		
16	856.1.031.1A		Rosetta scanalata sp. 0,5	Grooved washer th. 0.5	Rosette rainurée épaisseur 0,5	Genutete Scheibe Stärke 0,5	Arandela ranurada esp. 0,5		1		
17	76402.0002		Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

003

Cambio

Gearbox

Boîte de vitesses

Schaltgetriebe

Cambio

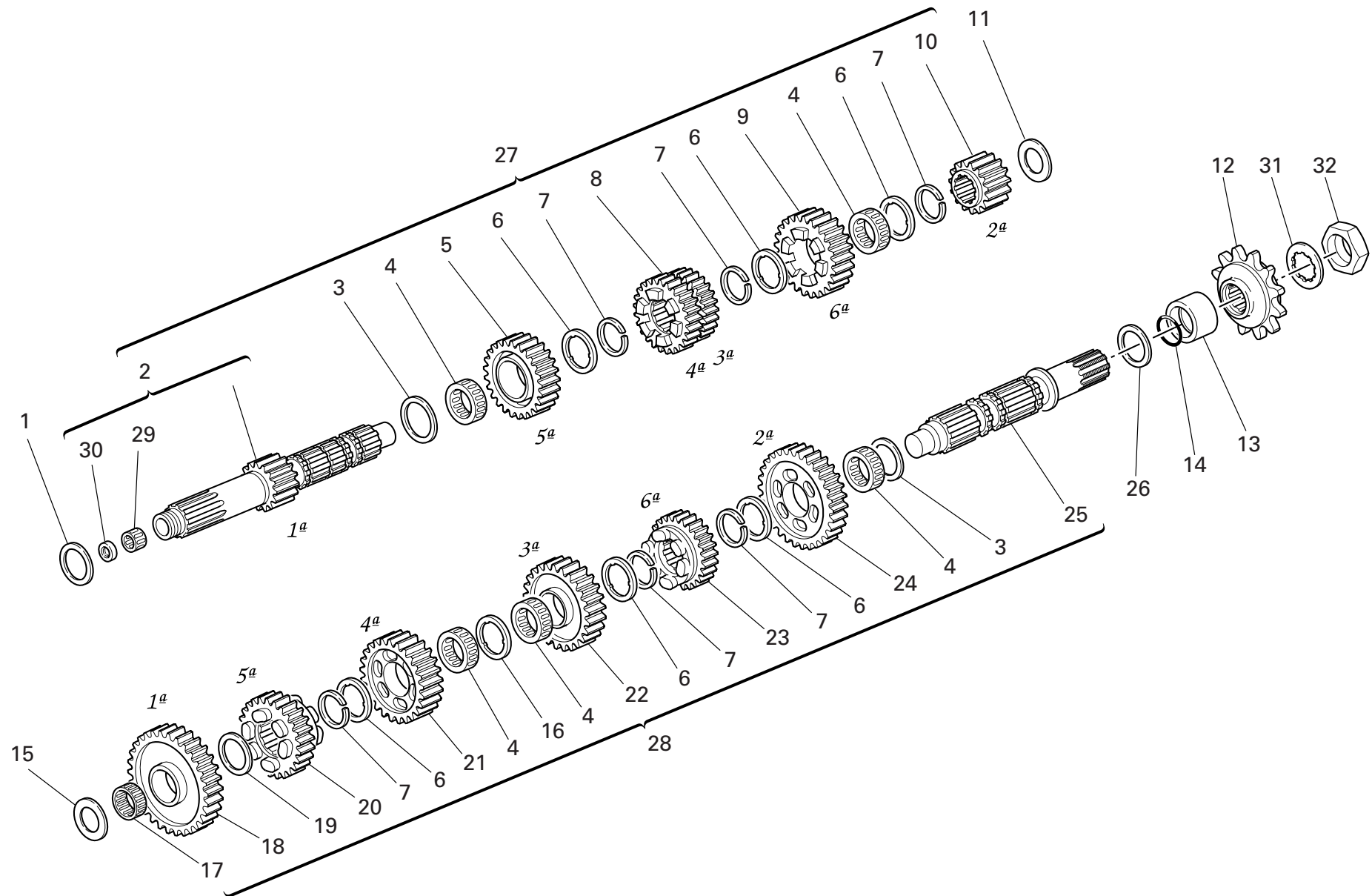


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			003		Cambio	Gearbox	Boîte de vitesses	Schaltgetriebe	Cambio		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
18	172.1.006.1B		Ingranaggio condotto 1° vel.	Driven gear 1st sp.	Engrenage entraîné 1ère vitesse	Angetriebenes Zahnrad 1. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 1° velocidad		1		
19	0670.16.155		Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1		
20	172.1.010.1C		Ingranaggio condotto 5° vel.	Driven gear 5th sp.	Engrenage entraîné 5ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 5. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 5° velocidad		1		
21	172.1.009.1C		Ingranaggio condotto 4° vel.	Driven gear 4th sp.	Engrenage entraîné 4ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 4. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 4° velocidad		1		
22	172.1.008.1C		Ingranaggio condotto 3° vel.	Driven gear 3rd sp.	Engrenage entraîné 3ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 3. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 3° velocidad		1		
23	172.1.011.1C		Ingranaggio condotto 6° vel.	Driven gear 6th sp.	Engrenage entraîné 6ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 6. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 6° velocidad		1		
24	172.1.007.1B		Ingranaggio condotto 2° vel.	Driven gear 2nd sp.	Engrenage entraîné 2ème vitesse	Angetriebenes Zahnrad 2. Geschwindigkeit	Engranaje conducido 2° velocidad		1		
25	149.1.032.3A		Albero secondario cambio	Gearbox lay shaft	Arbre secondaire boîte de vitesses	Vorgelegewelle des Wechselgetriebes	Arbol secundario cambio		1		
26	0670.16.170		Rosetta rasamento sp. 0,8	Shim th. 0.8	Rosette de butée épaisseur 0,8	Distanzscheibe Stärke 0,8	Arandela de espesoración 0,8		1		
27	150.2.047.2A		Albero primario completo	Complete main shaft	Arbre primaire complet	Komplette Hauptwelle	Arbol primario completo		1		
28	150.2.053.2A		Albero secondario completo	Complete lay shaft	Arbre secondaire complet	Komplette Vorgelegewelle	Arbol secundario completo		1		
29	702.5.044.1A		Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		1		
30	930.4.049.1A		Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1		
31	851.1.004.1A		Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1		
32	750.1.007.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		

004

Frizione

Clutch

Embrayage

Kupplung

Embrague

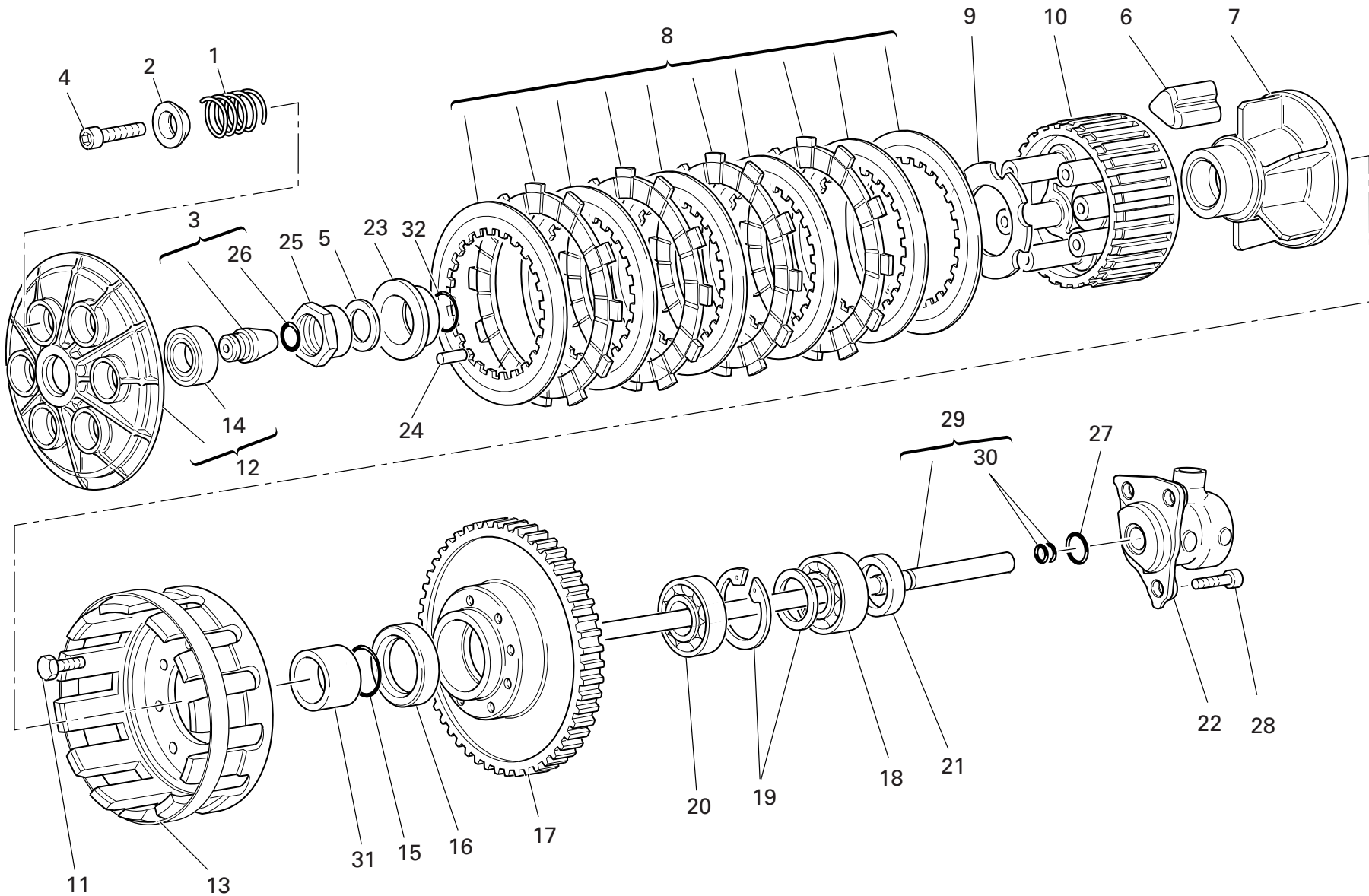


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			004	Frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung	Embrague		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	0659.16.555	Molla frizione	Clutch spring	Ressort embrayage	Kupplungsfeder	Muelle embrague		6	
	2	841.1.002.2A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo		6	
	3	818.2.009.1A	Perno comando frizione	Clutch control pin	Axe commande embrayage	Kupplungssteuerstift	Perno mando embrague		1	
	4	771.5.043.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
	5	851.4.001.1A	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1	
	6	764.1.003.1B	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		12	
	7	162.1.001.1B	Mozzo portadischi	Plate holder hub	Moyeu porte-disque	Scheibenhaltenabe	Cubo porta-discos		1	
	8	190.2.011.1A	Serie dischi frizione	Clutch plates set	Série de disques embrayage	Kupplungsscheibensatz	Serie discos embrague		1	
	9	851.1.001.1B	Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1	
	10	196.1.001.2B	Tamburo frizione	Clutch drum	Tambour embrayage	Kupplungstrommel	Tambor embrague		1	
	11	70610.8120	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8	
	12	194.2.015.1A	Spingidisco	Pressure plate	Pousse-disque	Scheibendrucker	Empuja-disco		1	
	13	198.1.029.1A	Campana frizione	Clutch housing	Cloche embrayage	Kupplungsglocke	Campana embrague		1	
	14	702.5.016.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	15	463.2.053.7A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	16	930.4.035.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
	17	170.2.032.1A	Coppia ingr. frizione - ingr. albero motore	Clutch/crankshaft gears pair	Jeu d'engrenages embrayage - engrenage arbre moteur	Paar Kupplungszahnrad-Antriebszahnrad	Par engr. embrague - engr. cigüeñal		1	
	18	75113.2566	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	19	881.2.001.1A	Anello seeger-distanziale	Circlip - spacer	Circlip-Entretoise	Seegerring - Distanzstück	Anillo seeger - distanciador		1	
	20	702.4.017.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1	
	21	0660.16.145	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	22	195.4.003.1A	Gruppo pistoncino	Piston assembly	Groupe piston	Kolbenaggregat	Grupo pistón		1	
	23	710.1.002.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
	24	74224.0570	Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		1	

004

Frizione

Clutch

Embrayage

Kupplung

Embrague

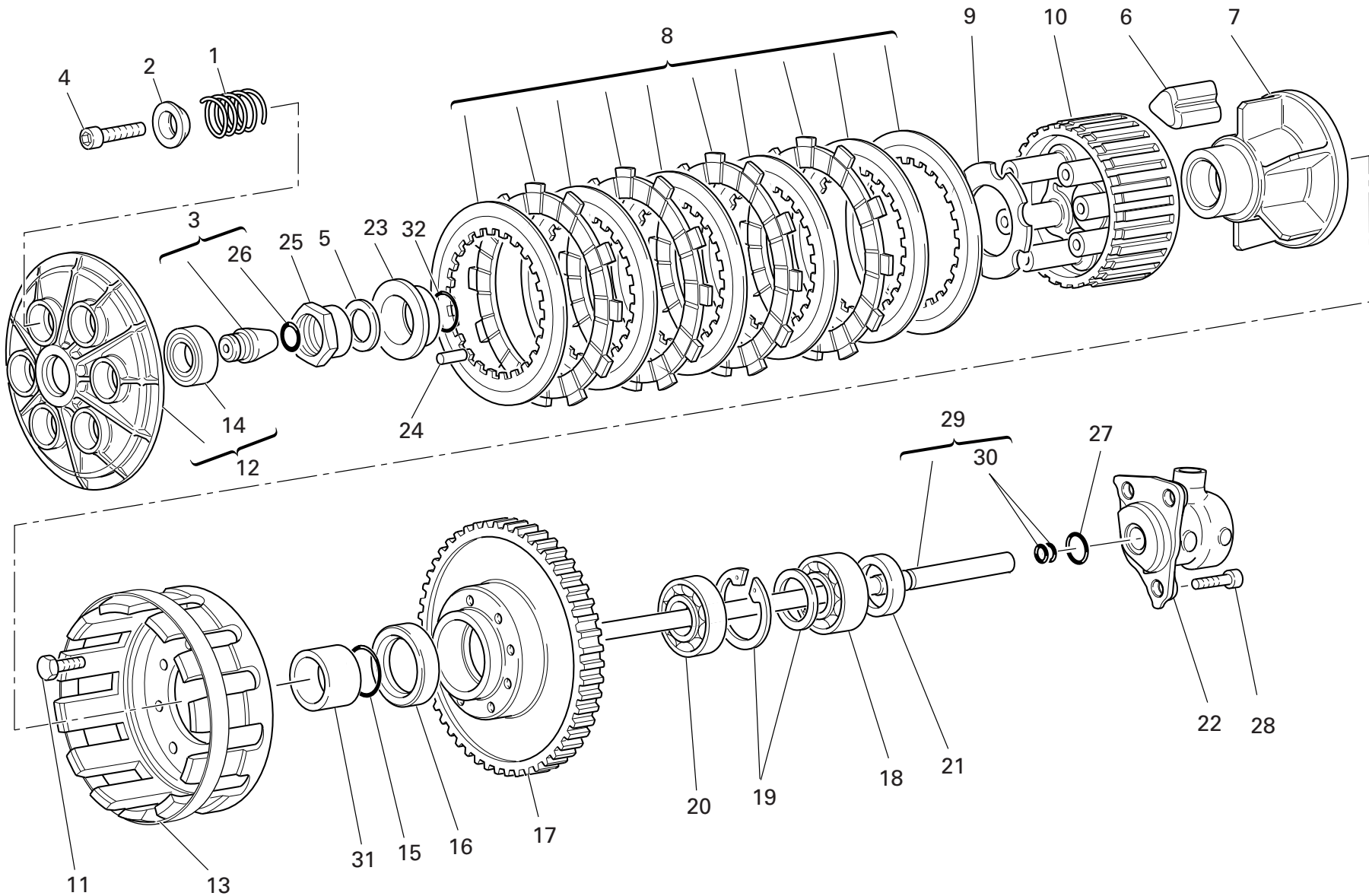


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			004		Frizione	Clutch	Embrayage	Kupplung	Embrague		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
25	750.1.002.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1				
26	0400.17.030	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1				
27	886.4.043.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1				
28	771.5.065.2BB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	3				
29	117.2.006.1A	Asta comando frizione	Clutch control rod	Tige de commande embrayage	Kupplungssteuerungsstab	Varilla mando embrague	1				
30	93823.2018	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	2				
31	713.1.012.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial	1				
32	93823.0128	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	1				

005

Coperchio frizione

Clutch-side crankcase cover

Couvercle d'embrayage

Kupplungsdeckel

Tapa embrague

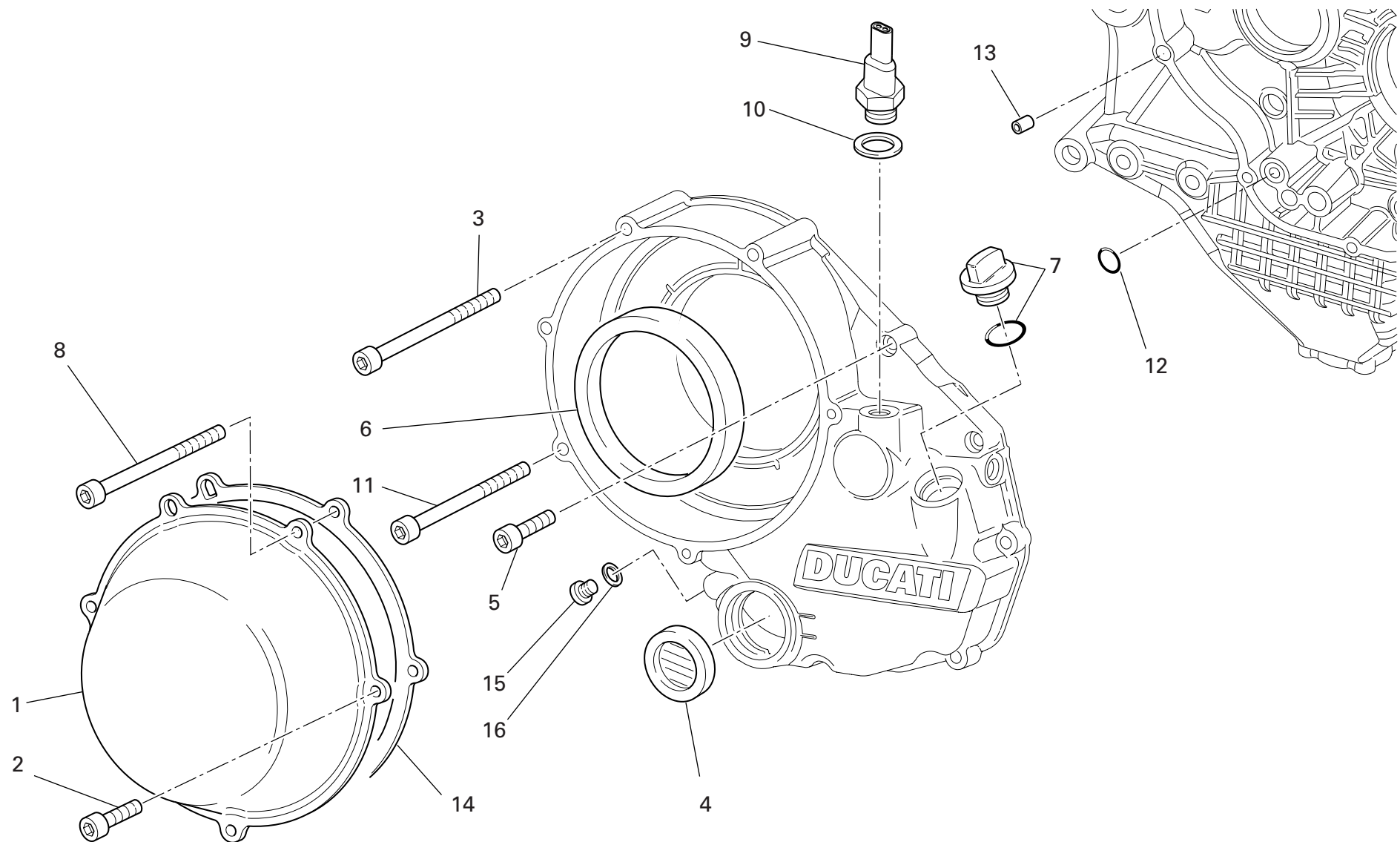


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			005		Coperchio frizione	Clutch-side crankcase cover	Couvercle d'embrayage	Kupplungsdeckel	Tapa embrague	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	243.1.025.1AD		Coperchio protezione frizione	Clutch protection cover	Couvercle protection embrayage	Kupplungsschutzdeckel	Carter protección embrague		1	
2	771.1.026.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
3	771.5.078.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
4	254.4.001.2A		Oblò ispezione livello olio	Oil level sight glass	Hublot d'inspection niveau huile	Ölkontrollschauglas	Visor de inspección nivel aceite		1	
5	771.5.069.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
6	930.4.034.1A		Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1	
7	893.2.013.1A		Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		1	
8	771.1.027.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
9	539.4.030.1A		Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1	
10	852.1.195.1A		Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1	
11	771.5.079.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
12	93827.0114		Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
13	0400.49.240		Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		1	
14	788.1.052.1A		Guarnizione coperchio frizione	Clutch cover gasket	Garniture couvercle embrayage	Dichtung für Kupplungsdeckel	Junta tapa embrague		1	
15	780.5.001.1A		Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1	
16	852.5.024.1A		Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1	

005a

Coperchio frizione

Clutch-side crankcase cover

Couvercle d'embrayage

Kupplungsdeckel

Tapa embrague

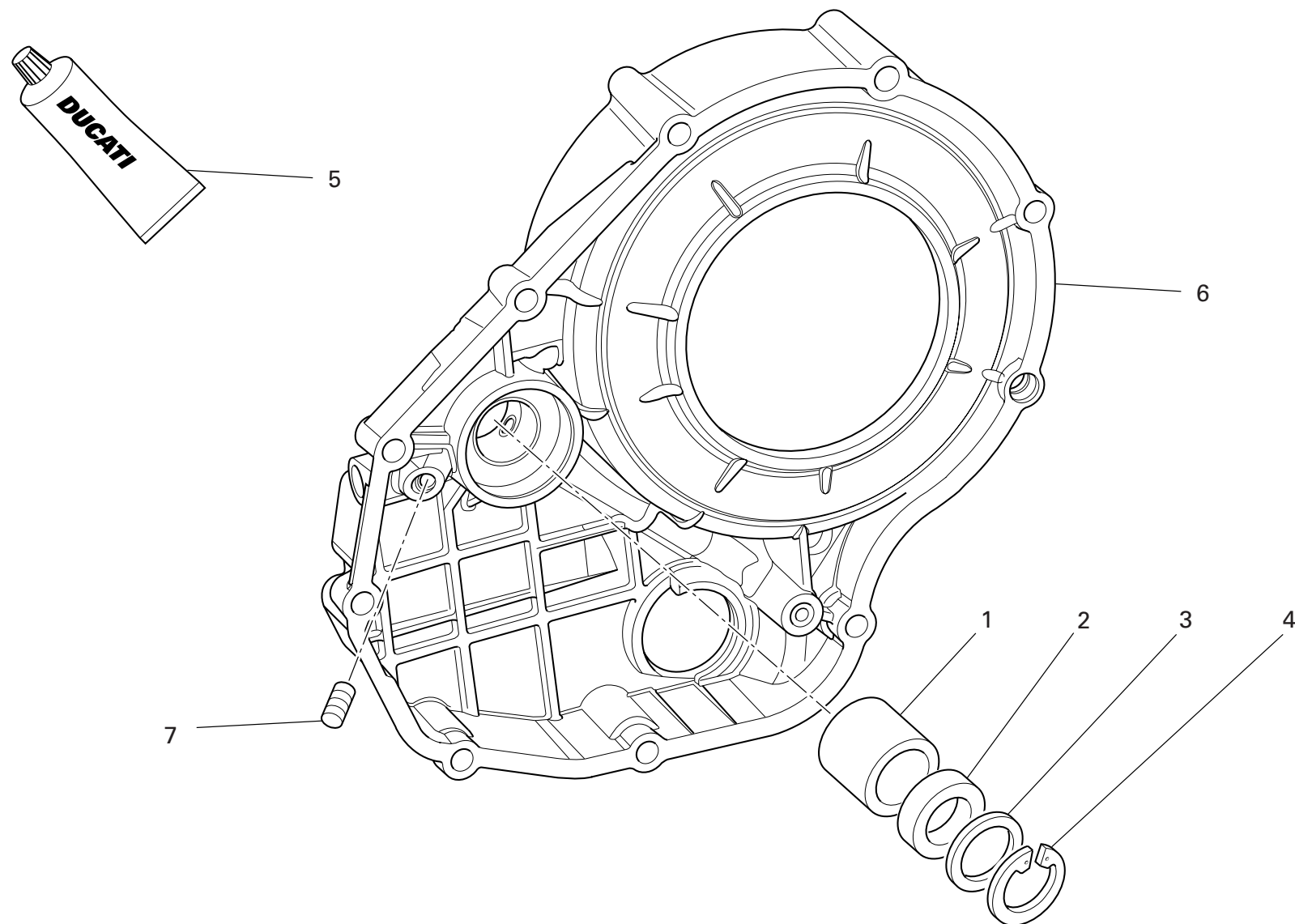


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			005a		Coperchio frizione	Clutch-side crankcase cover	Couvercle d'embrayage	Kupplungsdeckel	Tapa embrague	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	0665.49.680		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
2	930.4.021.1A		Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1	
3	852.1.135.1A		Rosetta rasamento sp. 1	Shim th. 1	Rosette de butée épaisseur 1	Distanzscheibe Stärke 1	Arandela de espesoración 1		1	
4	884.5.013.1A		Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1	
5	94247.0014		Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1	
6	243.2.038.3A		Coperchio lato frizione	Cover clutch side	Couvercle côté embrayage	Deckel an Kupplungsseite	Tapa lado embrague		1	
7	417.6.011.3A		Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón		1	

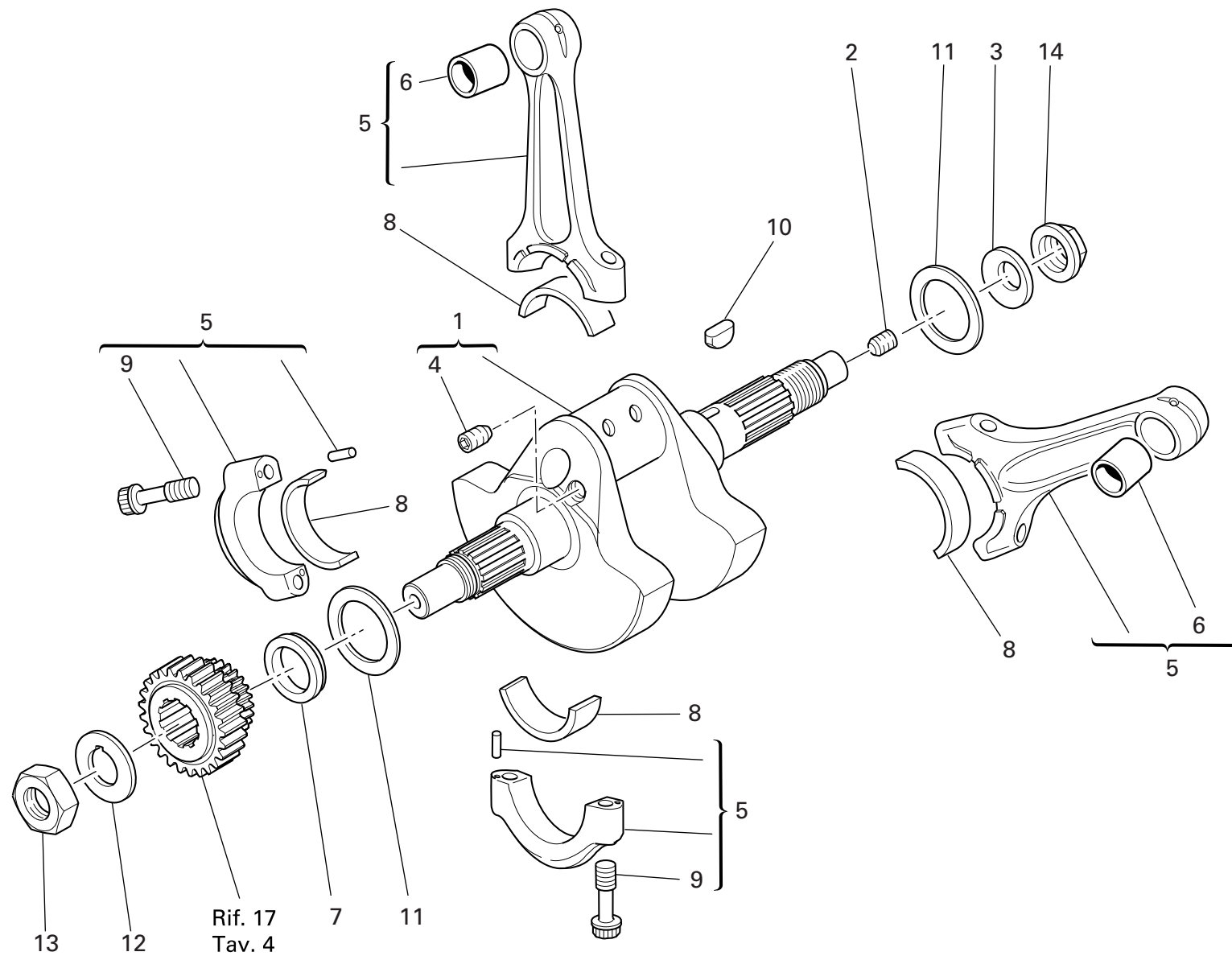


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		006		Imbiellaggio		Connecting rods		Vilebrequin		Baugruppe Kurbelwelle		Grupo bielas			
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD						
1	146.2.122.1A		Albero motore	Crankshaft	Arbre moteur	Antriebswelle	Cigüeñal		1						
2	779.1.109.1A		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1						
3	799.1.051.2A		Molla a tazza	Spring washer	Belleville	Tellerfeder	Arandela de muelle		1						
4	72121.2106		Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête filetée	Gewindestift	Tapón		1						
5	158.2.020.1A		Coppia bielle	Connecting rods pair	Jeu de bielles	Pleuelpaar	Par de bielas		1						
6	711.1.089.1A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2						
7	710.1.061.1A		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1						
8	112.1.012.1AC		Semicuscinetto (GIALLO)	Half-bearing (YELLOW)	Demi-roulement (JAUNE)	Halblager (GELB)	Semi-cojinete (AMARILLO)		2						
8	112.1.012.1AB		Semicuscinetto (BLU)	Half-bearing (BLUE)	Demi-roulement (BLEU)	Halblager (BLAU)	Semi-cojinete (AZUL)		2						
9	779.1.007.2A		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		4						
10	0755.29.025		Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		1						
11	852.1.104.1A		Rosetta rasamento sp. 1,9	Shim th. 1.9	Rosette de butée épaisseur 1,9	Distanzscheibe Stärke 1,9	Arandela de espesoración 1,9		2						
11	852.1.104.1B		Rosetta rasamento sp. 1,95	Shim th. 1.95	Rosette de butée épaisseur 1,95	Distanzscheibe Stärke 1,95	Arandela de espesoración 1,95		2						
11	852.1.104.1C		Rosetta rasamento sp. 2	Shim th. 2	Rosette de butée épaisseur 2	Distanzscheibe Stärke 2	Arandela de espesoración 2		2						
11	852.1.104.1D		Rosetta rasamento sp. 2,05	Shim th. 2,05	Rosette de butée épaisseur 2,05	Distanzscheibe Stärke 2,05	Arandela de espesoración 2,05		2						
11	852.1.104.1E		Rosetta rasamento sp. 2,1	Shim th. 2,1	Rosette de butée épaisseur 2,1	Distanzscheibe Stärke 2,1	Arandela de espesoración 2,1		2						
11	852.1.104.1F		Rosetta rasamento sp. 2,15	Shim th. 2,15	Rosette de butée épaisseur 2,15	Distanzscheibe Stärke 2,15	Arandela de espesoración 2,15		2						
11	852.1.104.1G		Rosetta rasamento sp. 2,2	Shim th. 2.2	Rosette de butée épaisseur 2,2	Distanzscheibe Stärke 2,2	Arandela de espesoración 2,2		2						
11	852.1.104.1H		Rosetta rasamento sp. 2,25	Shim th. 2.25	Rosette de butée épaisseur 2,25	Distanzscheibe Stärke 2,25	Arandela de espesoración 2,25		2						
11	852.1.104.1I		Rosetta rasamento sp. 2,3	Shim th. 2.3	Rosette de butée épaisseur 2,3	Distanzscheibe Stärke 2,3	Arandela de espesoración 2,3		2						
N° CATALOGO: EMESSO:		915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:		915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:		915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:		915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:		915.1.160.2D 09 - 06	

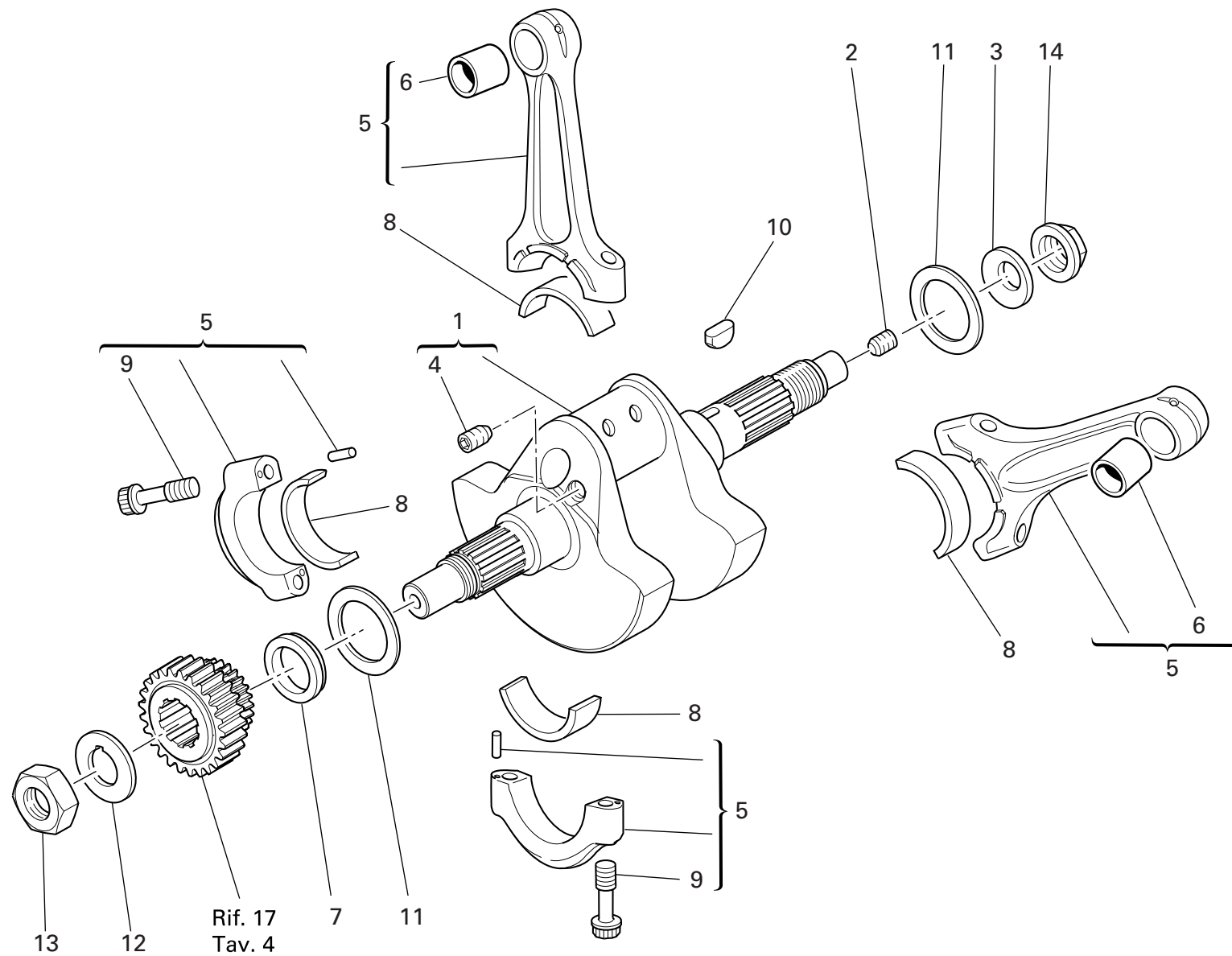


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			006		Imbiellaggio	Connecting rods	Vilebrequin	Baugruppe Kurbelwelle	Grupo bielas		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
11	852.1.104.1J		Rosetta rasamento sp. 2,35	Shim th. 2.35	Rosette de butée épaisseur 2,35	Distanzscheibe Stärke 2,35	Arandela de espesoración 2,35		2		
11	852.1.104.1K		Rosetta rasamento sp. 2,4	Shim th. 2,4	Rosette de butée épaisseur 2,4	Distanzscheibe Stärke 2,4	Arandela de espesoración 2,4		2		
11	852.1.104.1L		Rosetta rasamento sp. 2,45	Shim th. 2,45	Rosette de butée épaisseur 2,45	Distanzscheibe Stärke 2,45	Arandela de espesoración 2,45		2		
11	852.1.104.1M		Rosetta rasamento sp. 2,5	Shim th. 2.5	Rosette de butée épaisseur 2,5	Distanzscheibe Stärke 2,5	Arandela de espesoración 2,5		2		
11	852.1.104.1N		Rosetta rasamento sp. 2,55	Shim th. 2.55	Rosette de butée épaisseur 2,55	Distanzscheibe Stärke 2,55	Arandela de espesoración 2,55		2		
12	851.1.010.1A		Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1		
13	750.1.057.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		
14	750.1.012.2A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		

007

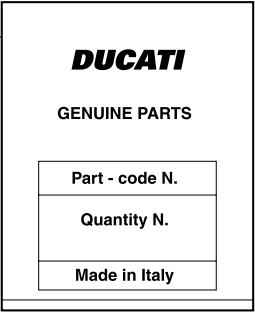


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			007					Cilindri - pistoni	Cylinders - pistons	Cylindres - pistons	Zylinder - Kolben	Cilindros - pistones
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
1	122.2.064.2A		Pistone completo ø100	Complete piston ø100	Piston complet ø100	Kompletter Kolben ø100	Pistón completo ø100		2			
2	121.1.079.1A		Anello elastico ferma-spinotto	Piston pin circlip	Bague élastique bloque-axe	Sprengring zur Bolzenfeststellung	Anillo elástico bloquea-clavija		4			
3	121.1.078.1B		Spinotto per pistone	Piston pin	Axe de piston	Kolbenbolzen	Bulón		2			
4	121.2.031.1A		Busta segmenti	Piston rings set	Etui segments	Beutel mit Kolbenringen	Serie de segmentos		2			
5	771.5.065.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10			
6	791.2.028.2A		Busta guarnizioni	Gaskets set	Etui garnitures	Beutel mit Dichtungen	Serie juntas		1			
7	886.5.011.1A		Anello OR	O-Ring	Bague d'étanchéité	O-Ring	Anillo OR		4			
8	247.1.120.1A		Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1			
9	247.1.155.2A		Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1			
10	120.2.083.4A		Accoppiamento cilindro pistone	Cylinder-piston fit	Couplage cylindre piston	Paarung Kolben/Zylinder	Conjunto cilindro-pistón		2			
11	786.1.055.3A		Guarnizione cilindro-testa	Head-cylinder gasket	Garniture cylindre tête	Dichtung Zylinder-Kopf	Junta cilindro-culata		2			
12	711.1.093.2A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4			
13	786.1.087.1A		Guarnizione cilindro carter sp. 0,4	Cylinder-crankcase gasket th. 0.4	Garniture cylindre carter ép. 0.4	Zylinder/Gehäusedichtung Stärke 0,4	Junta cilindro carter esp. 0,4		2			
14	814.1.081.1A		Raccordo entrata acqua ai cilindri	Water inlet union to cylinders	Raccord amenée d'eau aux cylindres	Wassereinlaßanschluß zu den Zylindern	Conexión entrada agua a los cilindros		2			
15	741.4.002.1A		Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		4			
16	800.1.123.1A		Manicotto entrata acqua cilindro orizzontale	Horizontal cylinder water inlet hose	Manchon entrée d'eau cylindre horizontal	Muffe am Wassereinlaß des waagerechten Zylinders	Mangueta entrada agua cilindro horizontal		1			
17	800.1.122.1A		Manicotto entrata acqua cilindro verticale	Vertical cylinder water inlet hose	Manchon entrée d'eau cylindre vertical	Muffe am Wassereinlaß des senkrechten Zylinders	Mangueta entrada agua cilindro vertical		1			

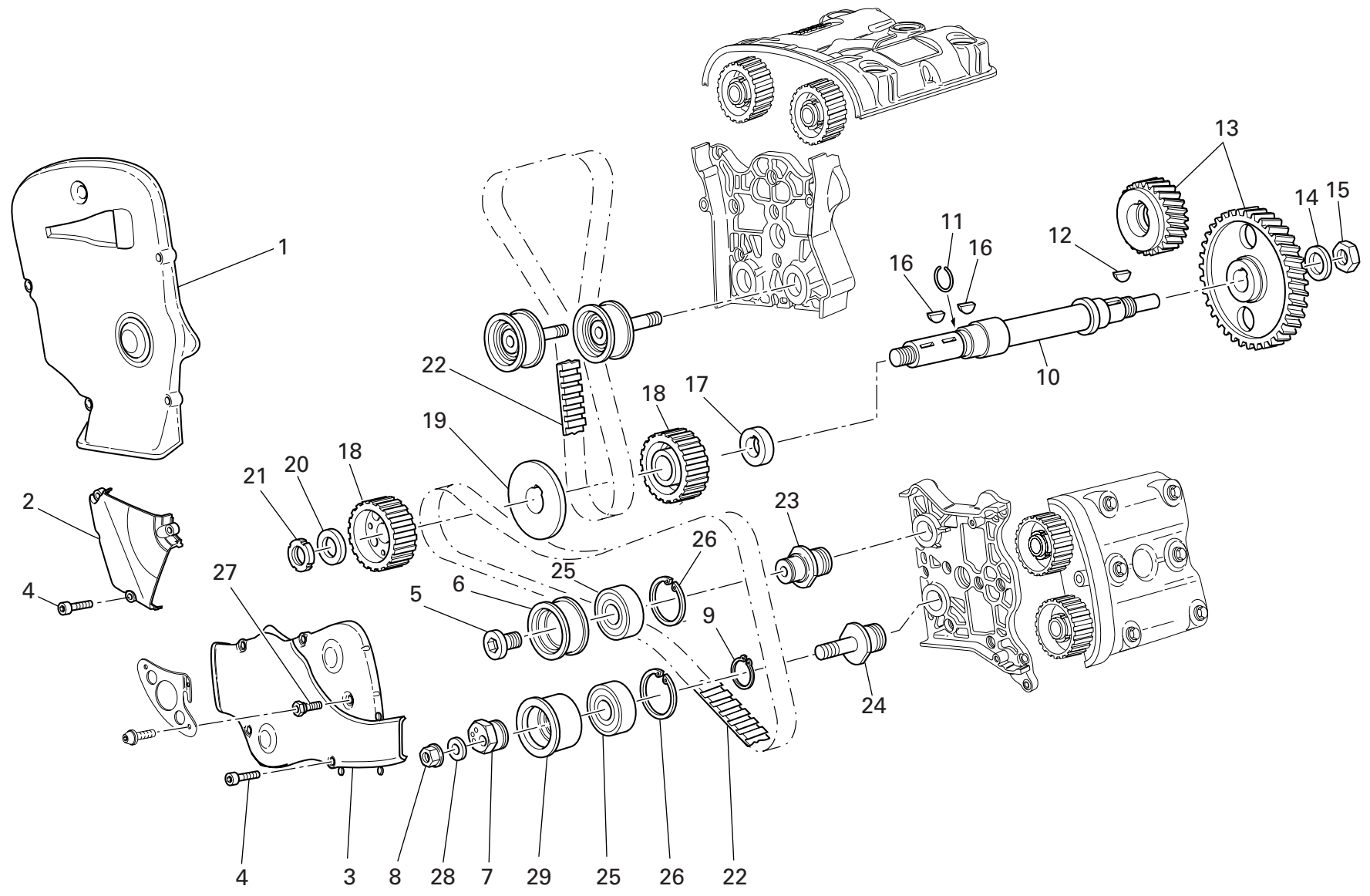


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			008		Distribuzione	Timing system	Distribution	Ventilsteuerung	Distribución		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	245.1.061.1A		Coperchio esterno cinghia verticale (NERO)	Vertical belt outer cover (BLACK)	Couvercle externe courroie verticale (NOIR)	Äußerer Deckel des senkrechten Riemens (SCHWARZ)	Tapa exterior correa vertical (NEGRO)		1		
2	245.1.062.1A		Coperchio esterno centrale (NERO)	Outer central cover (BLACK)	Couvercle externe central (NOIR)	Äußerer mittlerer Deckel (SCHWARZ)	Tapa exterior central (NEGRO)		1		
3	245.1.060.1A		Coperchio esterno cinghia orizzontale (NERO)	Horizontal belt outer cover (BLACK)	Couvercle externe courroie horizontale (NOIR)	Äußerer Deckel des waagrechten Riemens (SCHWARZ)	Tapa exterior correa horizontal (NEGRO)		1		
4	773.5.069.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		11		
5	779.1.187.1A		Vite di fermo	Setscrew	Vis de blocage	Feststellschraube	Tornillo de bloqueo		2		
6	451.1.018.2A		Bussola tenditore fisso	Fixed tensioner bush	Douille tendeur fixe	Buchse für festen Spanner	Polea tensor fijo		2		
7	451.1.043.1A		Eccentrico tenditore	Tensioner eccentric	Excentrique tendeur	Spannerexzenter	Excentrico tensor		2		
8	748.1.044.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2		
9	73500.2054		Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		2		
10	147.1.014.1A		Albero rinvio distribuzione	Timing lay shaft	Arbre renvoi distribution	Verteilervorgelegewelle	Eje reenvio distribución		1		
11	882.1.003.1A		Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		1		
12	0755.29.025		Linguetta americana	Woodruff key	Languette américaine	Halbrundkeil	Chaveta americana		1		
13	171.2.067.1A		Coppia ingr. distribuzione	Timing gears pair	Jeu d'engrenages distribution	Ventilsteuerungsräderpaar	Par engranajes distribución		1		
14	851.1.013.1A		Rosetta di sicurezza	Lock washer	Rosette de sécurité	Sicherungsblech	Arandela de seguridad		1		
15	0124.40.060		Dado esagonale	Hexagon nut	Ecrou hexagonal	Sechskantmutter	Tuerca hexagonal		1		
16	74172.1008		Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		2		
17	716.1.073.2A		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
18	255.1.010.2B		Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		2		
19	856.1.062.2A		Rosetta di divisione pulegge	Belt roller separating washer	Rosette de division poulies	Unterlegscheibe	Arandela de separación poleas		1		
20	716.1.072.2A		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1		
21	703.5.006.2A		Ghiera elastic-stop	Elastic-stop ring nut	Embout élastique stop	Stop-Elastiknutmutter	Tuerca de seguridad		1		
22	737.4.012.4A		Cinghia dentata comando distribuzione	Timing drive toothed belt	Courroie dentée commande distribution	Zahnriemen der Ventilsteuerung	Correa dentada mando distribución		2		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

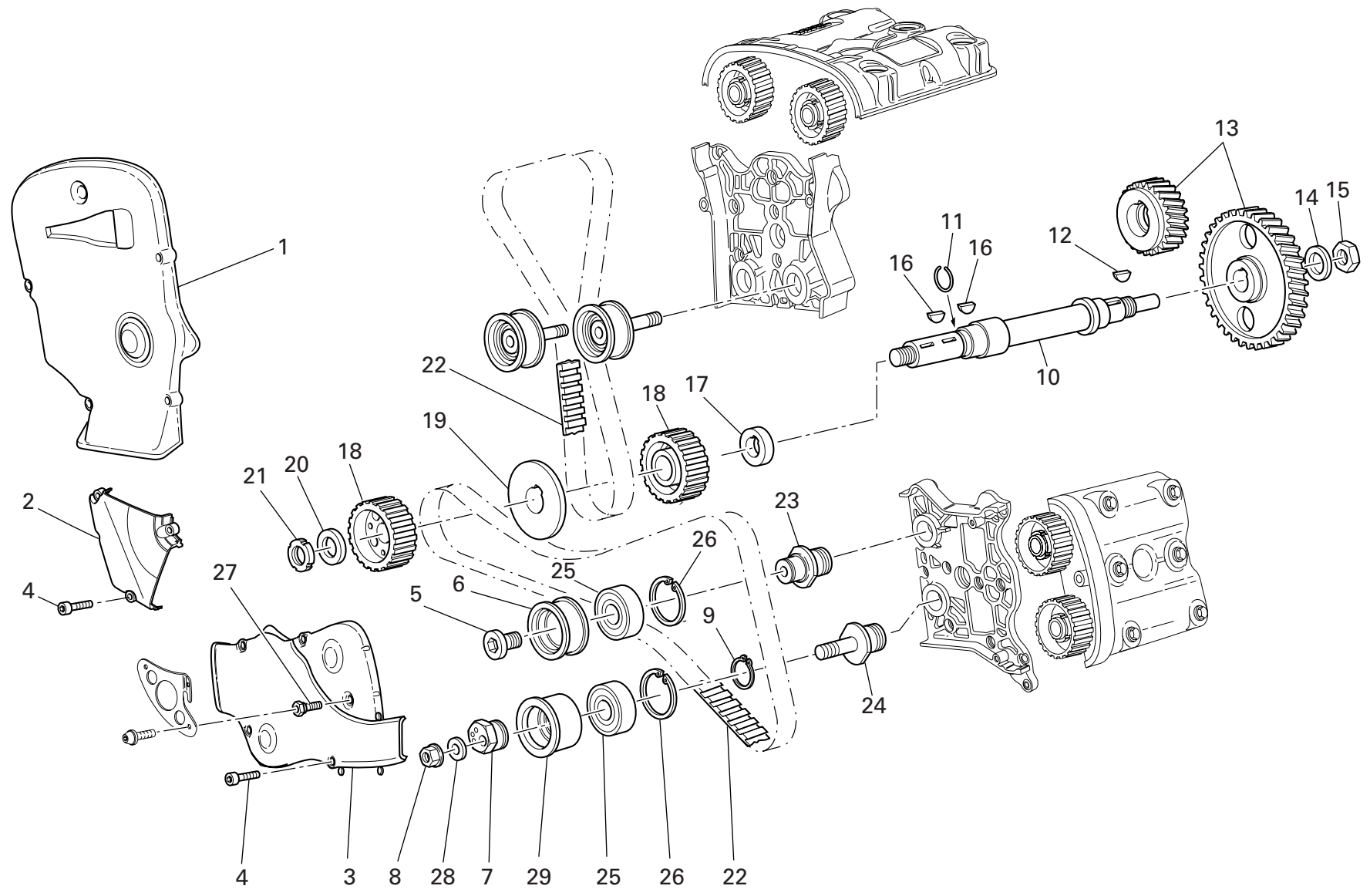


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Distribuzione		Timing system		Distribution		Ventilsteuerung		Distribución	
008												
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
23	451.1.017.1A		Perno tenditore fisso	Fixed tensioner roller pin	Goujon tendeur fixe	Bolzen für festen Spanner	Perno tensor fijo		2			
24	451.1.044.1A		Perno tenditore	Tensioner roller pin	Goujon tendeur	Bolzen für Spanner	Perno tensor		2			
25	702.4.058.1A		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		4			
26	73503.3804		Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		4			
27	684.1.054.1A		Colonna	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Espárrago		2			
28	853.1.002.1A		Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2			
29	451.1.042.1A		Bussola tenditore mobile	Movable tensioner roller bush	Douille tendeur mobile	Buchse für beweglichen Spanner	Polea tensor móvil		2			

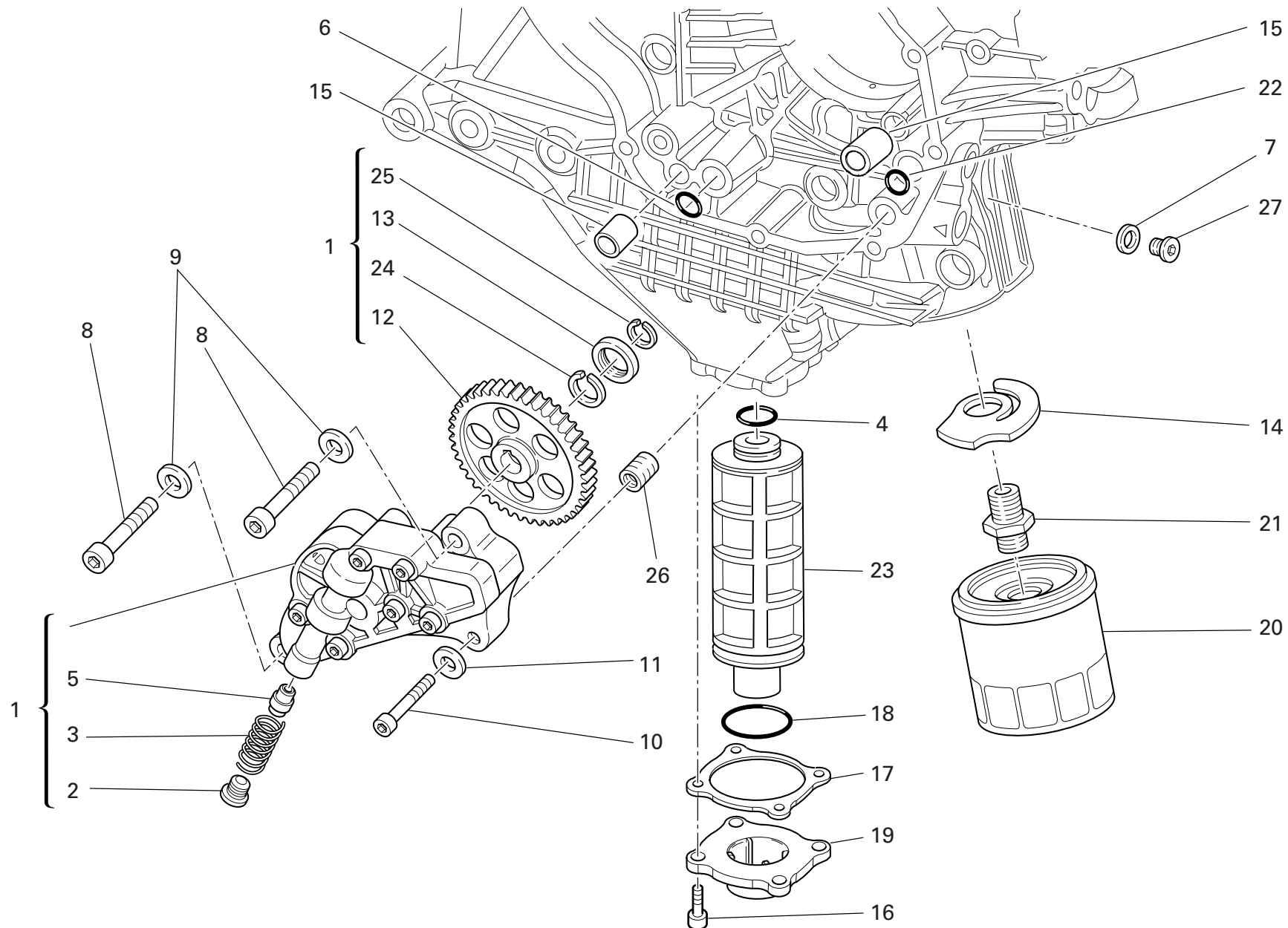


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			009		Filtri e pompa olio	Filters and oil pump	Filtres et pompe a huile	Ölfilter Und -pumpe	Filtros y bomba de aceite		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	174.2.025.6A	Pompa olio completa	Complete oil pump	Pompe à huile complète	Komplette Ölpumpe	Bomba aceite completa		1		
	2	780.1.018.1A	Tappo by-pass	Bypass cap	Bouchon by-pass	By-pass-Verschluß	Tapón by-pass		1		
	3	799.1.055.1A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1		
	4	886.4.033.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1		
	5	593.1.018.1A	Valvola by-pass	Bypass valve	Soupape by-pass	By-pass Ventil	Válvula by-pass		1		
	6	886.4.037.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1		
	7	852.1.195.1A	Guarnizione sp.2	Gasket th.2	Garniture ép. 2	Dichtung Stärke 2	Junta esp. 2		1		
	8	771.5.129.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	9	853.1.002.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2		
	10	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	11	853.1.004.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1		
	12	174.1.025.2A	Ingranaggio comando pompa	Pump drive gear	Engrenage commande pompe	Pumpensteuerrad	Engranaje mando bomba		1		
	13	710.1.001.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1		
	14	799.2.077.2A	Molla by-pass	Bypass spring	Ressort by-pass	By-Pass-Feder	Muelle by-pass		1		
	15	0759.49.280	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2		
	16	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4		
	17	788.1.065.1A	Guarnizione coperchio	Cover gasket	Garniture couvercle	Deckeldichtung	Junta tapa		1		
	18	886.4.034.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1		
	19	240.1.025.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1		
	20	444.4.003.4A	Cartuccia olio	Oil filter cartridge	Cartouche à huile	Ölfiltereinsatz	Cartucho aceite		1		
	21	815.1.028.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple		1		
	22	93827.0114	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1		
	23	894.1.014.1A	Filtro olio a rete	Oil net filter	Filtre à huile à filet	Siebölfilter	Filtro aceite de red		1		
	24	884.4.042.1A	Anello elastico	Snap ring	Bague élastique	Sprengring	Seager		1		
	25	884.5.036.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1		
	26	0670.49.310	Boccola riduzione	Reduction bush	Douille de réduction	Reduzierbuchse	Casquillo reducción		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

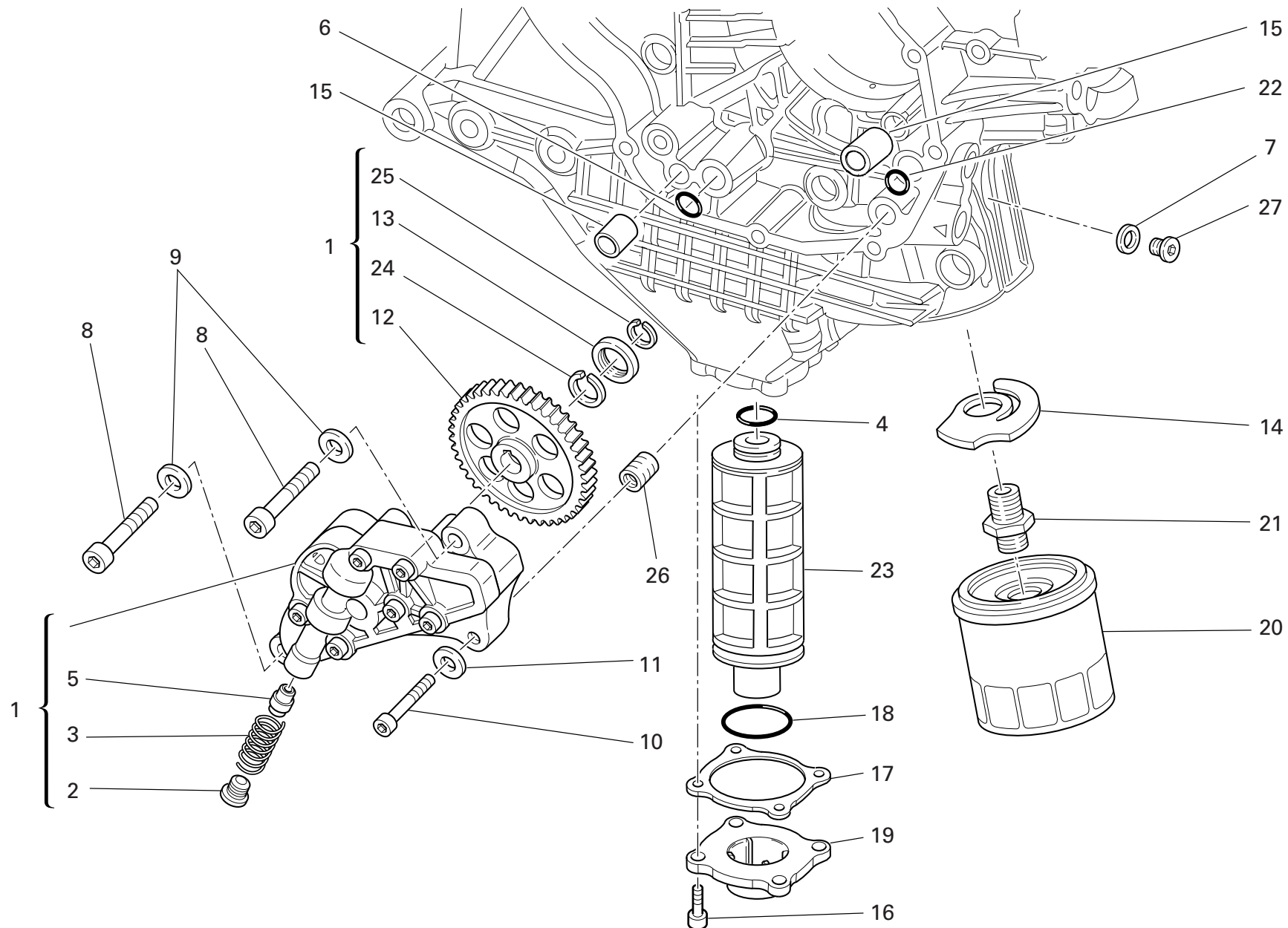


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		009		Filtri e pompa olio	Filters and oil pump	Filtres et pompe a huile	Ölfilter Und -pumpe	Filtros y bomba de aceite		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
27	779.1.162.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón	1			

Coppia semicarteri

Crankcase halves

Paire de demi-carters

Paar Gehäusehälften

Par semicárteres

010

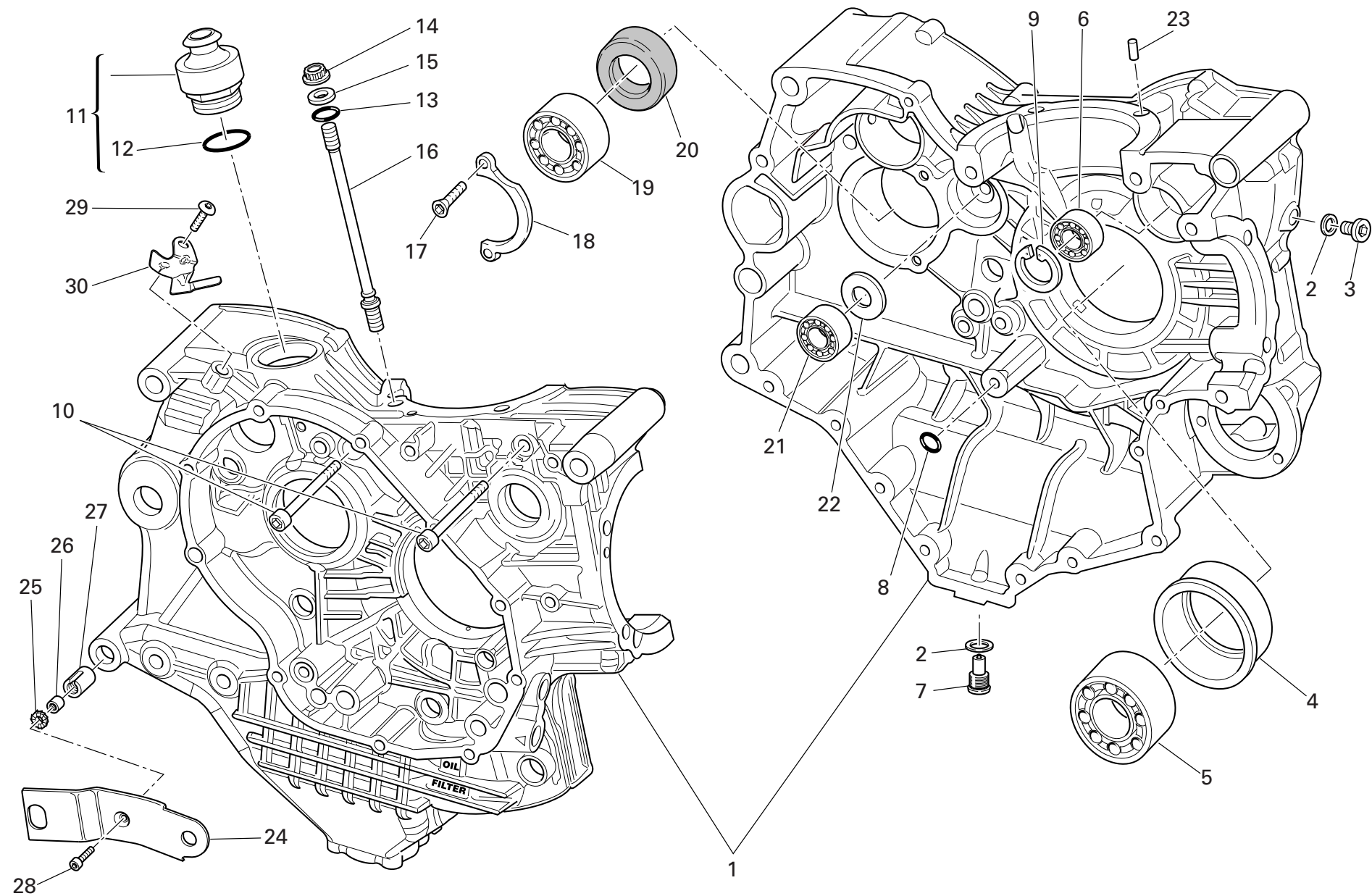


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Coppia semicarters		Crankcase halves		Paire de demi-carters		Paar Gehäusehälften		Par semicárteres	
010												
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
1	225.2.113.1B		Coppia semicarter completi	Complete half-crankcases pair	Paire demi-carters complets	Gehäusehälftenpaar komplett	Par semi-carter completos		1			
2	852.5.026.1A		Guarnizione alluminio sp.1,5	Aluminium gasket th.1,5	Garniture aluminium ép.1,5	Aluminium-Dichtung stärke 1,5	Junta aluminio esp.1,5		2			
3	779.1.026.2A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1			
4	710.1.070.1A		Bussola porta cuscinetto	Bearing holder bush	Douille porte-roulement	Lagerhaltebuchse	Sede de cojinete		1			
5	75191.3380		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1			
6	702.5.008.1A		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1			
7	893.2.006.2A		Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1			
8	93827.0114		Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1			
9	73503.3380		Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1			
10	771.5.136.8B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2			
11	593.1.003.1B		Valvola di sfianto	Breather valve	Soupape de décharge	Entlüftungsventil	Válvula respiradero		1			
12	93823.3156		Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1			
13	0400.17.030		Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		8			
14	748.1.050.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8			
15	856.1.064.2A		Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		8			
16	766.1.045.1A		Prigioniero fissaggio cilindro testa	Stud bolt for fastening head cylinder	Goujon de fixation cylindre culasse	Stiftschraube für Zylinderkopfbefestigung	Tornillo sin fin fijación cilindro culata		8			
17	72094.1616		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2			
18	826.1.012.1A		Piastrina di fermo	Keep plate	Plaquette d'arrêt	Feststellplatte	Placa de bloqueo		1			
19	702.4.013.1A		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1			
20	930.4.022.1A		Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1			
21	702.4.033.1A		Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1			
22	0370.49.250		Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1			
23	860.1.004.1A		Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2			
24	830.1.261.1A		Staffa (destra)	Bracket (R.H.)	Bride (droite)	Bügel (rechter)	Soporte (derecha)		1			
25	852.4.008.1A		Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1			
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Coppia semicarters

Crankcase halves

Paire de demi-carters

Paar Gehäusehälften

Par semicárteres

010

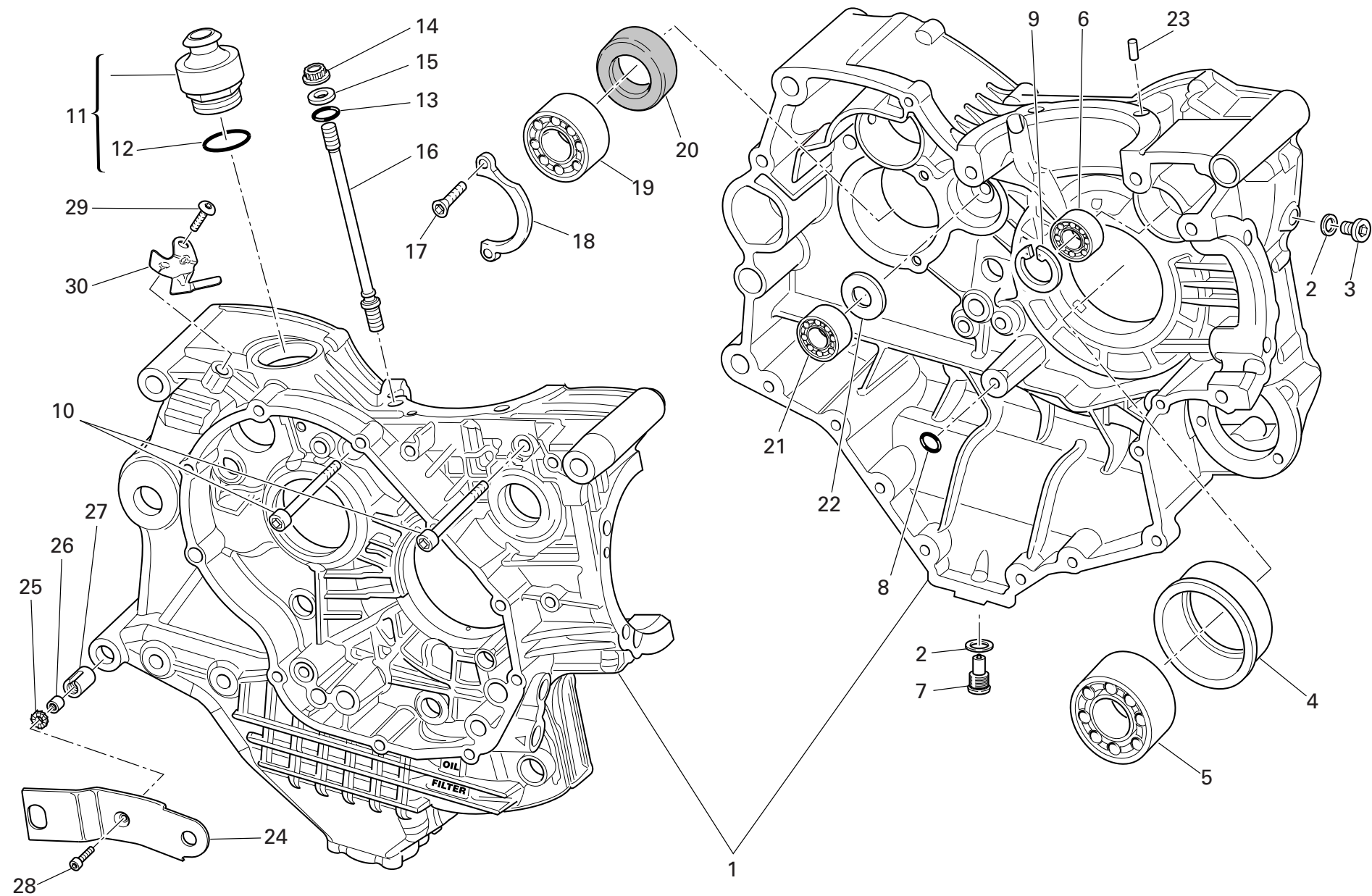


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		010		Coppia semicarters	Crankcase halves	Paire de demi-carters	Paar Gehäusehälften	Par semicárteres		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
26	710.1.032.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1			
27	711.1.072.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo	1			
28	771.5.669.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1			
29	775.1.062.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1			
30	829.1.439.1A	Supporto sensore	Holder sensor	Support capteur	Sensorhalterung	Soporte sensor	1			

010a

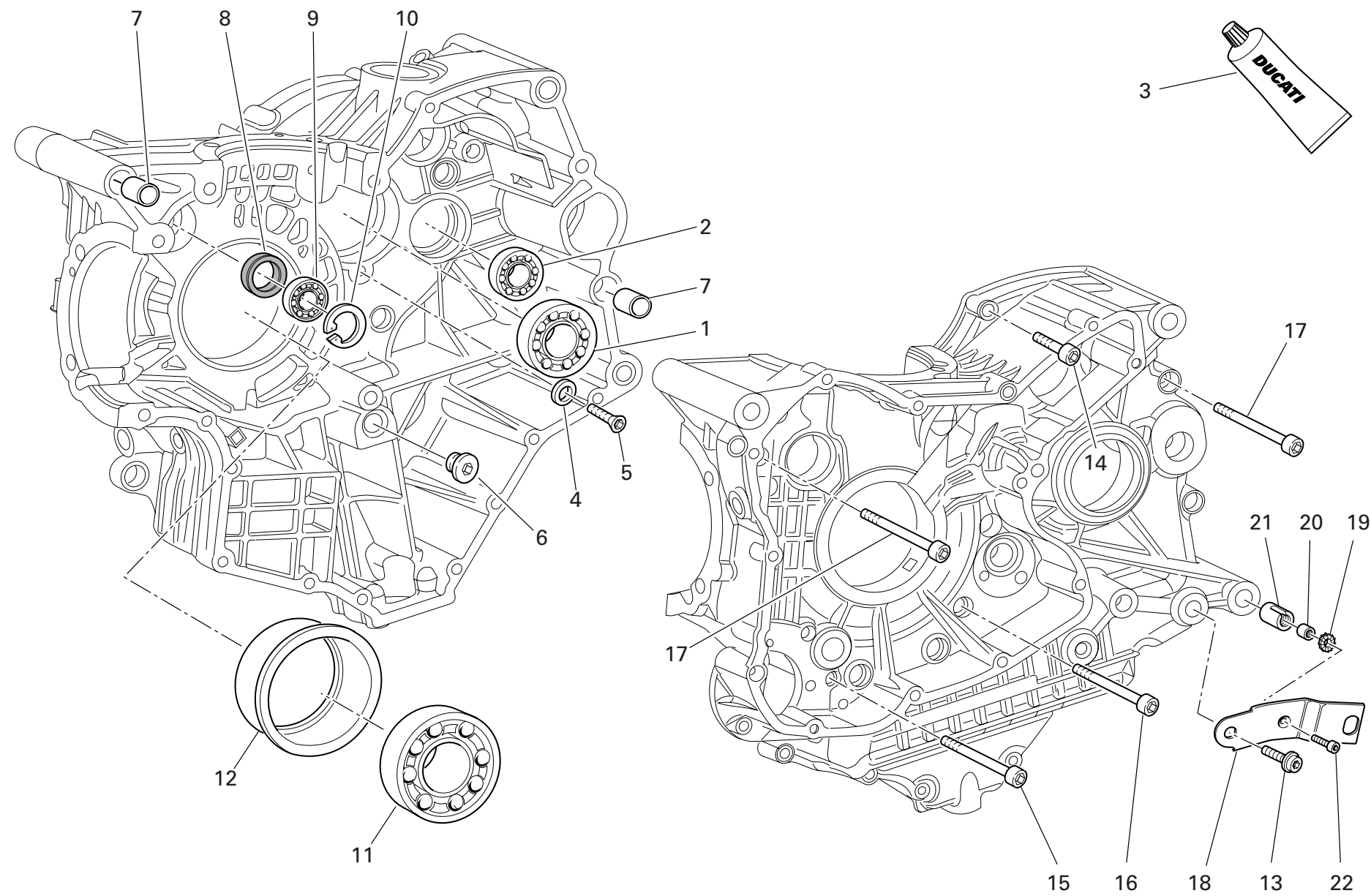


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Coppia semicarters		Crankcase halves		Paire de demi-carters		Paar Gehäusehälften		Par semicárteres		
010a													
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD				
	1	702.5.019.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete				1		
	2	702.4.033.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete				1		
	3	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida				1		
	4	713.1.140.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial				2		
	5	770.5.250.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				2		
	6	780.1.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón				1		
	7	711.1.095.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo				2		
	8	93785.1830	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén				1		
	9	75794.1542	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete				1		
	10	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger				1		
	11	702.4.020.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete				1		
	12	710.1.069.1A	Bussola porta cuscinetto	Bearing holder bush	Douille porte-roulement	Lagerhaltebuchse	Sede de cojinete				1		
	13	771.1.042.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				1		
	14	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				8		
	15	771.5.080.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				2		
	16	779.1.029.2A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial				1		
	17	771.5.139.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				4		
	18	830.1.262.1A	Staffa (sinistra)	Bracket (L.H.)	Bride (gauche)	Bügel (linker)	Soporte (izquierda)				1		
	19	852.4.008.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión				1		
	20	710.1.032.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo				1		
	21	711.1.072.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo				1		
	22	771.5.669.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				1		

011

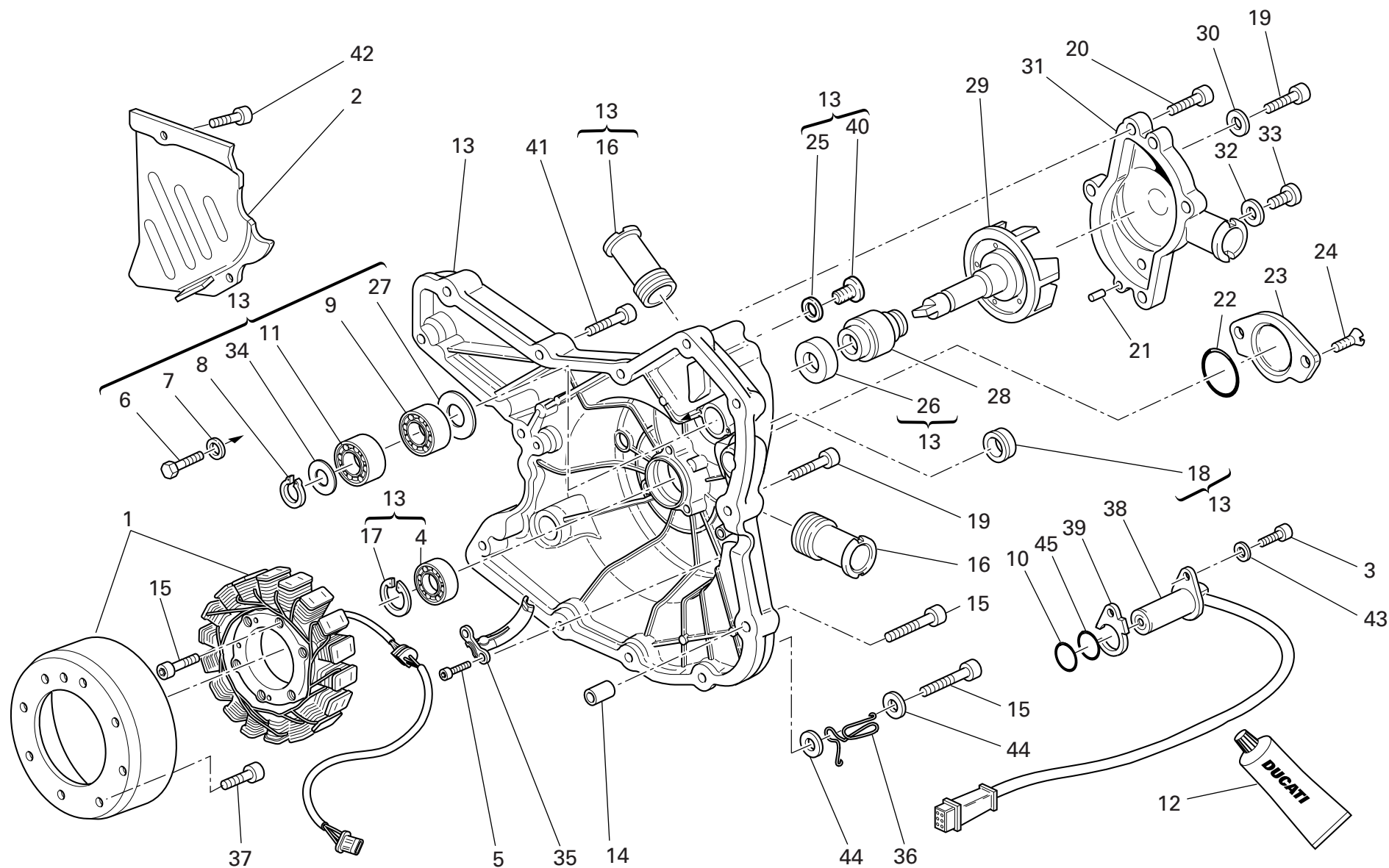
Pompa acqua - coperchio
alternatoreWater pump-altr-side
crnkscse coverPompe à eau - couvercle
d'alternateurWasserpumpe -
LichtmaschinendeckelBomba agua - tapa
alternador

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA	011		Pompa acqua - coperchio alternatore	Water pump-altr-side crnkscse cover	Pompe à eau - couvercle d'alternateur	Wasserpumpe - Lichtmaschinendeckel	Bomba agua - tapa alternador		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	264.4.017.1A	Alternatore	Generator	Alternateur	Drehstromgenerator	Alternador		1
	2	247.1.083.1A	Coperchietto catena (NERO)	Chain cover (BLACK)	Carter chaîne (NOIR)	Kettenabdeckung (SCHWARZ)	Carter cadena (NEGRO)		1
	3	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	4	702.5.008.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	5	771.5.064.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	770.5.250.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	7	852.1.172.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	8	884.5.011.1A	Anello A 10	A 10 Ring	Bague A 10	A 10 Ring	Anillo A 10		1
	9	702.4.010.2A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	10	886.4.003.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	11	702.4.009.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		1
	12	94247.0014	Guarnizione liquida	Fluid sealant	Colle liquide pour joint	Flüssige Dichtung	Sellador junta líquida		1
	13	242.2.054.3A	Coperchio alternatore	Generator cover	Couvercle alternateur	Deckel des Drehstromgenerators	Tapa alternador		1
	14	0400.49.240	Boccola di riferimento	Locating bush	Douille de référence	Bezugsbuchse	Centrador		2
	15	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	16	668.1.001.3A	Bocchettone mandata pompa acqua	Water pump delivery filler	Goulotte de refoulement pompe à eau	Stutzen für Wasserpumpenzulauf	Boca alimentación bomba agua		2
	17	73503.3380	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	18	93783.1524	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		1
	19	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10
	20	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	21	860.1.004.1A	Grano di centraggio	Locating dowel	Vis sans tête de centrage	Zentrierstift	Clavija de centrado		2
	22	886.4.035.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	23	247.1.002.1BC	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	24	777.5.049.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	25	852.1.120.1A	Guarnizione alluminio	Aluminium gasket	Garniture aluminium	Aluminium-Dichtung	Junta aluminio		1
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

011

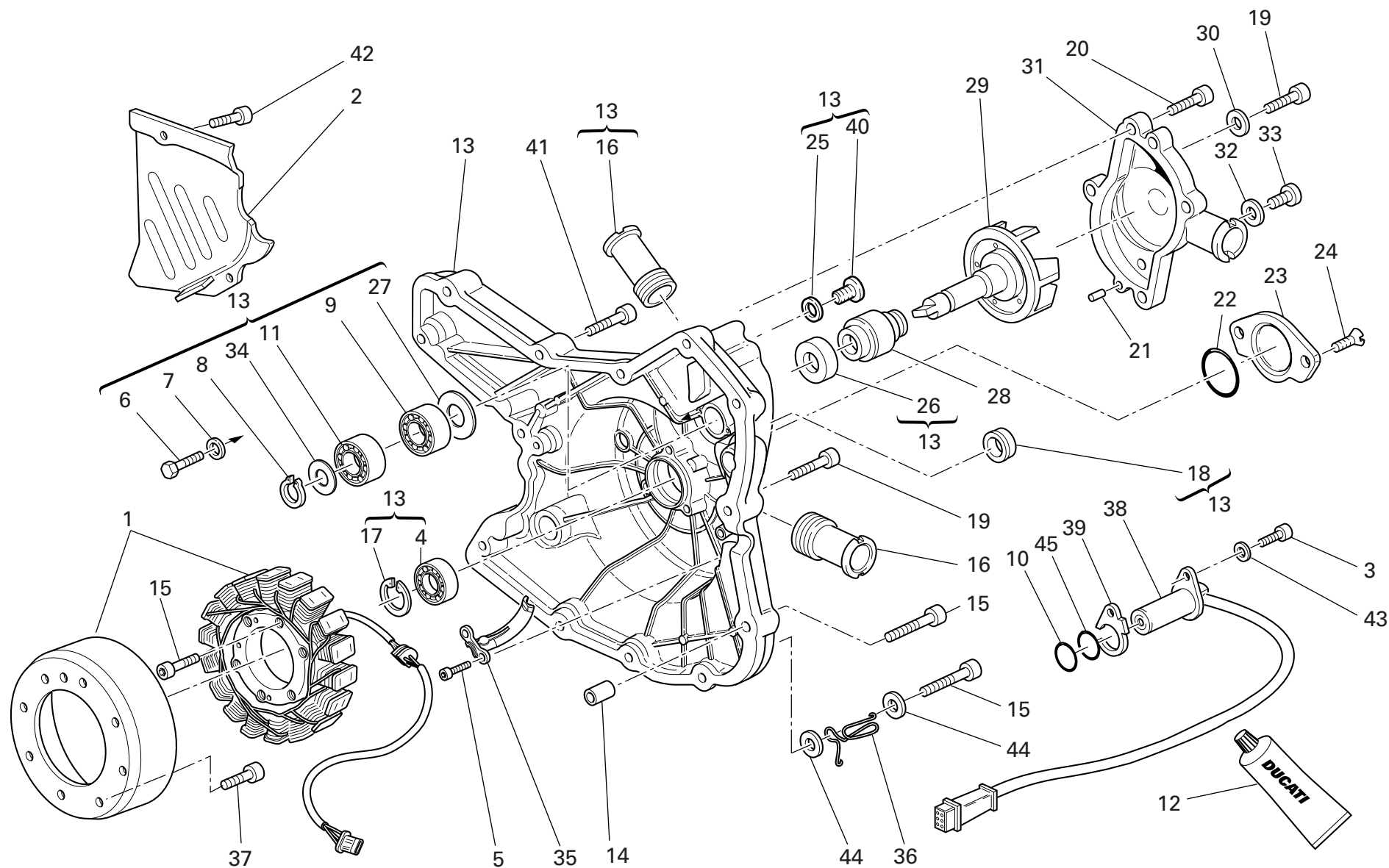
Pompa acqua - coperchio
alternatoreWater pump-altr-side
crnkscse coverPompe à eau - couvercle
d'alternateurWasserpumpe -
LichtmaschinendeckelBomba agua - tapa
alternador

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		011		Pompa acqua - coperchio alternatore	Water pump-altr-side crnkcse cover	Pompe à eau - couvercle d'alternateur	Wasserpumpe - Lichtmaschinendeckel	Bomba agua - tapa alternador		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	26	930.5.005.1A	Controfaccia	Seal	Etanchéité hydraulique	Hydraulikdichtung	Retén hidráulico		1	
	27	713.1.128.1B	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	28	930.5.006.2B	Tenuta meccanica	Mechanical seal	Tenue mécanique	Mechanische Dichtung	Junta mecánica		1	
	29	251.2.008.1A	Girante pompa acqua	Water pump fan	Couronne pompe eau	Läuferrad der Wasserpumpe	Rotor bomba agua		1	
	30	852.5.023.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1	
	31	247.2.166.2A	Coperchio pompa acqua completo	Complete water pump cover	Couvercle pompe à eau complet	Wasserpumpendeckel komplett	Tapa bomba agua completa		1	
	32	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		1	
	33	780.5.001.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschuß	Tapón		1	
	34	852.1.114.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
	35	830.1.235.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1	
	36	881.1.051.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1	
	37	779.4.075.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		8	
	38	552.4.020.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1	
	39	788.1.076.1A	Guarnizione sp. 0,6	Gasket th.0,6	Garniture ép. 0,6	Dichtung Stärke 0,6	Junta esp. 0,6		2	
	39	788.1.076.1AA	Guarnizione sp. 0,8	Gasket th.0,8	Garniture ép. 0,8	Dichtung Stärke 0,8	Junta esp. 0,8		1	
	39	788.1.076.1AB	Guarnizione sp. 1,0	Gasket th.1,0	Garniture ép. 1,0	Dichtung Stärke 1,0	Junta esp. 1,0		1	
	40	779.1.198.2A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschuß	Tapón		1	
	41	771.5.067.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	42	771.5.065.2BB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	43	853.1.003.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1	
	44	852.5.028.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	45	886.4.033.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	

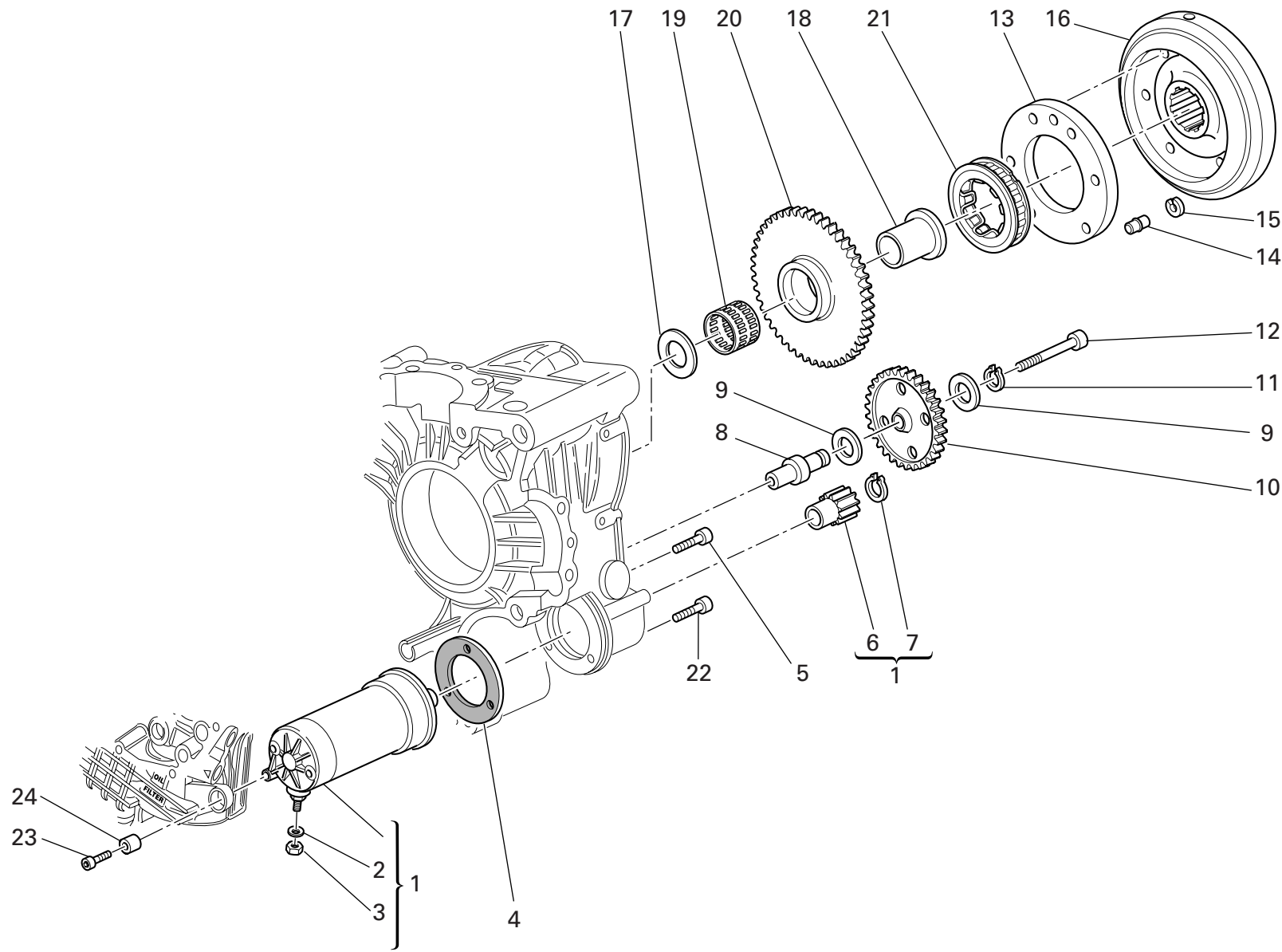


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

012

Avviamento elettrico e
accensione

Electric starting and ignition

Démarrage électrique et
allumage

Elektrischer Anlasser Und
Zündung

Arranque eléctrico y
encendido

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	270.4.005.1A	Motorino avviamento completo	Complete starter motor	Démarrreur complet	Elektrischer Anlaßmotor komplett	Motor de arranque completo		1
	2	853.1.003.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1
	3	750.1.121.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	4	788.1.054.2A	Guarnizione motorino	Starter motor gasket	Garniture démarreur	Anlaßmotordichtung	Junta motor		1
	5	771.5.066.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	176.1.001.1A	Pignone motorino avviamento	Starter motor sprocket	Pignon démarreur	Ritzel des Anlaßmotors	Piñón motor de arranque		1
	7	884.5.036.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	8	0660.50.020	Perno ingranaggio intermedio	Intermediate gear pin	Axe engrenage intermédiaire	Zahnradzwischenstift	Perno engranaje intermedio		1
	9	856.1.071.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	10	176.1.009.1A	Gruppetto ingranaggio intermedio	Intermediate gear assembly	Groupe engrenage intermédiaire	Zwischenzahnradersatz	Grupo engranaje intermedio		1
	11	73500.1440	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	12	771.5.078.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	13	160.1.057.1A	Flangia	Flange	Bride	Flansch	Brida		1
	14	863.1.002.1A	Perno di riferimento	Locating pin	Axe de référence	Bezugsbolzen	Perno de referencia		1
	15	882.1.012.1A	Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		1
	16	276.1.038.1A	Volano per accensione	Ignition flywheel	Volant pour allumage	Zündungsschwungrad	Volante para encendido		1
	17	0619.50.065	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	18	881.1.010.1C	Anello interno	Inner ring	Bague interne	Innenliegender Ring	Anillo interior		1
	19	701.4.003.1A	Gabbia a rullini	Needle bearing	Boîte à aiguilles	Nadelkäfig	Jaula de rodillos		1
	20	173.1.012.3A	Ingranaggio condotto avviamento elettrico	Electric starter driven gear	Engrenage entraîné démarrage électrique	Angetriebenes Zahnrad für elektrischen Anlaß	Engranaje conducido arranque electrónico		1
	21	701.4.007.1A	Ruota libera	Starter clutch	Roue libre	Freilauf	Rueda libre		1
	22	771.5.069.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	23	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	24	700.1.036.1A	Boccola elastica	Flexible bush	Douille élastique	Elastische Buchse	Casquillo elástico		1
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr.: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

013

Testa : distribuzione

Cylinder head : timing
system

Culasse : distribution

Zylinderkopf:
Ventilsteuerung

Culata: distribución

11		9	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilkäppchen		Ventilkäppchen	
840.1.031.1A — 1,8		840.1.047.1B — 2,5	
840.1.032.1A — 1,85		840.1.048.1B — 2,55	
840.1.033.1A — 1,9		840.1.049.1B — 2,6	
840.1.034.1A — 1,95		840.1.050.1B — 2,65	
840.1.001.1A — 2		840.1.051.1B — 2,7	
840.1.002.1A — 2,05		840.1.052.1B — 2,75	
840.1.003.1A — 2,1		840.1.053.1B — 2,8	
840.1.004.1A — 2,15		840.1.054.1B — 2,85	
840.1.005.1A — 2,2		840.1.055.1B — 2,9	
840.1.006.1A — 2,25		840.1.056.1B — 2,95	
840.1.007.1A — 2,3		840.1.057.1B — 3	
840.1.008.1A — 2,35		840.1.058.1B — 3,05	
840.1.009.1A — 2,4		840.1.059.1B — 3,1	
840.1.010.1A — 2,45		840.1.060.1B — 3,15	
840.1.011.1A — 2,5		840.1.061.1B — 3,2	
840.1.012.1A — 2,55		840.1.062.1B — 3,25	
840.1.013.1A — 2,6		840.1.063.1B — 3,3	
840.1.014.1A — 2,65		840.1.064.1B — 3,35	
840.1.015.1A — 2,7		840.1.065.1B — 3,4	
840.1.016.1A — 2,75		840.1.066.1B — 3,45	
840.1.017.1A — 2,8		840.1.067.1B — 3,5	
840.1.018.1A — 2,85		840.1.068.1B — 3,55	
840.1.019.1A — 2,9		840.1.069.1B — 3,6	
840.1.020.1A — 2,95		840.1.070.1B — 3,65	
840.1.021.1A — 3		840.1.071.1B — 3,7	
840.1.022.1A — 3,05		840.1.072.1B — 3,75	
840.1.023.1A — 3,1		840.1.073.1B — 3,8	
840.1.024.1A — 3,15		840.1.074.1B — 3,85	
840.1.025.1A — 3,2		840.1.075.1B — 3,9	
840.1.026.1A — 3,25		840.1.076.1B — 3,95	
840.1.027.1A — 3,3		840.1.077.1B — 4	
840.1.028.1A — 3,35		840.1.078.1B — 4,05	
840.1.029.1A — 3,4		840.1.079.1B — 4,1	
840.1.030.1A — 3,45		840.1.080.1B — 4,15	
840.1.108.1A — 3,5		840.1.081.1B — 4,2	
840.1.109.1A — 3,55		840.1.082.1B — 4,25	
840.1.072.1A — 3,6		840.1.083.1B — 4,3	
840.1.110.1A — 3,65		840.1.084.1B — 4,35	
840.1.111.1A — 3,7		840.1.085.1B — 4,4	
840.1.112.1A — 3,75			
840.1.073.1A — 3,8			

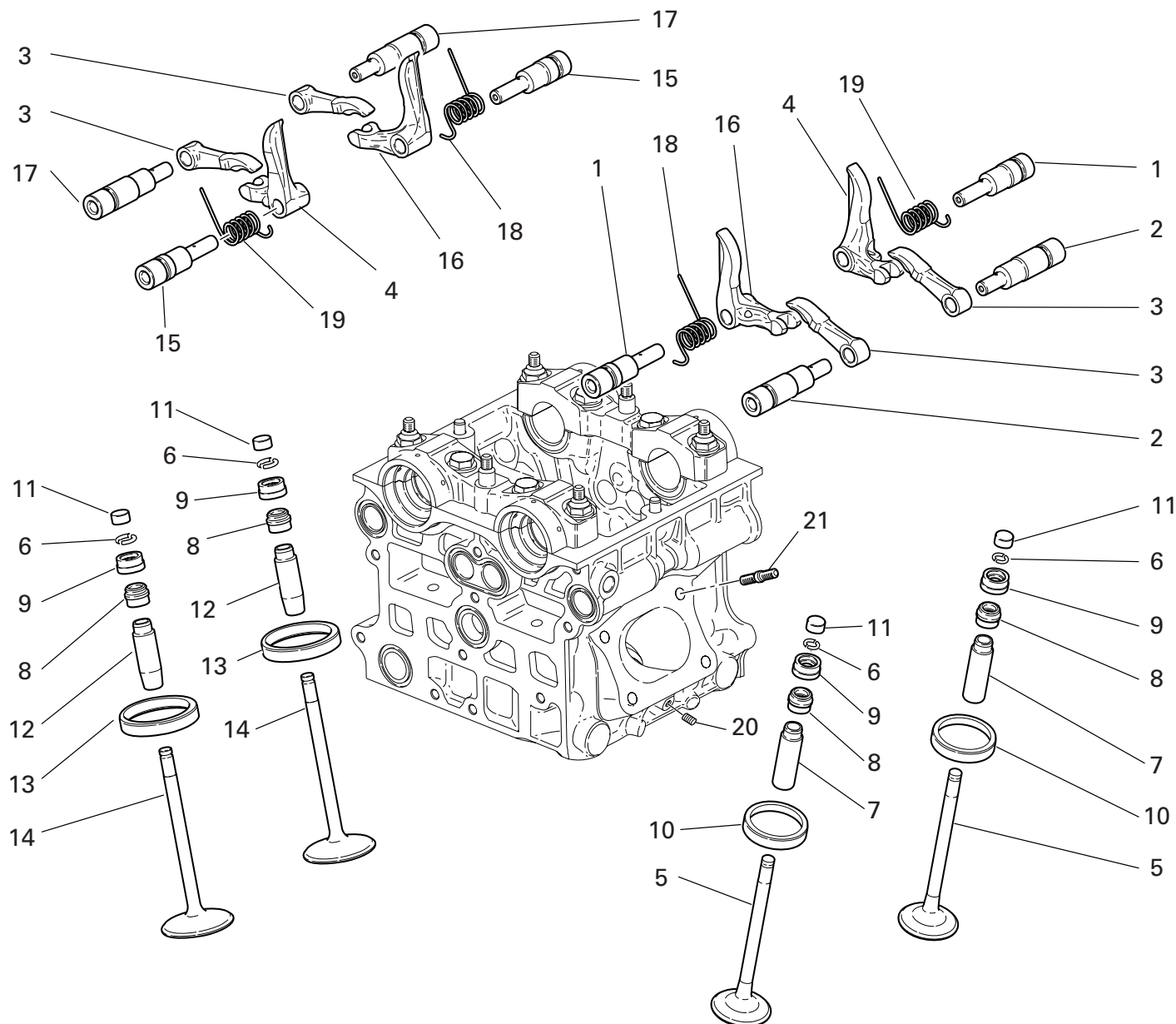


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			013		Testa : distribuzione	Cylinder head : timing system	Culasse : distribution	Zylinderkopf: Ventilsteuerung	Culata: distribución		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	821.1.099.4A		Perno bilanci	chiusura	Closing rocker shaft	Axe culbuteur fermeture	Schleppkipphebel-Federwelle	Eje balancín cierre	4		
2	821.1.098.3A		Perno bilanci	apertura scarico	Exhaust opening rocker shaft	Axe culbuteur ouverture échappement	Öffnungsskipphebel-Federwelle für Auslaß	Eje balancín apertura escape	4		
3	208.1.009.6A		Bilanci	apertura	Opening rocker	Culbuteur ouverture	Öffnungsschlepphebel	Balancín abertura	8		
4	209.1.014.6A		Bilanci	chiusura (sinistra)	Closing rocker (L.H.)	Culbuteur fermeture (gauche)	Schliesskipphebel (linker)	Balancín de cierre (izquierda)	4		
5	211.1.031.1A		Valvola	scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslaßventil	Válvula de escape	4		
6	669.1.001.1E		Semianelli		Split rings	Demi-bagues	Halbringe	Semianillos	16		
7	303.1.025.1AB		Guidavalvola magg.	0,03	Oversize valve guide 0.03	Guide-soupape majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,03	4		
7	303.1.025.1AC		Guidavalvola magg.	0,06	Oversize valve guide 0.06	Guide-soupape majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,06	4		
7	303.1.025.1AD		Guidavalvola magg.	0,09	Oversize valve guide 0.09	Guide-soupape majoré 0,09	Um 0,09 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,09	4		
8	764.1.002.1A		Gommino		Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	8		
9	840.2.002.1B		Vedi tavola		See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla	8		
10	304.1.033.1A		Sede valvola scarico		Exhaust valve seat	Siège soupape d'échappement	Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape	4		
10	304.1.033.1AB		Sede valvola scar. magg.	0,03	Oversize exhaust valve seat 0.03	Siège soupape échappement majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,03	4		
10	304.1.033.1AC		Sede valvola scar. magg.	0,06	Oversize exhaust valve seat 0.06	Siège soupape échappement majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Auslaßventils	Asiento válvula escape may. 0,06	4		
11	840.2.001.1A		Vedi tavola		See table	Voir planche	Siehe Tafel	Ver tabla	8		
12	303.1.024.1AB		Guidavalvola magg.	0,03	Oversize valve guide 0.03	Guide-soupape majoré 0,03	Um 0,03 überdimensionierte Ventilführung	Guía-válvula may. 0,03	4		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

013

Testa : distribuzione

Cylinder head : timing
system

Culasse : distribution

Zylinderkopf:
Ventilsteuerung

Culata: distribución

11		9	
Registro bilanc. apertura		Registro bilanc. chiusura	
Adjustment		Adjustment	
Réglage		Réglage	
Ventilköppchen		Ventilköppchen	
840.1.031.1A — 1,8		840.1.047.1B — 2,5	
840.1.032.1A — 1,85		840.1.048.1B — 2,55	
840.1.033.1A — 1,9		840.1.049.1B — 2,6	
840.1.034.1A — 1,95		840.1.050.1B — 2,65	
840.1.001.1A — 2		840.1.051.1B — 2,7	
840.1.002.1A — 2,05		840.1.052.1B — 2,75	
840.1.003.1A — 2,1		840.1.053.1B — 2,8	
840.1.004.1A — 2,15		840.1.054.1B — 2,85	
840.1.005.1A — 2,2		840.1.055.1B — 2,9	
840.1.006.1A — 2,25		840.1.056.1B — 2,95	
840.1.007.1A — 2,3		840.1.057.1B — 3	
840.1.008.1A — 2,35		840.1.058.1B — 3,05	
840.1.009.1A — 2,4		840.1.059.1B — 3,1	
840.1.010.1A — 2,45		840.1.060.1B — 3,15	
840.1.011.1A — 2,5		840.1.061.1B — 3,2	
840.1.012.1A — 2,55		840.1.062.1B — 3,25	
840.1.013.1A — 2,6		840.1.063.1B — 3,3	
840.1.014.1A — 2,65		840.1.064.1B — 3,35	
840.1.015.1A — 2,7		840.1.065.1B — 3,4	
840.1.016.1A — 2,75		840.1.066.1B — 3,45	
840.1.017.1A — 2,8		840.1.067.1B — 3,5	
840.1.018.1A — 2,85		840.1.068.1B — 3,55	
840.1.019.1A — 2,9		840.1.069.1B — 3,6	
840.1.020.1A — 2,95		840.1.070.1B — 3,65	
840.1.021.1A — 3		840.1.071.1B — 3,7	
840.1.022.1A — 3,05		840.1.072.1B — 3,75	
840.1.023.1A — 3,1		840.1.073.1B — 3,8	
840.1.024.1A — 3,15		840.1.074.1B — 3,85	
840.1.025.1A — 3,2		840.1.075.1B — 3,9	
840.1.026.1A — 3,25		840.1.076.1B — 3,95	
840.1.027.1A — 3,3		840.1.077.1B — 4	
840.1.028.1A — 3,35		840.1.078.1B — 4,05	
840.1.029.1A — 3,4		840.1.079.1B — 4,1	
840.1.030.1A — 3,45		840.1.080.1B — 4,15	
840.1.108.1A — 3,5		840.1.081.1B — 4,2	
840.1.109.1A — 3,55		840.1.082.1B — 4,25	
840.1.072.1A — 3,6		840.1.083.1B — 4,3	
840.1.110.1A — 3,65		840.1.084.1B — 4,35	
840.1.111.1A — 3,7		840.1.085.1B — 4,4	
840.1.112.1A — 3,75			
840.1.073.1A — 3,8			

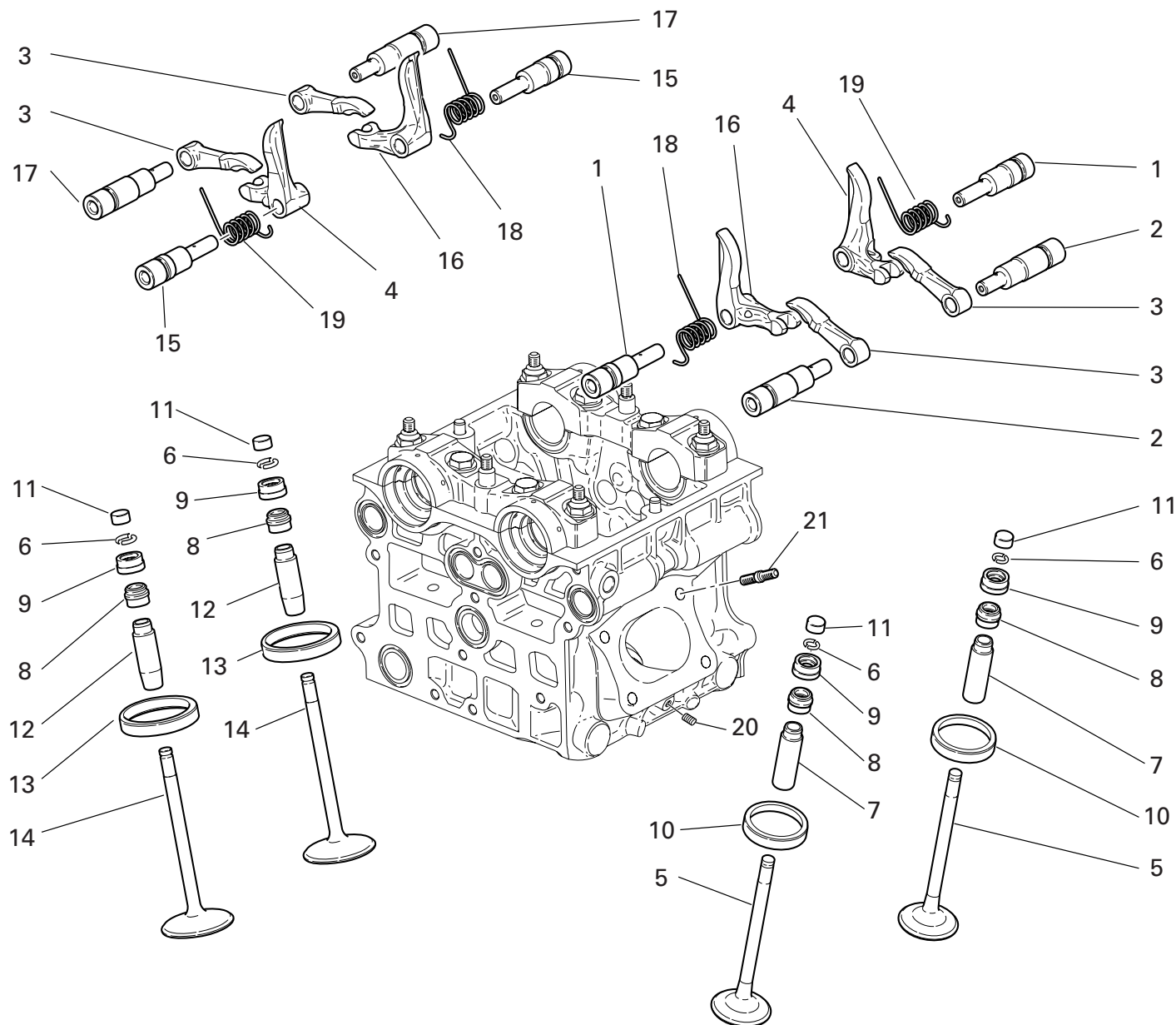


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			013		Testa : distribuzione	Cylinder head : timing system	Culasse : distribution	Zylinderkopf: Ventilsteuerung	Culata: distribución		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
12	303.1.024.1AC		Guidavalvola magg. 0,06	Oversize valve guide 0.06	Guide-soupape majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierte Ventildführung	Guía-válvula may. 0,06		4		
12	303.1.024.1AD		Guidavalvola magg. 0,09	Oversize valve guide 0.09	Guide-soupape majoré 0,09	Um 0,09 überdimensionierte Ventildführung	Guía-válvula may. 0,09		4		
13	304.1.031.1A		Sede valvola aspirazione	Intake valve seat	Siège soupape admission	Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración		4		
13	304.1.031.1AB		Sede valvola asp. magg. 0,03	Oversize intake valve seat 0.03	Siège soupape admission majorée 0,03	Um 0,03 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,03		4		
13	304.1.031.1AC		Sede valvola asp. magg. 0,06	Oversize intake valve seat 0.06	Siège soupape admission majoré 0,06	Um 0,06 überdimensionierter Sitz des Einlaßventils	Asiento válvula aspiración may. 0,06		4		
14	210.1.027.1A		Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'aspiration	Einlaßventil	Válvula de aspiración		4		
15	821.1.093.4A		Perno bilanciata chiusura	Closing rocker shaft	Axe culbuteur fermeture	Schleppkipphebel-Federwelle	Eje balancín cierre		4		
16	209.1.013.6A		Bilanciata chiusura (destra)	Closing rocker (R.H.)	Culbuteur fermeture (droite)	Schliesskipphebel (rechter)	Balancín de cierre (derecha)		4		
17	821.1.092.3A		Perno bilanciata apertura	Opening rocker shaft	Axe culbuteur ouverture	Öffnungskipphebel-Federwelle	Eje balancín apertura		4		
18	799.1.095.1A		Molla ritorno valvola (destra)	Valve return spring (R.H.)	Ressort retour soupape (droite)	Rückholfeder für Ventil (rechter)	Muelle retorno válvula (derecha)		4		
19	799.1.096.1A		Molla ritorno valvola (sinistra)	Valve return spring (L.H.)	Ressort retour soupape (gauche)	Rückholfeder für Ventil (linker)	Muelle retorno válvula (izquierda)		4		
20	778.5.012.1A		Grano filettato	Threaded dowel	Vis sans tête fileté	Gewindestift	Tapón		2		
21	766.4.019.1A		Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		8		

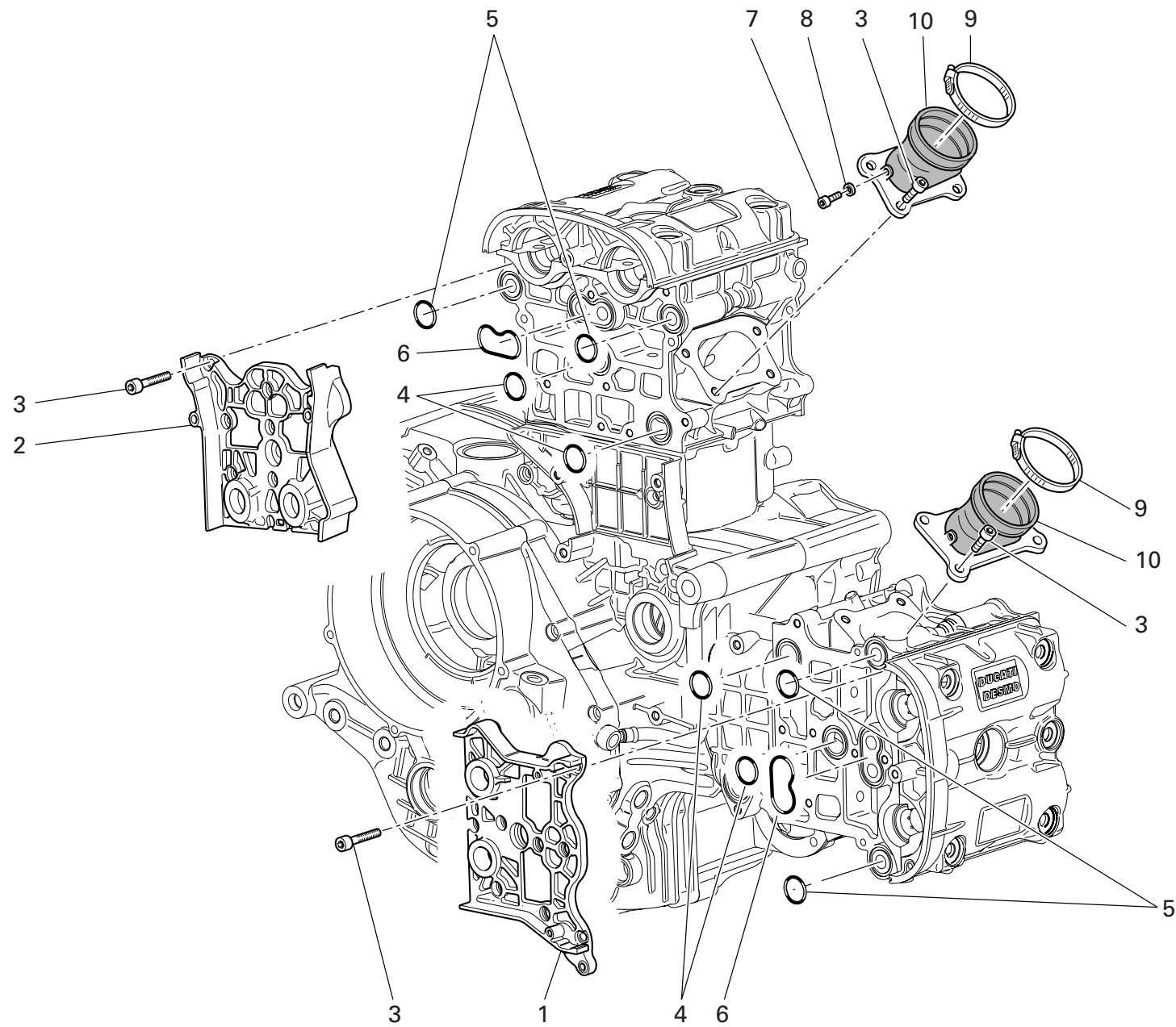


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			014		Collettori e coperchi teste	Manifolds and cylinder head covers	Collecteurs et couvre-culasses	Krümmer Und Zylinderkopfdeckel	Colectores y tapas de las culatas	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	247.1.212.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1			
2	247.1.211.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1			
3	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	28			
4	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	4			
5	463.2.050.5A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	4			
6	788.1.064.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2			
7	773.5.061.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2			
8	852.5.025.1A	Guarnizione alluminio sp.1	Aluminium gasket th.1	Garniture aluminium ép.1	Aluminium-Dichtung stärke 1	Junta aluminio esp.1	4			
9	741.4.067.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	2			
10	140.1.019.1A	Collettore aspirazione	Intake manifold	Collecteur aspiration	Ansaugkrümmer	Colector aspiración	2			

014a

Coperchi teste

Cylinder head covers

Couvre-culasses

Zylinderkopfdeckel

Tapas de las culatas

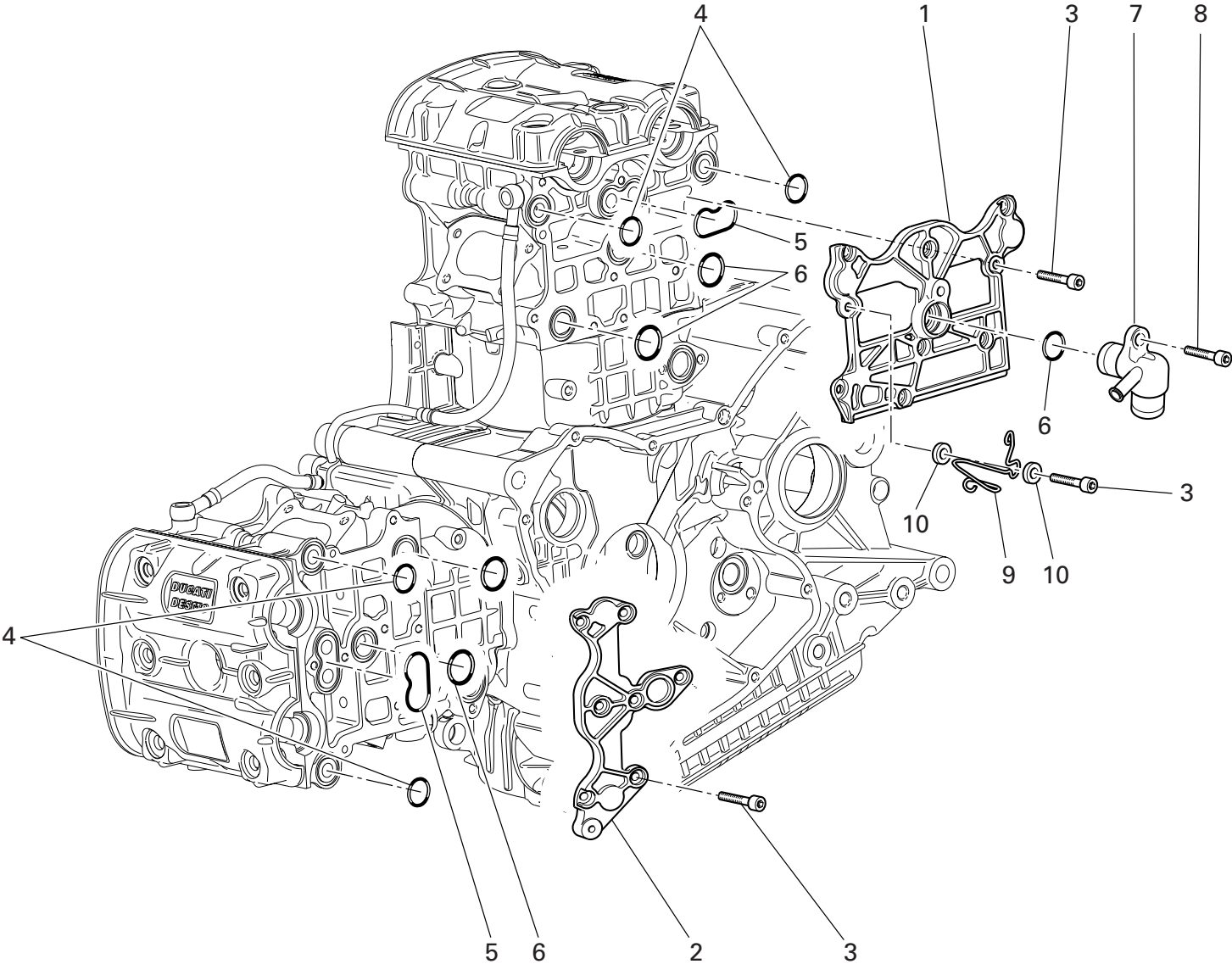


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			014a					
			Coperchi teste	Cylinder head covers	Couvre-culasses	Zylinderkopfdeckel	Tapas de las culatas	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ
								Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
								
1	247.1.163.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
2	247.1.161.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa	1	
3	771.5.065.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	18	
4	463.2.050.5A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	4	
5	788.1.064.1A	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2	
6	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	4	
7	814.1.117.1A	Raccordo uscita acqua	Water outlet union	Raccord évacuation d'eau	Anschluß für Wasserablauf	Conexión salida agua	1	
8	771.5.071.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1	
9	881.1.051.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte	1	
10	852.1.176.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	2	

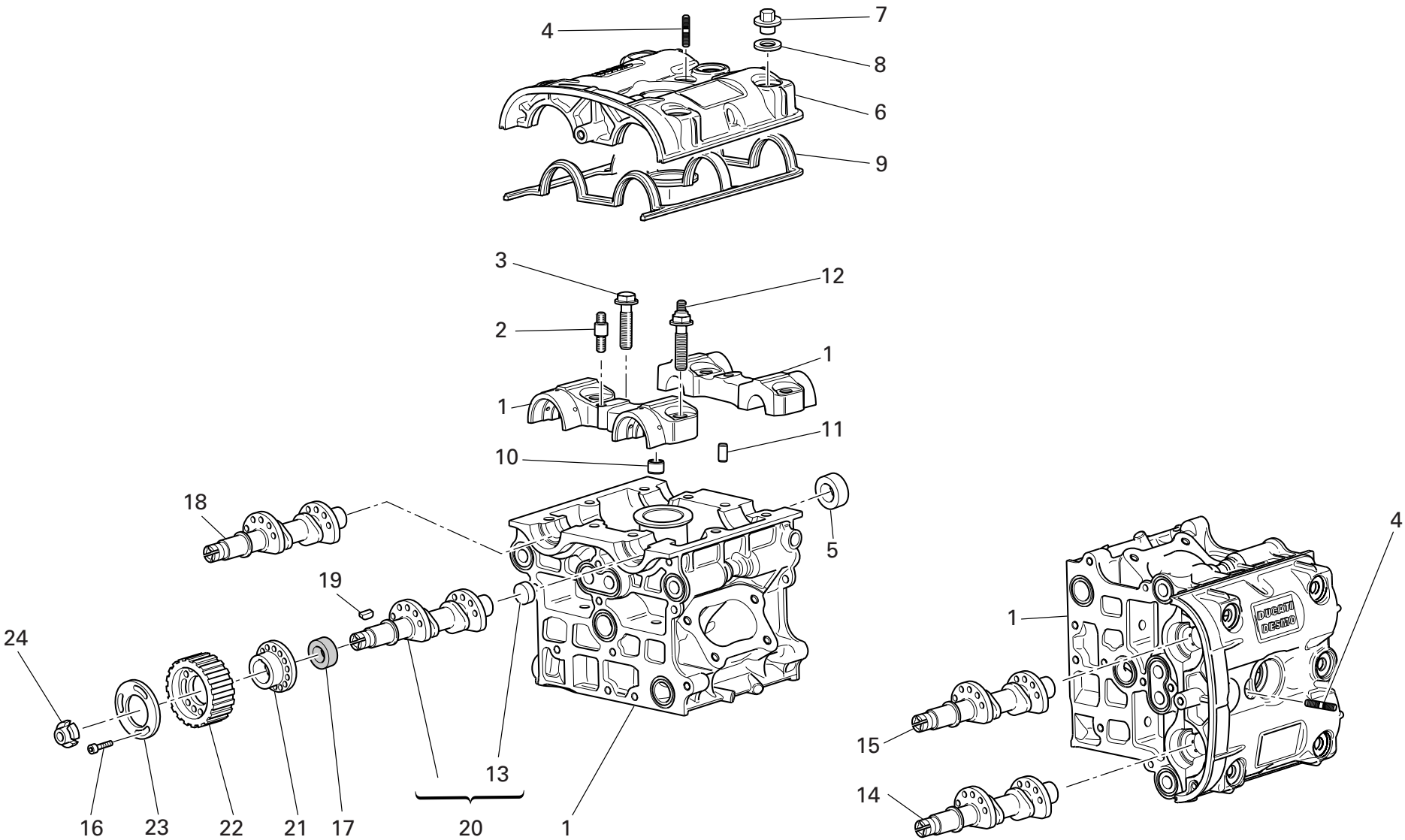


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			015		Testa	Cylinder head	Culasse	Zylinderkopf	Culata		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	301.2.109.3A		Testa	Head	Culasse	Zylinderkopf	Culata		2		
2	766.1.020.1A		Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		4		
3	779.1.190.1A		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		8		
4	766.1.046.1A		Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube	Tornillo sin fin		2		
5	930.4.020.1A		Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4		
6	247.1.261.1A		Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		2		
7	750.1.047.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		12		
8	856.1.061.2A		Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		12		
9	788.1.062.1A		Guarnizione testa	Head gasket	Garniture tête	Dichtung Kopf	Junta culata		2		
10	711.1.091.2A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		8		
11	418.4.052.7A		Spina	Pin	Goupille	Stift	Pasador		4		
12	779.1.189.1A		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		8		
13	873.1.005.1A		Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		4		
14	148.2.080.1B		Albero distribuzione scarico orizzontale	Horizontal exhaust camshaft	Arbre distribution échappement horizontal	Verteilerwelle waagrechter Auslaß	Arbol distribución descarga horizontal		1		
15	148.2.078.2B		Albero distribuzione aspirazione orizzontale	Horizontal intake camshaft	Arbre distribution aspiration horizontale	Verteilerwelle der waagrecchten Ansaugung	Arbol distribución aspiración horizontal		1		
16	779.5.030.2A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		12		
17	930.5.007.1A		Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		4		
18	148.2.081.1B		Albero distribuzione scarico verticale	Vertical exhaust camshaft	Arbre distribution échappement vertical	Verteilerwelle senkrechter Auslaß	Arbol distribución descarga vertical		1		
19	680.5.003.1A		Linguetta	Woodruff key	Languette	Federkeil	Chaveta		4		
20	148.2.079.2B		Albero distribuzione aspirazione verticale	Vertical intake camshaft	Arbre distribution aspiration verticale	Verteilerwelle der senkrechten Ansaugung	Arbol distribución aspiración vertical		1		
21	160.1.094.1A		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		4		
22	255.1.019.2A		Puleggia distribuzione	Timing belt roller	Poulie de distribution	Steuerriemenscheibe	Polea distribución		4		
23	856.1.074.2A		Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		4		
24	703.5.002.2A		Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		4		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

016

Radiatore olio

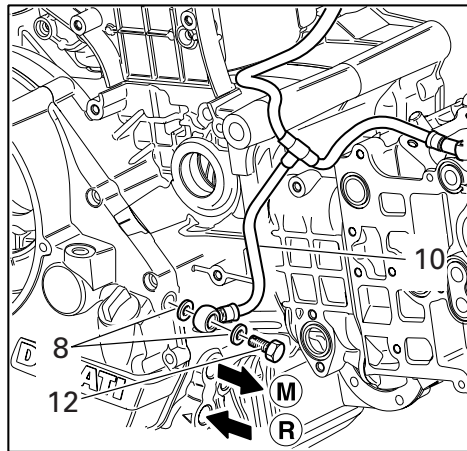
Oil cooler

Radiateur d'huile

Ölkühler

Radiador aceite

Vista A



Vista A

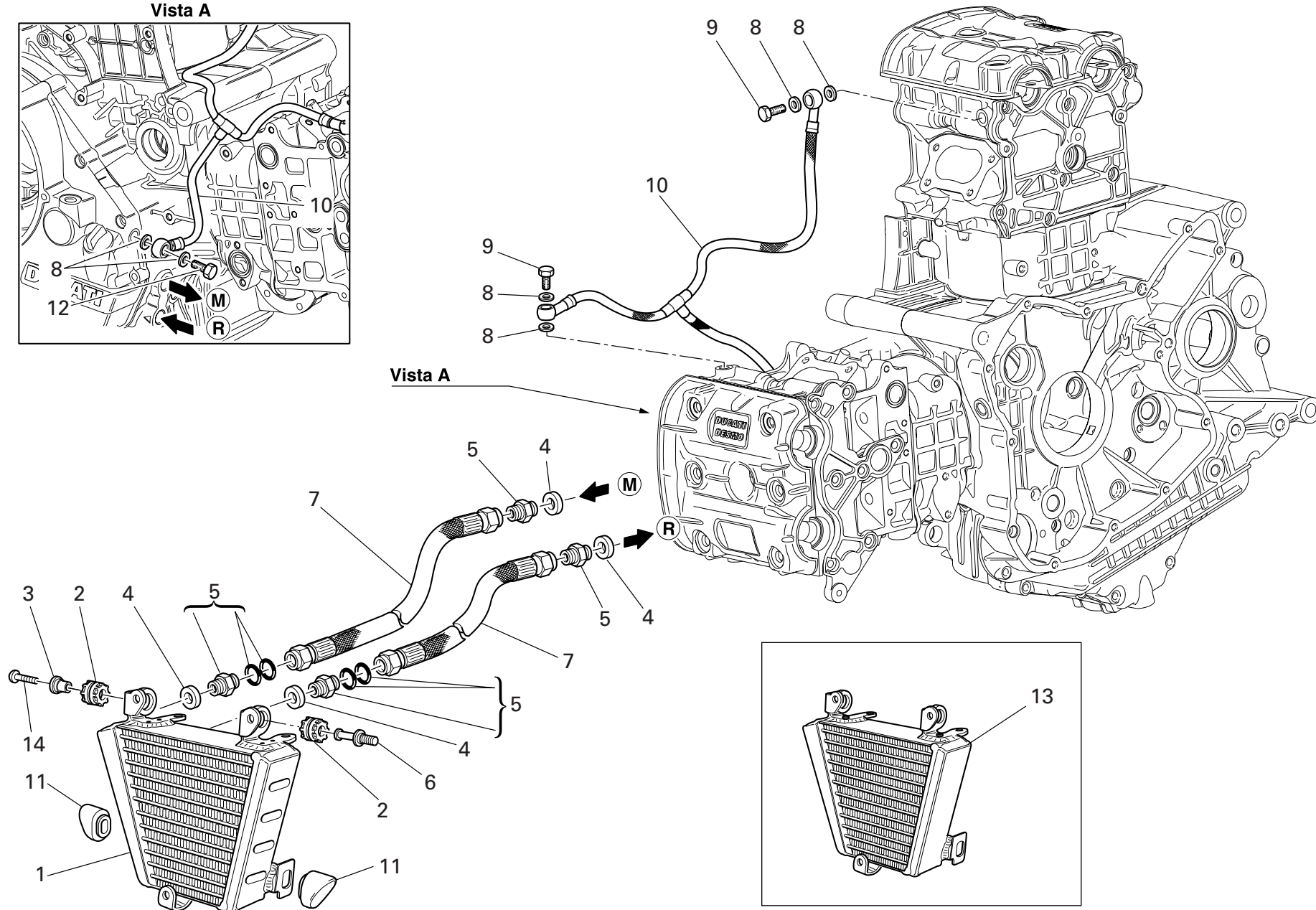


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			016		Radiatore olio	Oil cooler	Radiateur d'huile	Ölkühler	Radiador aceite	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	548.4.043.1A	Radiatore olio	Oil cooler	Radiateur huile	Ölkühler	Radiador aceite			1	
2	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración			2	
3	716.1.003.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial			1	
4	787.1.011.1A	Guarnizione alluminio sp.2	Aluminium gasket th.2	Garniture aluminium ép.2	Aluminium-Dichtung stärke 2	Junta aluminio esp.2			4	
5	815.1.022.1A	Nipplo	Nipple	Nipple	Nippel	Niple			4	
6	821.1.159.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina			1	
7	549.1.030.1A	Tubo mandata olio	Oil delivery pipe	Tuyau de refoulement huile	Ölzufuhrleitung	Tubo alimentación aceite			2	
8	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1			6	
9	779.1.318.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			2	
10	875.1.116.1A	Tubo lubrificazione teste	Head lubrication pipe	Tuyau de graissage têtes	Zylinderkopfschmierleitung	Tubo lubricación culatas			1	
11	866.1.044.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma			2	
12	781.1.009.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1	
13	548.4.042.1A	Radiatore olio	Oil cooler	Radiateur huile	Ölkühler	Radiador aceite			1	
14	775.1.022.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			1	

017

Corpo farfallato

Throttle body

Corps de papillon

Drosselklappenkörper

Cuerpo mariposa

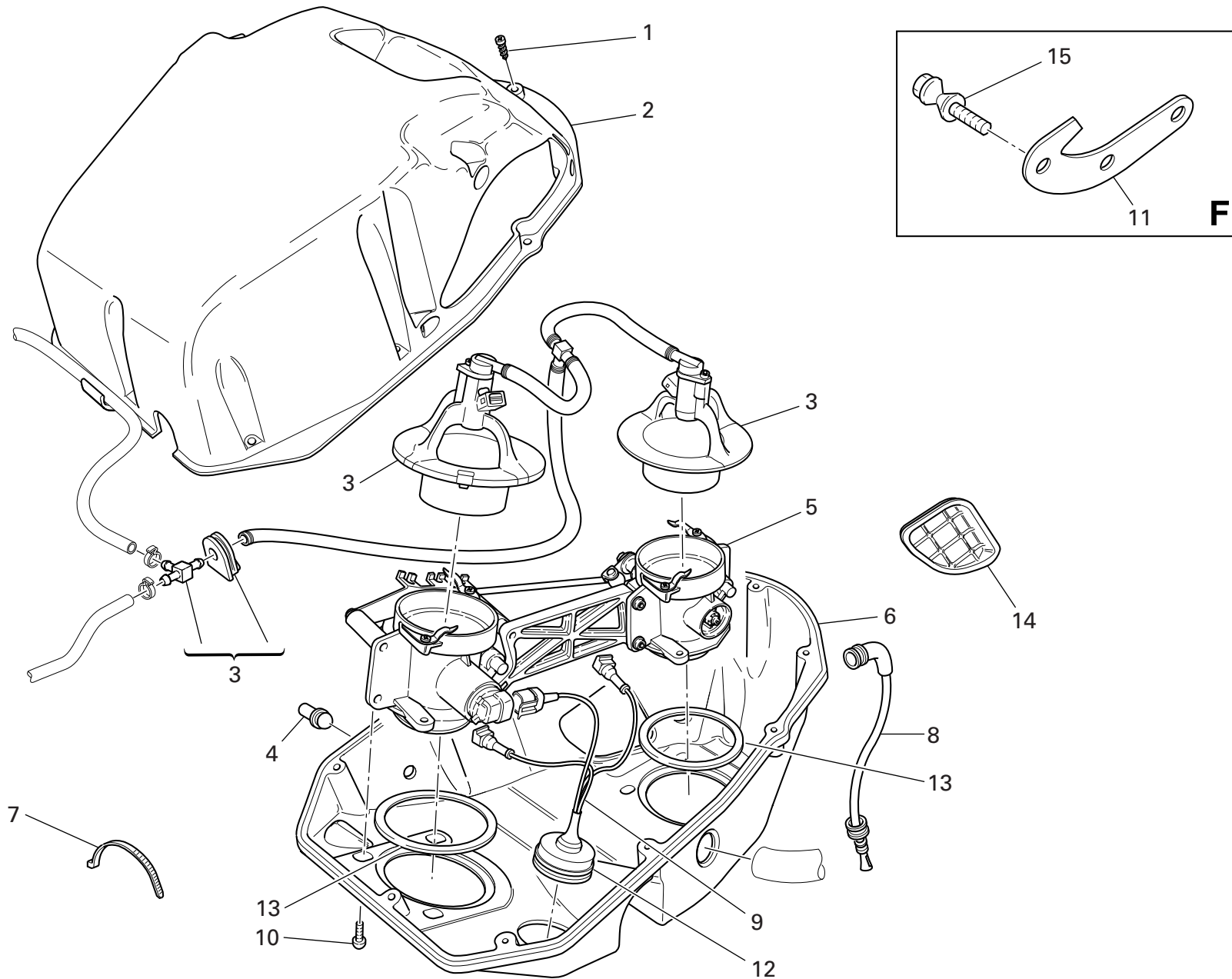


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

017

Corpo farfallato

Throttle body

Corps de papillon

Drosselklappenkörper

Cuerpo mariposa

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	774.5.002.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	10			
2	246.1.073.1A	Coperchio scatola filtro	Filter case cover	Couvercle boîte filtre	Filtergehäusedeckel	Tapa caja filtro	1			
3	135.2.006.1A	Kit	Kit	Kit	Set	Kit	1			
4	764.1.046.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2			
5	282.4.054.1A	Corpo farfallato completo	Complete throttle body	Corps à papillon complet	Drosselkörper ganz	Cuerpo mariposa completo	1			
6	442.1.073.1A	Scatola filtro inferiore	Lower filter box	Boîte à filtre inférieure	Unterer Luftfilterkasten	Caja filtro inferior	1			
7	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	3			
8	876.1.086.1A	Tubo di scarico	Exhaust pipe	Tuyau de décharge	Auspuffrohr	Tubo de escape	1			
9	510.1.241.1A	Cablaggio corpo farfallato	Throttle body wiring	Câblage corps à papillon	Verkabelung des Drosselkörpers	Cableado cuerpo mariposa	1			
10	779.1.274.1C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6			
11	827.1.264.3A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina	1			
12	764.1.028.1A	Passacavo	Fairlead	Passe-câble	Kabeldurchführung	Pasa-cable	1			
13	791.1.058.1B	Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta	2			
14	672.1.030.1A	Cuffia airbox	Air box cowling	Capuchon boîte à air	Airboxhaube	Cabezal airbox	1			
15	779.1.320.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	2			

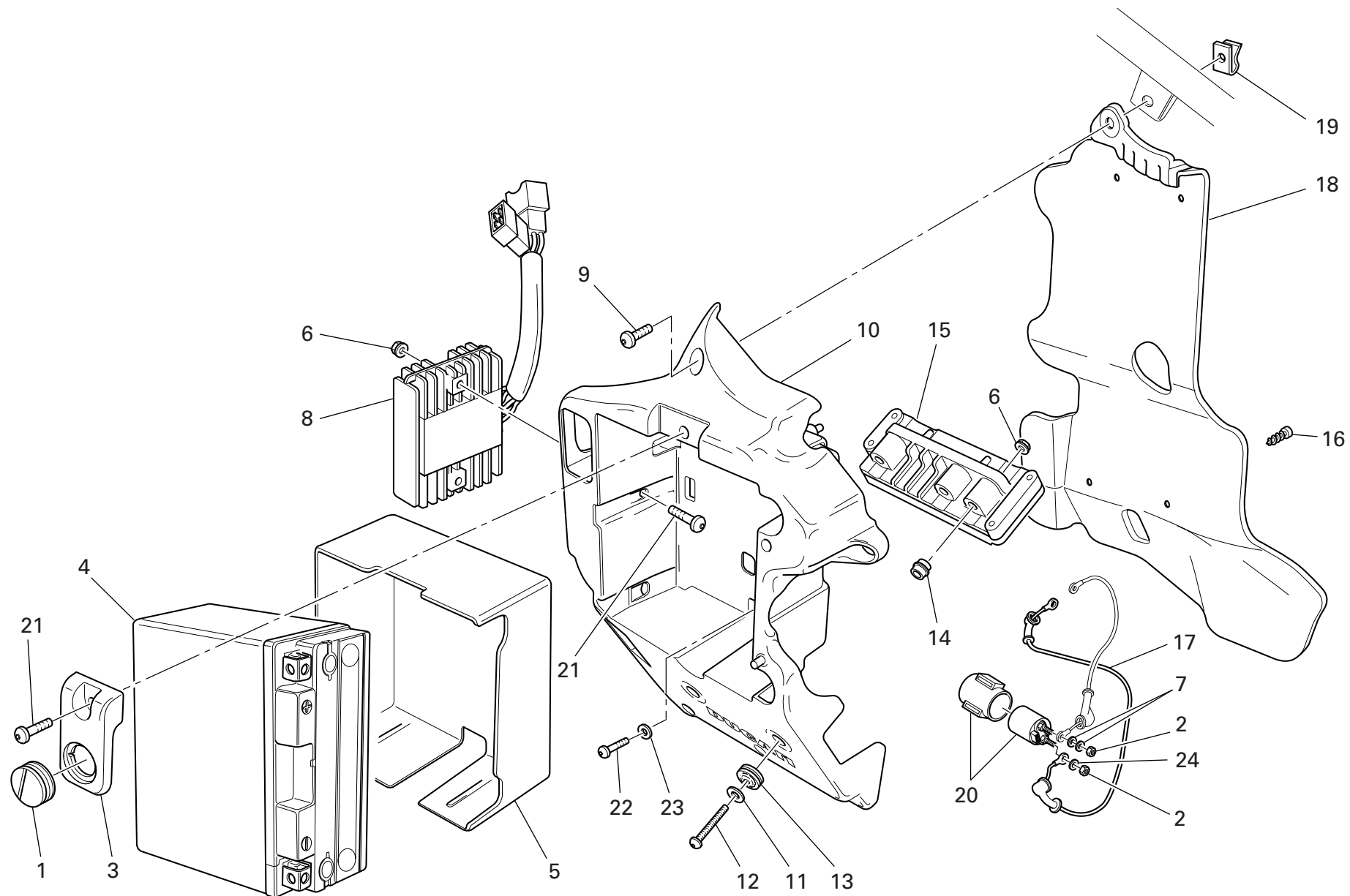


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Supporto batteria		Battery support		Support de batterie		Batteriehalter		Sopoorte batería			
018														
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD					
	1	764.1.062.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1					
	2	750.1.121.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2					
	3	247.1.205.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1					
	4	395.2.013.1C	Batteria	Battery	Batterie	Batterie	Batería		1					
	5	791.1.060.1A	Tampone appoggio batteria	Battery resting buffer	Tampon support de batterie	Batterieauflagestopfen	Punzón soporte batería		1					
	6	749.4.031.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4					
	7	853.5.010.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2					
	8	540.4.019.1A	Regolatore	Regulator	Régulateur	Regler	Regulador		1					
	9	771.5.666.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2					
	10	829.1.419.1A	Supporto batteria	Battery box mount	Support batterie	Batteriehalterung	Sopoorte bateria		1					
	11	855.5.000.1B	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1					
	12	775.1.034.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2					
	13	764.1.084.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		3					
	14	821.1.171.1A	Piolo	Pin	Pivot	Stift	Espina		2					
	15	286.4.080.1N	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1					
GB	15	286.4.080.2N	Centralina iniezione	Injection control unit	Centrale injection	Steuergehäuse der Einspritzung	Centralita inyección		1					
	16	772.5.034.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4					
	17	514.1.040.1A	Cavo teleruttore - motorino avviamento	Solenoid starter - starter motor cable	Câble télérupteur - démarrreur	Kabel für Fernschalter - Anlaßmotor	Cable teleruptor - motor de accionamiento		1					
	18	460.1.125.2A	Paracalore supporto batteria	Battery mount heat guard	Pare-chaleur support de batterie	Wärmeschutz für Batteriehalter	Protección calor soporte batería		1					
	19	850.4.041.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		1					
	20	397.2.001.2A	Teleruttore	Remote switch	Télérupteur	Fernschalter	Telerruptor		1					
	21	775.1.022.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3					
	22	771.5.041.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1					
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06			

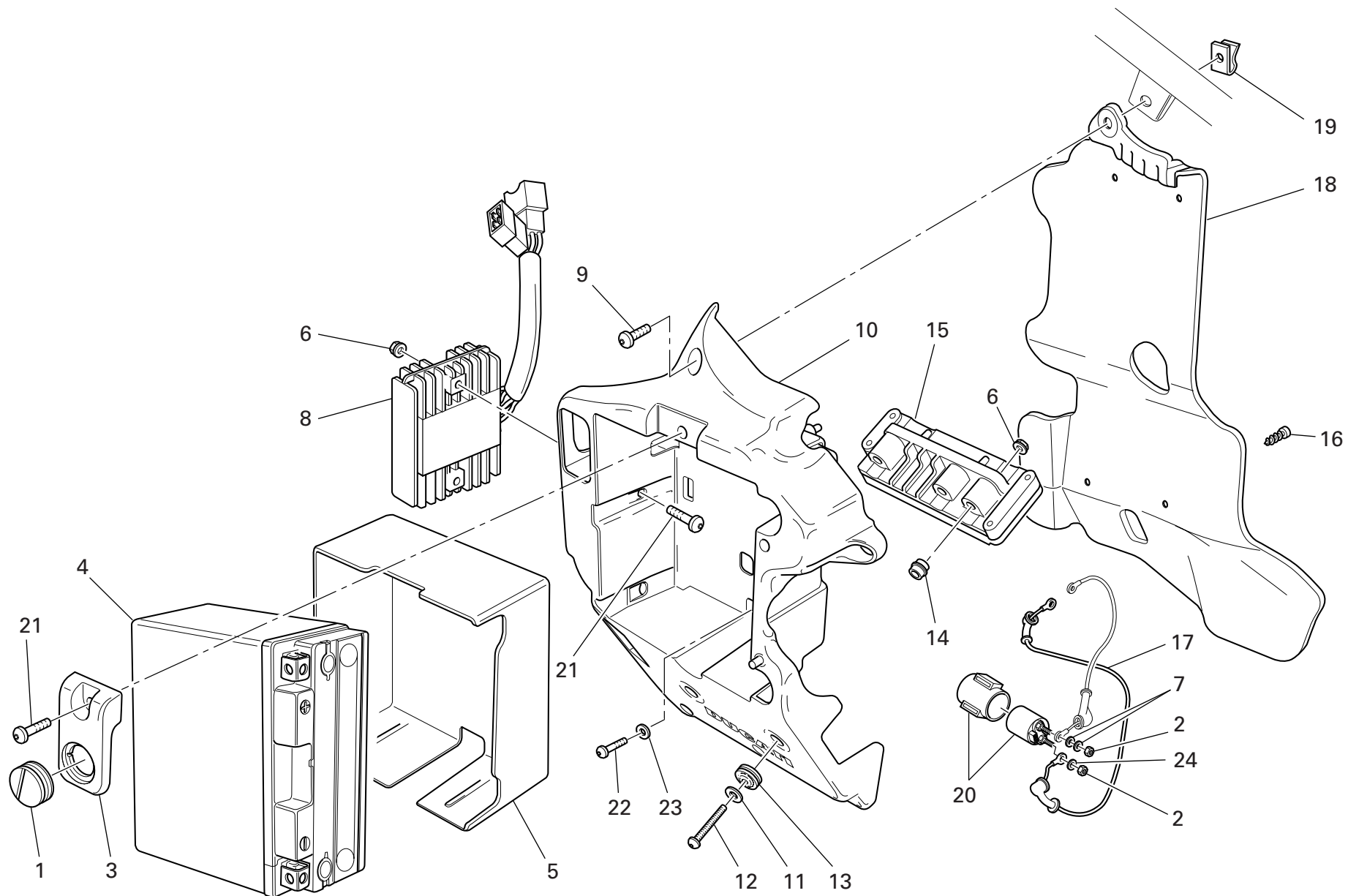


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			018		Supporto batteria	Battery support	Support de batterie	Batteriehalter	Soporte batería	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
23	852.5.031.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	1			
24	853.5.009.1A	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión	1			

018a

Impianto iniezione

Fuel injection system

Système d'injection

Einspritzsystem

Sistema de inyección

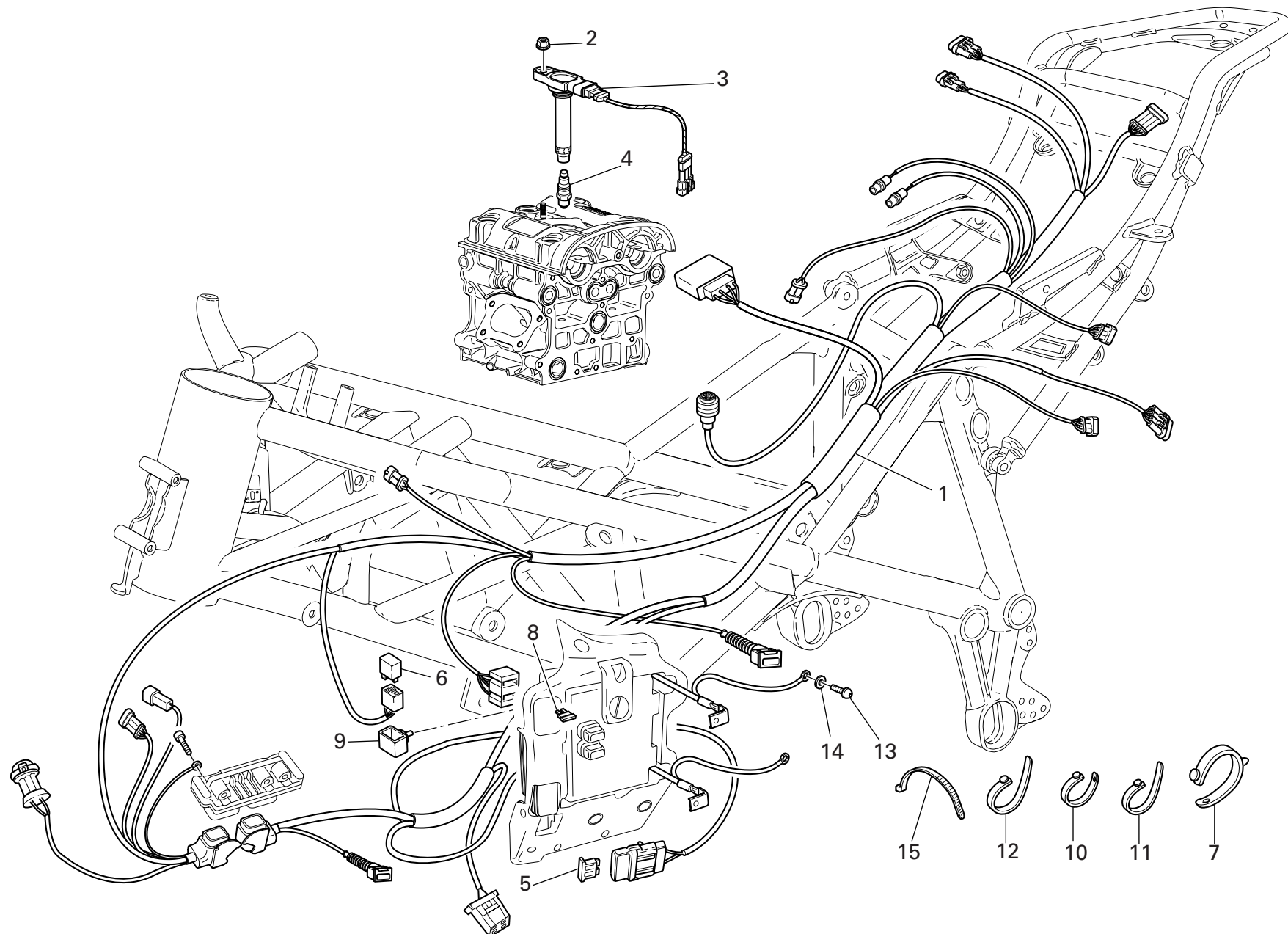


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			018a		Impianto iniezione	Fuel injection system	Système d'injection	Einspritzsystem	Sistema de inyección		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	510.1.391.2A	Cablaggio centrale	Main wiring	Câblage central	Kabelbaum	Cableado central		1		
	2	748.1.042.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2		
	3	380.1.014.3A	Bobina	Coil	Bobine	Zündspule	Bobina		2		
	4	670.9.016.1B	Candela	Spark plug	Bougie	Zündkerze	Bujia		2		
	5	389.4.014.1A	Fusibile 40A	Fuse 40A	Fusible 40A	Sicherung 40A	Fusible 40A		1		
	6	541.4.007.1A	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé		1		
	7	8000.53724	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		9		
	8	389.4.006.1A	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A		1		
	8	389.4.013.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A		1		
	9	829.1.190.1A	Supporto in gomma	Rubber holder	Support en caoutchouc	Halterung aus Gummi	Soporte de goma		1		
	10	741.1.010.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		3		
	11	741.1.012.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		7		
	12	741.1.013.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		8		
	13	779.5.046.1C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	14	855.5.000.1B	Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		1		
	15	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		9		

019

Gruppo scarico

Exhaust system

Échappement

Auspuffsystem

Grupo escape

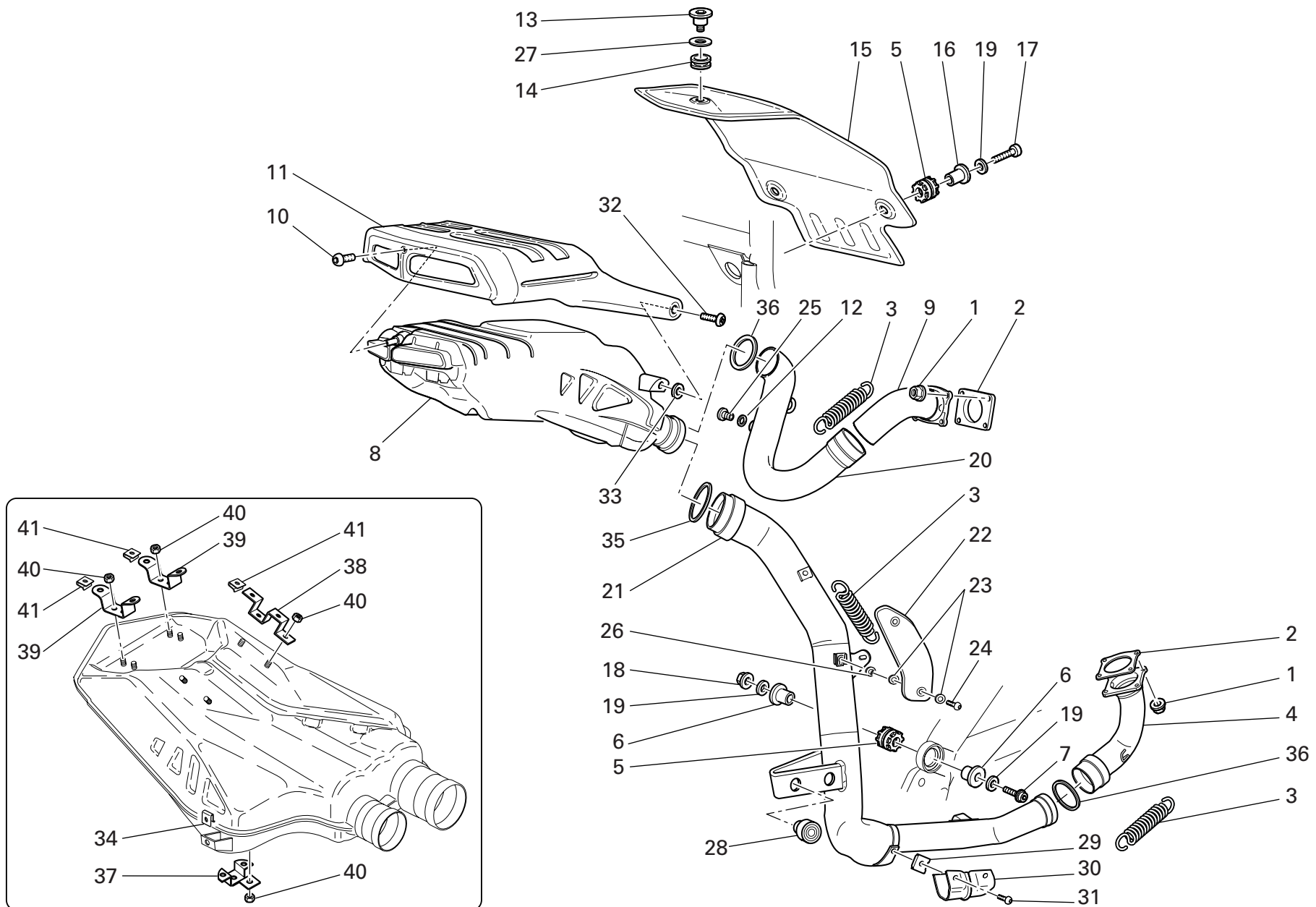


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Gruppo scarico		Exhaust system	Échappement	Auspuffsystem	Grupo escape	
019									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	748.1.024.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
	2	790.1.004.1A	Guarnizione scarico	Exhaust gasket	Joint de décharge	Auspuffdichtung	Junta escape		2
	3	799.1.048.2A	Molla scarico (corta)	Exhaust spring (short)	Ressort échappement (long)	Auspufffeder (kurz)	Muelle de escape (corto)		3
	4	570.1.072.1B	Tubo scarico testa orizzontale	Horizontal head exhaust pipe	Tube de décharge tête horizontal	Auspuffrohr des waagrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata horiz.		1
	5	764.1.024.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		3
	6	713.1.082.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	7	772.5.038.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	8	573.1.064.3B	Silenziatore di scarico	Exhaust silencer	Silencieux d'échappement	Auspuffschalldämpfer	Silenciador de escape		1
	9	571.1.072.2B	Tubo scarico testa verticale	Vertical head exhaust pipe	Tube de décharge tête vertical	Auspuffrohr des senkrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata vertical		1
	10	775.1.031.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	11	460.1.116.1B	Protezione termica silenziatore (NERO)	Silencer thermal protection (BLACK)	Protection thermique silencieux (NOIRE)	Wärmeschutz für Schalldämpfer (SCHWARZ)	Protección térmica silenciador (NEGRO)		1
	12	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		2
	13	779.1.260.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	14	764.1.042.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		1
	15	460.1.112.1A	Protezione termica codone	Tail guard thermal protection	Protection thermique fuselage	Wärmeschutz für Heck	Protección térmica cuerpo asiento		1
	16	713.1.304.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
	17	771.5.070.2BB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	18	749.4.031.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	19	852.1.191.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4

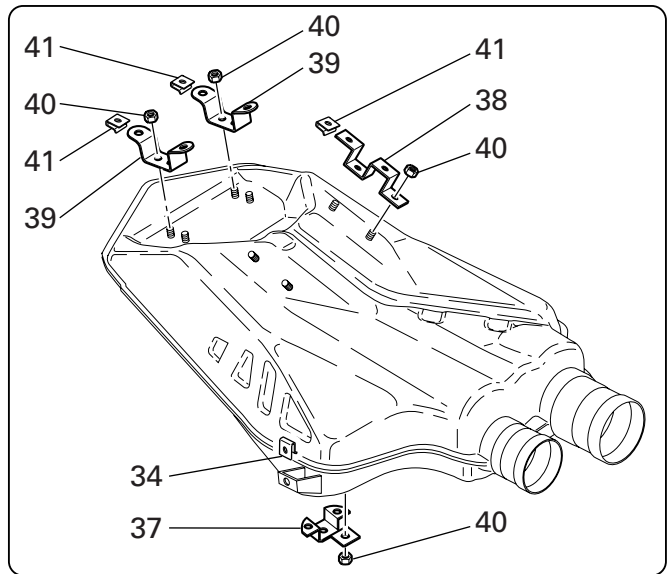


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Gruppo scarico	Exhaust system	Échappement	Auspuffsystem	Grupo escape		
019									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
20	571.1.075.2B		Tubo scarico testa verticale	Vertical head exhaust pipe	Tube de décharge tête vertical	Auspuffrohr des senkrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata vertical		1
21	570.1.074.1B		Tubo scarico testa orizzontale	Horizontal head exhaust pipe	Tube de décharge tête horizontal	Auspuffrohr des waagrechten Zylinderkopfes	Tubo de escape culata horiz.		1
22	247.1.188.1A		Protezione	Protection	Protection	Schutz	Protección		1
23	852.1.072.1A		Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		4
24	775.1.035.1B		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
25	780.1.007.1A		Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
26	716.1.107.1B		Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		2
27	852.1.163.1A		Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
28	764.1.063.1A		Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		2
29	850.4.064.1A		Dado a graffetta	Nut with clip	Ecrou à collier	Klemmutter	Tuerca de grapa		4
30	460.1.159.1A		Protezione termica	Thermal protection	Protection thermique	Wärmeschutz	Protección térmica		1
31	779.1.334.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
32	775.1.033.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
33	856.1.091.1A		Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
34	746.4.006.1A		Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		2
35	790.1.010.1A		Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		1
36	790.1.009.1A		Guarnizione	Gasket	Garniture	Dichtung	Junta		2
37	576.1.046.1A		Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
38	576.1.047.1A		Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		2
39	576.1.048.1A		Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		2
40	749.4.009.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		11
41	746.4.007.1A		Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		8

020

Fanale anteriore e cruscotto

Headlight & instr. panel

Phare avant et tableau de
bord

Scheinwerfer Und Cockpit

Faro delantero y salpicadero

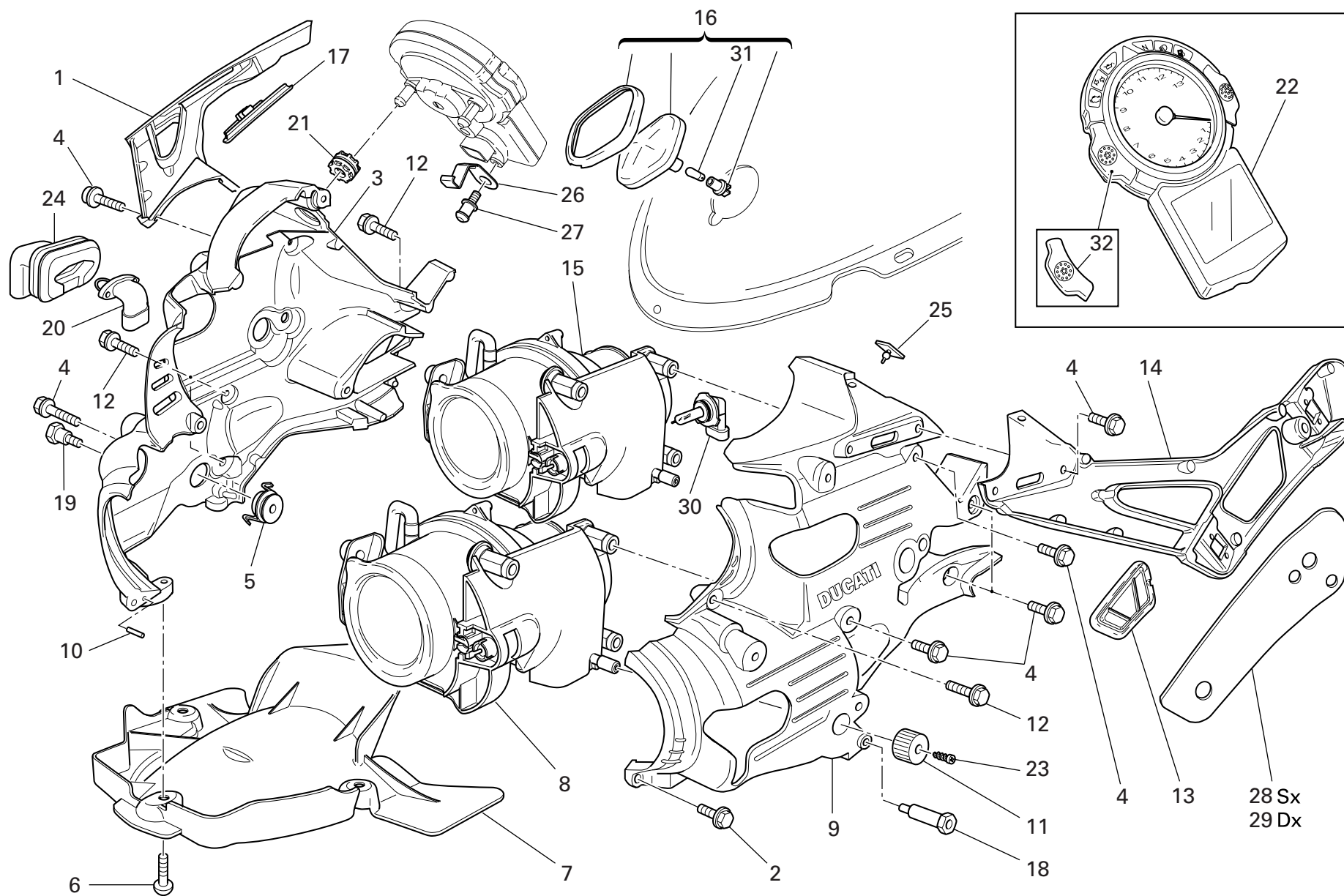


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			020		Fanale anteriore e cruscotto		Headlight & instr. panel		Phare avant et tableau de bord		Scheinwerfer Und Cockpit		Faro delantero y salpicadero	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION		VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD				
	1	829.2.384.1CA	Supporto specchio Dx. (GRIGIO)	R.H. mirror holder (GREY)	Support rétroviseur droit (GRIS)	Rückspiegelhalter rechts (GRAU)	Soporte espejo Der. (GRIS)			1				
	2	772.5.031.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			3				
	3	829.1.369.1B	Supporto fanale	Headlight holder	Support phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro			1				
	4	772.5.029.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			14				
	5	750.4.010.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			4				
	6	775.1.008.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			4				
	7	460.1.120.2A	Paraspruzzi	Mudflap	Bavette garde-boue	Spritzerschutz	Parasalpicaduras			1				
	8	520.4.022.1A	Proiettore anabbagliante	Low beam	Feu de croisement	Abblendlicht	Faro de cruce			1				
J	8	520.4.022.1B	Proiettore anabbagliante	Low beam	Feu de croisement	Abblendlicht	Faro de cruce			1				
AUS	8	520.4.022.1B	Proiettore anabbagliante	Low beam	Feu de croisement	Abblendlicht	Faro de cruce			1				
	9	829.1.370.1B	Supporto fanale	Headlight holder	Support phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro			1				
	10	462.9.012.8A	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico			2				
	11	835.1.005.1B	Pomello	Knob	Bouton	Knopf	Pomo			2				
	12	772.5.038.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			5				
	13	872.1.036.2A	Tappo supporto specchi Sx.	LH mirrors support plug	Bouchon support rétroviseur Gauche	Halterverschluss li Rückspiegel	Tapón soporte retrovisores Izq.			1				
	14	829.2.385.1CA	Supporto specchio Sx. (GRIGIO)	L.H. mirror holder (GREY)	Support rétroviseur gauche (GRIS)	Rückspiegelhalter links (GRAU)	Soporte espejo Izq. (GRIS)			1				
	15	520.4.023.1A	Proiettore abbagliante	High beam	Feu de route	Fernlicht	Faro de carretera			1				
	16	536.2.002.2A	Assieme luce posizione	Parking light assy	Ensemble feu de stationnement	Standlichteinheit	Grupo luces de posición			1				
	17	872.1.037.2A	Tappo supporto specchi Dx.	RH mirrors support plug	Bouchon support rétroviseur Droit	Halterverschluss re Rückspiegel	Tapón soporte retrovisores Izq.			1				
	18	684.1.056.1B	Colonna Sx.	L.H. stud bolt	Goujon gauche	Linker stiftschraube	Espárrago izq.			1				
	19	684.1.057.1B	Colonna Dx.	R.H. Stud bolt	Goujon droit	Rechter stiftschraube	Espárrago der.			1				
	20	552.4.012.1A	Sensore temperatura aria	Air temperature sensor	Capteur température air	Lufttemperatursensor	Sensor temperatura aire			1				
	21	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración			3				
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06			

020

Fanale anteriore e cruscotto

Headlight & instr. panel

Phare avant et tableau de
bord

Scheinwerfer Und Cockpit

Faro delantero y salpicadero

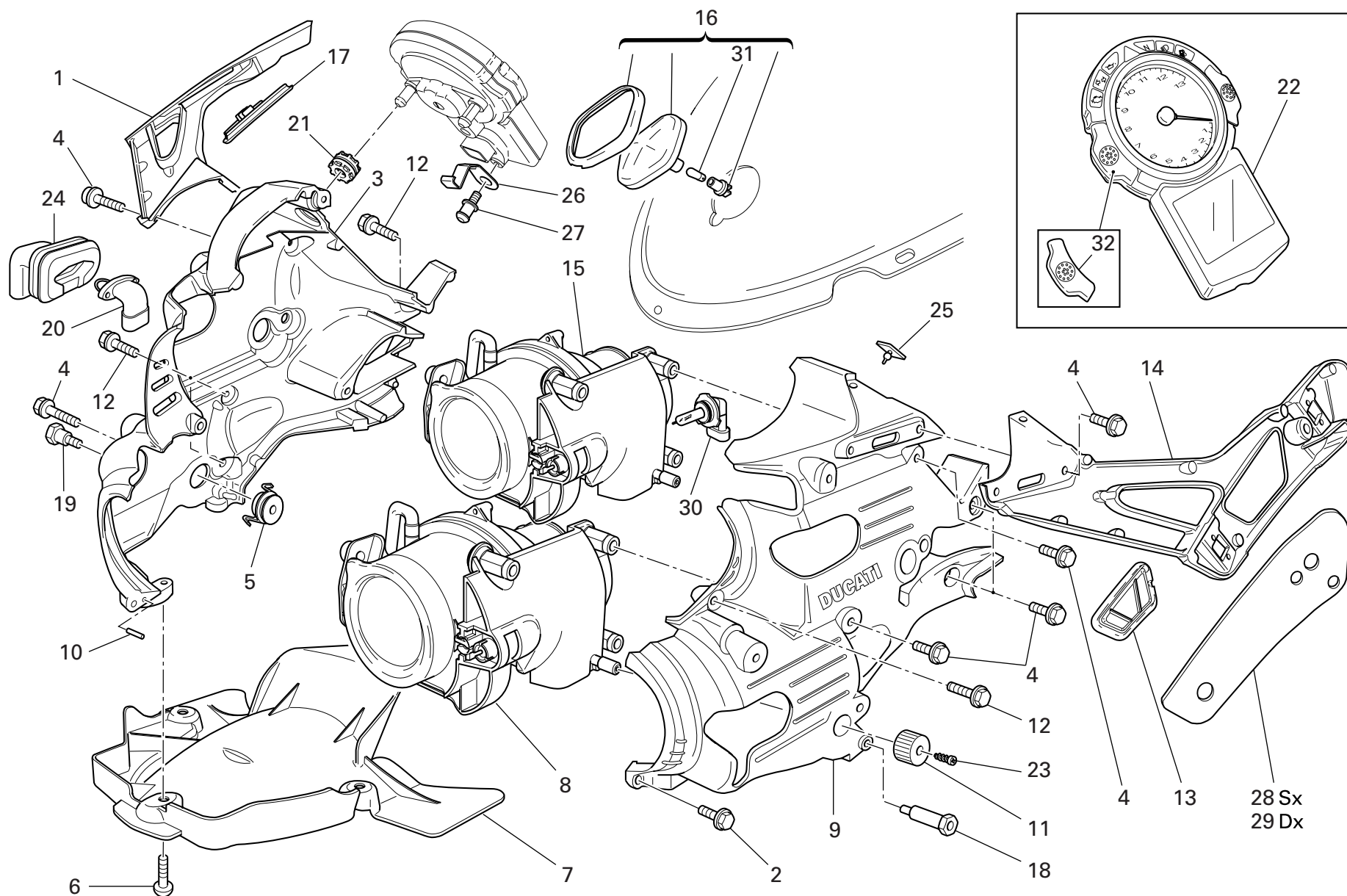


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			020		Fanale anteriore e cruscotto	Headlight & instr. panel	Phare avant et tableau de bord	Scheinwerfer Und Cockpit	Faro delantero y salpicadero
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	22	406.1.015.1F	Cruscotto completo	Complete instrument panel	Tableau de bord complet	Komplettes Instrumentenbrett	Tablero de instrumentos completo		1
	23	772.5.035.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	24	829.1.401.1A	Supporto sensore	Holder sensor	Support capteur	Sensorhalterung	Soporte sensor		1
	25	866.1.036.1A	Tampone in gomma	Rubber pad	Tampon en caoutchouc	Gummistopfen	Apoyo de goma		2
	26	826.1.015.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	27	821.1.184.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	28	764.1.059.1A	Gommino supporto specchio (sinistro)	Rearview mirror support rubber (L.H.)	Elément caoutchouc support rétroviseur (gauche)	Gummielement für Halter des Rückspiegels (link)	Goma soporte espejo retrovisor (izquierdo)		1
	29	764.1.047.1A	Gommino supporto specchio (destro)	Rearview mirror support rubber (R.H.)	Elément caoutchouc support rétroviseur (droit)	Gummielement für Halter des Rückspiegels (recht)	Goma soporte espejo retrovisor (derecho)		1
	30	390.4.009.1A	Lampada 10W	Bulb 10W	Lampe 10W	Birne 10W	Lámpara 10W		2
	31	390.4.017.1A	Lampada 12V-10W	Bulb 12V-10W	Lampe 12V-10W	Birne 12V-10W	Lámpara 12V-10W		1
	32	539.4.041.1A	Pulsante	Push-button	Poussoir	Taste	Pulsador		2



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			020a		Cablaggio anteriore	Front wiring	Faisceau avant	Vorderer Kabelbaum	Cableado delantero		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	510.1.390.1A	Cablaggio anteriore	Front wiring	Faisceau avant	Voderer Kabelbaum	Cablaje delantero				1	
2	829.1.190.1A	Supporto in gomma	Rubber holder	Support en caoutchouc	Halterung aus Gummi	Soporte de goma				1	
3	516.4.003.1B	Claxon (NERO)	Horn (BLACK)	Klaxon (NOIR)	Hupe (SCHWARZ)	Claxon (NEGRO)				1	
4	775.1.035.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				2	
5	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca				1	
6	772.5.032.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				2	
7	829.1.386.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte				1	
8	772.1.061.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo				1	
9	541.4.007.1A	Relais	Relay	Relais	Relais	Relé				1	
10	389.4.006.1A	Fusibile 3A	Fuse 3A	Fusible 3A	Sicherung 3A	Fusible 3A				1	
10	389.4.007.1A	Fusibile 7,5A	Fuse 7.5A	Fusible 7,5A	Sicherung 7,5A	Fusible 7,5A				1	
10	389.4.008.1A	Fusibile 15A	Fuse 15A	Fusible 15A	Sicherung 15A	Fusible 15A				1	
10	389.4.013.1A	Fusibile 20A	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20A	Fusible 20A				1	
11	716.1.111.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial				2	



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		021		Semimanubri - ammortizzatore di sterzo	Handlebars - shock-absorber	Guidon bracelet - amortisseur	Lenkerstummel - Lenkungsdämpfer	Semimanillares - amortiguador dirección		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	342.2.034.1A	Gruppo base di sterzo	Steering head base assembly	Groupe base de direction	Gabelkopfgruppe	Grupo de tija inferior		1	
	2	930.1.004.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2	
	3	702.4.004.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2	
	4	343.2.005.1A	Cannotto eccentrico	Tube	Fourreau	Rohr	Excentrico		1	
	5	884.5.001.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		2	
	6	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	7	852.1.071.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2	
	8	779.1.060.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1	
	9	703.1.013.1A	Ghiera	Ring nut	Embout	Nutmutter	Tuerca		1	
	10	652.4.006.1A	Interruttore a chiave	Key-operated switch	Commutateur à clé	Schlüsselschalter	Interruptor de llave		1	
	11	246.1.076.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1	
	12	598.4.016.1A	Chiave con Transponder	Wrench with Transponder	Clè avec Transponder	Schlüssel mit Transponder	Llave con Transponder		1	
	13	598.4.018.1A	Chiave senza Transponder	Wrench without Transponder	Clè sans Transponder	Schlüssel ohne Transponder	Llave sin Transponder		1	
	14	872.1.015.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2	
	15	361.1.002.1A	Manopola (sinistro)	Grip (L.H.)	Poignée (gauche)	Drehknopf (link)	Puño (izquierdo)		1	
	16	779.1.099.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	
	17	650.4.008.1B	Commutatore Dx.	R.H. switch	Commutateur droit	Rechter Lenkerschalter	Conmutador Der.		1	
	18	771.5.725.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6	
	19	360.1.043.1A	Semimanubrio Dx.	R.H. handlebar	Demi-guidon droit	Rechte Lenkerhälfte	Semi-manillar Der.		1	
	20	713.1.209.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	21	341.1.035.1A	Testa di sterzo	Steering head	Tête de direction	Gabelkopf	Tija superior		1	
	22	771.5.727.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3	
	23	848.2.002.1A	Snodo	Joint	Joint	Handgelenk	Articulación		1	
	24	771.5.666.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	25	771.1.045.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	26	364.2.004.1A	Ammortizzatore di sterzo	Steering damper	Amortisseur de direction	Lenkerstoßdämpfer	Amortiguador de dirección		1	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

021

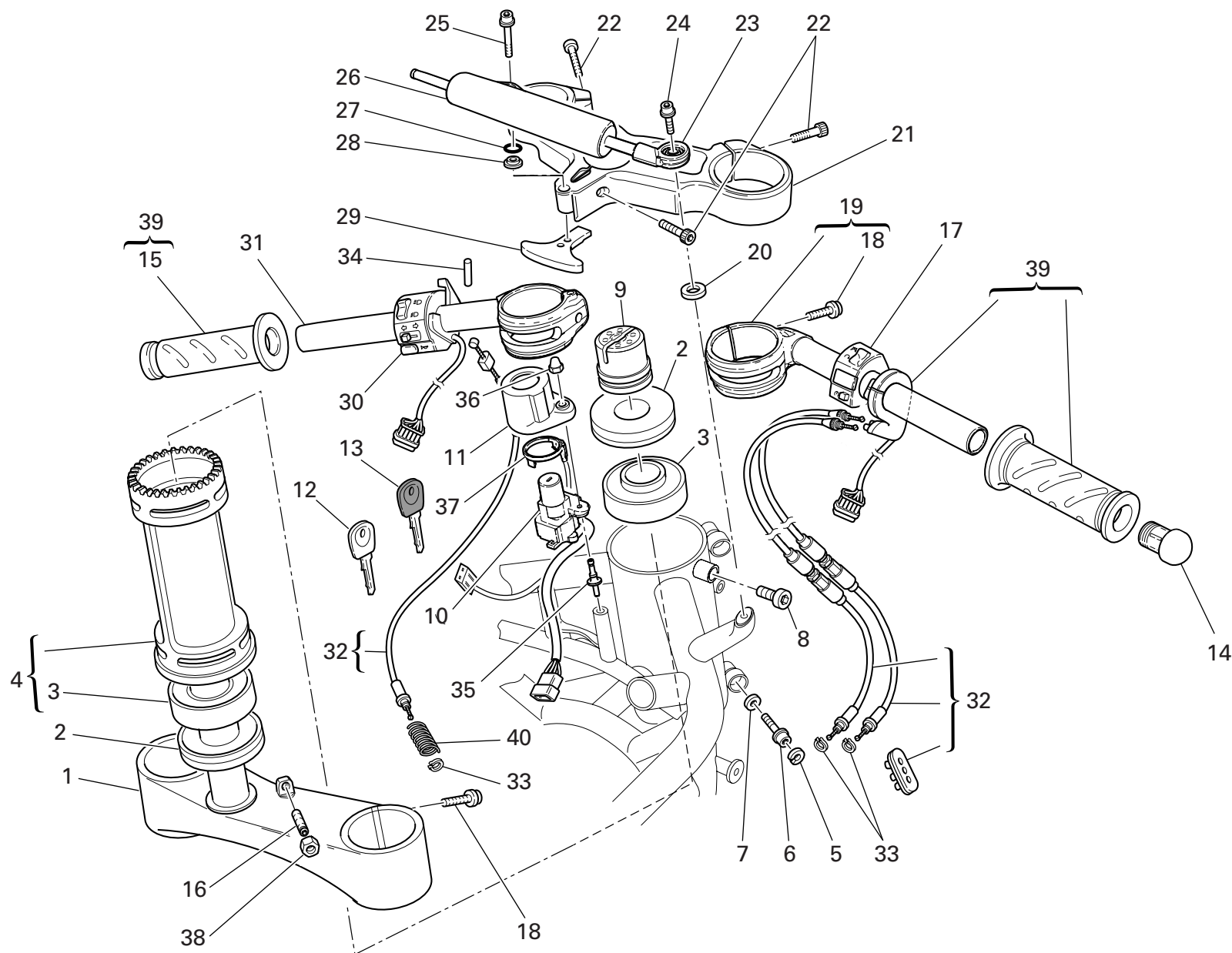
Semimanubri -
ammortizzatore di sterzoHandlebars -
shock-absorberGuidon bracelet -
amortisseurLenkerstummel -
LenkungsdämpferSemimanillares -
amortiguador dirección

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		021		Semimanubri - ammortizzatore di sterzo	Handlebars - shock-absorber	Guidon bracelet - amortisseur	Lenkerstummel - Lenkungsdämpfer	Semimanillares - amortiguador dirección		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	27	886.5.014.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1	
	28	713.1.210.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	29	341.1.036.1A	Martelletto bloccasterzo	Steering lock arm	Marteau antivol	Lenkerblockierhebel	Palanca rotatoria seguro de dirección		1	
	30	651.4.013.1A	Commutatore sinistro	L.H. switch	Commutateur gauche	Linker Lenkerschalter	Conmutador izquierdo		1	
	31	360.1.044.1A	Semimanubrio Sx.	L.H. handlebar	Demi-guidon gauche	Linke Lenkerhälfte	Semi-manillar lzq.		1	
	32	656.2.001.1A	Assieme cavi e gommino	Cables and rubber unit	Ens. câbles et caoutchouc	Zusam. Kabel und Gummi	Conjunto cables y goma		1	
	33	0170.91.730	Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		3	
	34	861.5.013.1A	Spina elastica	Spring pin	Goupille élastique	Spannstift	Pasador elástico		2	
	35	779.1.252.1B	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	
	36	749.4.002.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	37	518.4.004.1C	Antenna	Antenna	Antenne	Antenne	Antena		1	
	38	747.5.003.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2	
	39	654.2.016.1A	Comando gas	Throttle control	Contrôle gaz	Gassteuerung	Mando acelerador		1	
	40	799.1.171.1A	Molla ritorno trasmissione comando starter	Starter control transmission return spring	Ressort de retour transmission commande starter	Feder für Übertragungsrücklauf der Startersteuerung	Muelle retorno transmisión mando starter		1	

021a

Forcella anteriore

Front forks

Fourche avant

Vorderradgabel

Horquilla delantera

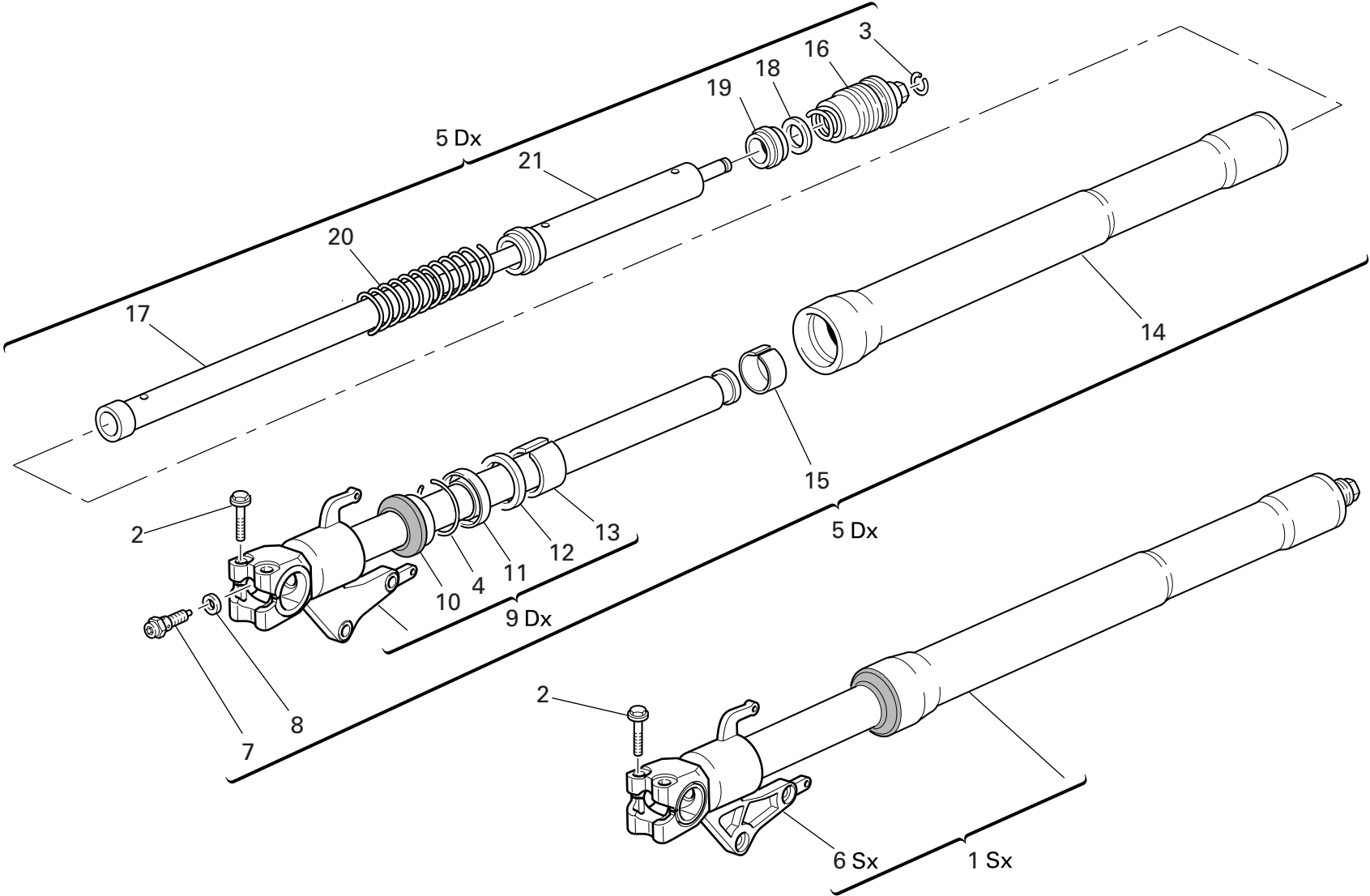


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			021a		Forcella anteriore	Front forks	Fourche avant	Vorderradgabel	Horquilla delantera	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
1	340.2.238.1A		Assieme gamba sinistra	L.H. fork leg assembly	Ensemble fourche gauche	Linkes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla izquierda		1	
2	772.5.028.1AB		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4	
3	349.1.098.1A		Anello elastico di arresto	Snap ring	Bague élastique d'arrêt	Feststellsprengring	Anillo elástico de bloqueo		2	
4	884.1.005.1A		Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2	
5	340.2.237.1A		Assieme gamba destra	R.H. fork leg assembly	Ensemble fourche droite	Rechtes Federbein komplett	Grupo tubo horquilla derecha		1	
6	349.1.165.1A		Scorrevole Sx. compl.	Complete L.H. slider	Coulisse gauche complète	Kompletter Läufer links	Deslizable Izq.compl.		1	
7	349.2.027.1A		Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		2	
8	349.1.168.1A		Rondella speciale	Special washer	Rondelle spéciale	Spezial-Unterlegscheibe	Arandela especial		2	
9	349.1.164.1A		Scorrevole Dx. compl.	Complete R.H. slider	Coulisse droite complète	Kompletter Läufer rechts	Deslizable Der. compl.		1	
10	349.1.101.1A		Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo		2	
11	930.1.005.1A		Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2	
12	349.1.102.1A		Anello di fermo	Check ring	Bague d'arrêt	Sicherungsring	Anillo de bloqueo		2	
13	349.1.103.1A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
14	349.1.166.1A		Tubo portante	Stanchion tube	Tube porteur	Tauchrohr	Tubo portador		2	
15	349.1.104.1A		Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2	
16	349.2.028.1A		Tappo completo	Complete cap	Bouchon complet	Verschluß komplett	Tapón completo		2	
17	349.1.167.1A		Tubo ammortizzatore	Damper tube	Tuyau amortisseur	Stoßdämpferrohr	Tubo amortiguador		2	
18	349.1.065.1A		Giunto elastico	Rubber cush drive hub	Joint élastique	Elastische Kupplung	Junta elástica		2	
19	349.1.064.1A		Giunto	Coupling	Joint	Verbindungskupplung	Junta		2	
20	347.1.017.1A		Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2	
21	349.1.169.1A		Giunto molla	Spring coupling	Joint ressort	Federkupplung	Junta muelle		2	

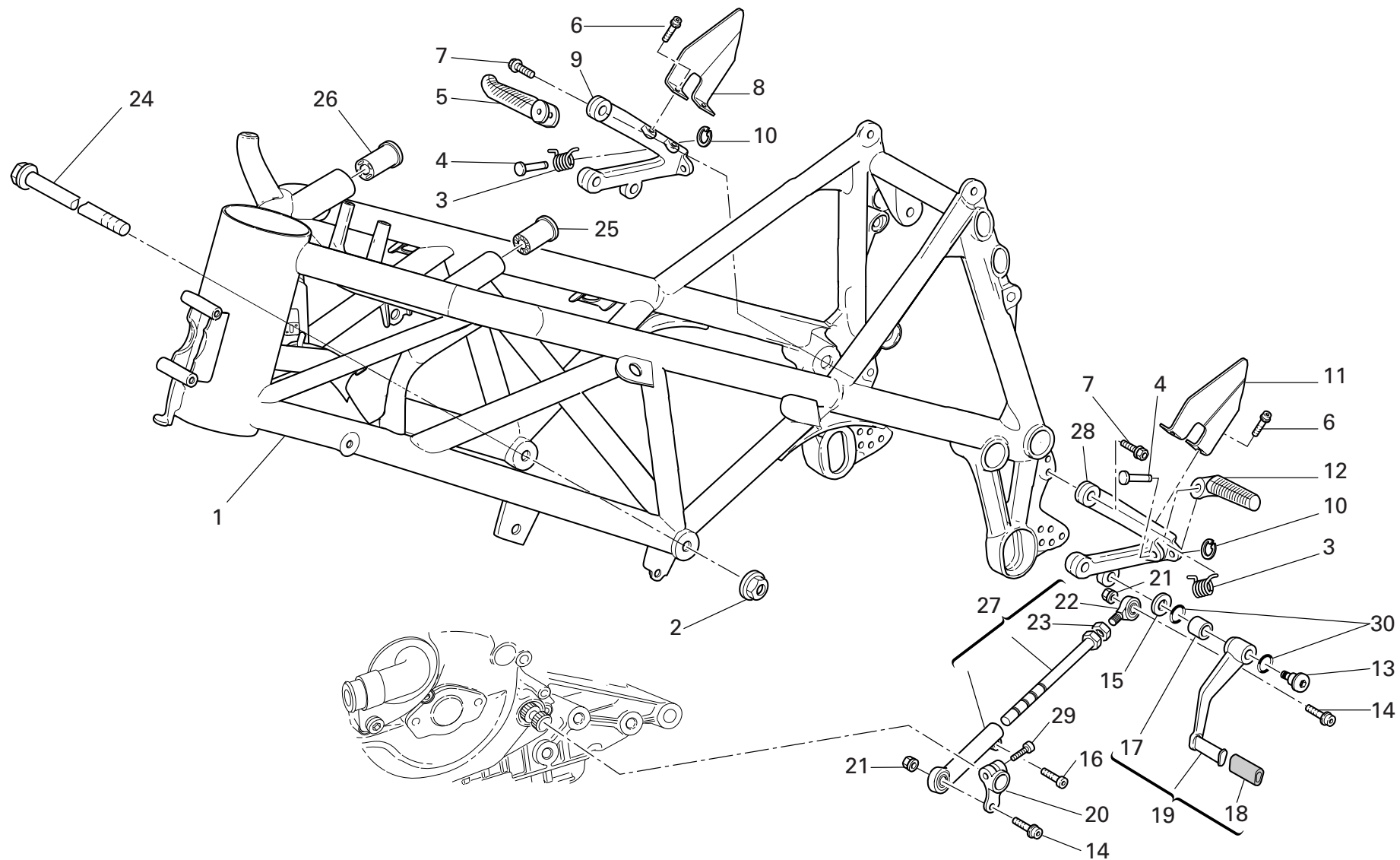


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Telaio	Frame	Cadre	Rahmen	Bastidor				
022											
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	1	470.1.177.4AB	Telaio (NERO)	Frame (BLACK)	Cadre (NOIR)	Rahmen (SCHWARZ)	Chasis (NEGRO)		1		
	1	470.1.177.4AF	Telaio (ROSSO)	Frame (RED)	Cadre (ROUGE)	Rahmen (ROT)	Chasis (ROJO)		1		
	2	748.4.002.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2		
	3	799.1.166.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2		
	4	821.1.051.1AB	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		2		
	5	464.1.006.1A	Pedana (anteriore) (destra)	Foot peg (front) (R.H.)	Repose-pied (avant) (droite)	Fussraste (vorderes) (rechter)	Estribera (delantero) (derecha)		1		
	6	771.5.637.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4		
	7	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4		
	8	247.1.191.1A	Protezione Dx.	R.H. protection	Protection D.	Rechter Schutz	Protection der		1		
	9	824.1.083.1A	Piastra portapedana Dx.	R.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied droite	Platte für Fußrastenhalter rechts	Soporte estribera Der.		1		
	10	884.5.003.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2		
	11	247.1.192.1A	Protezione Sx.	L.H. protection	Protection gauche	Link Schutz	Protection izq.		1		
	12	464.1.005.1A	Pedana (anteriore) (sinistra)	Foot peg (front) (L.H.)	Repose-pied (avant) (gauche)	Fussraste (vorderes) (linker)	Estribera (delantero) (izquierda)		1		
	13	821.1.170.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1		
	14	771.5.667.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	15	852.1.151.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1		
	16	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1		
	17	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1		
	18	764.1.011.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1		
	19	456.2.033.1A	Leva comando cambio	Gearchange lever	Levier de commande vitesses	Schalthebel	Leva mando cambio		1		
	20	456.1.006.2A	Levetta comando cambio	Gearchange control lever	Levier de commande vitesses	Schalthebelchen	Leva mando cambio		1		
	21	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2		
	22	848.5.002.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1		
	23	747.5.003.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

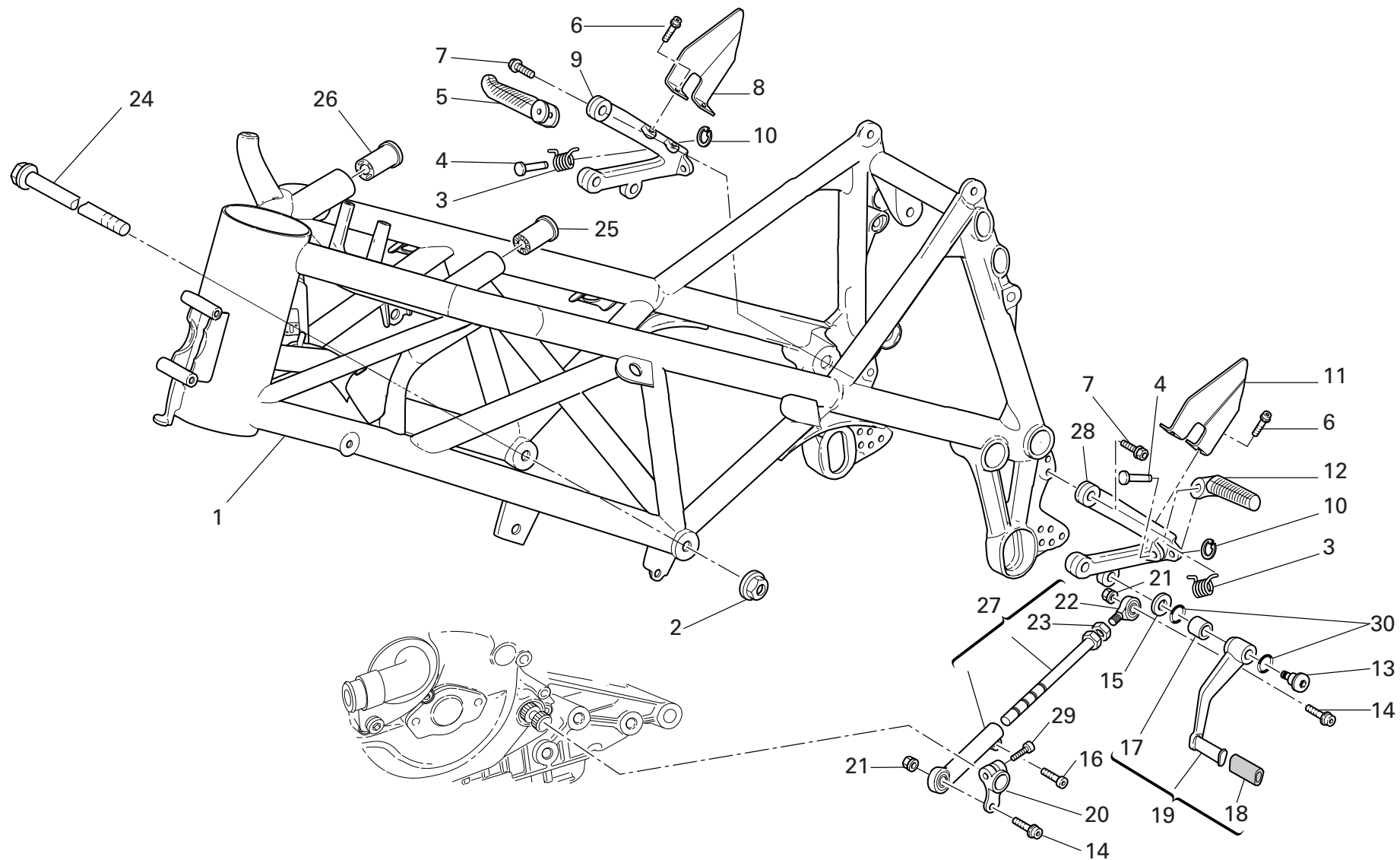


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			022		Telaio	Frame	Cadre	Rahmen	Bastidor		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
24	779.1.213.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	2				
25	764.1.051.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1				
26	764.1.050.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	1				
27	117.2.034.1B	Assieme astina rinvio cambio	Gearbox transmission rod assembly	Ensemble tige renvoi boîte de vitesses	Gruppe des Wechselgetriebebestabs	Grupo varilla reenvio cambio	1				
28	824.1.084.1A	Piastra portapedana Sx.	L.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied G.	Platte für Fußrastenhalter links	Soporte estribera lzq.	1				
29	771.5.666.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1				
30	0000.01199	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR	2				

022a

Cavalletto

Stand

Béquille

Ständer

Caballete

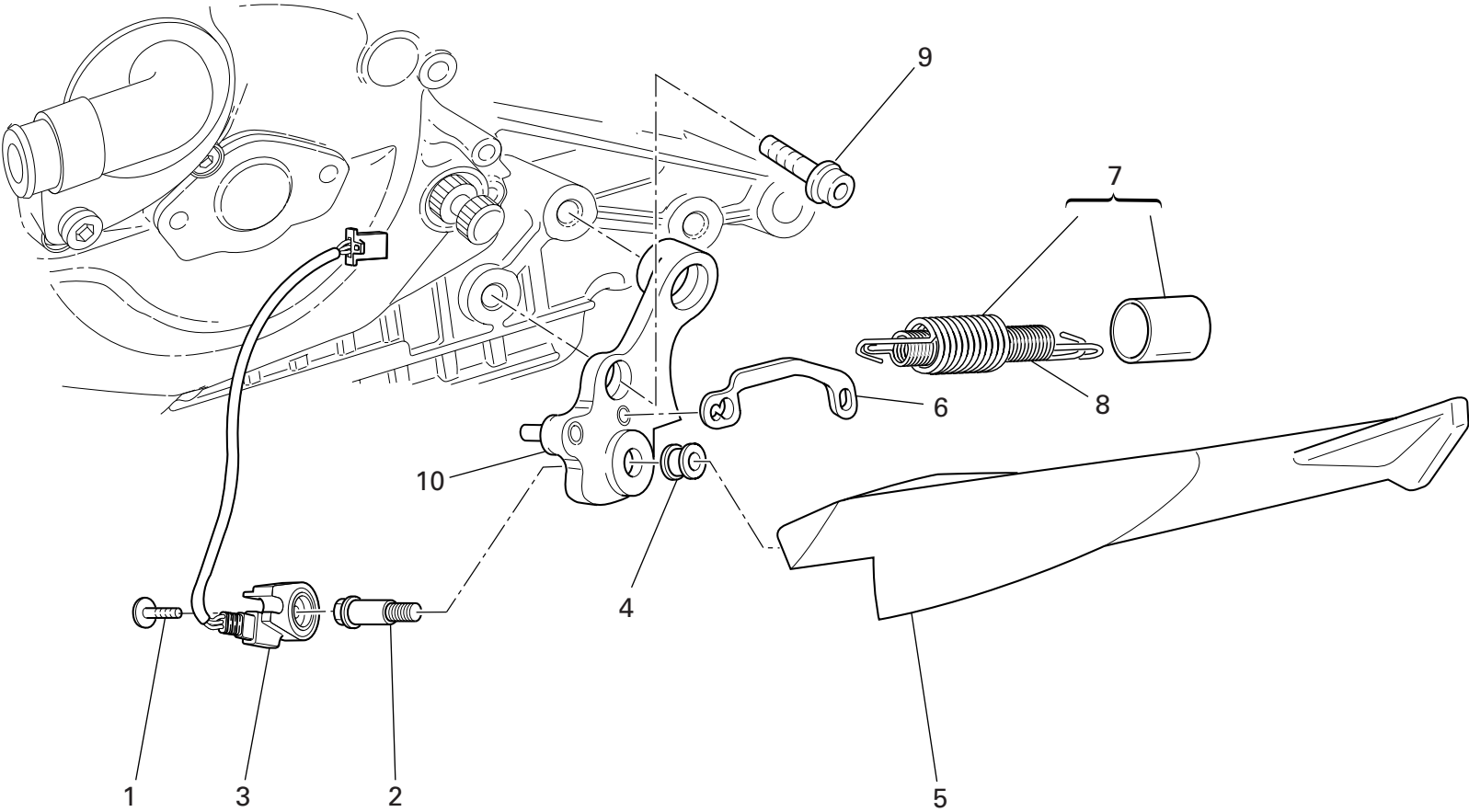


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Cavalletto	Stand	Béquille	Ständer	Caballete		
022a									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	779.4.005.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	2	821.1.134.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	3	539.1.022.1A	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1
	4	711.1.113.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	5	556.1.031.1A	Cavalletto laterale	Side stand	Béquille laterale	Seitenständer	Caballete lateral		1
	6	829.1.366.1A	Piastrino	Plate	Plaquette	Plättchen	Lámina		1
	7	799.2.159.1A	Molla completa	Complete spring	Ressort complet	Komplette Feder	Muelle completo		1
	8	799.1.158.1A	Molla interna	Inner spring	Ressort interne	Innere Feder	Muelle interior		1
	9	771.5.154.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	10	556.2.032.1A	Piastra	Plate	Plaque	Platte	Soporte		1

023

Comando frizione

Clutch control

Commande d'embrayage

Kupplungssteuerung

Mando embrague

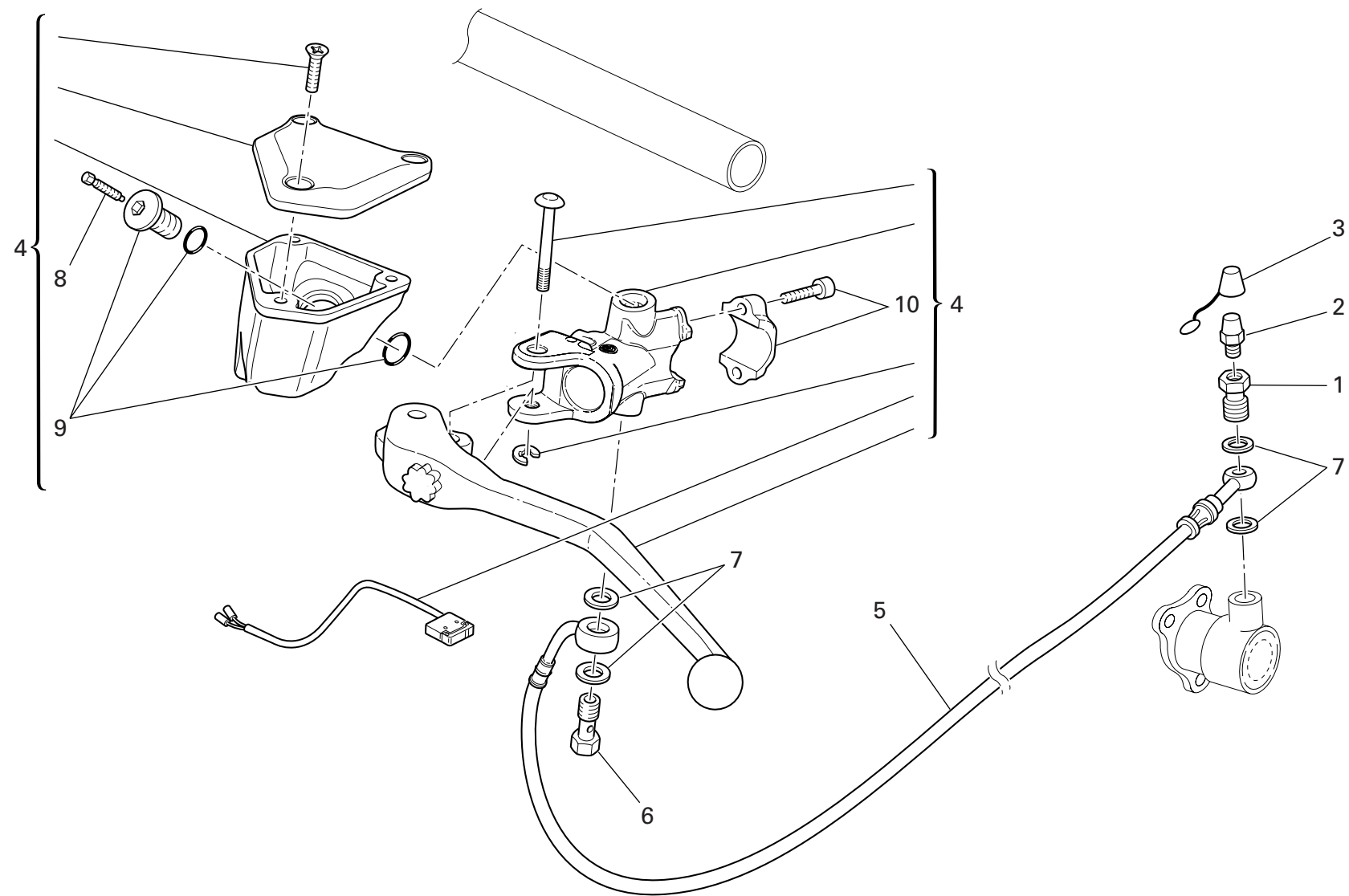


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Comando frizione		Clutch control	Commande d'embrayage	Kupplungssteuerung	Mando embrague				
023												
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD			
	1	779.1.397.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1		
	2	0000.33552	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga			1		
	3	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvo			1		
	4	630.4.026.1A	Pompa comando frizione	Clutch drive pump	Pompe commande embrayage	Kupplungssteuerungspumpe	Bomba mando embrague			1		
	5	632.1.028.1A	Tubo comando frizione (TRECCIA METALLICA)	Clutch control pipe (METAL PLAITED)	Tube commande embrayage (TRESSE METALLIQUE)	Kupplungssteuerungsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tubo mando embrague (TREZA METALICA)			1		
	6	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial			1		
	7	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture èp.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1			4		
	8	612.4.023.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga			1		
	9	771.4.014.1A	Bocchettone condotto olio	Oil duct filler	Goulotte conduite d'huile	Stutzen der Ölleitung	Boca tubo aceite			1		
	10	626.4.031.1A	Cavallotto	Bracket	Cavalier	Bügelbolzen	Perno de U			1		

024

Freno idraulico anteriore Front hydraulic brake Frein hydraulique avant Hydraulische Vorderradbremse Freno hidráulico delantero

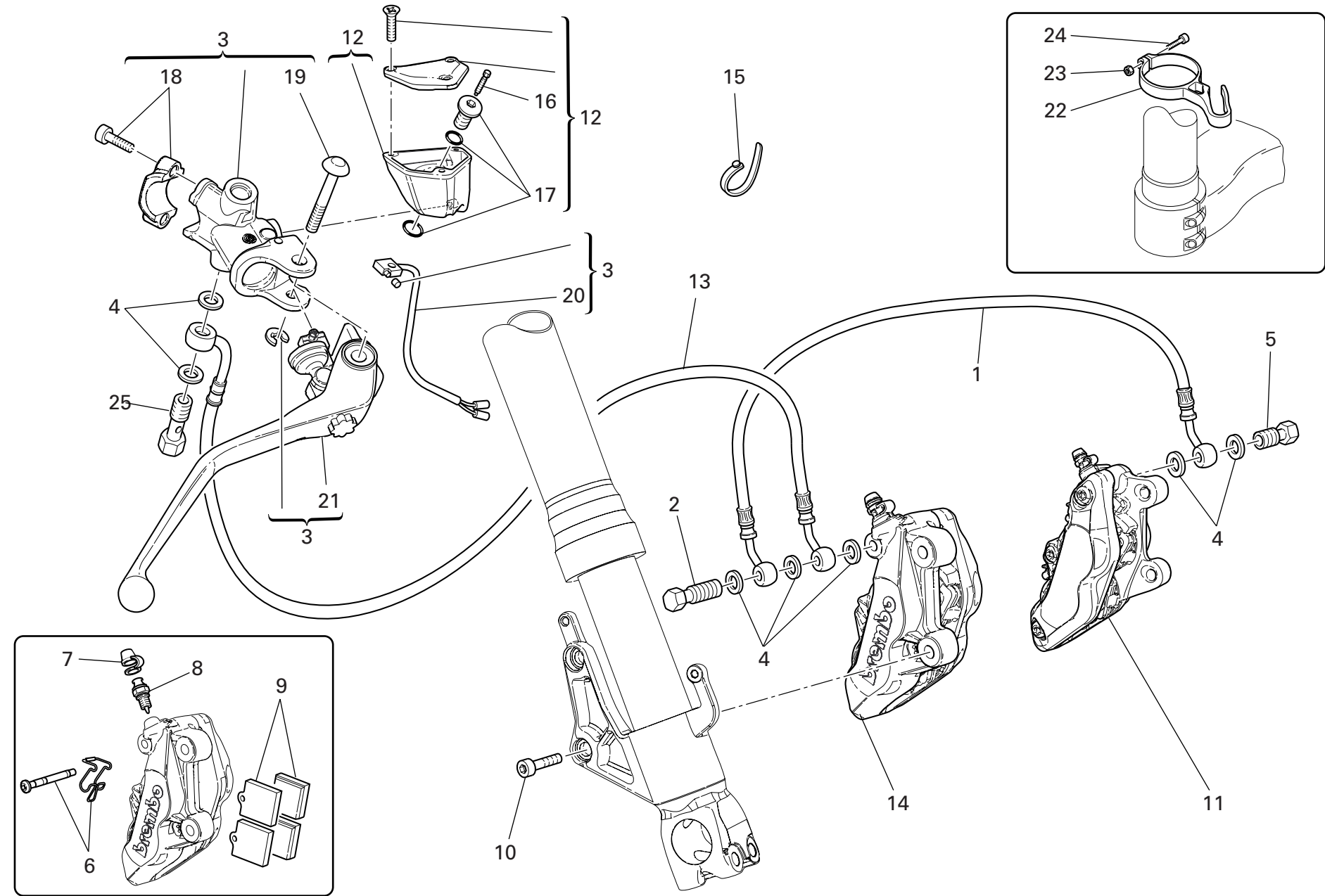


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			024		Freno idraulico anteriore	Front hydraulic brake	Frein hydraulique avant	Hydraulische Vorderradbremse	Freno hidráulico delantero		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	618.4.058.1A	Tubo freno anteriore	Front brake line	Tube frein AV.	Vordere Bremsleitung	Tubo freno delantero	1				
2	779.1.309.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1				
3	624.4.034.1A	Pompa freno anteriore	Front brake pump	Pompe frein AV.	Pumpe für Vorderradbremse	Bomba freno delantero	1				
4	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1	7				
5	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1				
6	612.4.022.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte	2				
7	612.4.005.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvere	2				
8	612.4.020.1A	Ricambio spurgo	Spare bleed union	Kit vidange	Ersatzteil Ablaß	Recambio purga	2				
9	613.4.030.1A	Set 4 pastiglie	Set of 4 pads	Jeu de 4 plaquettes	Set mit 4 Bremsbelagen	Juergo de 4 patines	2				
10	771.5.431.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4				
11	610.4.050.1A	Pinza freno sinistra	L.H. brake caliper	Pince frein gauche	Linke Bremszange	Pinza freno izquierda	1				
12	585.4.004.1A	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo	1				
13	618.4.056.1A	Tubo freno anteriore (TRECCIA METALLICA)	Front brake line (METAL PLAITED)	Tube frein AV. (TRESSE METALLIQUE)	Vordere Bremsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tubo freno delantero (TREZA METALICA)	1				
14	610.4.049.1A	Pinza freno destra	R.H. brake caliper	Pince frein droit	Rechte Bremszange	Pinza freno derecha	1				
15	741.1.012.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	1				
16	612.4.023.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga	1				
17	771.4.014.1A	Bocchettone condotto olio	Oil duct filler	Goulotte conduite d'huile	Stutzen der Ölleitung	Boca tubo aceite	1				
18	626.4.031.1A	Cavallotto	Bracket	Cavalier	Bügelbolzen	Perno de U	1				
19	626.4.032.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno	1				
20	539.4.035.1A	Microinterruttore	Microswitch	Micro-interrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor	1				
21	631.4.019.1A	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno	1				
22	741.1.030.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	1				
23	747.5.011.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	1				
24	771.5.041.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1				
25	779.1.415.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1				
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

025

Freno idraulico posteriore

Rear hydraulic brake

Frein hydraulique arrière

Hydraulische
Hinterradbremse

Freno hidráulico trasero

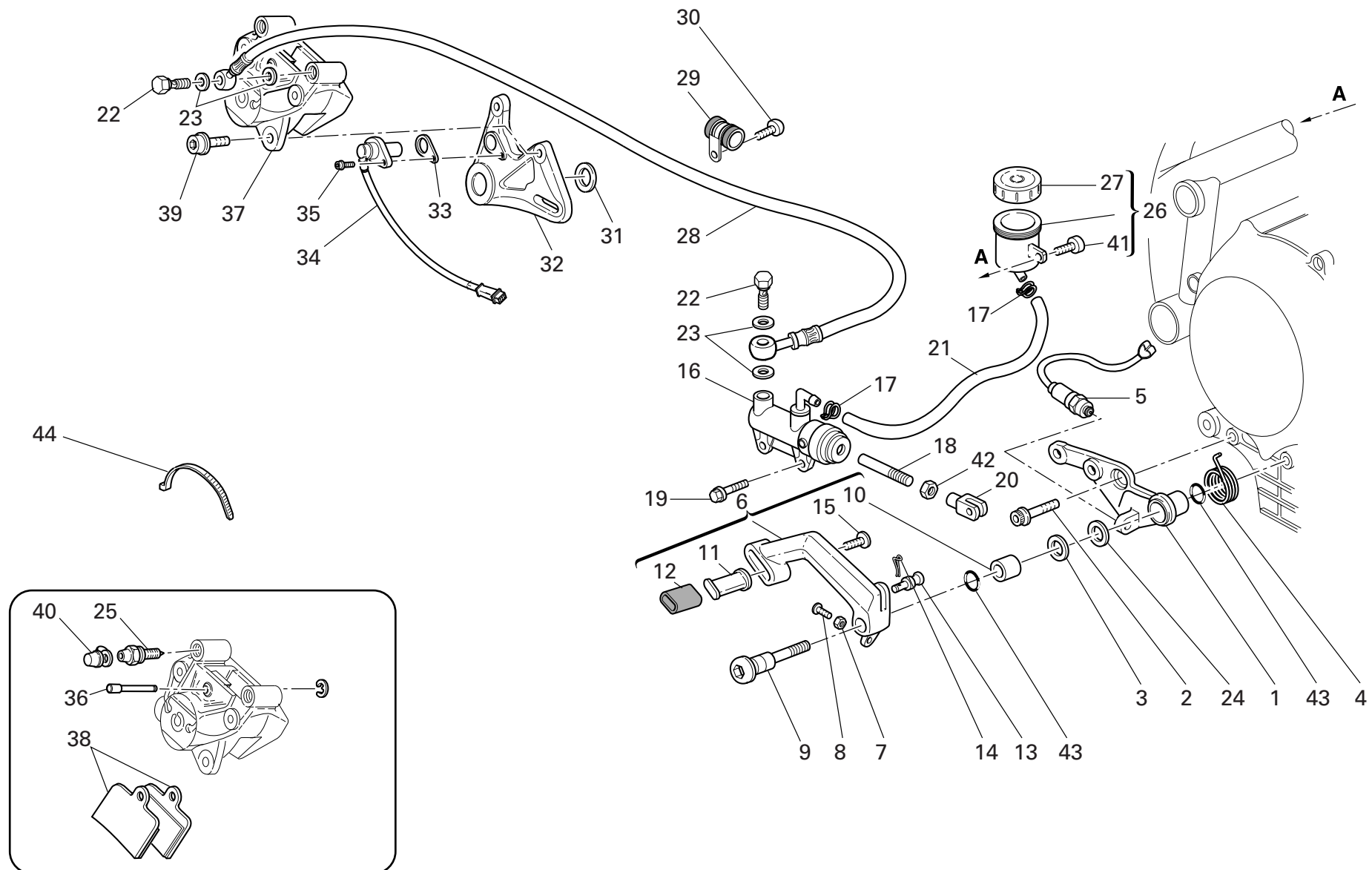


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			025		Freno idraulico posteriore	Rear hydraulic brake	Frein hydraulique arrière	Hydraulische Hinterradbremse	Freno hidráulico trasero	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	829.1.078.1A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1	
	2	771.5.754.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1	
	3	852.1.154.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
	4	799.1.083.1B	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		1	
	5	539.4.003.1B	Interruttore	Switch	Interrupteur	Schalter	Interruptor		1	
	6	457.2.013.1A	Leva comando freno	Brake control lever	Levier de commande frein	Bremshebel	Leva mando freno		1	
	7	747.5.005.1B	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
	8	779.1.237.1B	Vite di regolazione	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube	Tornillo de regulación		1	
	9	821.1.052.1AB	Perno pedale	Pedal pin	Axe pédale	Pedalstift	Perno pedal		1	
	10	712.1.034.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
	11	455.1.010.1A	Piolo leva freno	Brake lever pin	Téton levier commande frein	Piole für Bremshebel	Perno palanca freno		1	
	12	764.1.011.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1	
	13	821.1.162.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1	
	14	685.5.002.1A	Copiglia	Split pin	Goupille	Splint	Clavija		1	
	15	779.1.293.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1	
	16	625.4.009.1A	Pompa freno posteriore	Rear brake pump	Pompe frein AR.	Pumpe für Hinterradbremse	Bomba freno trasero		1	
	17	741.4.043.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2	
	18	117.1.044.1A	Asta di registro	Adjuster rod	Tige de réglage	Einstellstab	Varilla de regulación		1	
	19	772.5.029.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2	
	20	184.1.005.1A	Forcella	Fork	Fourche	Gabel	Horquilla		1	
	21	877.1.091.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1	
	22	779.1.366.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2	
	23	852.5.024.1A	Guarnizione sp.1	Gasket th.1	Garniture ép.1	Dichtung stärke 1	Junta esp.1		4	
	24	852.1.158.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1	
	25	631.4.016.1A	Spurgo	Bleed	Vidange	Ablaß	Purga		1	
	26	0000.61078	Serbatoio olio completo	Complete oil tank	Réservoir d'huile complet	Kompletter Öltank	Depósito aceite completo		1	
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr.: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

025

Freno idraulico posteriore

Rear hydraulic brake

Frein hydraulique arrière

Hydraulische
Hinterradbremse

Freno hidráulico trasero

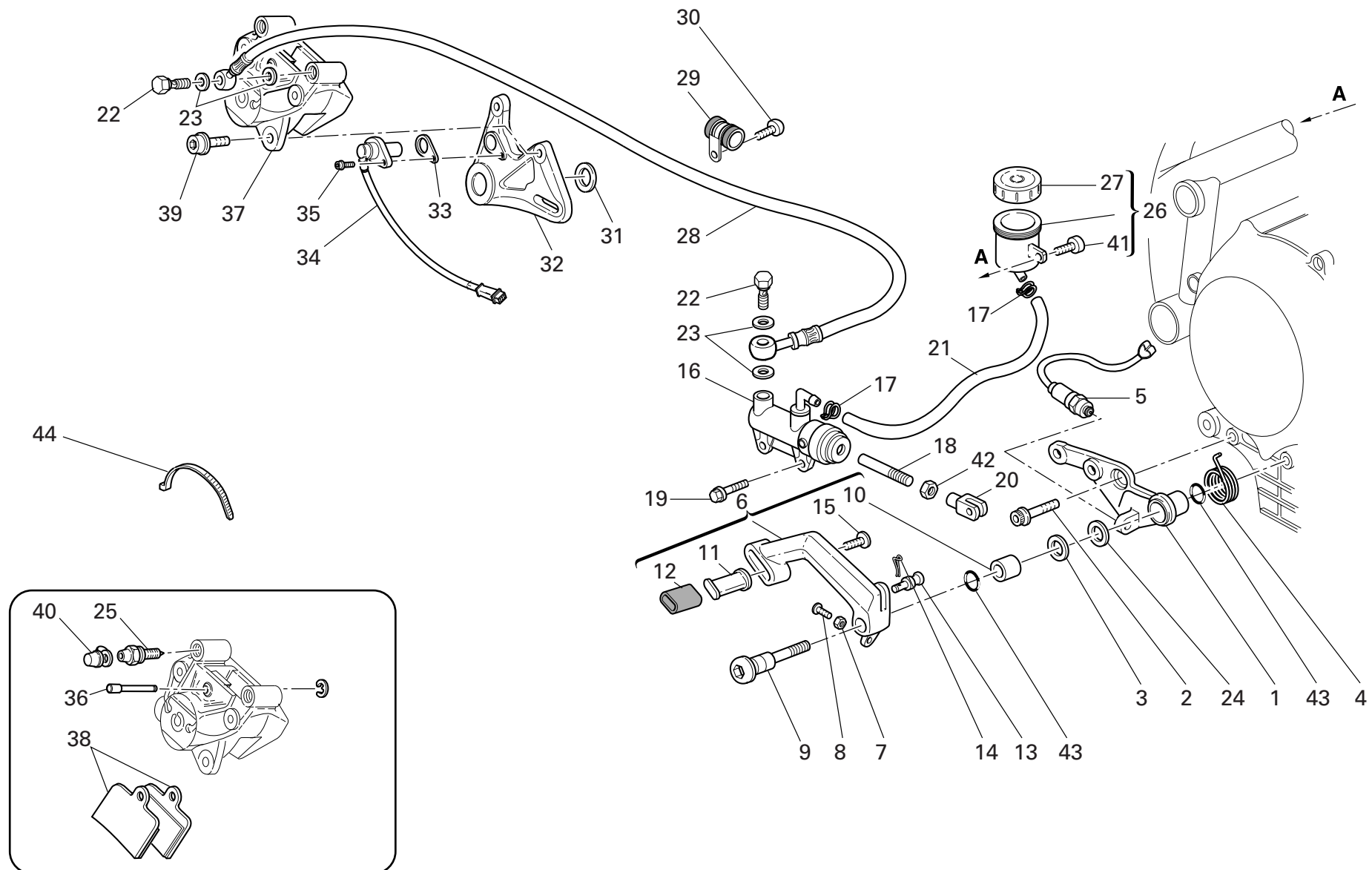


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			025		Freno idraulico posteriore	Rear hydraulic brake	Frein hydraulique arrière	Hydraulische Hinterradbremse	Freno hidráulico trasero
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	27	893.4.005.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	28	619.4.026.1A	Tubo freno posteriore (TRECCIA METALLICA)	Rear brake line (METAL PLAITED)	Tube frein AR. (TRESSE METALLIQUE)	Hintere Bremsleitung (DRAHTGEFLECHT)	Tubo freno trasero (TREZA METALICA)		1
	29	741.4.099.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		3
	30	771.5.639.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	31	713.1.205.1A	Distanziale (interno)	Spacer (internal)	Entretoise (interne)	Distanzstück (inner)	Distancial (interno)		1
	32	825.1.028.2A	Piastra portapinza	Caliper holder plate	Plaque porte-pince	Bremszangenplatte	Lámina porta-pinza		1
	33	713.1.192.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	34	552.4.037.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	35	771.5.665.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	36	612.4.016.1A	Ricambio perni e molletta	Spare pins and spring	Kit goujons et ressort	Ersatzteile Bolzen mit Feder	Recambios pernos y resorte		2
	37	611.4.020.1A	Pinza freno posteriore	Rear brake caliper	Pince frein AR.	Hintere Bremszange	Pinza freno trasero		1
	38	613.4.038.1A	Coppia pastiglie	Pads pair	Paire de plaquettes	Paar Bremsbeläge	Par pastillas		1
	39	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	40	612.4.008.1A	Parapolvere	Dust seal	Protection anti-poussières	Staubschutz	Guardapolvere		1
	41	779.5.056.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	42	747.5.003.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	43	0000.01199	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	44	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		4

026

Ruota anteriore e posteriore Front and rear wheels Roues avant et arrière Vorder- Und Hinterrad Ruedas delantera y trasera

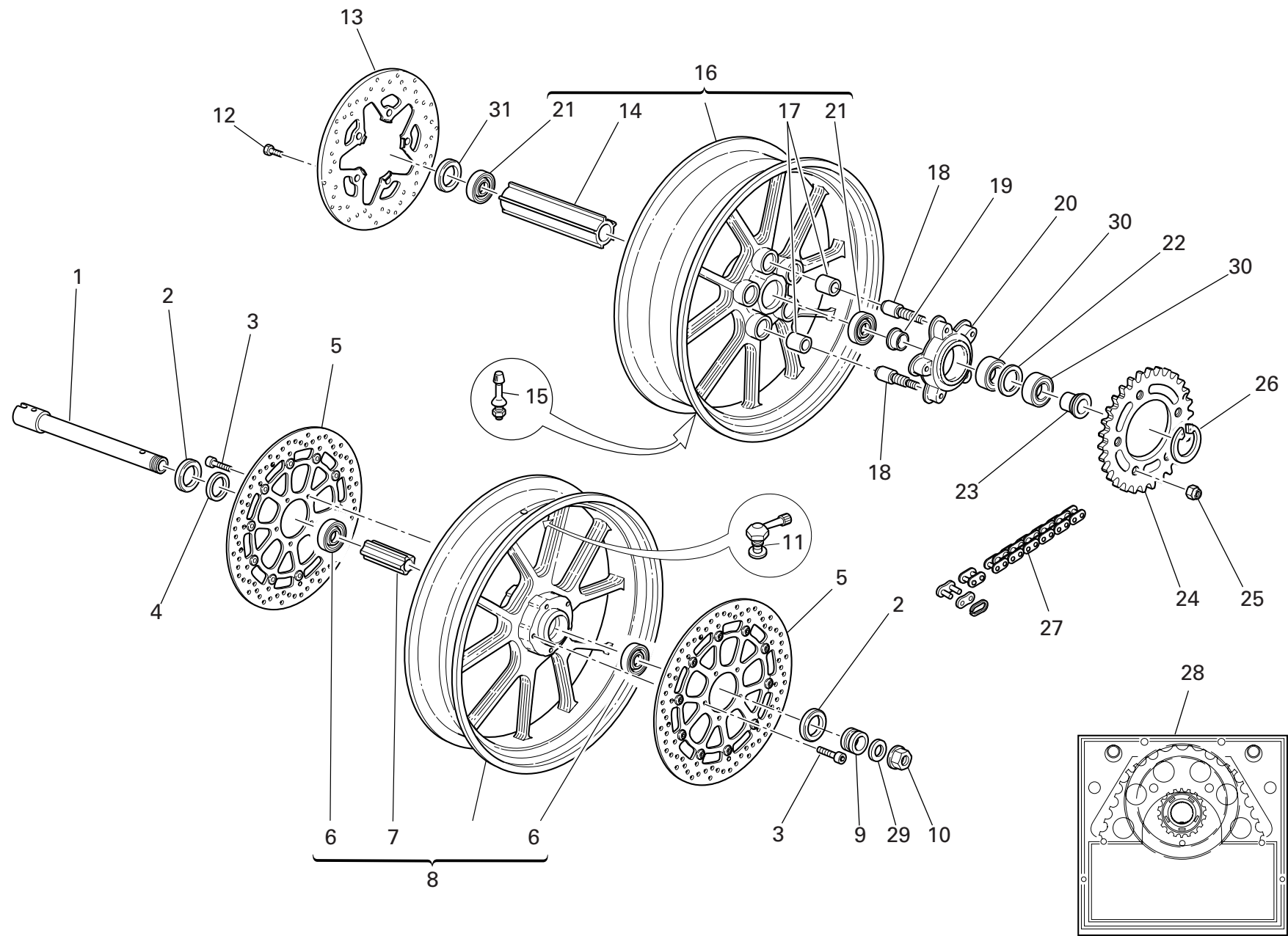


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

026

Ruota anteriore e posteriore Front and rear wheels Roues avant et arrière Vorder- Und Hinterrad Ruedas delantera y trasera

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
	1	819.1.043.1A	Perno ruota anteriore	Front wheel spindle	Pivot roue AV.	Vorderradzapfen	Perno rueda delantera		1	
	2	930.4.052.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2	
	3	779.1.399.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		10	
	4	713.1.196.1A	Distanziale (destro)	Spacer (R.H.)	Entretoise (droit)	Distanzstück (recht)	Distancial (derecho)		1	
	5	492.4.075.1A	Disco freno ø320 (anteriore)	Brake disc ø320 (front)	Disque frein ø320 (avant)	Bremsscheibe ø320 (vorderes)	Disco freno ø320 (delantero)		2	
	6	702.5.045.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2	
	7	714.1.047.1A	Distanziale (interno)	Spacer (internal)	Entretoise (interne)	Distanzstück (inner)	Distancial (interno)		1	
	8	501.2.100.1AB	Cerchio ruota (anteriore) (NERO)	Wheel rim (front) (BLACK)	Jante roue (avant) (NOIR)	Radfelge (vorderes) (SCHWARZ)	Llanta rueda (delantero) (NEGRO)		1	
	9	713.1.197.3A	Distanziale (sinistro)	Spacer (L.H.)	Entretoise (gauche)	Distanzstück (link)	Distancial (izquierdo)		1	
	10	748.1.014.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1	
	11	497.2.001.2A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1	
	12	779.1.311.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5	
	13	492.4.077.1A	Disco freno (posteriore)	Brake disc (rear)	Disque frein (arriere)	Bremsscheibe (hinterers)	Disco freno (trasero)		1	
	14	714.1.057.1A	Distanziale (interno)	Spacer (internal)	Entretoise (interne)	Distanzstück (inner)	Distancial (interno)		1	
	15	0803.77.010	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1	
	16	502.2.117.1AB	Cerchio ruota (posteriore) (NERO)	Wheel rim (rear) (BLACK)	Jante roue (arriere) (NOIR)	Radfelge (hinterers) (SCHWARZ)	Llanta rueda (trasero) (NEGRO)		1	
	17	700.1.005.1A	Antivibrante	Vibration damper	Antivibration	Schwingungsdämpfer	Anti-vibración		5	
	18	821.1.009.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		5	
	19	710.1.084.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1	
	20	160.1.092.2A	Flangia portacorona	Rear sprocket flange	Bride porte-couronne	Kranzhalteflansch	Brida porta-corona		1	
	21	702.5.050.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2	
	22	713.1.184.1A	Distanziale (interno)	Spacer (internal)	Entretoise (interne)	Distanzstück (inner)	Distancial (interno)		1	
	23	713.1.186.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1	
	24	494.1.081.1A	Corona Z=36	Ring gear Z=36	Couronne Z=36	Kranz Z=36	Corona Z=36		1	
	25	748.4.024.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		5	

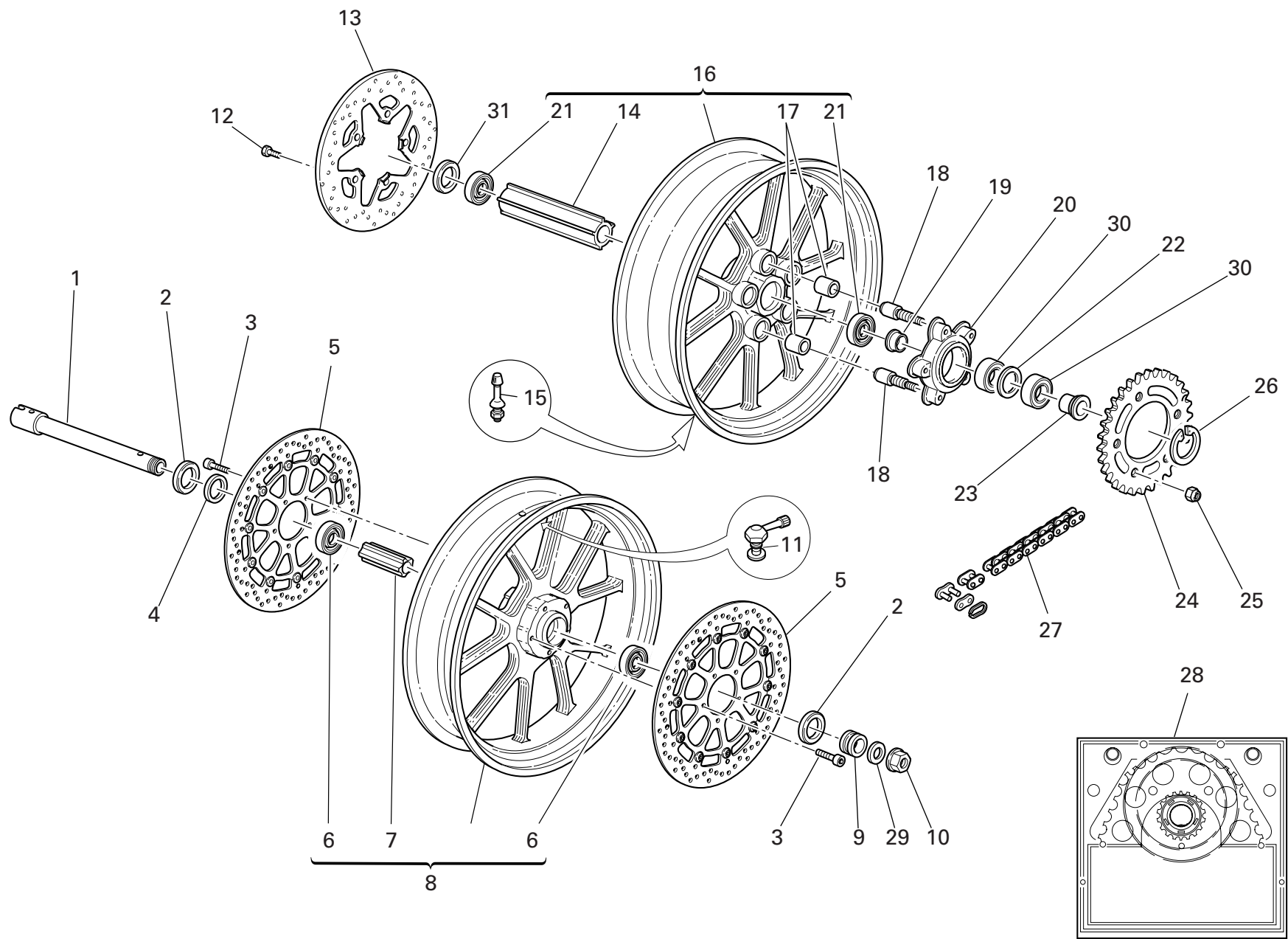


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			026		Ruota anteriore e posteriore	Front and rear wheels	Roues avant et arrière	Vorder- Und Hinterrad	Ruedas delantera y trasera	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD	
26	884.4.006.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger	1			
27	676.4.037.1A	Catena 95+1 aperta	Chain 95+1	Cha"ne 95+1	Kette 95+1	Cadena 95+1	1			
28	676.2.043.1A	Kit trasmissione posteriore	Final drive kit	Kit transmission secondaire	Kit Sekundärantriebs	Kit transmisión secundaria	1			
29	852.1.181.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	1			
30	702.4.038.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete	2			
31	930.4.039.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén	1			

027

Telaioetto posteriore - pedane
posteriori

Rear subframe - rear
footrests

Cadre arrière - repose pieds
arrière

Hin. Rahmenauf. -
Beif.fussrasten

Bastidor trasero - estribos
traseros

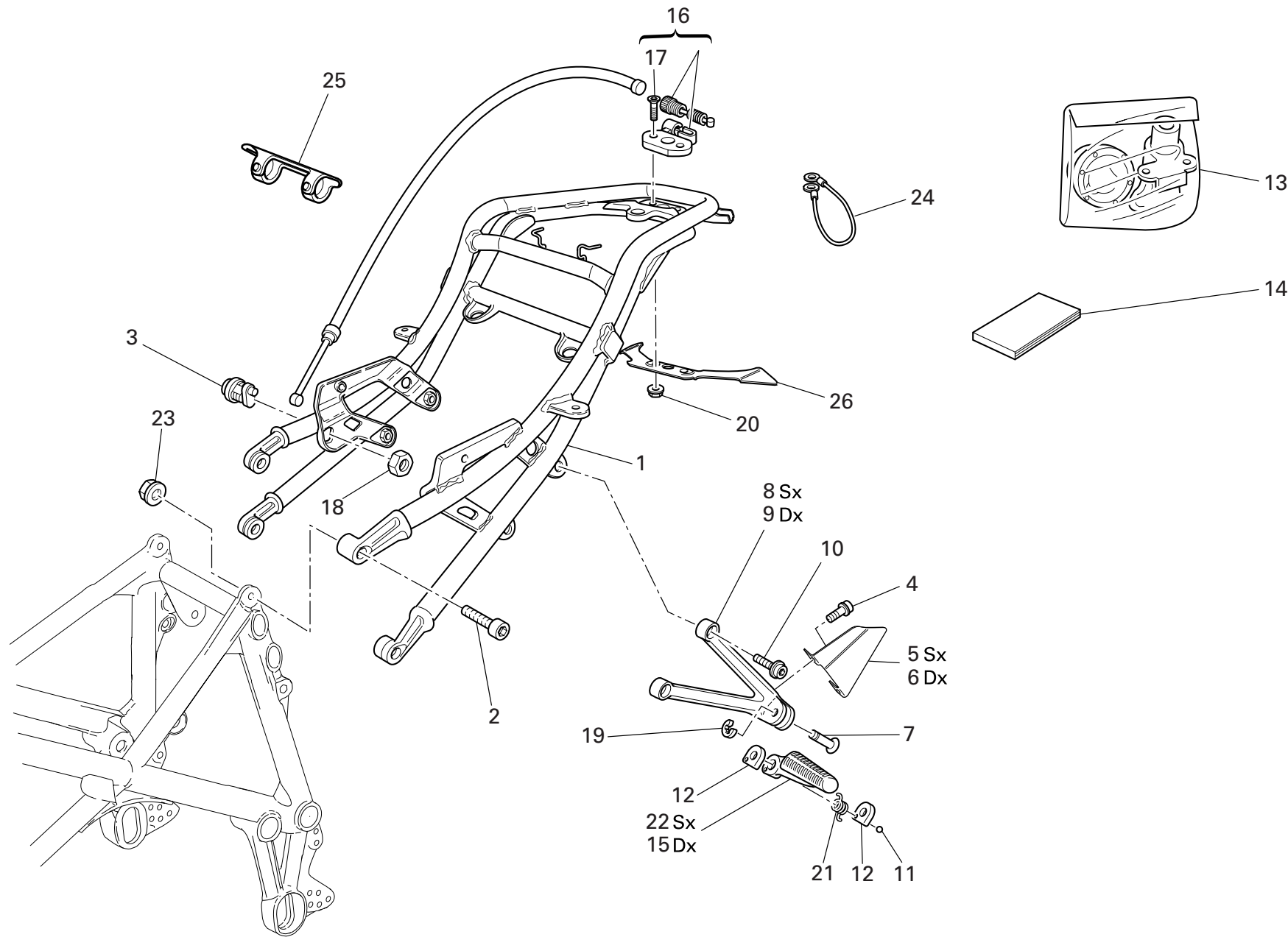


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA		027	Telaietto posteriore - pedane posteriori		Rear subframe - rear footrests		Cadre arrière - repose pieds arrière		Hin. Rahmenauf. - Beif.fussrasten		Bastidor trasero - estribos traseros				
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD						
1	470.1.064.2AB	Telaioetto posteriore (NERO)	Rear frame (BLACK)	Cadre arriere (NOIR)	Hint. rahmen (SCHWARZ)	Chassis trasero (NEGRO)	1								
2	771.5.127.8C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4								
3	598.2.033.1A	Kit serrature	Locks kit	Gr. serrure	Shlobset	Kit cerraduras	1								
4	771.5.639.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4								
5	247.1.187.1A	Tegolo protezione SX.	L.H. protection	Protection gauche	Schutz links	Protección Izq.	1								
6	247.1.186.1A	Tegolo protezione DX.	R.H. protection	Protection droite	Schutz rechts	Protección Der.	1								
7	821.1.068.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno	2								
8	824.1.082.1A	Piastra portapedana Sx.	L.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied G.	Platte für Fußrastenhalter links	Soporte estribera Izq.	1								
9	824.1.081.1A	Piastra portapedana Dx.	R.H. foot peg holder plate	Plaque porte-repose-pied droite	Platte für Fußrastenhalter rechts	Soporte estribera Der.	1								
10	771.5.723.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4								
11	80N0.21507	Sfera	Ball	Bille	Kugel	Esfera	2								
12	827.1.115.1B	Piastrino	Plate	Plaque	Plättchen	Lámina	4								
13	598.2.031.2C	Kit serrature	Locks kit	Gr. serrure	Shlobset	Kit cerraduras	1								
14	913.7.115.1A	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1								
NL	14	913.7.115.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1							
F	14	913.7.115.1B	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1							
E	14	913.7.115.1C	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1							
P	14	913.7.115.1C	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1							
J	14	913.7.115.1D	Libretto uso e manutenzione	Owner's manual	Manuel d'utilisation et entretien	Anleitungs- und Wartungsheft	Manual de uso y entretenimiento	1							
15	465.1.010.1A	Pedana (posteriore) (destra)	Foot peg (rear) (R.H.)	Repose-pied (arriere) (droite)	Fussraste (hinterers) (rechter)	Estribera (trasero) (derecha)	1								
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:		915.1.160.2D 09 - 06			

027

Telaioetto posteriore - pedane
posteriori

Rear subframe - rear
footrests

Cadre arrière - repose pieds
arrière

Hin. Rahmenauf. -
Beif.fussrasten

Bastidor trasero - estribos
traseros

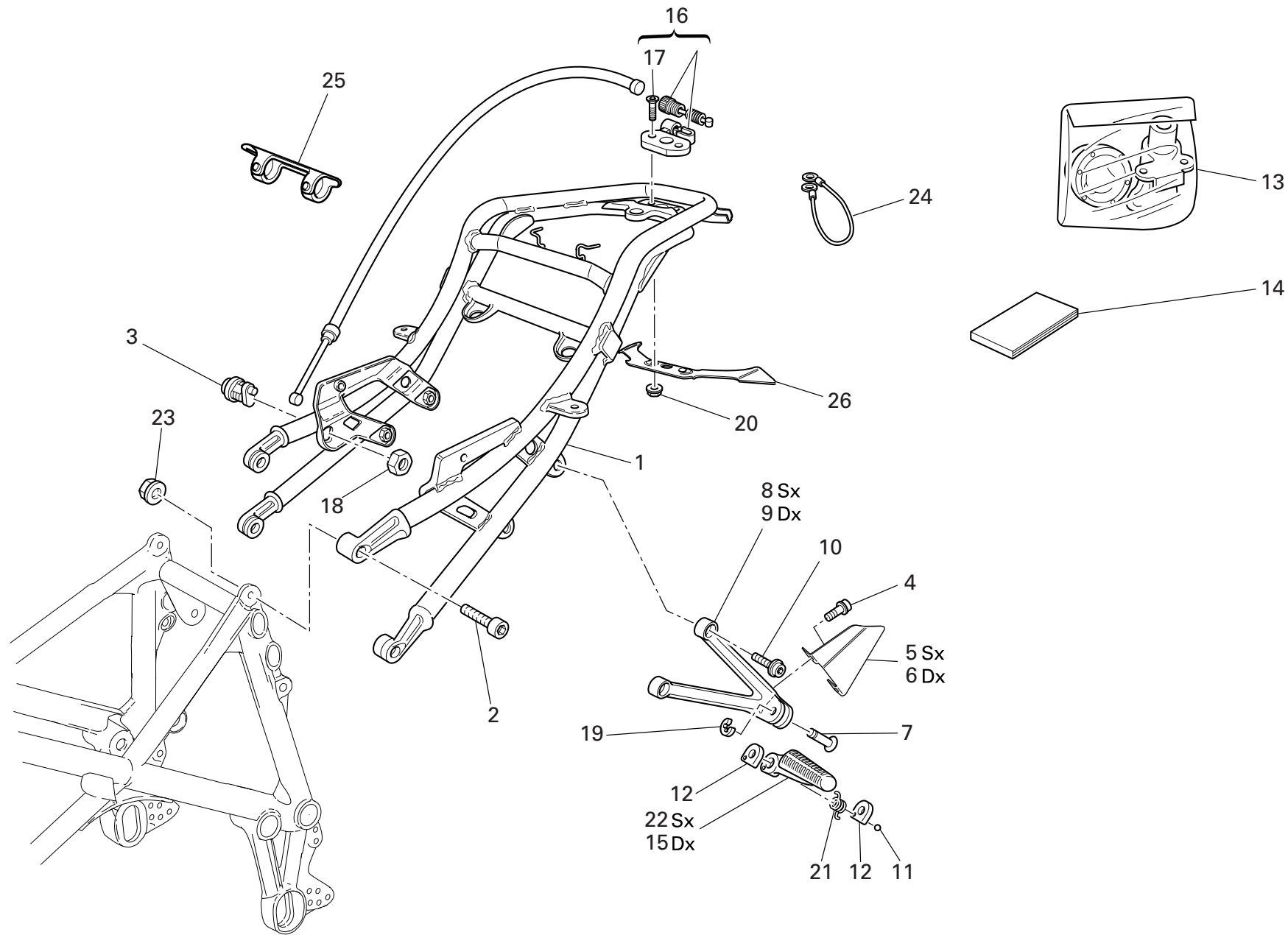


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			027		Telaietto posteriore - pedane posteriori	Rear subframe - rear footrests	Cadre arrière - repose pieds arrière	Hin. Rahmenauf. - Beif.fussrasten	Bastidor trasero - estribos traseros
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	16	732.2.016.1A	Chiavistello per serratura	Lock latch	Verrou pour serrure	Riegel für Verschuß	Cerrojo para cerradura		1
	17	777.5.039.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	18	750.1.024.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	19	884.5.003.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		2
	20	748.4.100.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	21	799.1.252.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle		2
	22	465.1.008.1A	Pedana (posteriore) (sinistra)	Foot peg (rear) (L.H.)	Repose-pied (arriere) (gauche)	Fussraste (hinterers) (linker)	Estribera (trasero) (izquierda)		1
	23	748.4.035.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	24	732.1.004.1A	Cavo antifurto casco	Helmet anti-theft wire	Câble antivol casque	Helmsicherungskabel	Cable antirrobo casco		1
	25	741.1.011.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	26	460.1.210.1A	Paracalore	Heat guard	Pare-chaleur	Wärmeschutz	Protección calor		1

027a

Portatarga

Number plate holder

Support plaque immatricul.

Kennzeichenhalter

Portamatrícula

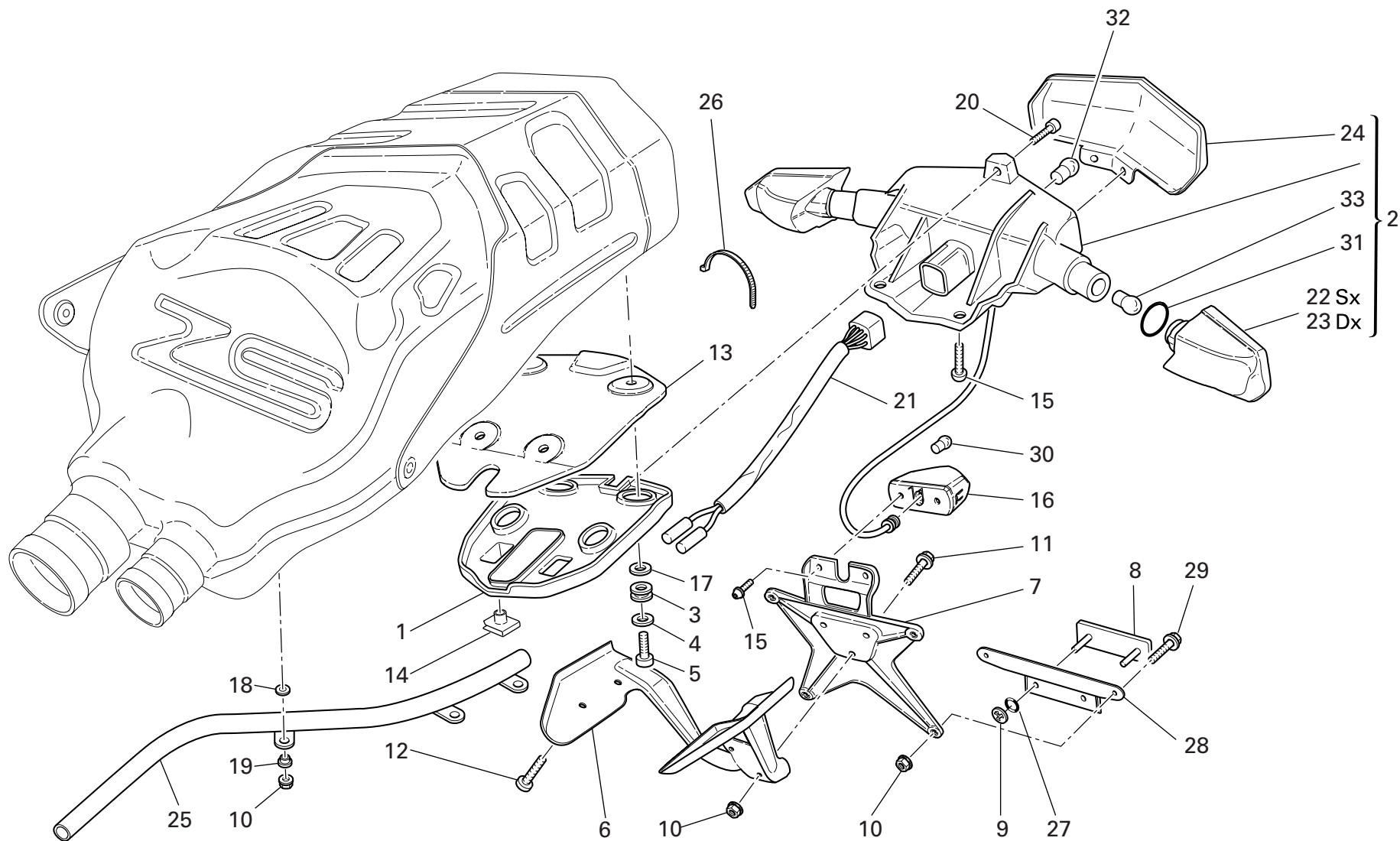


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Portatarga	Number plate holder	Support plaque immatricul.	Kennzeichenhalter	Portamatrícula		
027a									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	525.1.013.1A	Supporto fanale	Headlight holder	Supporte phare	Scheinwerferhalterung	Soporte faro		1
	2	525.1.012.1A	Fanale posteriore	Tail light	Feu AR.	Rückscheinwerfer	Faro trasero		1
	3	764.1.064.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		4
	4	852.1.148.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	5	779.1.279.1C	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	6	830.1.263.2A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte		1
	7	561.1.023.3A	Supporto	Holder	Support	Halterung	Soporte		1
	8	529.1.010.1A	Catadiottro	Reflector	Catadioptré	Rückstrahler	Catadióptrico		1
	9	850.4.052.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		2
	10	748.1.036.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
	11	772.5.032.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3
	12	775.1.018.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	13	460.1.119.1A	Paracalore fanale posteriore	Taillight heat guard	Pare-chaleur feu arrière	Wärmeschutz für Rücklicht	Protección calor faro trasero		1
	14	850.4.047.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		3
	15	775.1.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	16	525.1.019.1A	Fanale illuminazione targa	Number plate light	Feu d'éclairage plaque	Kennzeichenbeleuchtung	Faro iluminación matrícula		1
	17	852.1.162.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	18	856.1.023.1A	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	Arandela		3
	19	716.1.108.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		3
	20	775.1.017.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	21	510.1.242.1A	Cablaggio	Wiring	Câblage	Verkabelung	Cableado		1
	22	531.1.002.1A	Corpo freccia posteriore Sx.	LH rear indicator body	Corps clignotant arrière Gauche	Napf für hinteren Blinker li	Cuerpo indicador trasero Izq.		1
	23	531.1.001.1A	Corpo freccia posteriore Dx.	RH rear indicator body	Corps clignotant arrière Droit	Napf für hinteren Blinker re.	Cuerpo indicador trasero Der.		1
	24	525.1.014.1A	Vetro fanale posteriore	Taillight glass	Partie en verre du feu arrière	Streuglas für Rücklicht	Transparente faro trasero		1
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

027a

Portatarga

Number plate holder

Support plaque immatricul.

Kennzeichenhalter

Portamatrícula

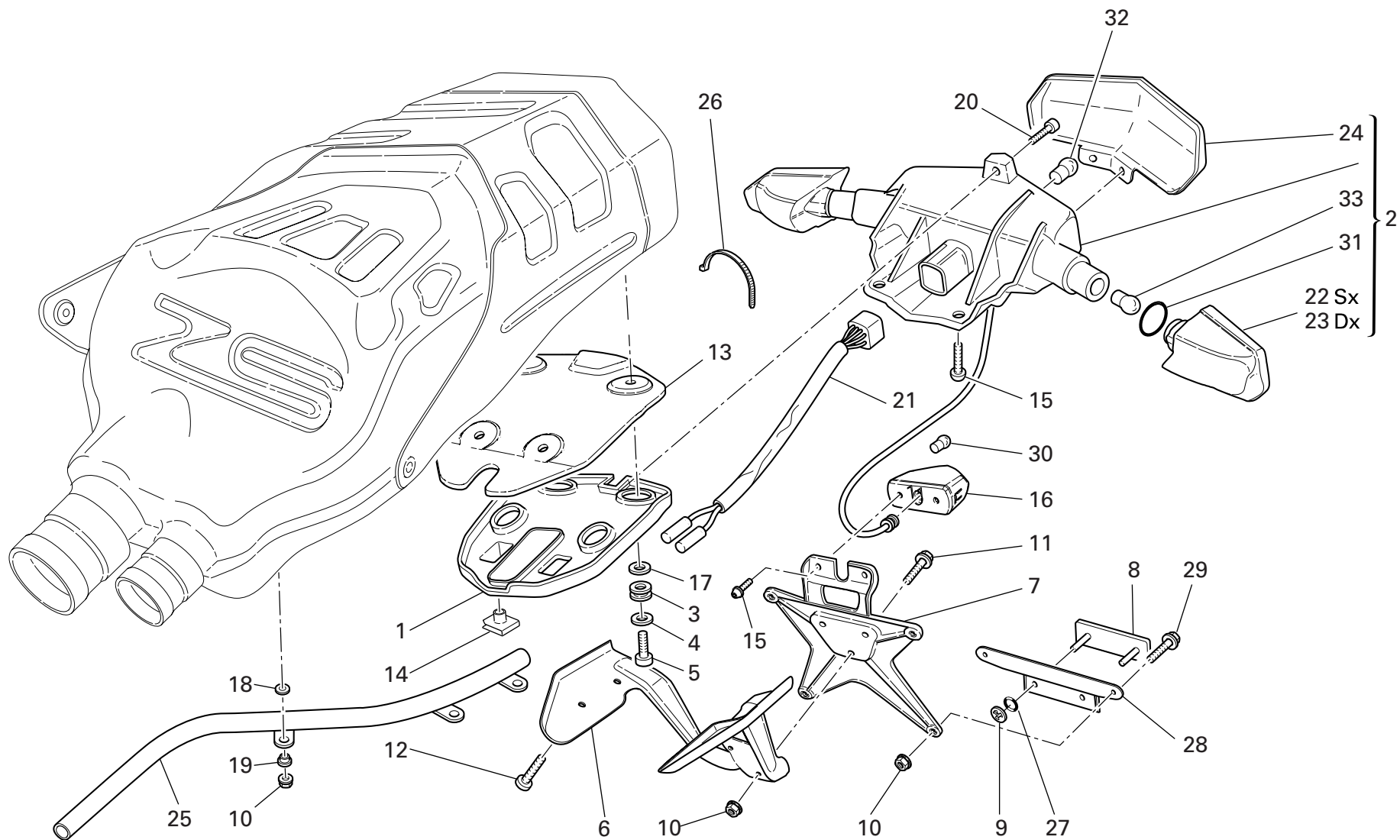


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			027a		Portatarga	Number plate holder	Support plaque immatricul.	Kennzeichenhalter	Portamatrícula		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
25	877.1.090.1A	Tubo protezione cablaggio	Wiring protection	Tube de protection câblage	Schutzummantelung für Kabel	Tubo de protección cableado			1		
26	0691.91.030	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo			1		
27	886.4.064.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR			2		
28	827.1.298.1A	Staffa	Bracket	Bride	Bügel	Soporte			1		
29	772.5.029.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			2		
30	8000.36230	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara			1		
31	886.5.042.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR			2		
32	390.4.003.1A	Lampada biluce 12V 5/21W	Two-light bulb 12V 5/21W	Lampe à deux feux 12V 5/21W	Doppelleuchtenbirne 12V 5/21W	Lámpara de dos luces 12V 5/21W			1		
33	8000.36726	Lampada	Bulb	Lampe	Birne	Lámpara			2		

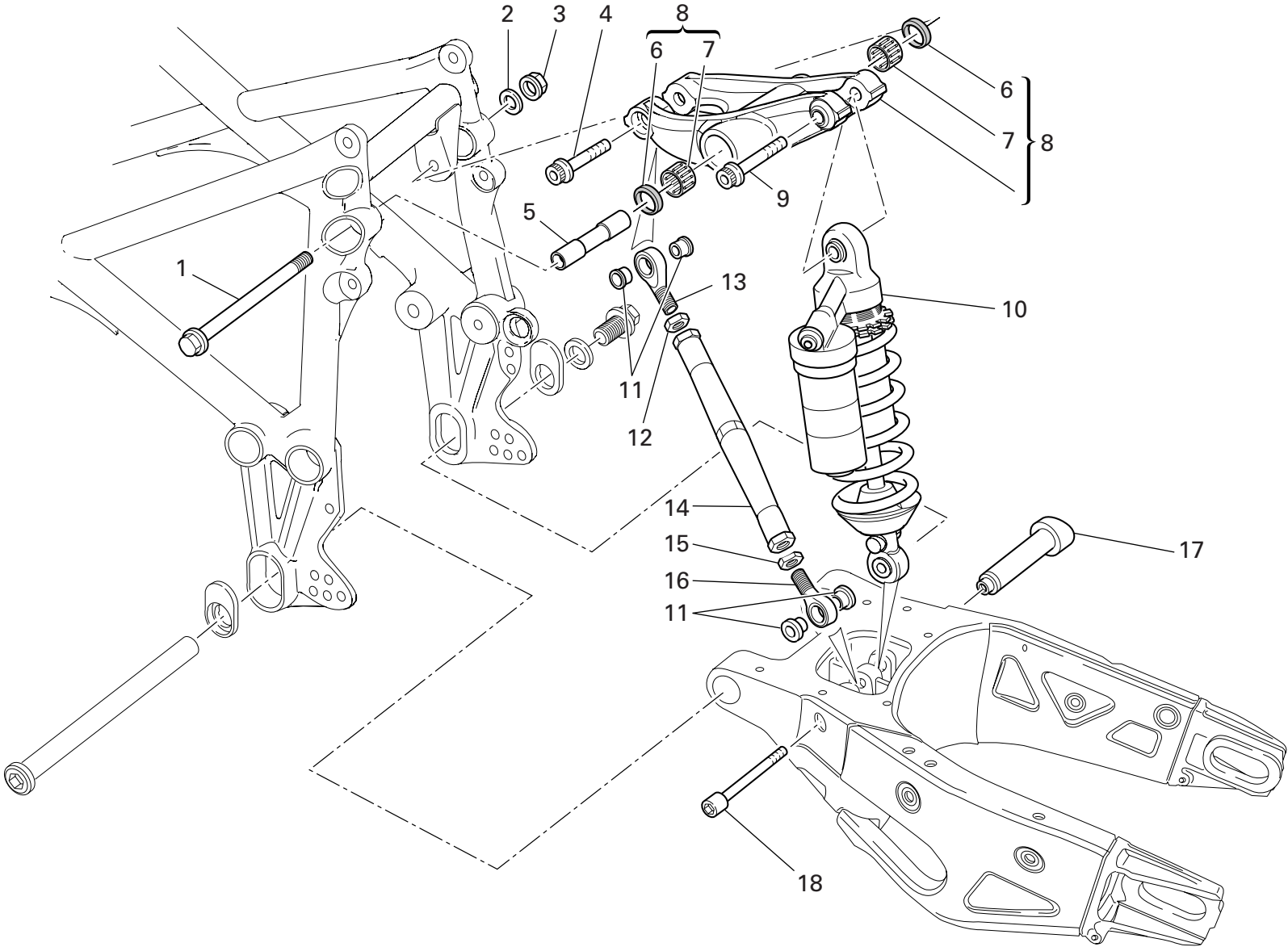


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Sospensione posteriore	Rear suspension	Suspension arrière	Hinterradaufhängung	Suspensión trasera		
028									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	771.1.031.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	2	713.1.239.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	3	748.4.037.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	4	771.5.937.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	5	715.1.003.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	6	930.4.011.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	7	701.4.004.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		2
	8	372.2.003.2A	Assieme bilanciata	Rocker assembly	Ensemble culbuteur	Kipphebelgruppe	Grupo balancín		1
	9	771.5.938.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	10	365.2.050.1A	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer	Amortiguador		1
	11	710.1.025.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		4
	12	750.1.021.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	13	848.4.026.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1
	14	875.1.073.1A	Tirante	Tie rod	Tirant	Spannstange	Renvío		1
	15	750.1.022.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	16	848.4.027.1A	Snodo sferico	Ball joint	joint à rotule	Kugelgelenk	Articulación esférica		1
	17	750.1.112.1B	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	18	771.1.016.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1

028a

Forcellone posteriore

Swingarm

Bras oscillant

Hinterradschwinge

Basculante trasero

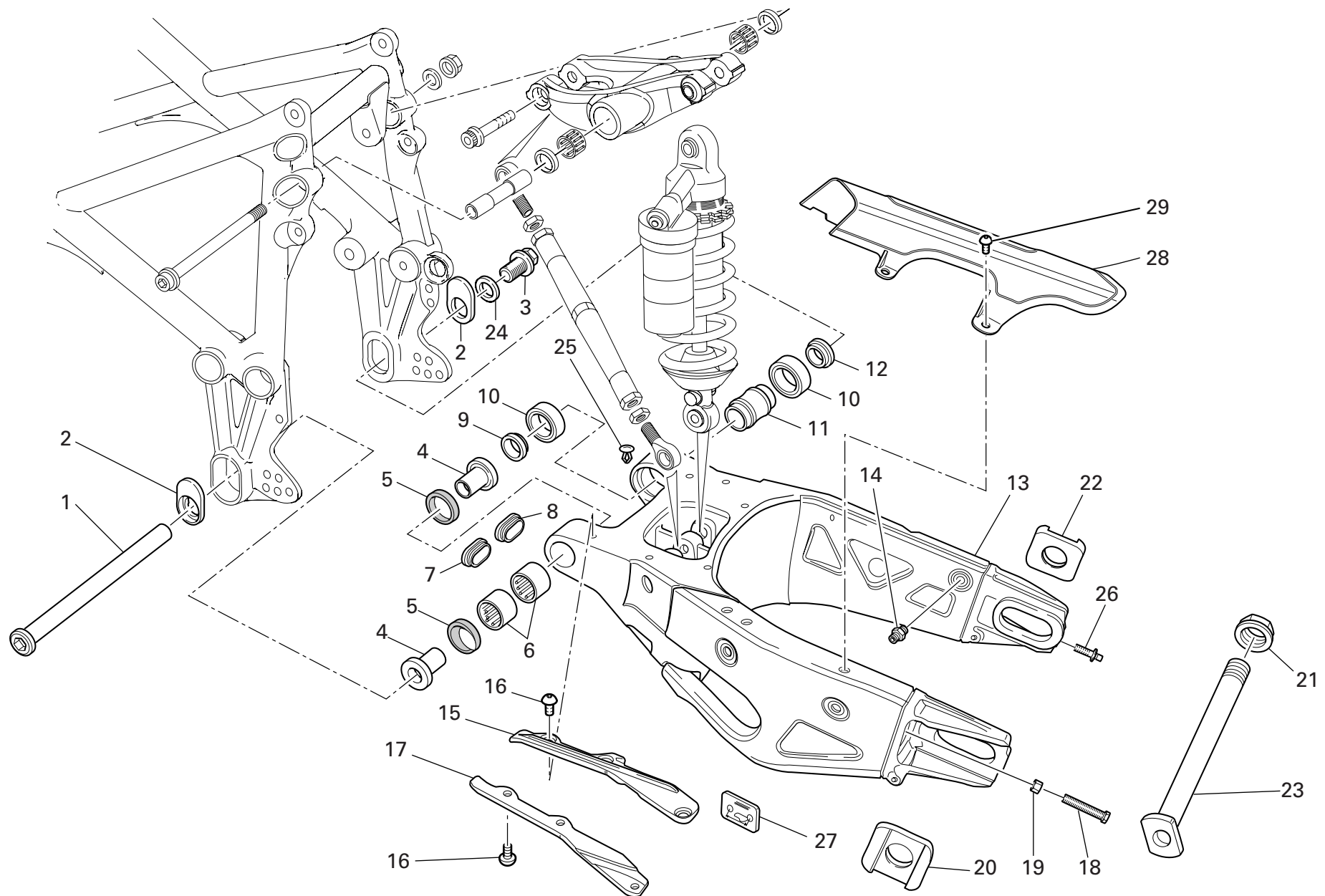


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Forcellone posteriore	Swingarm	Bras oscillant	Hinterradschwinge	Basculante trasero		
028a									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD 
	1	369.1.010.1A	Perno forcellone	Swingarm pivot	Axe fourche AR.	Schwingenbolzen	Eje basculante		1
	2	756.1.007.1A	Eccentrico	Eccentric	Excentrique	Exzenter	Excéntrico		2
	3	772.1.028.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	4	710.1.090.1A	Bussola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2
	5	930.5.012.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		2
	6	701.4.017.1A	Astuccio a rullini	Needle bearing	Roulement à rouleaux	Nadellager	Cojinete de agujas		2
	7	872.1.016.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	8	872.1.042.1A	Tappo sinistro	L.H. cap	Bouchon gauge	Verschluß L.	Tapón izquierdo		1
	9	712.1.029.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	10	702.5.045.1A	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager	Cojinete		2
	11	713.1.187.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	12	712.1.030.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	13	370.1.044.2A	Forcellone posteriore	Swingarm	Fourche AR.	Hintere Schwinge	Basculante		1
	14	832.1.026.1B	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		1
	15	447.1.056.1A	Pattino catena inferiore	Lower chain sliding shoe	Patin chaîne inférieure	Unterer Kettengleitschuh	Patín cadena inferior		1
	16	775.1.008.1B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6
	17	447.1.055.1A	Pattino catena superiore	Upper chain sliding shoer	Patin chaîne supérieure	Oberer Kettengleitschuh	Patín cadena superior		1
	18	779.1.373.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2
	19	750.1.125.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		2
	20	373.1.045.1A	Cursore catena Sx.	LH chain slider	Curseur chaîne Gauche	Li Kettenläufer	Cursor cadena Izq.		1
	21	750.1.061.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	22	373.1.046.1A	Cursore catena Dx.	RH chain slider	Curseur chaîne Droit	Re Kettenläufer	Cursor cadena Der.		1
	23	819.1.040.1A	Perno ruota posteriore	Rear wheel spindle	Pivot roue AR.	Hinterradzapfen	Perno rueda trasera		1
	24	852.1.068.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	25	872.4.044.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		2
	26	779.1.372.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		2

028a

Forcellone posteriore

Swingarm

Bras oscillant

Hinterradschwinge

Basculante trasero

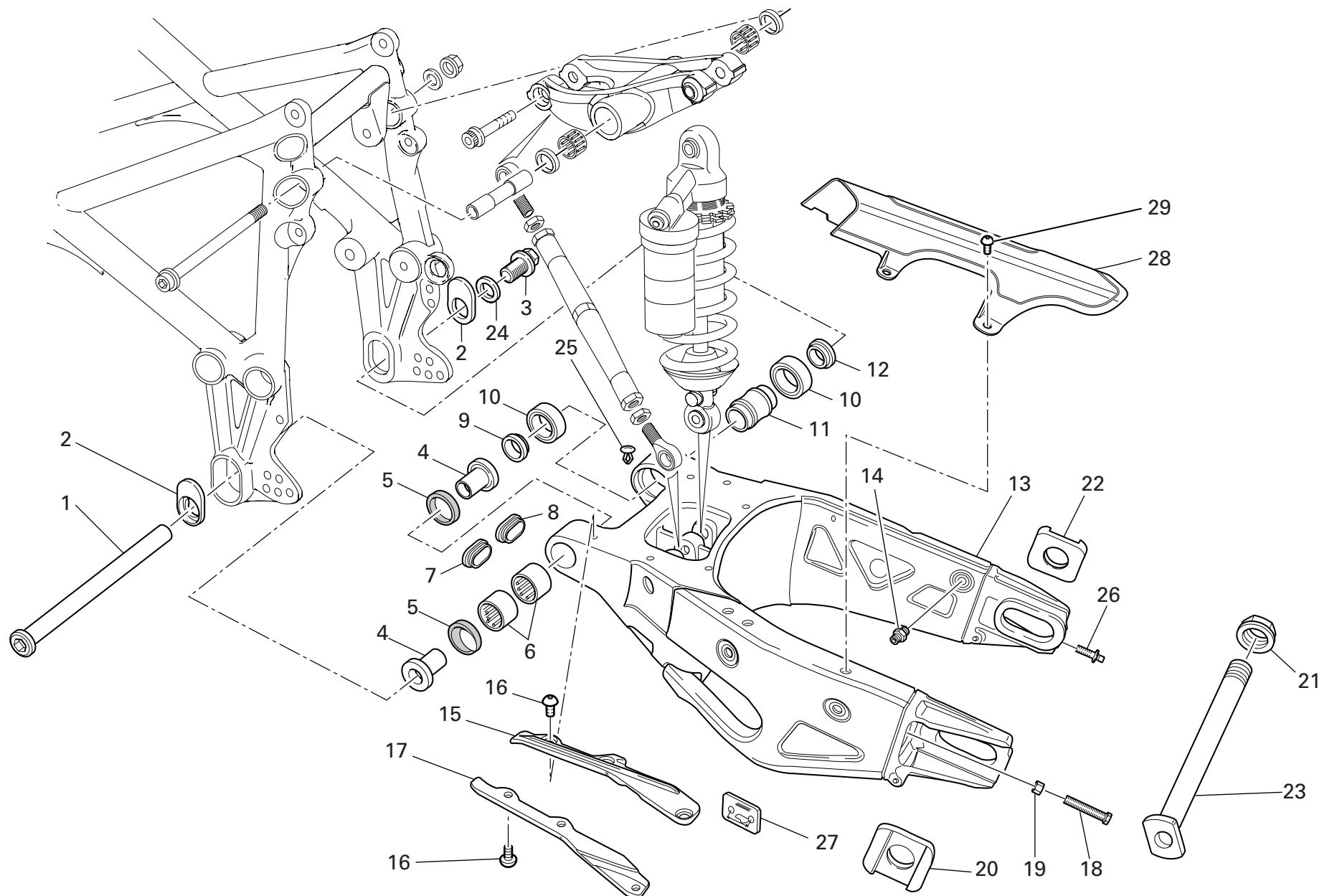


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			028a		Forcellone posteriore	Swingarm	Bras oscillant	Hinterradschwinge	Basculante trasero		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	27	433.1.316.1A	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1		
J	27	433.1.316.1B	Decal. regolaz. catena	Chain adjustment sticker	Décalcomanie réglage chaîne	Aufkleber für Kettenregelung	Adhesivo regulación cadena		1		
	28	446.1.012.1A	Copricatena	Chain guard	Carter de chaîne	Kettenabdeckung	Cubre-cadena		1		
	29	775.1.020.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3		

029

Aspirazione aria - sfiato olio

Air intake - oil breather

Aspiration d'air - reniflard

Lufteinlass - Ölentlüftung

Aspiración aire - purga
aceite

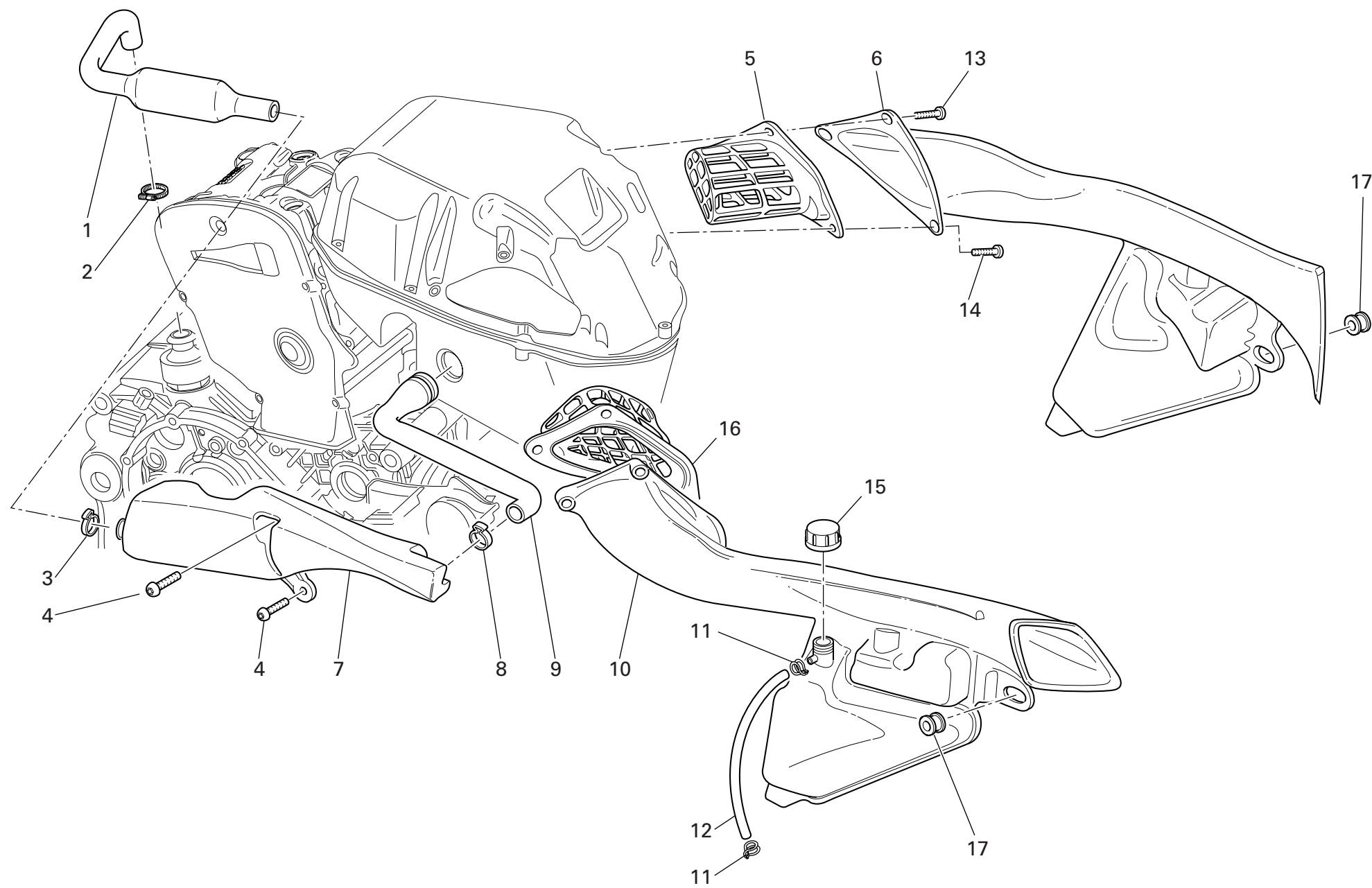


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			029		Aspirazione aria - sfiato olio		Air intake - oil breather		Aspiration d'air - reniflard		Lufteinlass - Ölentlüftung		Aspiración aire - purga aceite	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD					
1	876.2.003.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1							
2	741.5.033.1B	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	1							
3	8000.50454	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	1							
4	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2							
5	426.2.016.1A	Assieme filtro aria Sx.	LH air filter assembly	Ensemble filtre air gauche	Linke Luftfiltereinheit	Conjunto filtro de aire lzq.	1							
6	484.1.041.1A	Convogliatore aria Sx.	L.H. air manifold	Convoyeur d'air gauche	Luftförderer links	Encanalador aire lzq.	1							
7	585.1.034.1A	Serbatoio sfiato olio	Oil breather tank	Réservoir de purge huile	Ölentlüftungsbehälter	Depósito vapores aceite	1							
8	8000.50450	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	1							
9	876.2.004.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero	1							
10	484.1.042.1A	Convogliatore aria Dx.	R.H. air manifold	Convoyeur d'air droit	Luftförderer rechts	Encanalador aire Der.	1							
11	741.1.029.1A	Fascetta elastica	Spring clamp	Collier élastique	Elastische Schelle	Abrazadera elástica	2							
12	934.1.003.2A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo	1							
13	772.1.043.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	4							
14	772.1.042.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2							
15	0000.40427	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito	1							
16	426.2.017.1A	Assieme filtro aria Dx.	RH air filter assembly	Ensemble filtre air droit	Rechte Luftfiltereinheit	Conjunto filtro de aire Der.	1							
17	764.1.056.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2							

030

Radiatore acqua

Radiator

Radiateur d'eau

Wasserkühler

Radiador agua

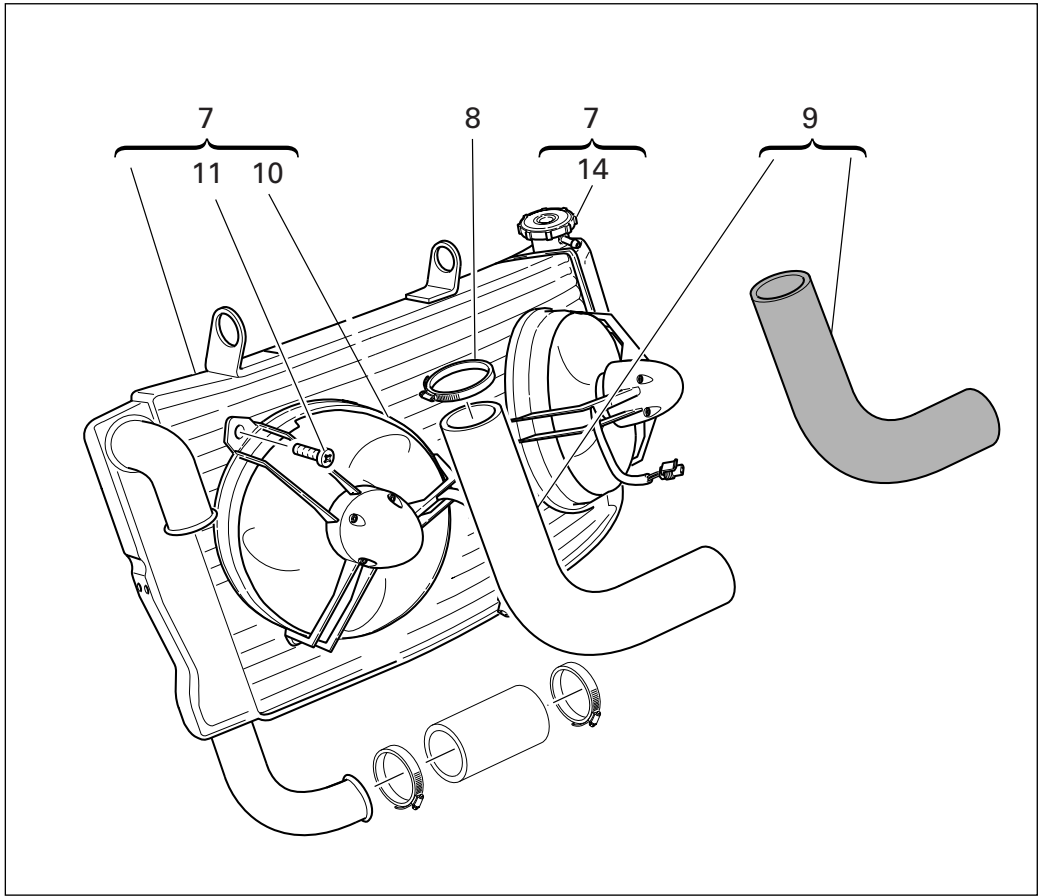
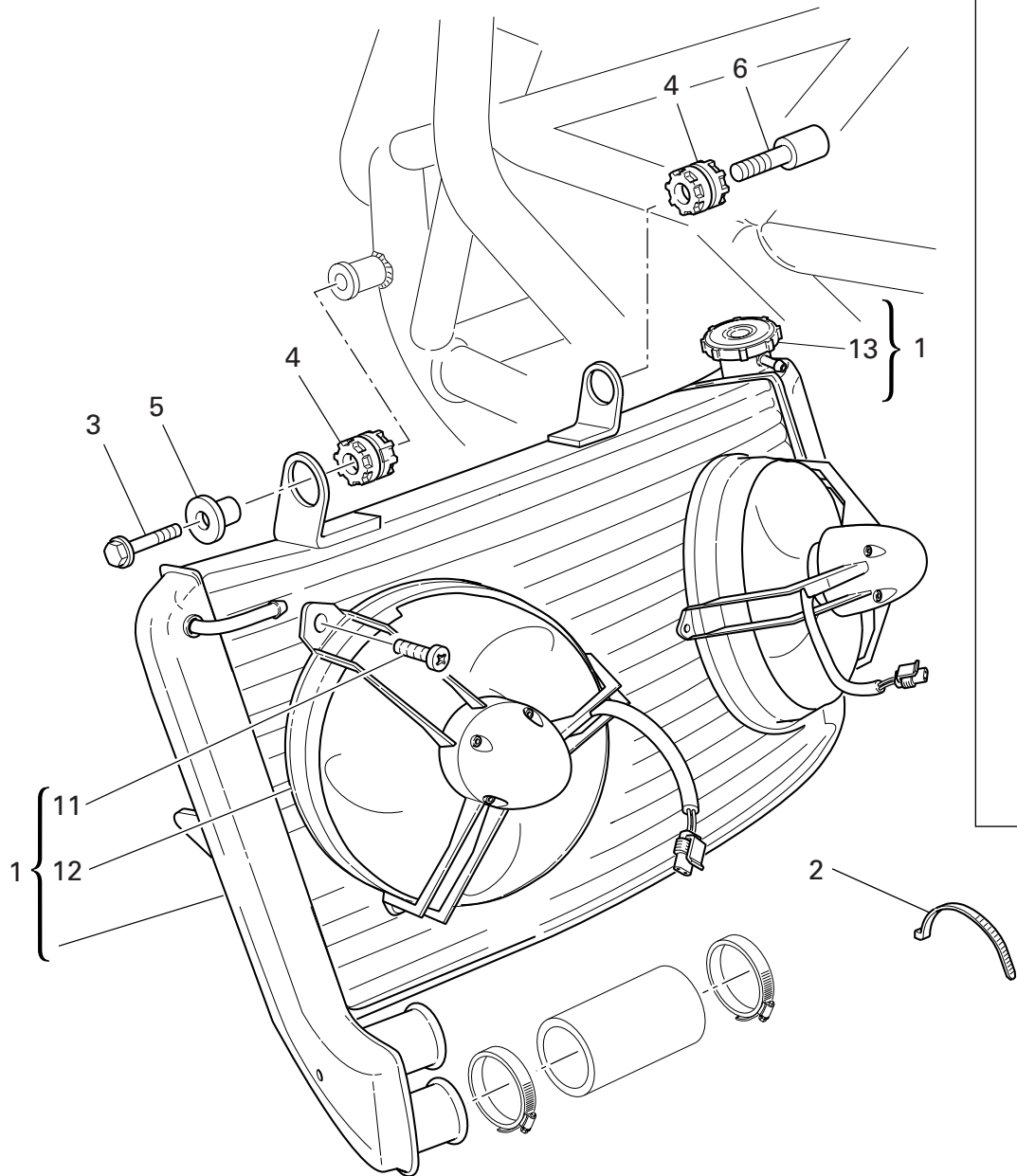


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			030		Radiatore acqua	Radiator	Radiateur d'eau	Wasserkühler	Radiador agua		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
1	548.4.040.1A	Radiatore acqua	Water radiator	Radiateur d'eau	Wasserkühler	Radiador agua	1				
2	741.4.038.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo	2				
3	772.5.033.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	1				
4	764.1.022.1A	Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración	2				
5	713.1.304.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial	1				
6	779.1.301.1AB	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial	1				
7	548.4.041.2A	Radiatore acqua	Water radiator	Radiateur d'eau	Wasserkühler	Radiador agua	1				
8	741.4.025.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera	1				
9	800.2.121.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta	1				
10	550.4.012.1A	Elettroventola	Electric fan	Electro-ventilateur	Elektrolüfterrad	Electroventilador	2				
11	779.4.076.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	6				
12	550.4.013.1A	Elettroventola	Electric fan	Electro-ventilateur	Elektrolüfterrad	Electroventilador	2				
13	893.4.006.1A	Tappo radiatore	Radiator cap	Bouchon radiateur	Verschluß für Kühler	Tapón radiador	1				
14	893.1.003.1A	Tappo radiatore	Radiator cap	Bouchon radiateur	Verschluß für Kühler	Tapón radiador	1				

031

Circuito di raffreddamento

Cooling system

Circuit de refroidissement

Kühlsystem

Circuito refrigerador

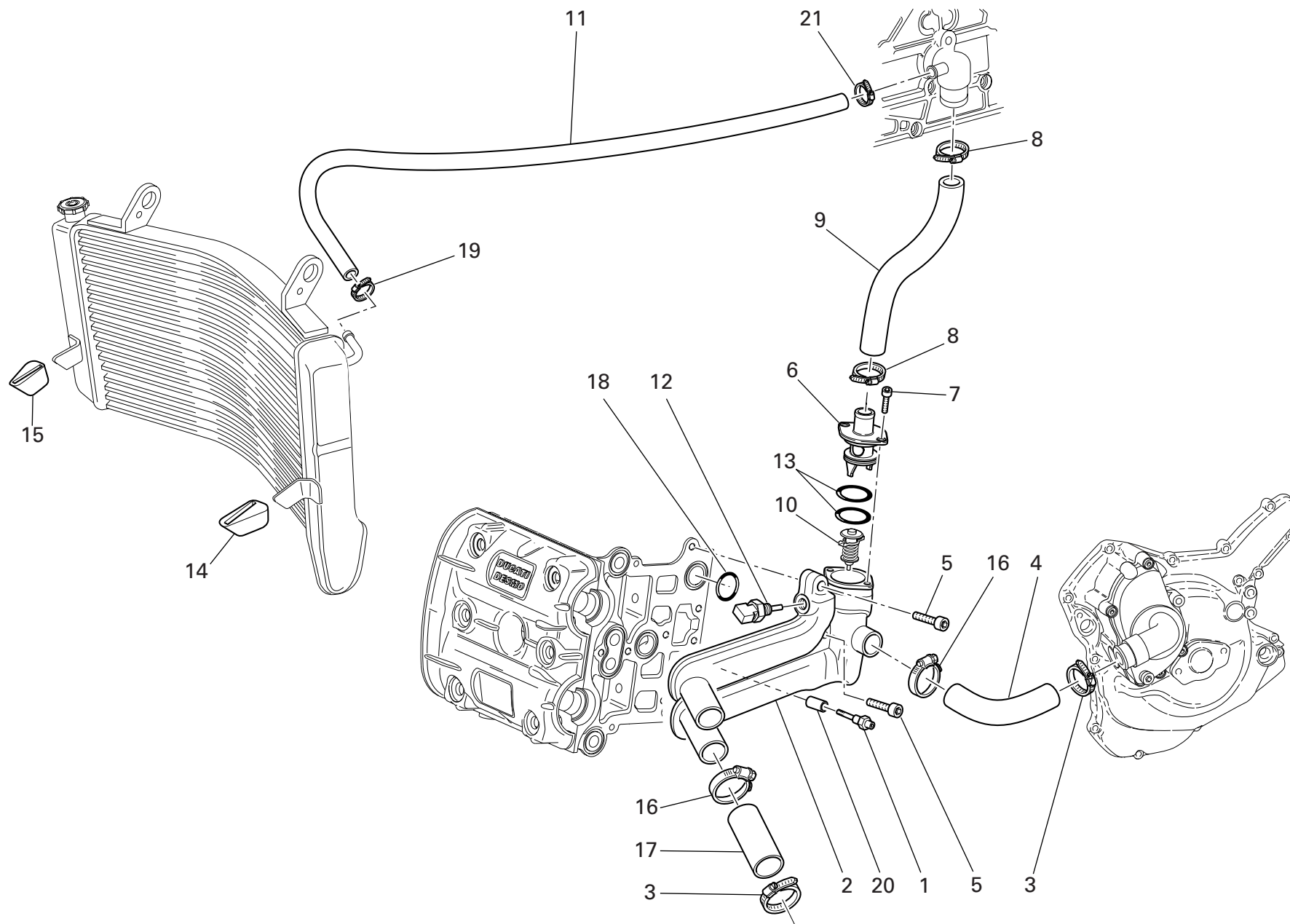


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Circuito di raffreddamento		Cooling system	Circuit de refroidissement	Kühlsystem	Circuito refrigerador	
031									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	779.1.261.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	2	616.1.005.1A	Corpo distributore	Distributor body	Corps distributeur	Verteilerkörper	Cuerpo distribuidor		1
	3	741.4.025.1A	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2
	4	800.1.112.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		1
	5	771.5.072.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	6	616.1.006.1A	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluß	Tapón		1
	7	771.5.064.8B	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	8	741.4.002.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	9	800.1.083.1A	Manicotto termostato/testa	Thermostat/pump hose	Manchon thermostat/tête	Muffe Thermostat/Zylinderkopf	Mangueta termóstato/culata		1
	10	553.4.005.1A	Valvola	Valve	Soupape	Ventil	Válvula		1
	11	934.1.004.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
	12	552.4.013.1A	Sensore	Sensor	Capteur	Sensor	Sensor		1
	13	886.4.048.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		2
	14	764.1.041.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	15	764.1.045.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1
	16	741.4.101.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		2
	17	800.1.113.1A	Manicotto	Hose	Manchon	Muffe	Mangueta		1
	18	93823.2087	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	19	741.4.019.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1
	20	713.1.307.1A	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	Distancial		1
	21	741.4.001.1A	Passatubo	Hose guide	Passe-tube	Leitungsführung	Pasatubo		1



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Serbatoio	Fuel tank	Réservoir carburant	Kraftstofftank	Depósito		
032									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	586.1.053.1AA	Serbatoio (ROSSO)	Tank (RED)	Réservoir (ROUGE)	Kraftstofftank (ROT)	Déposito (ROJO)		1
	1	586.1.053.1AT	Serbatoio (NERO)	Tank (BLACK)	Réservoir (NOIR)	Kraftstofftank (SCHWARZ)	Déposito (NEGRO)		1
	2	587.1.049.1A	Attacco anteriore serbatoio	Tank front connection	Fixation avant réservoir	Vorderer Tankanschluss	Toma de sujeción delantera depósito		2
	3	750.5.001.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		4
	4	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		1
	5	775.1.017.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		5
	6	895.2.003.1A	Tappo serbatoio	Tank cap	Bouchon de réservoir	Tankverschluß	Tapón depósito		1
	7	886.4.055.1A	Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1
	8	775.1.033.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	9	616.1.002.1A	Raccordo "Y"	Union "Y"	Raccord "Y"	Anschluß "Y"	Empalme "Y"		1
	10	590.1.060.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
	11	438.1.357.1AB	Decalc. ?alloro Ducati? (per ROSSO, NERO)	Sticker ?alloro Ducati? (for RED, BLACK)	Décalc. ?alloro Ducati? (pour ROUGE, NOIR)	Aufkleber ?alloro Ducati? (fur ROT, SCHWARZ)	Adhesivo ?alloro Ducati? (para ROJO, NEGRO)		1
	12	590.1.216.1A	Tubo	Tube	Tube	Rohr	Tubo		1
	13	590.1.217.1A	Tubo sfiato	Breather pipe	Tube d'évent	Entlüfterrohr	Tubo respiradero		1
	14	247.1.197.1A	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa		1
	15	772.5.029.1AB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		1
	16	881.1.040.1A	Anello	Ring	Bague	Ring	Anillo		1
	17	486.1.068.2A	Pannello	Panel	Panneau	Tafel	Panel		1
	18	723.1.006.2A	Calotta	Cap	Calotte	Kappe	Casquete		1

032a

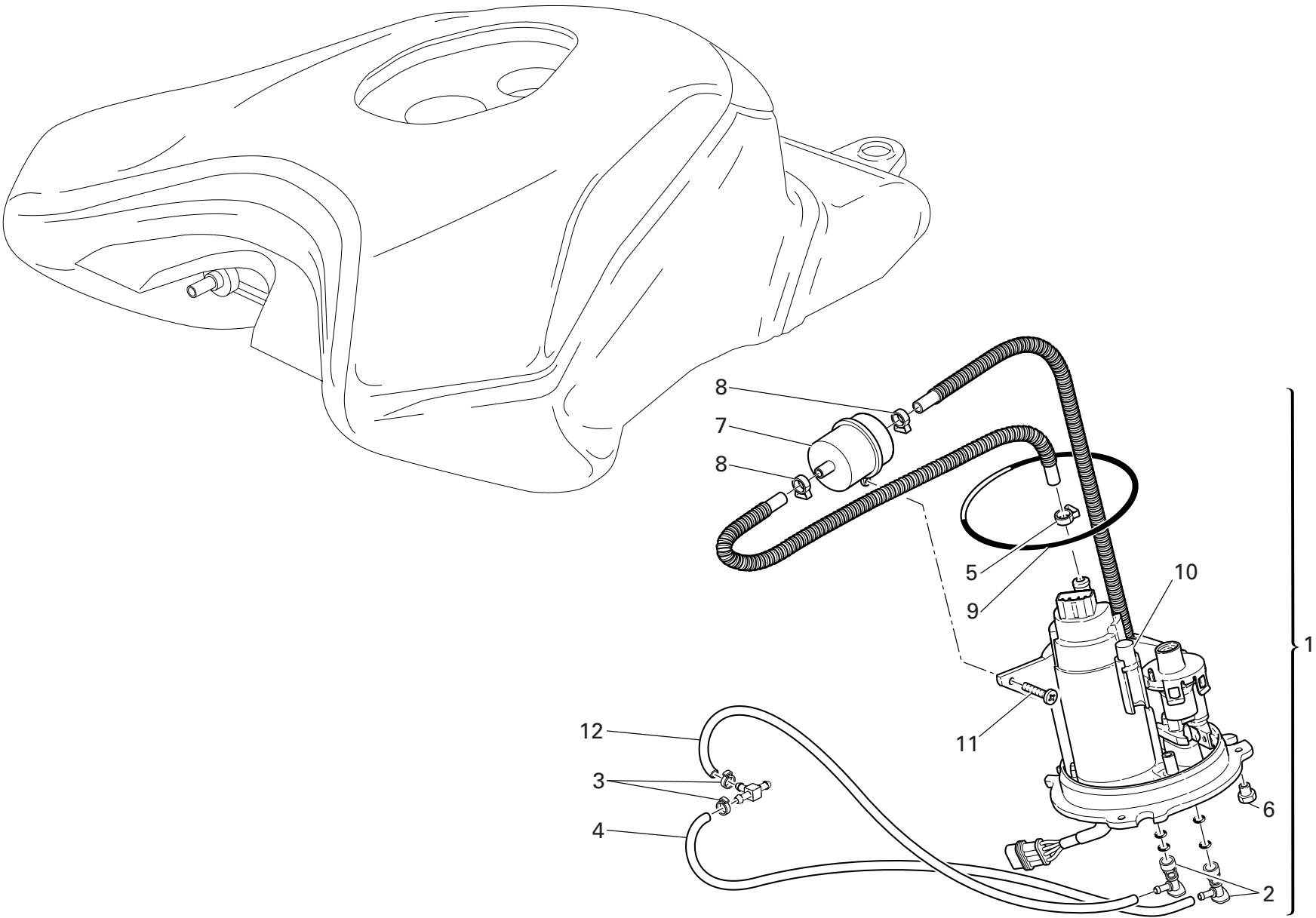


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			032a		Impianto alimentazione		Fuel system		Systeme d'alimentation		Kraftstoffsystem		Sistema de alimentación	
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD					
1	160.2.362.2A		Flangia completa	Complete flange	Bride complète	Flansch komplett	Brida completa		1					
2	814.4.010.1A		Raccordo rapido	Quick-coupling union	Raccord rapide	Steckanschluß	Conexión rápida		2					
3	287.4.024.1B		Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	Abrazadera		2					
4	590.1.198.1A		Tubo benzina (Mandata)	Fuel pipe (Delivery)	Tuyau essence (Refoulement)	Benzinschlauch (Druckleitung)	Tubo gasolina (Impulsión)		1					
5	741.4.092.1A		Collare	collar	Collier	Bundring	Collar		1					
6	750.1.115.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		3					
7	425.4.010.1A		Filtro	Filter	Filtre	Filter	Filtro		1					
8	741.4.093.1A		Collare	collar	Collier	Bundring	Collar		3					
9	886.5.033.1A		Guarnizione OR	O-ring	Joint d'étanchéité	Dichtung OR	Junta OR		1					
10	552.4.048.1A		Termistore	Thermistor	Thermistor	Thermistor	Termistor		1					
11	774.5.006.1A		Kit fascette	Clamps kit	Jeu collier	Kit schelle	Kit abrazadera		1					
12	590.1.199.1A		Tubo benzina (Ritorno)	Fuel pipe (Return)	Tuyau essence (Retour)	Benzinschlauch (Rücklauf)	Tubo gasolina (Retorno)		1					

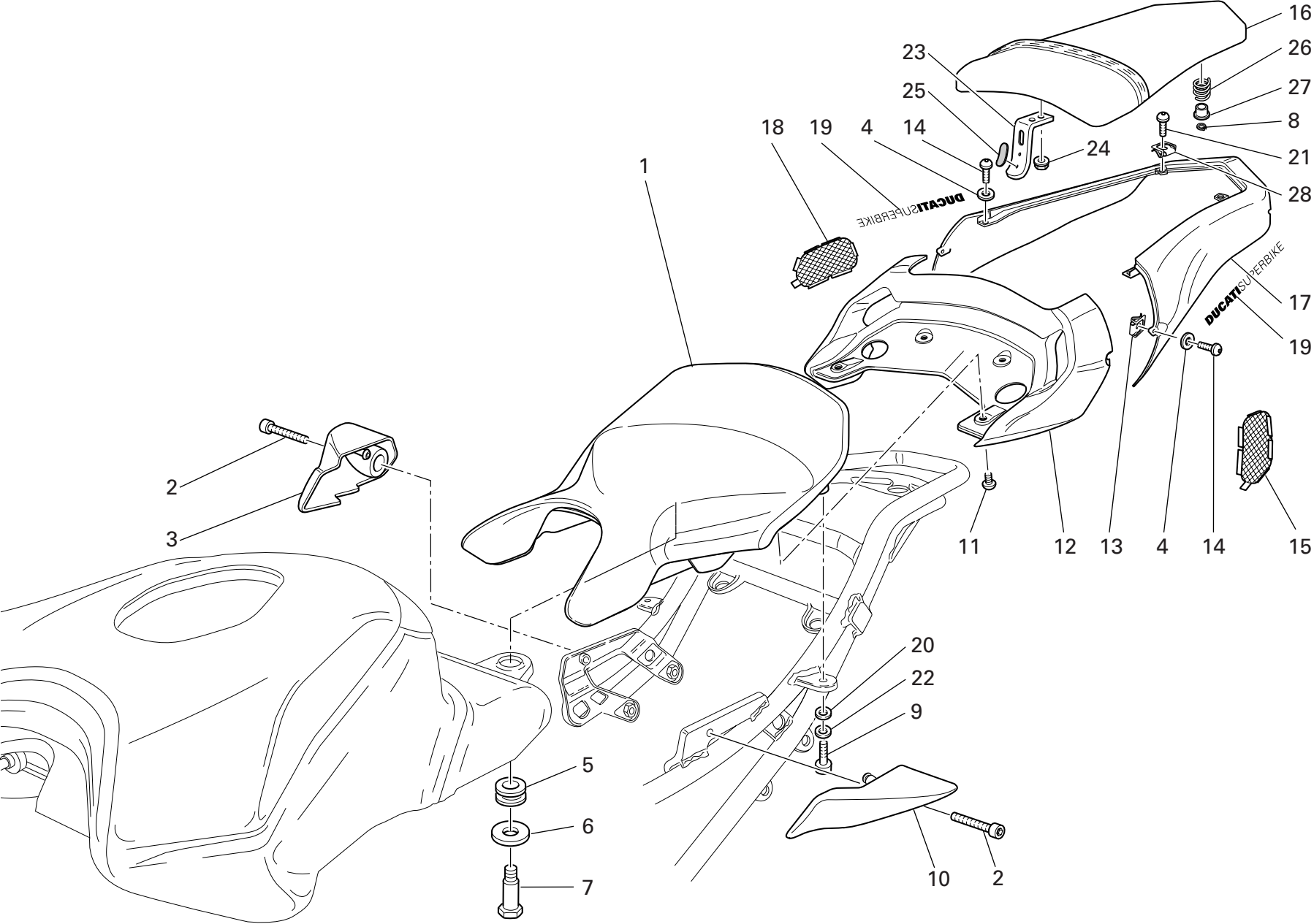


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Sella	Seat	Selle	Sitzbank	Asiento		
033									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	595.1.052.2A	Sella	Seat	Selle	Sattel	Sillín		1
	2	779.1.286.2A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	3	806.1.015.1A	Maniglia destra	R.H. handle	Poignée droite	Rechter Handgriff	Manilla derecha		1
	4	856.4.002.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		4
	5	700.1.041.1A	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		1
	6	856.1.087.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		1
	7	779.1.282.1A	Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		1
	8	884.4.025.1A	Anello seeger	Circlip	Circlip	Seegerring	Anillo seeger		1
	9	771.5.067.2BB	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
	10	806.1.016.1A	Maniglia sinistra	L.H. handle	Poignée gauche	Linker Handgriff	Manilla izquierda		1
	11	775.1.008.3A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	12	483.1.036.2AA	Coda sottosella (ROSSO)	Tail section secured under the seat (RED)	Corps dessous-de-selle (ROUGE)	Heck für Sitzunterteil (ROT)	Cuerpo inferior del asiento (ROJO)		1
	12	483.1.036.2AT	Coda sottosella (NERO)	Tail section secured under the seat (BLACK)	Corps dessous-de-selle (NOIR)	Heck für Sitzunterteil (SCHWARZ)	Cuerpo inferior del asiento (NEGRO)		1
	13	850.4.055.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijación rápida		4
	14	775.1.017.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4
	15	460.1.124.1A	Rete	Net	Filet	Netz	Red		1
	16	595.1.056.2AC	Sella passeggero (NERO)	Pillion rider seat (BLACK)	Selle passager (NOIR)	Beifahrersitz (SCHWARZ)	Sillín pasajero (NEGRO)		1
	17	483.1.038.3AA	Carenatura posteriore (ROSSO)	Rear fairing (RED)	Carénage AR. (ROUGE)	Hintere Verkleidung (ROT)	Carenado trasero (ROJO)		1
	17	483.1.038.3AT	Carenatura posteriore (NERO)	Rear fairing (BLACK)	Carénage AR. (NOIR)	Hintere Verkleidung (SCHWARZ)	Carenado trasero (NEGRO)		1
	18	460.1.123.1A	Rete	Net	Filet	Netz	Red		1
	19	438.1.240.1A	Decalcomania "DUCATI SUPERBIKE" (ROSSO, NERO)	Sticker "DUCATI SUPERBIKE" (RED, BLACK)	Décalcomanie "DUCATI SUPERBIKE" (ROUGE, NOIR)	Aufklebere "DUCATI SUPERBIKE" (ROT, SCHWARZ)	Adhesivo "DUCATI SUPERBIKE" (ROJO, NEGRO)		2
	20	852.5.009.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2
	21	775.1.029.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

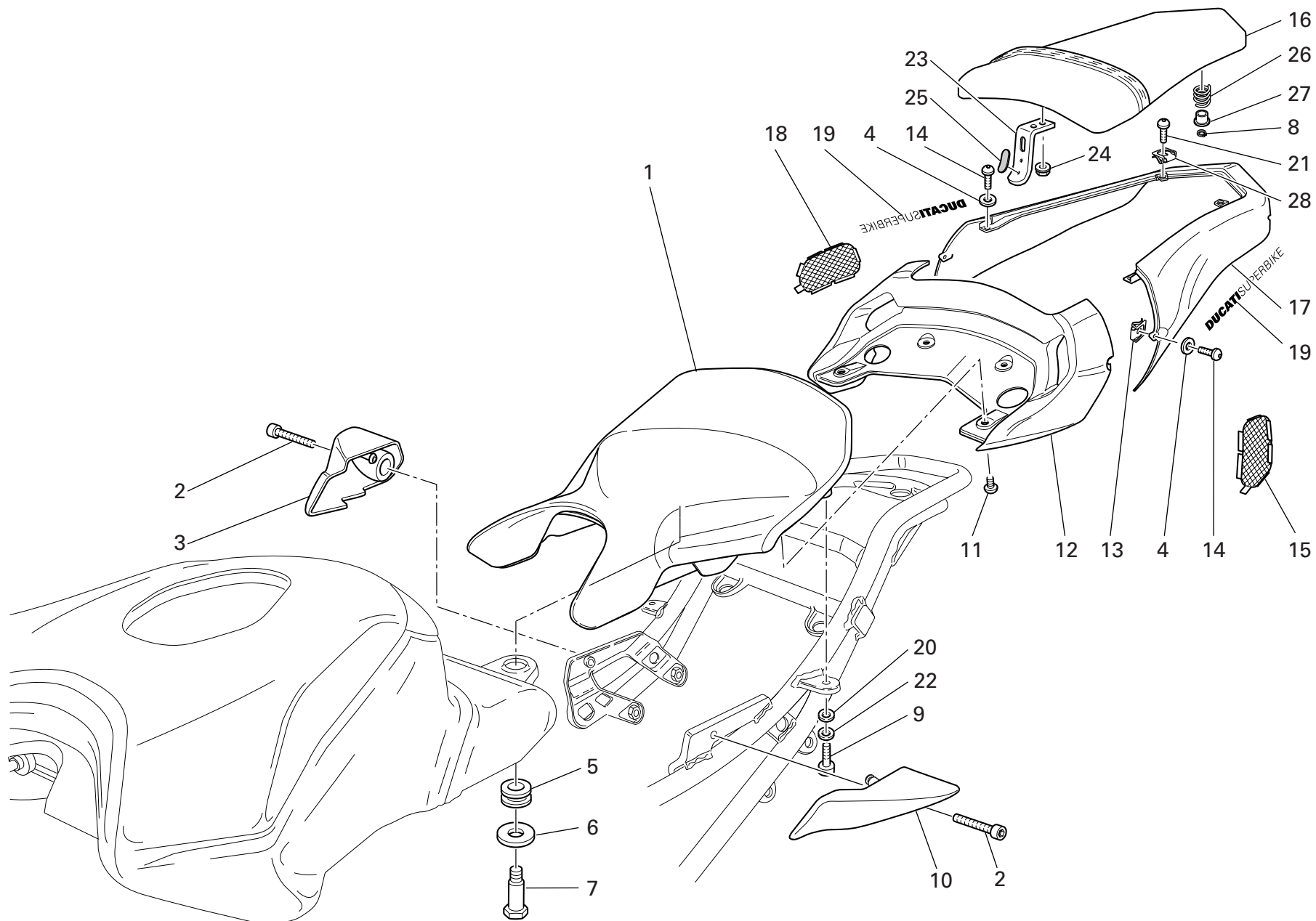


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			033		Sella	Seat	Selle	Sitzbank	Asiento		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
22	853.5.003.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela	2				
23	760.1.025.1A	Gancio	Hook	Crochet	Haken	Gancho	2				
24	749.4.004.1A	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca	4				
25	764.1.054.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma	2				
26	799.1.175.1A	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle	1				
27	841.1.037.1A	Scodellino	Retainer	Cuvette	Teller	Platillo	1				
28	850.4.047.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijaciòn ràpida	2				



TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Cupolino	Headlight fairing	Bulle	Cockpitverkleidung	Cúpula		
034									
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
1	481.1.025.1CA		Cupolino (ROSSO)	Headlight fairing (RED)	Carénage (ROUGE)	Fahrtwindschutz (ROT)	Cúpula (ROJO)		1
1	481.1.025.1CT		Cupolino (NERO)	Headlight fairing (BLACK)	Carénage (NOIR)	Fahrtwindschutz (SCHWARZ)	Cúpula (NEGRO)		1
1	481.3.025.1C		Cupolino (non verniciato)	Headlight fairing (unpainted)	Carénage (pas de peinture)	Fahrtwindschutz (unlackiert)	Cúpula (sin pintar)		1
2	390.4.018.1A		Lampada 10W	Bulb 10W	Lampe 10W	Birne 10W	Lámpara 10W		2
3	532.4.007.1A		Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa		1
4	779.1.283.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
5	772.1.041.1A		Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2
6	799.1.228.1A		Molletta	Spring	Ressort	Feder	Pasador		4
7	736.4.012.1A		Rivetto a strappo	Shear rivet	Rivet d'arrachage	Reißniete	Remache a desgarre		8
8	523.2.009.1AA		Specchio retrovisore Dx. (ROSSO)	R.H. rear-view mirror (RED)	Rétroviseur droit (ROUGE)	Rechter Rückspiegel (ROT)	Espejo retrovisor Der. (ROJO)		1
8	523.2.009.1AT		Specchio retrovisore Dx. (NERO)	R.H. rear-view mirror (BLACK)	Rétroviseur droit (NOIR)	Rechter Rückspiegel (SCHWARZ)	Espejo retrovisor Der. (NEGRO)		1
9	523.2.010.1AA		Specchio retrovisore Sx. (ROSSO)	L.H. rear-view mirror (RED)	Rétroviseur gauche (ROUGE)	Linker Rückspiegel (ROT)	Espejo retrovisor Izq. (ROJO)		1
9	523.2.010.1AT		Specchio retrovisore Sx. (NERO)	L.H. rear-view mirror (BLACK)	Rétroviseur gauche (NOIR)	Linker Rückspiegel (SCHWARZ)	Espejo retrovisor Izq. (NEGRO)		1
10	750.1.028.1A		Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca		8
11	852.1.024.1A		Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon		8
12	775.1.007.1AB		Vite speciale	Special screw	Vis spéciale	Spezialschraube	Tornillo especial		8
13	487.2.028.1C		Parabrezza	Windshield	Pare-brise	Windschutzscheibe	Parabrisas		1
14	764.1.060.1A		Gomma protezione parabrezza	Windscreen protection rubber	Caoutchouc de protection pare-brise	Schutzgummi für Windschutzscheibe	Goma protección parabrisas		1
15	852.1.156.1A		Rosetta elastica	Spring washer	Rosette élastique	Federscheibe	Arandela de presión		2
16	764.1.084.1A		Gommino antivibrante	Vibration damper pad	Joint en caoutchouc anti-vibration	Schwingungsdämpfergummi	Junta de goma anti-vibración		2
17	850.4.081.1A		Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijaciòn ràpida		2

034

Cupolino

Headlight fairing

Bulle

Cockpitverkleidung

Cúpula

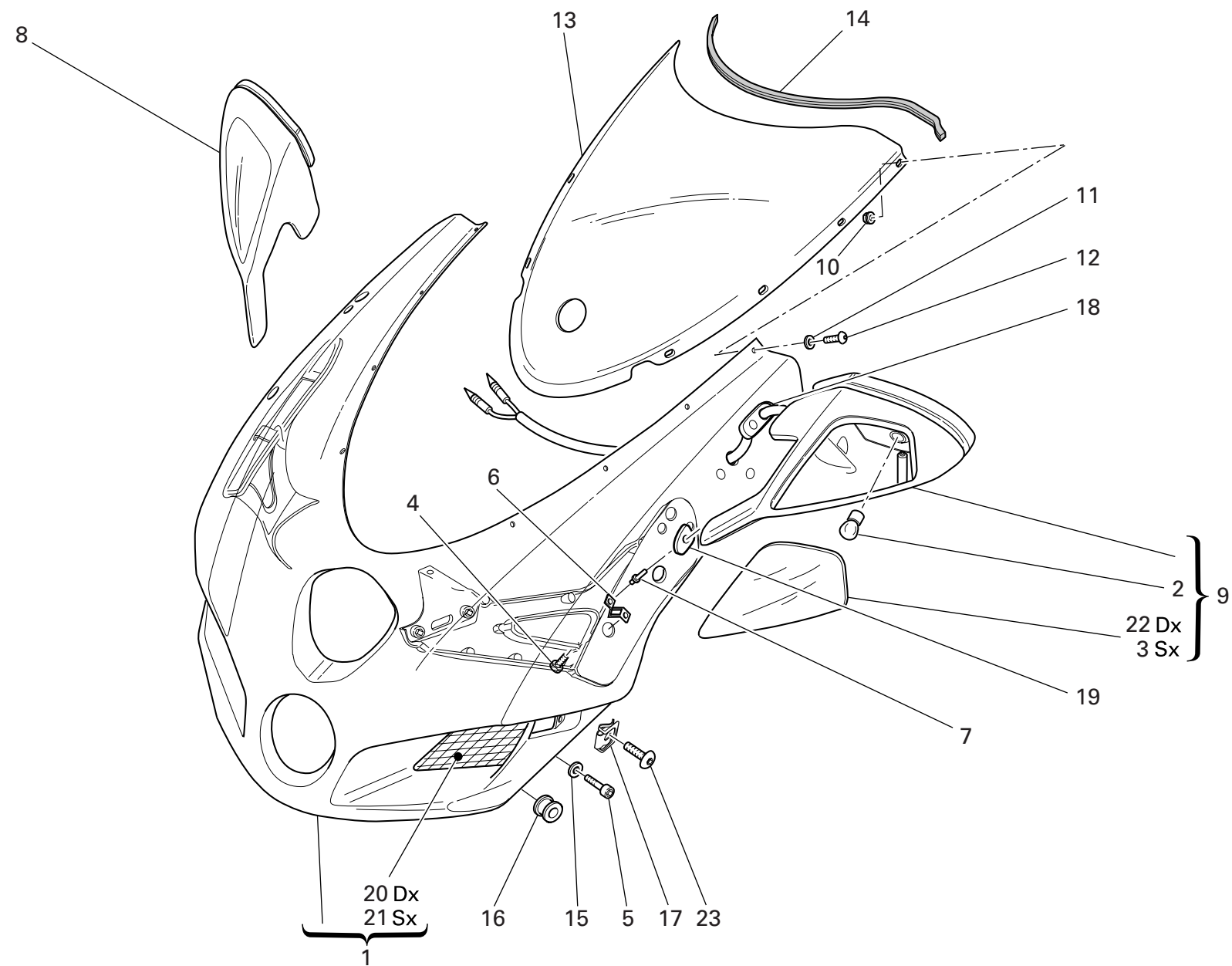


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

034

			Cupolino	Headlight fairing	Bulle	Cockpitverkleidung	Cúpula		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODICE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
18	764.1.078.1A	Gommino posteriore specchio	Rearview mirror rear rubber	Elément caoutchouc arrière rétroviseur	Hinteres Gummielement für Rückspiegel	Goma trasera espejo retrovisor	2		
19	764.1.077.1A	Gommino anteriore specchio	Rearview mirror front rubber	Elément caoutchouc avant rétroviseur	Vorderer Gummielement für Rückspiegel	Goma delantera espejo retrovisor	2		
20	460.3.102.1A	Protezione Dx.	R.H. protection	Protection D.	Rechter Schutz	Protection der	1		
21	460.3.103.1A	Protezione Sx.	L.H. protection	Protection gauche	Link Schutz	Protection izq.	1		
22	532.4.006.1A	Coppetta	Cup	Cuvette	Wanne	Tulipa	1		
23	779.1.433.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo	2		

034a

Carenatura

Fairing

Carénage

Verkleidung

Carenado

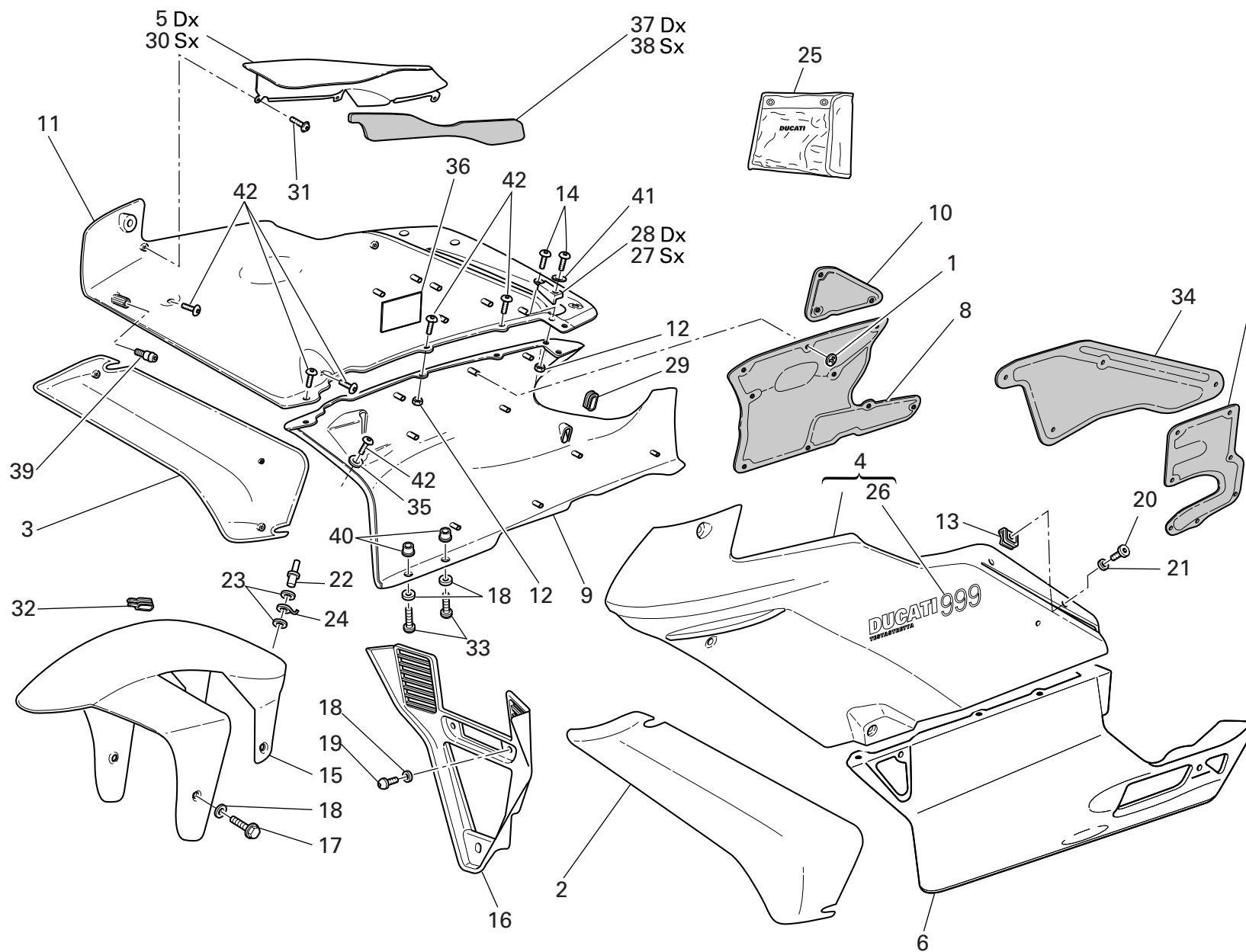


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

034a

Carenatura

Fairing

Carénage

Verkleidung

Carenado

NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD
	1	850.4.044.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijaciòn ràpida		24
	2	480.1.153.1CA	Deflettore aria Sx. (ROSSO)	L.H. Air deflector (RED)	Deflecteur air gauche (ROUGE)	Linker luftleitblech (ROT)	Deflector aire lzq. (ROJO)		1
	2	480.1.153.1CT	Deflettore aria Sx. (NERO)	L.H. Air deflector (BLACK)	Deflecteur air gauche (NOIR)	Linker luftleitblech (SCHWARZ)	Deflector aire lzq. (NEGRO)		1
	2	480.3.153.1C	Deflettore aria Sx. (non verniciato)	L.H. Air deflector (not painted)	Deflecteur air gauche (non laquée)	Linker luftleitblech (unlackiert)	Deflector aire lzq. (sin pintar)		1
	3	480.1.150.1CA	Deflettore aria Dx. (ROSSO)	R.H. air deflector (RED)	Deflecteur air droite (ROUGE)	Rechtes luftleitblech (ROT)	Deflector aire derecha (ROJO)		1
	3	480.1.150.1CT	Deflettore aria Dx. (NERO)	R.H. air deflector (BLACK)	Deflecteur air droite (NOIR)	Rechtes luftleitblech (SCHWARZ)	Deflector aire derecha (NEGRO)		1
	3	480.3.150.1C	Deflettore aria Dx. (non verniciato)	R.H. air deflector (not painted)	Deflecteur air droite (non laquée)	Rechtes luftleitblech (unlackiert)	Deflector aire derecha (sin pintar)		1
	4	480.1.182.1CA	Semicarena superiore Sx. (ROSSO)	L.H. upper half-fairing (RED)	Demi-carène supérieure gauche (ROUGE)	Linke obere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado superior lzq. (ROJO)		1
	4	480.1.182.1CT	Semicarena superiore Sx. (NERO)	L.H. upper half-fairing (BLACK)	Demi-carène supérieure gauche (NOIR)	Linke obere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado superior lzq. (NEGRO)		1
	4	480.3.182.1C	Semicarena superiore Sx. (non verniciato)	L.H. upper half-fairing (unpainted)	Demi-carène supérieure gauche (pas de peinture)	Linke obere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado superior lzq. (sin pintar)		1
	5	247.2.195.2A	Protezione Dx	R.H. protection	Protection droite	Rechter Schutr	Protection der		1
	6	480.1.155.1CA	Semicarena inferiore Sx. (ROSSO)	L.H. lower half-fairing (RED)	Demi-carène inférieure gauche (ROUGE)	Linke untere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado inferior lzq. (ROJO)		1
	6	480.1.155.1CT	Semicarena inferiore Sx. (NERO)	L.H. lower half-fairing (BLACK)	Demi-carène inférieure gauche (NOIR)	Linke untere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado inferior lzq. (NEGRO)		1
	6	480.3.155.1C	Semicarena inferiore Sx. (non verniciato)	L.H. lower half-fairing (unpainted)	Demi-carène inférieure gauche (pas de peinture)	Linke untere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado inferior lzq. (sin pintar)		1
	7	486.1.064.2A	Pannello laterale Sx.	L.H. side panel	Panneau latéral gauche	Linke Tafel	Panel lateral lzq.		1
	8	486.1.063.2A	Pannello laterale Dx.	R.H. side panel	Panneau latéral droit	Rechte Tafel	Panel lateral Der.		1

034a

Carenatura

Fairing

Carénage

Verkleidung

Carenado

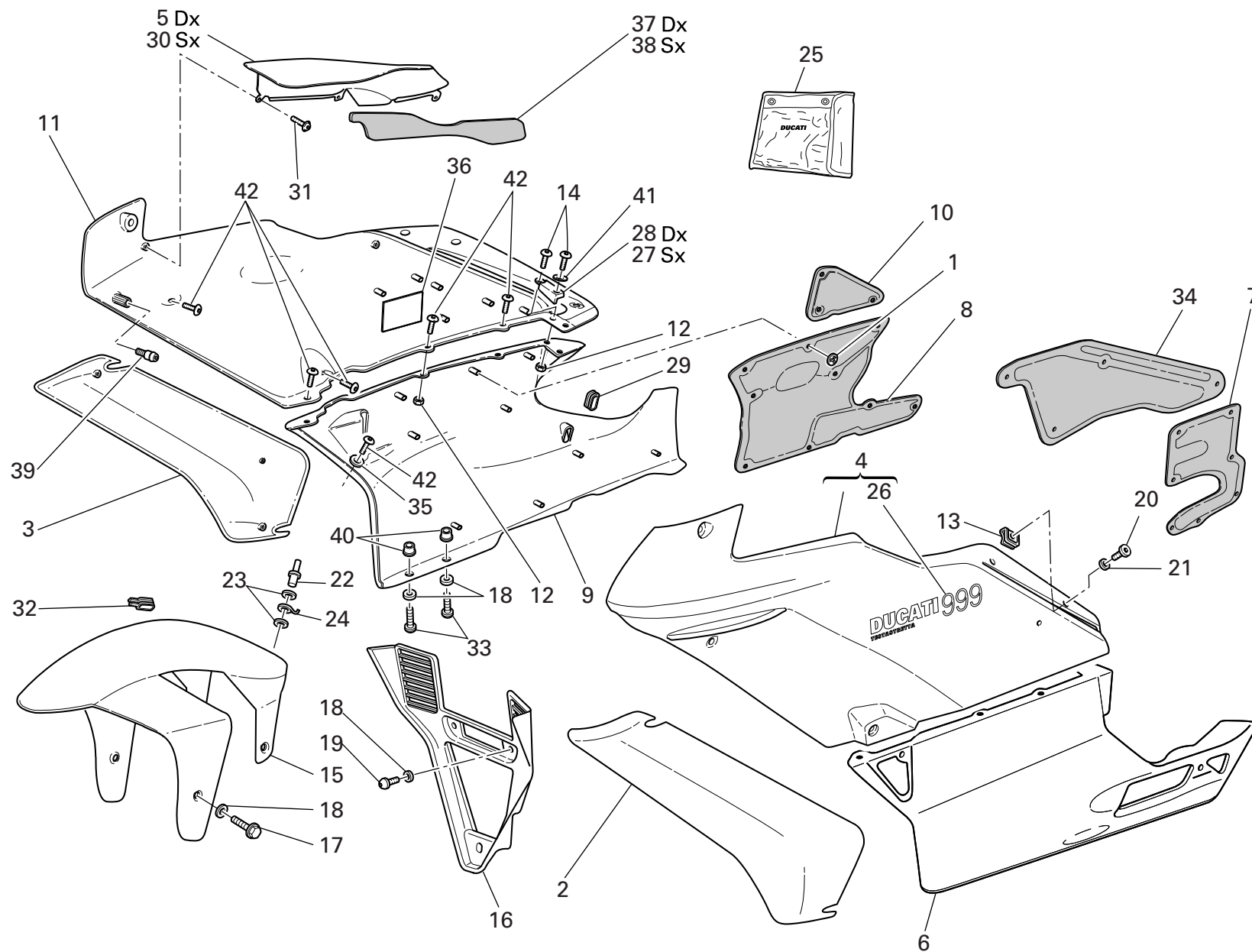


TAVOLA
DRAWING
TABLE
BILD
TABLA

034a

TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			034a		Carenatura	Fairing	Carénage	Verkleidung	Carenado		
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	9	480.1.152.1CA	Semicarena inferiore Dx. (ROSSO)	R.H. lower half-fairing (RED)	Demi-carène inférieure droite (ROUGE)	Rechte untere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado inferior Der. (ROJO)			1	
	9	480.1.152.1CT	Semicarena inferiore Dx. (NERO)	R.H. lower half-fairing (BLACK)	Demi-carène inférieure droite (NOIR)	Rechte untere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado inferior Der. (NEGRO)			1	
	9	480.3.152.1C	Semicarena inferiore Dx. (non verniciato)	R.H. lower half-fairing (unpainted)	Demi-carène inférieure droite (pas de peinture)	Rechte untere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado inferior Der. (sin pintar)			1	
	10	486.1.069.2A	Pannello laterale Dx.	R.H. side panel	Panneau latéral droit	Rechte Tafel	Panel lateral Der.			1	
	11	480.1.181.1CA	Semicarena superiore Dx. (ROSSO)	R.H. upper half-fairing (RED)	Demi-carène supérieure droite (ROUGE)	Rechte obere Verkleidungshälfte (ROT)	Semi-carenado superior Der. (ROJO)			1	
	11	480.1.181.1CT	Semicarena superiore Dx. (NERO)	R.H. upper half-fairing (BLACK)	Demi-carène supérieure droite (NOIR)	Rechte obere Verkleidungshälfte (SCHWARZ)	Semi-carenado superior Der. (NEGRO)			1	
	11	480.3.181.1C	Semicarena superiore Dx. (non verniciato)	R.H. upper half-fairing (unpainted)	Demi-carène supérieure droite (pas de peinture)	Rechte obere Verkleidungshälfte (unlackiert)	Semi-carenado superior Der. (sin pintar)			1	
	12	748.4.100.1AB	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca			10	
	13	850.4.049.1A	Fissaggio rapido	Quik fastening	Fixation rapide	Schnellbefestigung	Fijaciòn ràpida			4	
	14	779.1.290.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo			4	
	15	564.1.042.1CA	Parafango anteriore (ROSSO)	Front mudguard (RED)	Garde-boue AV. (ROUGE)	Vorderes Schutzblech (ROT)	Guardabarros delantero (ROJO)			1	
	15	564.1.042.1CT	Parafango anteriore (NERO)	Front mudguard (BLACK)	Garde-boue AV. (NOIR)	Vorderes Schutzblech (SCHWARZ)	Guardabarros delantero (NEGRO)			1	
	15	564.3.042.1C	Parafango anteriore (non verniciato)	Front mudguard (unpainted)	Garde-boue AV. (pas de peinture)	Vorderes Schutzblech (unlackiert)	Guardabarros delantero (sin pintar)			1	
	16	484.1.044.1CA	Convogliatore aria (ROSSO)	Air manifold (RED)	Convoyeur d'air (ROUGE)	Luftförderer (ROT)	Encanalador aire (ROJO)			1	
	16	484.1.044.1CT	Convogliatore aria (NERO)	Air manifold (BLACK)	Convoyeur d'air (NOIR)	Luftförderer (SCHWARZ)	Encanalador aire (NEGRO)			1	
	16	484.3.044.1C	Convogliatore aria (non verniciato)	Air manifold (unpainted)	Convoyeur d'air (pas de peinture)	Luftförderer (unlackiert)	Encanalador aire (sin pintar)			1	
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

034a

Carenatura

Fairing

Carénage

Verkleidung

Carenado

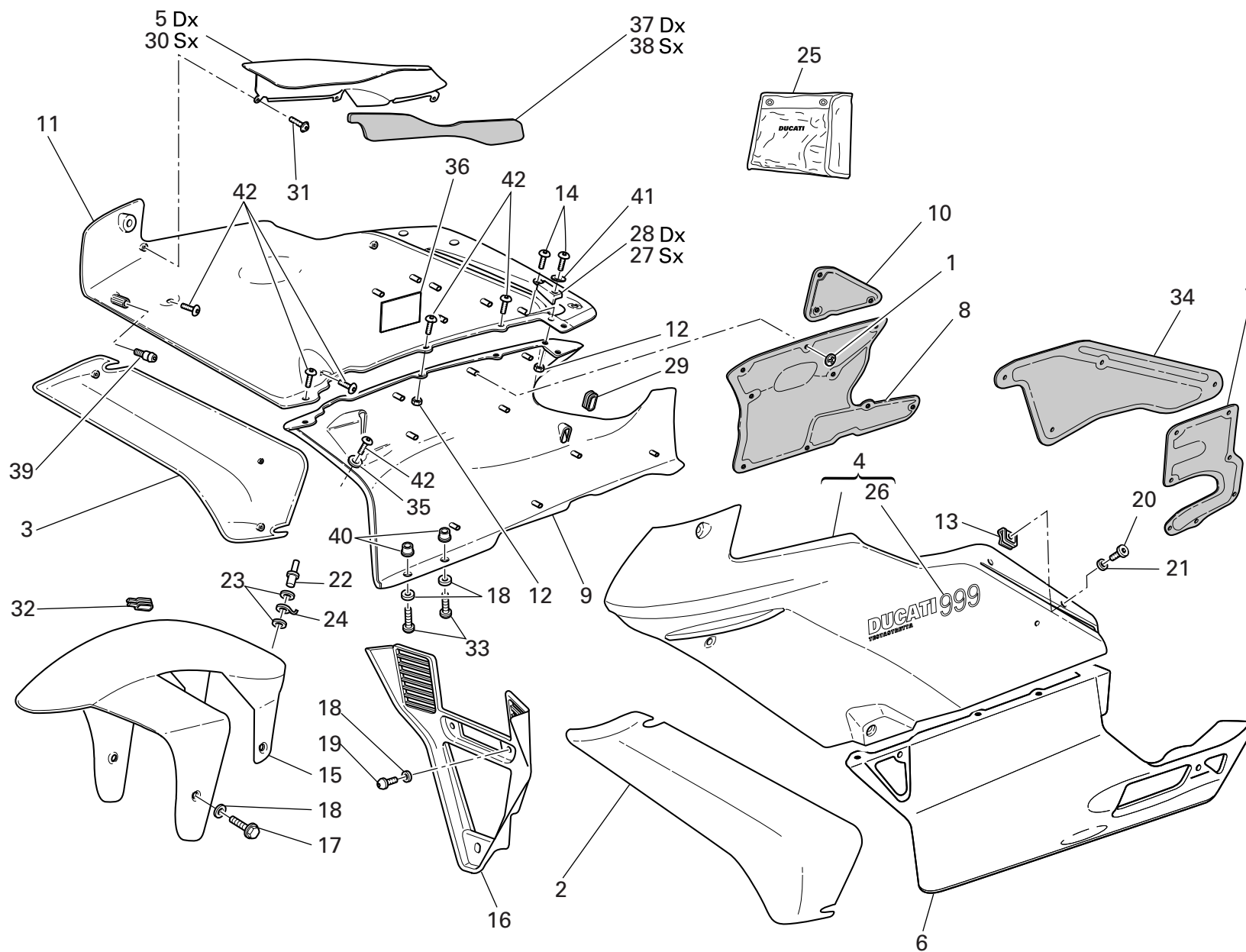


TAVOLA DRAWING TABLE BILD TABLA			Carenatura	Fairing	Carénage	Verkleidung	Carenado				
034a											
NOTE NOTES NOTES MARKE NOTAS	POS. NO. N. INDEX POS.	N.CODE CODE NO. Nr. CODE ATRIKEL Nr. CODICO Nr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION	VALIDITA' VALIDITY VALIDITE GÜLTIG VALIDEZ	Q.TA' Q.TY Q.TE M.GE C.AD		
	17	772.1.061.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		4		
	18	856.1.042.1A	Rosetta nylon	Nylon washer	Rosette en nylon	Nylon-Unterlegscheibe	Arandela nylon		9		
	19	775.1.020.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		3		
	20	850.4.050.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		4		
	21	850.4.051.1A	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring	Anillo de retén		4		
	22	736.4.013.1B	Rivetto a strappo	Shear rivet	Rivet d'arrachage	Reißniete	Remache a desgarre		1		
	23	852.1.075.1B	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2		
	24	850.1.003.1A	Graffetta	Clip	Agrafe	Kralle	Grapa		1		
	25	697.2.015.1A	Borsa attrezzi	Tool bag	Trousse à outils	Werkzeugtasche	Bolsa herramientas		1		
	26	438.1.359.1AA	Decalcomania "DUCATI 999" (ROSSO, NERO)	Sticker "DUCATI 999" (RED, BLACK)	Décalcomanie "DUCATI 999" (ROUGE, NOIR)	Aufkleber "DUCATI 999" (ROT, SCHWARZ)	Adhesivo "DUCATI 999" (ROJO, NEGRO)		2		
	27	827.1.281.1A	Piastrina Sx.	L.H. plate	Plaquette gauche	Plättchen links	Placa Izq.		1		
	28	827.1.280.1A	Piastrina Dx.	R.H. plate	Plaquette à droite	Plättchen rechts	Placa Der.		1		
	29	764.1.055.1A	Gommino	Rubber pad	Joint en caoutchouc	Gummistück	Junta de goma		1		
	30	247.2.196.2A	Protezione Sx.	L.H. protection	Protection gauche	Link Schutz	Protection izq.		1		
	31	772.5.034.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		6		
	32	764.1.061.1A	Gommino passatubo	Seal	Caoutchouc passe tube	Leitungsführungsring	Goma pasatubo		1		
	33	775.1.021.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		2		
	34	486.1.062.2A	Pannello laterale Sx.	L.H. side panel	Panneau latéral gauche	Linke Tafel	Panel lateral Izq.		1		
	35	852.4.013.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		6		
	36	926.1.003.1A	Velcro	Velcro	Velcro	Klettband	Velcro		1		
	37	486.1.065.1A	Pannello laterale Dx.	R.H. side panel	Panneau latéral droit	Rechte Tafel	Panel lateral Der.		1		
	38	486.1.066.1A	Pannello laterale Sx.	L.H. side panel	Panneau latéral gauche	Linke Tafel	Panel lateral Izq.		1		
	39	832.1.030.1A	Perno	Pin	Pivot	Zapfen	Perno		2		
	40	0364.99.020	Boccola	Bush	Douille	Buchse	Casquillo		2		
	41	852.4.009.1A	Rosetta	Washer	Rosette	Unterlegscheibe	Arandela		2		
	42	775.1.017.1A	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo		12		
N° CATALOGO: EMESSO:			915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
0000.01199	022	30	0670.16.145	003	7	148.2.079.2B	015	20	174.2.025.6A	009	1	246.1.076.1A	021	11
0000.01199	025	43	0670.16.150	003	3	148.2.080.1B	015	14	176.1.001.1A	012	6	247.1.002.1BC	011	23
0000.33552	023	2	0670.16.155	003	19	148.2.081.1B	015	18	176.1.009.1A	012	10	247.1.083.1A	011	2
0000.40427	029	15	0670.16.170	003	26	149.1.032.3A	003	25	180.1.001.1A	002	11	247.1.120.1A	007	8
0000.61078	025	26	0670.49.310	009	26	150.2.006.1B	003	2	180.1.002.1A	002	12	247.1.155.2A	007	9
0124.40.060	008	15	0691.91.030	027a	26	150.2.047.2A	003	27	180.1.008.1A	002	24	247.1.161.1A	014a	2
0170.91.730	021	33	0755.29.025	006	10	150.2.053.2A	003	28	182.2.018.1A	002	18	247.1.163.1A	014a	1
0251.47.054	003	1	0755.29.025	008	12	158.2.020.1A	006	5	184.1.005.1A	025	20	247.1.186.1A	027	6
0272.91.090	002	8	0759.49.280	009	15	160.1.057.1A	012	13	190.2.011.1A	004	8	247.1.187.1A	027	5
0364.99.020	034a	40	0765.92.205	002	21	160.1.092.2A	026	20	194.2.015.1A	004	12	247.1.188.1A	019	22
0370.49.250	010	22	0799.13.110	002	27	160.1.094.1A	015	21	195.4.003.1A	004	22	247.1.191.1A	022	8
0400.09.050	002	21	0803.77.010	026	15	160.2.362.2A	032a	1	196.1.001.2B	004	10	247.1.192.1A	022	11
0400.17.030	004	26	112.1.012.1AB	006	8	162.1.001.1B	004	7	198.1.029.1A	004	13	247.1.197.1A	032	14
0400.17.030	010	13	112.1.012.1AC	006	8	170.2.032.1A	004	17	208.1.009.6A	013	3	247.1.205.1A	018	3
0400.29.125	002	34	117.1.044.1A	025	18	171.2.067.1A	008	13	209.1.013.6A	013	16	247.1.211.1A	014	2
0400.29.126	002	34	117.2.006.1A	004	29	172.1.002.1B	003	10	209.1.014.6A	013	4	247.1.212.1A	014	1
0400.49.240	005	13	117.2.034.1B	022	27	172.1.003.1C	003	8	210.1.027.1A	013	14	247.1.261.1A	015	6
0400.49.240	011	14	120.2.083.4A	007	10	172.1.004.1C	003	5	211.1.031.1A	013	5	247.2.166.2A	011	31
0619.50.065	012	17	121.1.078.1B	007	3	172.1.005.1C	003	9	225.2.113.1B	010	1	247.2.195.2A	034a	5
0659.16.555	004	1	121.1.079.1A	007	2	172.1.006.1B	003	18	240.1.025.1A	009	19	247.2.196.2A	034a	30
0660.13.060	002	19	121.2.031.1A	007	4	172.1.007.1B	003	24	242.2.054.3A	011	13	251.2.008.1A	011	29
0660.13.070	002	13	122.2.064.2A	007	1	172.1.008.1C	003	22	243.1.025.1AD	005	1	254.4.001.2A	005	4
0660.13.143	002	9	135.2.006.1A	017	3	172.1.009.1C	003	21	243.2.038.3A	005a	6	255.1.010.2B	008	18
0660.13.165	002	25	140.1.019.1A	014	10	172.1.010.1C	003	20	245.1.060.1A	008	3	255.1.019.2A	015	22
0660.16.145	004	21	146.2.122.1A	006	1	172.1.011.1C	003	23	245.1.061.1A	008	1	264.4.017.1A	011	1
0660.50.020	012	8	147.1.014.1A	008	10	173.1.012.3A	012	20	245.1.062.1A	008	2	270.4.005.1A	012	1
0665.49.680	005a	1	148.2.078.2B	015	15	174.1.025.2A	009	12	246.1.073.1A	017	2	276.1.038.1A	012	16
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
282.4.054.1A	017	5	349.1.101.1A	021a	10	389.4.013.1A	018a	8	451.1.018.2A	008	6	465.1.010.1A	027	15
286.4.080.1N	018	15	349.1.102.1A	021a	12	389.4.013.1A	020a	10	451.1.042.1A	008	29	470.1.064.2AB	027	1
286.4.080.2N	018	15	349.1.103.1A	021a	13	389.4.014.1A	018a	5	451.1.043.1A	008	7	470.1.177.4AB	022	1
287.4.024.1B	032a	3	349.1.104.1A	021a	15	390.4.003.1A	027a	32	451.1.044.1A	008	24	470.1.177.4AF	022	1
301.2.109.3A	015	1	349.1.164.1A	021a	9	390.4.009.1A	020	30	455.1.010.1A	025	11	480.1.150.1CA	034a	3
303.1.024.1AB	013	12	349.1.165.1A	021a	6	390.4.017.1A	020	31	455.2.003.1A	002	4	480.1.150.1CT	034a	3
303.1.024.1AC	013	12	349.1.166.1A	021a	14	390.4.018.1A	034	2	456.1.006.2A	022	20	480.1.152.1CA	034a	9
303.1.024.1AD	013	12	349.1.167.1A	021a	17	395.2.013.1C	018	4	456.2.033.1A	022	19	480.1.152.1CT	034a	9
303.1.025.1AB	013	7	349.1.168.1A	021a	8	397.2.001.2A	018	20	457.2.013.1A	025	6	480.1.153.1CA	034a	2
303.1.025.1AC	013	7	349.1.169.1A	021a	21	406.1.015.1F	020	22	460.1.112.1A	019	15	480.1.153.1CT	034a	2
303.1.025.1AD	013	7	349.2.027.1A	021a	7	417.6.011.3A	005a	7	460.1.116.1B	019	11	480.1.155.1CA	034a	6
304.1.031.1A	013	13	349.2.028.1A	021a	16	418.4.052.7A	015	11	460.1.119.1A	027a	13	480.1.155.1CT	034a	6
304.1.031.1AB	013	13	360.1.043.1A	021	19	425.4.010.1A	032a	7	460.1.120.2A	020	7	480.1.181.1CA	034a	11
304.1.031.1AC	013	13	360.1.044.1A	021	31	426.2.016.1A	029	5	460.1.123.1A	033	18	480.1.181.1CT	034a	11
304.1.033.1A	013	10	361.1.002.1A	021	15	426.2.017.1A	029	16	460.1.124.1A	033	15	480.1.182.1CA	034a	4
304.1.033.1AB	013	10	364.2.004.1A	021	26	433.1.316.1A	028a	27	460.1.125.2A	018	18	480.1.182.1CT	034a	4
304.1.033.1AC	013	10	365.2.050.1A	028	10	433.1.316.1B	028a	27	460.1.159.1A	019	30	480.3.150.1C	034a	3
340.2.237.1A	021a	5	369.1.010.1A	028a	1	438.1.240.1A	033	19	460.1.210.1A	027	26	480.3.152.1C	034a	9
340.2.238.1A	021a	1	370.1.044.2A	028a	13	438.1.357.1AB	032	11	460.3.102.1A	034	20	480.3.153.1C	034a	2
341.1.035.1A	021	21	372.2.003.2A	028	8	438.1.359.1AA	034a	26	460.3.103.1A	034	21	480.3.155.1C	034a	6
341.1.036.1A	021	29	373.1.045.1A	028a	20	442.1.073.1A	017	6	462.9.012.8A	020	10	480.3.181.1C	034a	11
342.2.034.1A	021	1	373.1.046.1A	028a	22	444.4.003.4A	009	20	463.2.050.5A	014	5	480.3.182.1C	034a	4
343.2.005.1A	021	4	380.1.014.3A	018a	3	446.1.012.1A	028a	28	463.2.050.5A	014a	4	481.1.025.1CA	034	1
347.1.017.1A	021a	20	389.4.006.1A	018a	8	447.1.055.1A	028a	17	463.2.053.7A	004	15	481.1.025.1CT	034	1
349.1.064.1A	021a	19	389.4.006.1A	020a	10	447.1.056.1A	028a	15	464.1.005.1A	022	12	481.3.025.1C	034	1
349.1.065.1A	021a	18	389.4.007.1A	020a	10	449.1.045.1A	003	12	464.1.006.1A	022	5	483.1.036.2AA	033	12
349.1.098.1A	021a	3	389.4.008.1A	020a	10	451.1.017.1A	008	23	465.1.008.1A	027	22	483.1.036.2AT	033	12
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
483.1.038.3AA	033	17	514.1.035.1A	001d	10	539.4.003.1B	025	5	564.1.042.1CA	034a	15	598.2.031.2C	027	13
483.1.038.3AT	033	17	514.1.036.1A	001d	10	539.4.030.1A	005	9	564.1.042.1CT	034a	15	598.2.033.1A	027	3
484.1.041.1A	029	6	514.1.037.1A	001d	6	539.4.035.1A	024	20	564.3.042.1C	034a	15	598.4.016.1A	021	12
484.1.042.1A	029	10	514.1.038.1A	001d	14	539.4.041.1A	020	32	570.1.072.1B	019	4	598.4.018.1A	021	13
484.1.044.1CA	034a	16	514.1.040.1A	018	17	540.4.019.1A	018	8	570.1.074.1B	019	21	610.4.049.1A	024	14
484.1.044.1CT	034a	16	516.4.003.1B	020a	3	541.4.007.1A	018a	6	571.1.072.2B	019	9	610.4.050.1A	024	11
484.3.044.1C	034a	16	518.4.004.1C	021	37	541.4.007.1A	020a	9	571.1.075.2B	019	20	611.4.020.1A	025	37
486.1.062.2A	034a	34	520.4.022.1A	020	8	548.4.040.1A	030	1	573.1.064.3B	019	8	612.4.005.1A	023	3
486.1.063.2A	034a	8	520.4.022.1B	020	8	548.4.041.2A	030	7	576.1.046.1A	019	37	612.4.005.1A	024	7
486.1.064.2A	034a	7	520.4.022.1B	020	8	548.4.042.1A	016	13	576.1.047.1A	019	38	612.4.008.1A	025	40
486.1.065.1A	034a	37	520.4.023.1A	020	15	548.4.043.1A	016	1	576.1.048.1A	019	39	612.4.016.1A	025	36
486.1.066.1A	034a	38	523.2.009.1AA	034	8	549.1.030.1A	016	7	585.1.034.1A	029	7	612.4.020.1A	024	8
486.1.068.2A	032	17	523.2.009.1AT	034	8	550.4.012.1A	030	10	585.4.004.1A	024	12	612.4.022.1A	024	6
486.1.069.2A	034a	10	523.2.010.1AA	034	9	550.4.013.1A	030	12	586.1.053.1AA	032	1	612.4.023.1A	023	8
487.2.028.1C	034	13	523.2.010.1AT	034	9	552.1.037.1A	001d	4	586.1.053.1AT	032	1	612.4.023.1A	024	16
492.4.075.1A	026	5	525.1.012.1A	027a	2	552.1.038.1A	001d	5	587.1.049.1A	032	2	613.4.030.1A	024	9
492.4.077.1A	026	13	525.1.013.1A	027a	1	552.1.039.1A	001d	19	590.1.060.1A	032	10	613.4.038.1A	025	38
494.1.081.1A	026	24	525.1.014.1A	027a	24	552.1.040.1A	001d	11	590.1.189.1A	001d	1	616.1.002.1A	032	9
497.2.001.2A	026	11	525.1.019.1A	027a	16	552.4.012.1A	020	20	590.1.190.1A	001d	2	616.1.005.1A	031	2
501.2.100.1AB	026	8	529.1.010.1A	027a	8	552.4.013.1A	031	12	590.1.198.1A	032a	4	616.1.006.1A	031	6
502.2.117.1AB	026	16	531.1.001.1A	027a	23	552.4.020.1A	011	38	590.1.199.1A	032a	12	618.4.056.1A	024	13
510.1.241.1A	017	9	531.1.002.1A	027a	22	552.4.037.1A	025	34	590.1.216.1A	032	12	618.4.058.1A	024	1
510.1.242.1A	027a	21	532.4.006.1A	034	22	552.4.048.1A	032a	10	590.1.217.1A	032	13	619.4.026.1A	025	28
510.1.390.1A	020a	1	532.4.007.1A	034	3	553.4.005.1A	031	10	593.1.003.1B	010	11	624.4.034.1A	024	3
510.1.391.2A	018a	1	536.2.002.2A	020	16	556.1.031.1A	022a	5	593.1.018.1A	009	5	625.4.009.1A	025	16
514.1.032.1A	001d	9	539.1.021.1A	002	6	556.2.032.1A	022a	10	595.1.052.2A	033	1	626.4.031.1A	023	10
514.1.033.1A	001d	13	539.1.022.1A	022a	3	561.1.023.3A	027a	7	595.1.056.2AC	033	16	626.4.031.1A	024	18
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
626.4.032.1A	024	19	701.4.003.1A	012	19	710.1.001.1A	009	13	713.1.157.1A	003	13	732.1.004.1A	027	24
630.4.026.1A	023	4	701.4.004.1A	028	7	710.1.002.1A	004	23	713.1.184.1A	026	22	732.2.016.1A	027	16
631.4.016.1A	025	25	701.4.005.1A	003	4	710.1.025.1A	028	11	713.1.186.1A	026	23	73500.1440	012	11
631.4.019.1A	024	21	701.4.007.1A	012	21	710.1.032.1A	010	26	713.1.187.1A	028a	11	73500.1542	002	15
632.1.028.1A	023	5	701.4.017.1A	028a	6	710.1.032.1A	010a	20	713.1.192.1A	025	33	73500.2054	008	9
650.4.008.1B	021	17	702.4.004.1A	021	3	710.1.061.1A	006	7	713.1.196.1A	026	4	73503.3380	010	9
651.4.013.1A	021	30	702.4.009.1A	011	11	710.1.069.1A	010a	12	713.1.197.3A	026	9	73503.3380	010a	10
652.4.006.1A	021	10	702.4.010.2A	011	9	710.1.070.1A	010	4	713.1.205.1A	025	31	73503.3380	011	17
654.2.016.1A	021	39	702.4.013.1A	010	19	710.1.084.1A	026	19	713.1.209.1A	021	20	73503.3804	008	26
656.2.001.1A	021	32	702.4.017.1A	004	20	710.1.090.1A	028a	4	713.1.210.1A	021	28	736.4.012.1A	034	7
668.1.001.3A	011	16	702.4.020.1A	010a	11	711.1.072.1A	010	27	713.1.239.1A	028	2	736.4.013.1B	034a	22
669.1.001.1E	013	6	702.4.033.1A	010	21	711.1.072.1A	010a	21	713.1.266.1A	003	11	737.4.012.4A	008	22
670.9.016.1B	018a	4	702.4.033.1A	010a	2	711.1.089.1A	006	6	713.1.304.1A	019	16	741.1.010.1A	018a	10
672.1.030.1A	017	14	702.4.038.1A	026	30	711.1.091.2A	015	10	713.1.304.1A	030	5	741.1.011.1A	027	25
676.2.043.1A	026	28	702.4.058.1A	008	25	711.1.093.2A	007	12	713.1.307.1A	031	20	741.1.012.1A	018a	11
676.4.037.1A	026	27	702.5.008.1A	010	6	711.1.095.1A	010a	7	714.1.047.1A	026	7	741.1.012.1A	024	15
677.4.003.1A	001b	3	702.5.008.1A	011	4	711.1.113.1A	022a	4	714.1.057.1A	026	14	741.1.013.1A	018a	12
680.5.003.1A	015	19	702.5.016.1A	004	14	712.1.029.1A	028a	9	715.1.003.1A	028	5	741.1.029.1A	029	11
684.1.054.1A	008	27	702.5.019.1A	010a	1	712.1.030.1A	028a	12	716.1.003.1A	016	3	741.1.030.1A	024	22
684.1.056.1B	020	18	702.5.044.1A	003	29	712.1.034.1A	022	17	716.1.072.2A	008	20	741.4.001.1A	031	21
684.1.057.1B	020	19	702.5.045.1A	026	6	712.1.034.1A	025	10	716.1.073.2A	008	17	741.4.002.1A	007	15
685.5.002.1A	025	14	702.5.045.1A	028a	10	713.1.012.1B	004	31	716.1.107.1B	019	26	741.4.002.1A	031	8
697.2.015.1A	034a	25	702.5.050.1A	026	21	713.1.014.1E	003	11	716.1.108.1A	027a	19	741.4.019.1A	031	19
698.1.033.1A	001d	15	703.1.013.1A	021	9	713.1.014.1E	003	15	716.1.111.1A	020a	11	741.4.025.1A	030	8
700.1.005.1A	026	17	703.5.002.2A	015	24	713.1.082.1A	019	6	72094.1616	010	17	741.4.025.1A	031	3
700.1.036.1A	012	24	703.5.006.2A	008	21	713.1.128.1B	011	27	72121.2106	006	4	741.4.038.1A	017	7
700.1.041.1A	033	5	70610.8120	004	11	713.1.140.1A	010a	4	723.1.006.2A	032	18	741.4.038.1A	018a	15
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
741.4.038.1A	025	44	748.4.035.1A	027	23	750.4.010.1A	020	5	764.1.060.1A	034	14	771.5.043.8B	004	4
741.4.038.1A	030	2	748.4.037.1AB	028	3	750.5.001.1A	032	3	764.1.061.1A	034a	32	771.5.064.8B	011	5
741.4.043.1A	025	17	748.4.100.1AB	027	20	75113.2566	004	18	764.1.062.1A	018	1	771.5.064.8B	031	7
741.4.067.1A	014	9	748.4.100.1AB	034a	12	75191.3380	010	5	764.1.063.1A	019	28	771.5.065.2BB	004	28
741.4.092.1A	032a	5	749.4.002.1A	021	36	756.1.007.1A	028a	2	764.1.064.1A	027a	3	771.5.065.2BB	011	42
741.4.093.1A	032a	8	749.4.004.1A	020a	5	75794.1542	010a	9	764.1.077.1A	034	19	771.5.065.8B	007	5
741.4.099.1A	025	29	749.4.004.1A	022	21	760.1.025.1A	033	23	764.1.078.1A	034	18	771.5.065.8B	011	3
741.4.101.1A	031	16	749.4.004.1A	032	4	764.1.002.1A	013	8	764.1.084.1A	018	13	771.5.065.8B	014	3
741.5.033.1B	029	2	749.4.004.1A	033	24	764.1.003.1B	004	6	764.1.084.1A	034	16	771.5.065.8B	014a	3
74172.1008	008	16	749.4.009.1A	019	40	764.1.011.1A	022	18	76402.0002	003	17	771.5.066.8B	011	20
74224.0570	004	24	749.4.031.1A	018	6	764.1.011.1A	025	12	766.1.020.1A	015	2	771.5.066.8B	012	5
746.4.006.1A	019	34	749.4.031.1A	019	18	764.1.022.1A	016	2	766.1.045.1A	010	16	771.5.067.2BB	033	9
746.4.007.1A	019	41	750.1.002.1B	004	25	764.1.022.1A	020	21	766.1.046.1A	015	4	771.5.067.8B	002	28
747.5.003.1A	021	38	750.1.007.1A	003	32	764.1.022.1A	030	4	766.4.019.1A	013	21	771.5.067.8B	009	16
747.5.003.1A	022	23	750.1.012.2A	006	14	764.1.024.1A	019	5	76835.1134	002	10	771.5.067.8B	011	41
747.5.003.1A	025	42	750.1.021.1A	028	12	764.1.028.1A	017	12	770.5.250.8B	010a	5	771.5.069.8B	005	5
747.5.005.1B	025	7	750.1.022.1A	028	15	764.1.041.1A	031	14	770.5.250.8B	011	6	771.5.069.8B	009	10
747.5.011.1A	024	23	750.1.024.1A	027	18	764.1.042.1A	019	14	771.1.016.1A	028	18	771.5.069.8B	011	19
748.1.014.1A	026	10	750.1.028.1A	034	10	764.1.045.1A	031	15	771.1.026.1A	005	2	771.5.069.8B	012	22
748.1.024.1A	019	1	750.1.047.1A	015	7	764.1.046.1A	017	4	771.1.027.1A	005	8	771.5.070.2BB	019	17
748.1.036.1A	027a	10	750.1.057.1A	006	13	764.1.047.1A	020	29	771.1.031.1A	028	1	771.5.071.8B	011	15
748.1.040.1A	002	23	750.1.061.1A	028a	21	764.1.050.1A	022	26	771.1.042.1A	010a	13	771.5.071.8B	012	23
748.1.042.1A	018a	2	750.1.112.1B	028	17	764.1.051.1A	022	25	771.1.045.1A	021	25	771.5.071.8B	014a	8
748.1.044.1A	008	8	750.1.115.1A	032a	6	764.1.054.1A	033	25	771.4.014.1A	023	9	771.5.072.8B	010a	14
748.1.050.1A	010	14	750.1.121.1A	012	3	764.1.055.1A	034a	29	771.4.014.1A	024	17	771.5.072.8B	031	5
748.4.002.1A	022	2	750.1.121.1A	018	2	764.1.056.1A	029	17	771.5.041.8B	018	22	771.5.078.8B	005	3
748.4.024.1AB	026	25	750.1.125.1A	028a	19	764.1.059.1A	020	28	771.5.041.8B	024	24	771.5.078.8B	012	12
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
771.5.079.8B	005	11	771.5.937.8B	028	4	775.1.008.1B	020	6	779.1.026.2A	010	3	779.1.318.1A	016	9
771.5.080.8B	010a	15	771.5.938.8B	028	9	775.1.008.1B	028a	16	779.1.029.2A	010a	16	779.1.320.1A	017	15
771.5.123.8B	002	30	772.1.028.1A	028a	3	775.1.008.3A	029	4	779.1.039.1A	002	3	779.1.334.1A	019	31
771.5.127.8C	027	2	772.1.041.1A	034	5	775.1.008.3A	033	11	779.1.060.1A	021	8	779.1.366.1AB	023	6
771.5.129.8B	009	8	772.1.042.1A	029	14	775.1.017.1A	027a	20	779.1.099.1A	021	16	779.1.366.1AB	024	5
771.5.136.8B	010	10	772.1.043.1A	029	13	775.1.017.1A	032	5	779.1.109.1A	006	2	779.1.366.1AB	025	22
771.5.139.8B	010a	17	772.1.061.1A	020a	8	775.1.017.1A	033	14	779.1.162.2A	009	27	779.1.372.1A	028a	26
771.5.154.8B	022a	9	772.1.061.1A	034a	17	775.1.017.1A	034a	42	779.1.187.1A	008	5	779.1.373.1A	028a	18
771.5.431.8B	024	10	772.5.028.1AB	021a	2	775.1.018.1A	027a	12	779.1.189.1A	015	12	779.1.397.1A	023	1
771.5.637.8B	022	6	772.5.029.1AB	020	4	775.1.020.1A	028a	29	779.1.190.1A	015	3	779.1.399.1A	026	3
771.5.639.8B	025	30	772.5.029.1AB	025	19	775.1.020.1A	034a	19	779.1.198.2A	011	40	779.1.415.1A	024	25
771.5.639.8B	027	4	772.5.029.1AB	027a	29	775.1.021.1A	034a	33	779.1.203.2A	002	7	779.1.433.1A	034	23
771.5.665.8B	022	16	772.5.029.1AB	032	15	775.1.022.1A	016	14	779.1.213.1A	022	24	779.4.005.2A	022a	1
771.5.665.8B	025	35	772.5.031.1AB	020	2	775.1.022.1A	018	21	779.1.237.1B	025	8	779.4.075.1A	011	37
771.5.666.8B	018	9	772.5.032.1A	020a	6	775.1.029.1A	027a	15	779.1.252.1B	021	35	779.4.076.1A	030	11
771.5.666.8B	021	24	772.5.032.1A	027a	11	775.1.029.1A	033	21	779.1.260.1A	019	13	779.5.030.2A	015	16
771.5.666.8B	022	29	772.5.033.1AB	030	3	775.1.031.1B	019	10	779.1.261.1A	031	1	779.5.046.1C	018a	13
771.5.667.8B	022	14	772.5.034.1A	018	16	775.1.033.1A	019	32	779.1.274.1C	017	10	779.5.056.8B	025	41
771.5.669.8B	010	28	772.5.034.1A	034a	31	775.1.033.1A	032	8	779.1.279.1C	027a	5	780.1.005.1A	010a	6
771.5.669.8B	010a	22	772.5.035.1A	020	23	775.1.034.1AB	018	12	779.1.282.1A	033	7	780.1.007.1A	019	25
771.5.723.8B	021	6	772.5.038.1AB	019	7	775.1.035.1B	019	24	779.1.283.1A	034	4	780.1.018.1A	009	2
771.5.723.8B	022	7	772.5.038.1AB	020	12	775.1.035.1B	020a	4	779.1.286.2A	033	2	780.5.001.1A	005	15
771.5.723.8B	025	39	773.5.061.8B	014	7	775.1.062.2A	010	29	779.1.290.1A	034a	14	780.5.001.1A	011	33
771.5.723.8B	027	10	773.5.069.8B	008	4	777.5.039.8B	027	17	779.1.293.1A	025	15	781.1.009.1A	016	12
771.5.725.8B	021	18	774.5.002.1B	017	1	777.5.049.8B	011	24	779.1.301.1AB	030	6	786.1.055.3A	007	11
771.5.727.8B	021	22	774.5.006.1A	032a	11	778.5.012.1A	013	20	779.1.309.1AB	024	2	786.1.087.1A	007	13
771.5.754.8B	025	2	775.1.007.1AB	034	12	779.1.007.2A	006	9	779.1.311.1A	026	12	787.1.011.1A	016	4
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
788.1.052.1A	005	14	799.1.228.1A	034	6	819.1.043.1A	026	1	827.1.280.1A	034a	28	840.1.006.1A	13	11
788.1.054.2A	012	4	799.1.252.1A	027	21	821.1.001.1A	002	26	827.1.281.1A	034a	27	840.1.007.1A	13	11
788.1.062.1A	015	9	799.2.077.2A	009	14	821.1.009.1B	026	18	827.1.298.1A	027a	28	840.1.008.1A	13	11
788.1.064.1A	014	6	799.2.159.1A	022a	7	821.1.051.1AB	022	4	829.1.078.1A	025	1	840.1.009.1A	13	11
788.1.064.1A	014a	5	800.1.083.1A	031	9	821.1.052.1AB	025	9	829.1.190.1A	018a	9	840.1.010.1A	13	11
788.1.065.1A	009	17	800.1.112.1A	031	4	821.1.068.1B	027	7	829.1.190.1A	020a	2	840.1.011.1A	13	11
788.1.076.1A	011	39	800.1.113.1A	031	17	821.1.070.1A	002	17	829.1.366.1A	022a	6	840.1.012.1A	13	11
788.1.076.1AA	011	39	800.1.122.1A	007	17	821.1.092.3A	013	17	829.1.369.1B	020	3	840.1.013.1A	13	11
788.1.076.1AB	011	39	800.1.123.1A	007	16	821.1.093.4A	013	15	829.1.370.1B	020	9	840.1.014.1A	13	11
790.1.004.1A	019	2	800.2.121.1A	030	9	821.1.098.3A	013	2	829.1.386.1A	020a	7	840.1.015.1A	13	11
790.1.009.1A	019	36	8000.36230	027a	30	821.1.099.4A	013	1	829.1.401.1A	020	24	840.1.016.1A	13	11
790.1.010.1A	019	35	8000.36726	027a	33	821.1.134.1A	022a	2	829.1.419.1A	018	10	840.1.017.1A	13	11
791.1.058.1B	017	13	8000.50450	029	8	821.1.159.1A	016	6	829.1.439.1A	010	30	840.1.018.1A	13	11
791.1.060.1A	018	5	8000.50454	029	3	821.1.162.1A	025	13	829.2.384.1CA	020	1	840.1.019.1A	13	11
791.2.028.2A	007	6	8000.53724	018a	7	821.1.170.1A	022	13	829.2.385.1CA	020	14	840.1.020.1A	13	11
799.1.025.1A	002	20	8000.70139	001b	8	821.1.171.1A	018	14	830.1.235.1A	011	35	840.1.021.1A	13	11
799.1.048.2A	019	3	806.1.015.1A	033	3	821.1.184.1A	020	27	830.1.261.1A	010	24	840.1.022.1A	13	11
799.1.049.1A	002	1	806.1.016.1A	033	10	824.1.081.1A	027	9	830.1.262.1A	010a	18	840.1.023.1A	13	11
799.1.051.2A	006	3	80N0.21507	027	11	824.1.082.1A	027	8	830.1.263.2A	027a	6	840.1.024.1A	13	11
799.1.055.1A	009	3	814.1.081.1A	007	14	824.1.083.1A	022	9	832.1.026.1B	028a	14	840.1.025.1A	13	11
799.1.083.1B	025	4	814.1.114.1A	001d	8	824.1.084.1A	022	28	832.1.030.1A	034a	39	840.1.026.1A	13	11
799.1.095.1A	013	18	814.1.117.1A	014a	7	825.1.028.2A	025	32	835.1.005.1B	020	11	840.1.027.1A	13	11
799.1.096.1A	013	19	814.4.010.1A	032a	2	826.1.009.1A	002	33	840.1.001.1A	13	11	840.1.028.1A	13	11
799.1.158.1A	022a	8	815.1.022.1A	016	5	826.1.012.1A	010	18	840.1.002.1A	13	11	840.1.029.1A	13	11
799.1.166.1A	022	3	815.1.028.1A	009	21	826.1.015.1A	020	26	840.1.003.1A	13	11	840.1.030.1A	13	11
799.1.171.1A	021	40	818.2.009.1A	004	3	827.1.115.1B	027	12	840.1.004.1A	13	11	840.1.031.1A	13	11
799.1.175.1A	033	26	819.1.040.1A	028a	23	827.1.264.3A	017	11	840.1.005.1A	13	11	840.1.032.1A	13	11
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
840.1.033.1A	13	11	840.1.072.1A	13	11	848.4.027.1A	028	16	852.1.104.1A	006	11	852.1.176.1A	014a	10
840.1.034.1A	13	11	840.1.072.1B	13	9	848.5.002.1A	022	22	852.1.104.1B	006	11	852.1.181.1A	026	29
840.1.047.1B	13	9	840.1.073.1A	13	11	850.1.003.1A	034a	24	852.1.104.1C	006	11	852.1.191.1A	019	19
840.1.048.1B	13	9	840.1.073.1B	13	9	850.4.041.1A	018	19	852.1.104.1D	006	11	852.1.195.1A	005	10
840.1.049.1B	13	9	840.1.074.1B	13	9	850.4.044.1A	034a	1	852.1.104.1E	006	11	852.1.195.1A	009	7
840.1.050.1B	13	9	840.1.075.1B	13	9	850.4.047.1A	027a	14	852.1.104.1F	006	11	852.4.008.1A	010	25
840.1.051.1B	13	9	840.1.076.1B	13	9	850.4.047.1A	033	28	852.1.104.1G	006	11	852.4.008.1A	010a	19
840.1.052.1B	13	9	840.1.077.1B	13	9	850.4.049.1A	034a	13	852.1.104.1H	006	11	852.4.009.1A	034a	41
840.1.053.1B	13	9	840.1.078.1B	13	9	850.4.050.1A	034a	20	852.1.104.1I	006	11	852.4.013.1A	034a	35
840.1.054.1B	13	9	840.1.079.1B	13	9	850.4.051.1A	034a	21	852.1.104.1J	006	11	852.5.009.1A	033	20
840.1.055.1B	13	9	840.1.080.1B	13	9	850.4.052.1A	027a	9	852.1.104.1K	006	11	852.5.023.1A	011	30
840.1.056.1B	13	9	840.1.081.1B	13	9	850.4.055.1A	033	13	852.1.104.1L	006	11	852.5.024.1A	002	5
840.1.057.1B	13	9	840.1.082.1B	13	9	850.4.064.1A	019	29	852.1.104.1M	006	11	852.5.024.1A	005	16
840.1.058.1B	13	9	840.1.083.1B	13	9	850.4.081.1A	034	17	852.1.104.1N	006	11	852.5.024.1A	011	32
840.1.059.1B	13	9	840.1.084.1B	13	9	851.1.001.1B	004	9	852.1.114.1A	011	34	852.5.024.1A	016	8
840.1.060.1B	13	9	840.1.085.1B	13	9	851.1.004.1A	003	31	852.1.120.1A	011	25	852.5.024.1A	019	12
840.1.061.1B	13	9	840.1.108.1A	13	11	851.1.010.1A	006	12	852.1.135.1A	005a	3	852.5.024.1A	023	7
840.1.062.1B	13	9	840.1.109.1A	13	11	851.1.013.1A	008	14	852.1.148.1B	027a	4	852.5.024.1A	024	4
840.1.063.1B	13	9	840.1.110.1A	13	11	851.4.001.1A	004	5	852.1.151.1A	022	15	852.5.024.1A	025	23
840.1.064.1B	13	9	840.1.111.1A	13	11	852.1.005.1A	002	14	852.1.154.1A	025	3	852.5.025.1A	014	8
840.1.065.1B	13	9	840.1.112.1A	13	11	852.1.024.1A	034	11	852.1.156.1A	034	15	852.5.026.1A	010	2
840.1.066.1B	13	9	840.2.001.1A	013	11	852.1.053.2A	002	2	852.1.158.1A	025	24	852.5.028.1A	011	44
840.1.067.1B	13	9	840.2.002.1B	013	9	852.1.068.1B	028a	24	852.1.162.1A	027a	17	852.5.031.1A	018	23
840.1.068.1B	13	9	841.1.002.2A	004	2	852.1.071.1A	021	7	852.1.163.1A	019	27	853.1.002.1A	008	28
840.1.069.1B	13	9	841.1.037.1A	033	27	852.1.072.1A	019	23	852.1.172.1A	002	29	853.1.002.1A	009	9
840.1.070.1B	13	9	848.2.002.1A	021	23	852.1.075.1B	034a	23	852.1.172.1A	011	7	853.1.003.1A	011	43
840.1.071.1B	13	9	848.4.026.1A	028	13	852.1.094.1A	002	19	852.1.174.1A	002	31	853.1.003.1A	012	2
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
853.1.004.1A	009	11	872.1.037.2A	020	17	884.5.003.1A	027	19	88713.1037	001b	6	88713.2036	001	8
853.5.003.1A	033	22	872.1.042.1A	028a	8	884.5.011.1A	011	8	88713.1057	001b	11	88713.2060	001a	11
853.5.009.1A	018	24	872.4.044.1A	028a	25	884.5.013.1A	005a	4	88713.1058	001b	7	88713.2066	001a	17
853.5.010.1A	018	7	873.1.005.1A	015	13	884.5.034.1A	002	22	88713.1062	001b	9	88713.2068	001a	1
855.5.000.1B	018	11	875.1.065.1A	001d	3	884.5.036.1A	009	25	88713.1068	001b	2	88713.2069	001a	2
855.5.000.1B	018a	14	875.1.073.1A	028	14	884.5.036.1A	012	7	88713.1071	001b	10	88713.2102	001a	4
856.1.001.1A	003	6	875.1.116.1A	016	10	886.4.003.1A	011	10	88713.1072	001b	1	88713.2103	001	7
856.1.023.1A	027a	18	876.1.086.1A	017	8	886.4.033.1A	009	4	88713.1074	001b	4	88713.2133	001	12
856.1.031.1A	003	16	876.2.003.1A	029	1	886.4.033.1A	011	45	88713.1077	001b	5	88713.2409	001b	15
856.1.042.1A	034a	18	876.2.004.1A	029	9	886.4.034.1A	009	18	88713.1091	001	11	88713.2669	001	17
856.1.061.2A	015	8	877.1.090.1A	027a	25	886.4.035.1A	011	22	88713.1096	001b	14	88713.2676	001	1
856.1.062.2A	008	19	877.1.091.1A	025	21	886.4.037.1A	009	6	88713.1344	001b	13	88765.0999	001	6
856.1.064.2A	010	15	881.1.010.1C	012	18	886.4.043.1A	004	27	88713.1429	001	2	88765.1000	001	5
856.1.071.1A	012	9	881.1.012.1A	002	32	886.4.048.1A	031	13	88713.1749	001a	13	88765.1005	001	5
856.1.074.2A	015	23	881.1.040.1A	032	16	886.4.055.1A	032	7	88713.1791	001a	14	88765.1006	001	5
856.1.087.1A	033	6	881.1.051.1A	011	36	886.4.064.1A	027a	27	88713.1805	001a	3	88765.1126C	001d	24
856.1.091.1A	019	33	881.1.051.1A	014a	9	886.5.011.1A	007	7	88713.1806	001a	6	88765.1126T	001d	16
856.4.002.1A	033	4	881.2.001.1A	004	19	886.5.014.1A	021	27	88713.1821	001a	9	88765.1126V	001c	14
860.1.004.1A	010	23	882.1.003.1A	008	11	886.5.033.1A	032a	9	88713.1832	001	9	88765.1181	001a	5
860.1.004.1A	011	21	882.1.006.1A	002	16	886.5.042.1A	027a	31	88713.1886	001	13	88765.1188	001a	12
861.5.013.1A	021	34	882.1.012.1A	012	15	88700.5665	001	10	88713.1904	001a	15	88765.1298	001	3
863.1.002.1A	012	14	884.1.005.1A	021a	4	88700.5749	001	14	88713.1906	001a	19	88765.1371	001c	3
866.1.036.1A	020	25	884.4.006.1A	026	26	88713.0123	001	4	88713.1914	001a	18	88765.1374	001c	4
866.1.044.1A	016	11	884.4.025.1A	033	8	88713.0869	001	15	88713.1920	001a	8	893.1.003.1A	030	14
872.1.015.1A	021	14	884.4.042.1A	009	24	88713.0870	001	16	88713.1980	001a	16	893.2.006.2A	010	7
872.1.016.1A	028a	7	884.5.001.1A	021	5	88713.0957	001b	12	88713.1994	001a	10	893.2.013.1A	005	7
872.1.036.2A	020	13	884.5.003.1A	022	10	88713.1010	001a	20	88713.2011	001a	7	893.4.005.1A	025	27
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06	CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06	Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06	KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06	N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06					

Indice generale			Index			Contents			Verzeichnis			Indice		
N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.	N. CODICE CODE No. Nr. CODE ARTIKEL Nr. CODIGO Nr.	Tav. Drwg. Table Bild Tabla	POS. N.
893.4.006.1A	030	13	934.1.004.1A	031	11	97900.0225	001c	8						
894.1.014.1A	009	23	93783.1524	011	18	97900.0226	001c	12						
895.2.003.1A	032	6	93785.1830	010a	8	97900.0227	001d	7						
913.7.115.1A	027	14	93823.0128	004	32	97900.0228	001d	12						
913.7.115.1B	027	14	93823.2018	004	30	97900.0229	001c	13						
913.7.115.1B	027	14	93823.2087	014	4	97900.0230	001d	20						
913.7.115.1C	027	14	93823.2087	014a	6	97900.0231	001d	17						
913.7.115.1C	027	14	93823.2087	031	18	97900.0232	001c	7						
913.7.115.1D	027	14	93823.3156	010	12	98112.0002	001	4						
926.1.003.1A	034a	36	93827.0114	005	12									
930.1.004.1A	021	2	93827.0114	009	22									
930.1.005.1A	021a	11	93827.0114	010	8									
930.4.011.1A	028	6	94247.0014	005a	5									
930.4.020.1A	015	5	94247.0014	010a	3									
930.4.021.1A	005a	2	94247.0014	011	12									
930.4.022.1A	010	20	97900.0002	001c	2									
930.4.023.1A	003	14	97900.0003	001d	23									
930.4.034.1A	005	6	97900.0215	001c	1									
930.4.035.1A	004	16	97900.0216	001c	5									
930.4.039.1A	026	31	97900.0217	001c	15									
930.4.049.1A	003	30	97900.0218	001d	18									
930.4.052.1A	026	2	97900.0219	001c	10									
930.5.005.1A	011	26	97900.0220	001d	21									
930.5.006.2B	011	28	97900.0221	001d	22									
930.5.007.1A	015	17	97900.0222	001c	9									
930.5.012.1A	028a	5	97900.0223	001c	11									
934.1.003.2A	029	12	97900.0224	001c	6									
N° CATALOGO: EMESSO:	915.1.160.2D 09 - 06		CATALOGUE No: ISSUED:	915.1.160.2D 09 - 06		Nr. CATALOGUE: IMPRIMEE:	915.1.160.2D 09 - 06		KATALOG Nr: HERAUSGEGEBEN:	915.1.160.2D 09 - 06		N° CATALOGO: IMPRIMIDA:	915.1.160.2D 09 - 06	